In business we're first class

competitive Hotels rates world-wide

😰 Jeddah

2 London 9662-660 4500 0171-371 3717

المععة ١٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ للوافق ٩ جمادي الأخرة ١١٤١هـ/ العدد ١٩٣٢)

حمدالله على فشل محاولة اغتيال مشعل في عمان

وابيزمان: لااتفاقات بلاأمير

🗖 واشنطن – من رفيق خليل المعلوف:

O BU

■ شند الرئيس الاسرائيلي عيزرا وايزمن على ضرورة ان تلعب ألولايات في الشـــرق الأوسطُّ لانه ،من يونُ بين اطراف السراع العسسربي – الاسرائيلي، وقال انه «يحمد الله» لأن مصاولة اغتيال السبيد خالد مشعل

واضسأف وايرمسان في م متضافي عقد أمس في خشَّام زيَّارته لواشنطن حيث اجري مصابقات مع الرئيس بيل كلينتون وكبار المسؤولين الأسيسركسين الأخسرين الى أن الدور الامسركي قنيم ويعود الي ٢٠ عيام عندمنا لتعبت الولايات المتنصدة دورأ ماسيماً في التوصل الي اتفاقي كمت ديفسيد بين الرئيس المصدى ألواحل انور السادات ورئيس وزراء أسرائيل الرَّاحل مناهيم بيغن. واوضح انه لولا َّانَ (الْرئيس)ُ چَـيَــميَ كَـارتَّر كـرَسَّ الاتفاق لما توصلنا الى اتفاق.



رسم لمحماس، على حائط في غزة. (رويتر)

AL HAYAT

□ الخرطوم – من كمال حامد: □ القاهرة – من اشرف الفقي: ■ قال رئيس المجلس الوطني (البسرلمان) السوداني النكتور حسن الترابي أنه لا يمانع في لقاء زعيم حرب الأصة المحظور السييد الصادق المُهدي في أي وقت. وكشفُّ الترابي في تصريح نقلته صحيفة واخيار اليوم ودانسة امس، ان بعض النظم والاشخاص يسعون الى ترتيب لقاء بينه وبين

من جهة اخرى، قال الترابي، في أول رد فعل رسمي للخرطوم على قرار الولايات المتحدة نقل سفيرها المعتمد لدى السودان تيموثي كارني ألَّى هاييـتي، ان السـيـاسـ

الخارجية للولايات المتحدة مضطربة، وكشف ان السفير كارني كان يؤيد بشدة قرار عودة بعثته الديبلوماسية من نيروبي الي الخرطوم وكانت لديه رغيبة حقيق الاستمرار في عمله كسفير للولايات المتحدة في

عن قرار اعلنته وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت كأن يقضي بعودة البعثة الديبلوماسية الاميركية الى الخرطوم مرة خرى بعد ١٨ شهراً من نقلها الى نيروبي. وَفَي القَاهِرة، التَّقَى وزير الخَارِجِية المصري عسمرو متوسى امس رثيس وزراء

السودان السابق الصادق المهدي، وبحشا في تطورات الازمة السبودانية في اعتقساد الاتصالات التي اجراها قادة المعارضة وزعماء دول افريقية مجاورة للسودان.

وصف السياسة الخارجية الاميركية بأنها مضطربة

واستمر اللقاء نحو الساعة. وقال المهدى انهما بحثا في ثلاث نقاط رئيسية هي الوضع الجاري في السودان وتداعياته الأقليمية والْدُولَيَّة، وَّمِنَابِعُة مَا تَمِ الاتَّفَاقِ عَلَيْهُ خُلَّال لقائه ورئيس التجمع الوطنى البيموقراطي مسنى مبارك اخيرا، والموقف في ضُوء اعالان حكومةً الخُرطوم الْمُوافقة على مبادئ «السلطة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف، (ايغاد) وقبول زعيم والجبهة الشسعبية لتحرير السودان، جون قريق اجراء مفاوضات مع

وأعَّلن المهدي ان قرنق دسيقوم في وقت لاحق، بأول زيارةً له الى القاهرة. وكشف حرب الأمة ان ورير الضارجية السوداني على عثمان طه صاول خلال زيارته

المصأولة تمت عبّر وسيط، رفض تسميته، في القَاهرة عبيدالْعَظَيم عوض نفى نلَّك في تصريح الى «الحياة».

ايرانُ نهاية الإسبوع في الخليجُ. وأَضْأَفُوا

أن «نيميترْ » ارسَلْتَ ألى الخَلْيجَ قَبْلُ الوقتَ

المحدد لوصولها بسبب خرق العراق منطقة

الحظر الجوي في جنوب البسلاد فقط

وصرح مستؤول بان نشير «نييميتز،

والمجموعة المواكبة لها في الخليج قبل

ألموعد المحدد جاء بسبب استمرار خرق

العراقيين منطقة الحظر الجويء. وأكد أنّ

«الحاملة لن تتبخل في المناورات الإيرانية

كما أن المناورات لن تؤثر في العمليات

التي ستقوم بها». ولم يحبد ما اذا كانت

«نيميتز، ستدخل منطقة الخليج ام ستبقى

شمال بحر العرب، وأشار الى ان قانفتي قنابل اميركيتين من طراز سا - ب، أمرتا

بِالبِقَاءِ فَي المنطقة كما ان ٢٠ طائرة من

طراز داف - ١٥ وداف - ١٦ ، تشسارك الأن

في مراقبة جنوب العراق.

© الكرسى السعيد ⊙

صعوداً ونزولاً، يميناً وشمالاً، الى الوراء والى الامام بحيث لا يوجد حدود

• هذا الكرسى الجديد يعطيك الحرية الكاملة للتأرجح بنعومة او

صحي بعيداً عن التصلب والتيبس في الجسم.

الجلوس الصحى:

بحيوية اكبر. فمهما كانت طبيعة جلوسك، هذا الكرسي يؤمن لك جلوس

الجلوس صعوداً وبزولاً يقوي الفقرات الداخلية للعمود الفقري. فالضغط

• بعكس الكرسي العادي، تصميم هذا الكرسي المتأرجع والمريح

على هذه الفقرات يمنع التشنج بحركات مرنة حُرة ومريحة.

Hi-Tech ()

www.sakhr.com

AL HAYAT FRIDAY 10, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12642

نوبل الأداب

للإيطالي داريوفو

الكاتبوالمثل

□ لندن – من الطيب زاك: □ باريس – من رلى الزين:

مرة اخرى تتخذ لجنة

وعلى الرغم من أن الكاتب

المُسْرِحيُّ الايطالي داريو قو (منْ

مــواليــد ١٩٢٦) لم يكن من بين

المرشحين المرموقين فقد فأز

وقبالت الإكبابيمسة الملكسة

السويدية في قرار اختيارها أن

وبعيد الكرامة للمهانين، حسب

تقاليد بهلوانات القرون الوسطى. ويبدو التصريح كانه مقتبس من موضوع مسرحية داريو فو موت

فِوضُونِي بِالصَّدِقَةِ، أَذْ تَتَكَرَّرُ فَيُهَا صورة سأخرة لإضطهاد الغرد من

يفوز فو بالجائزة التي قدرها

بأسلوب يمزَّج بين الجد والهزل،

وقد يكون في هذا الكلام اشتارة

الى مسرحيتة الهزلية ولا أستطيع

عائلة تعانى من غلاء المعيشة ولا

تستطيع أن تعسيل ابناعها الا

فيها، غالباً، معتمداً على المبالقة

في الأداء للتركيز على محتوى

اجَتَمَاعِيَ مِنْ خَلَالَ شَيْخُصِياتُ

تنسحيقة لا تستطيع مستايرة

الواقع لكنها تستطيع أن تتفوق

التنبة في الصفحة (٦)

عليه في النهاية بنكائها الخاص.

کتب ضو ما پزید علی اربعین

ان أدفع ولن أدفع، التي تصد

بالسرقة مَنّ السوير ماركت،

النين يملكون سلطة عليه.

مليــون دولار لأنه كــمــ الإحاديمية دفتح اعين المجتمع على مظالم تعانى منها طبقات مختلفة

جائزة نوبل للآداب موقفأ ايجاب

يقعون تحت وطاة نظام ما.

بالجائزة هذا العام.

ممثلين للحكومة السبودانية نهاية الشبهر

القَاهْرة السُّهِرُّ المَاضِيُّ لقَاءَ المهدِّيِّ. وأكد مُدِّير مكتب الحرب في القاهرة صلاح جلال أنّ مشيراً الى دان المهدي ابلغ الوسيط رفضة هذا اللقاء، الا أن الناطق بأسم السفارة السودانية

وتلوح باستخدام القوة

🗷 وجه وزير النفاع الاميركي وليام كوهن تصنيراً جديداً الى بغداد امس وأعلنَ ان الطائراتُ الصربيلَةُ العراقيـة حمل العواقب، في حيال «واصلت، خرق الحظر الجوي فوق شمال العراق وجنوبه، في اشارة آلى تلويح باسقاطها. یکرر کوشن ان طائرات امدرکمه شد الرقابة على منطقتي الحظر الجوى مشيرأ الى أن العسراقسيين «يبسدون عسارمين على استغلالهما، وإذا أرتكبوا خطا عليهم تحمل العواقبء.

وقسال مسسوولون في وزارة الدفعاع الاميركية (البنتاغون) له «الحياة، امس ان صاملة الطائرات الأميركية ونيميتن والمجموعة المواكية لها لن تتبخل في

وفرضت محكمة الإستئناف غرامة مقدارها عشرا ألافَ فَرَنْك فَرنْسِي (١٧٠٠ دولار) علَى باردو (٣٣ عاماً)، وقالت في حيثيّات حكمها أن انتّقاداتُها اللاذعــُةَ اللوجهة ألى المسلمين لنبحهم الخراف تجاوزت أي

محكّمة البداية بارنو في كانون الثاني (ينّاير) من تهمة العنصرية ورات ان تُصريحاتها التّي نشرت في صَحيفة في نُيسَان (ابريل) ١٩٩٦ جزء منّ «نضَالهاً المتحمس منَّ أجل حقوق الحيوان، واستنانفت حركة مناهضة العنصرية الحكم

غرمت١١الاففرنك

باردو التي تحولت الى نشطة لحماية حقوق الحيوان تُتَصَريحًاتِها المُحرضَّة على العنصرية بقولها انَّ المسلمين «ذابحي الخَراف، غزواً فرنسا.

التتمة في الصفحة (٦)

بريجيت بارده

🗷 باریس - رویتر – فرضت محکمة فی باریس

اهتمام مقبول بحقوق الحيوان. والغت محكمة الاستئناف حكما سابقا برات فبه

لابداء مسلاحظاته قسيل اقسراره

وتُقديم موازنة عام ١٩٩٨ للمجلس

التشبريعي خبلال أيام ليراستها

وإقسرارها قسبل نهساية السنة،

وتشكيل لجنة برلمانيسة وزارية

تنفيذ عشرات القرارات الصادرة

عن المجلس ومدى امكان تنفيذها.

التشىريعى احمد قريع الجلسة

بانهــاً «منَّ اهم الجلسَّـاتُ على

الإطلاق، تِباينت وجهات النظر

التنعة في الصفحة (٦)

ورغم وصنف رئيس المجلس

أشارالى جهات خارجية وداخلية تستهدف السلطة الوطنية

عرفات يقبل بمجموعة اجراءات لأصلاح العلاقة مع المجلس الفلسطين

الإخبرة في المنطقة، مشيراً الى ان

رجهات داخلية وخيارجية،

وفييما قالت مصاير مطلعة أن

الأردن هو المقصود بـ «الجهات»،

نفت السلطة الوطنيسة ان يكون

سرفات وحبه ای انتقادات نازرین

ووعد عارفات في جلسة استثنائية منغلقة للمجلس

التشريعي الفلسطيني بالاستجابة

لبعض مطالب المجلس، مثل اجراء

تغييبرات في مجلس الوزراء

الفلسطيني دفي الوقت الذي يراه مناسبياً، ويراسية القيانون

او اتهمه بمحاولة تجاوز السلطة.

من سأئدة حمد: □ القاهرة - «الحياة»:

🗷 اعلن الرئيس ياسر عرفات جموعة من القرارات الإصلاحية الفلسطيني وعبلاقيته بالسلطة الفلسطينية، وذلك بعد تصباعد الانتقادات للطريقة التي تتعامل يبهما هذه السلطة مع القسرارات والقوانين التي أقرها المجلس أُخْلال العامين المأضيين.

وتوقف عرفات في الكلمة التى القاها أمام المجلس عند التطورات

الابرزهذه السنة وشمل حقيبة الداخلية

تعديل واسع للحكومة التونسية يخرج الزواري من الخارجية

ورارتي الداخلية والخارجية. وبموجب التعديل حلَّ السفير الحالى في روما سعيد بن مصطفى محل السيد عبدالرحيم الزواري في وزارة الضارجية،

العام المأضي عَيْن الرئيس زَين العابدين بن على امس وزيرين جديدين للخارج يسة والداخلية والخل تعديلاً على سبع وزارات. وأوضح الوزير الاول الدكتور حامد القروي أن التعديل شمل حقائب الصناعة والزراعة والتجهير والتربية والاعلام. اضافة الى

وكان بن مصطفى الديبلوماسي العتيق المناصب مختلفة في الوزارة أخرها

□ أبو طبي - من شفيق الأسدي:

بقوة لدعم تطبيق قانون لتشجيع الزواج بين

الشباب والشابات من أبناء البلاد والقضاء

على ظأهرة العنوسة والزواج من الأجنبيات.

توجيهات من الشييخ زايد بن سلطان ال. نهيان رئيس دولة الامارات، واستهدف

تدخل الحكوسة الظاهرة الاكشر بروزا في

الحدُّ من الزواج وهي غلاء المهور، ووافق

مجلس الوزراء في اجتماع عقده في ابو

ظبي الحيراً على مشروع قانون يقضي بأنه

لا يَجِورُ انْ يَزِيدُ مَقَدَمُ الصداق في عَقد

الزواج على ٢٠ الف درهم (نحو ٠٠٠٥

دولار) على الا يتجاوز مؤخر الصداق ٢٠

الف درهم (٨ الاف دولار) والا يزيد عسدد

ويقول مجلس الوزراء أن الموافقة على

ايام الاجتفال بالزواج على يوم واحد.

وجاء التسدخل هذه المرة بناء على

تدخلت الحكومة في دولة الاسارات

■ في اوسع تعديل وزاري منذ مطلع

وزير دولة للشؤون الغاربية، ما اعتبر مؤشراً الى التركيز على العلاقات مع

البلدان المغاربية والعربية. وكان الرئيس بن على اوقد اول من امس مدير النيوانُ الرئاسي مُحَمد جَعَام الى المغرب ولم يكلف وزير الخارجيسة هذه

وطاول التحديل وزارة الداخلية اذحلً وزير التجهيز المهندس علي الشاوش محل مُحَمّد بن رجب الذي لم يعين في منصب

ويرجح أن يغساس الزواري وبن رجب المكتب السياسي للتجمع الستوري

التتمة في الصفحة (٦)

🗆 بيروت – «الحياة»:

الجمهورية الياس الهراوي. وفيما عرضت هيئات الرقابة الادارية في تقارير أعدها المسؤولون عنها أثناء اجتماع لجنة المال والموارنة النيسابية، مسلاحظات وأمللة عنَّ الأهدار في الأنفَّاق وتقدمت بمقارنات عن المصاريف بين موازنتي العام الجاري والذي سبقَّه، متَّنَّاولة تَحْصَيص بلايين الليرات في الإدارات كافة، بما فيها

■ بخلت هيئات الرقابة الرسمية في الدولة اللينانية على ضط الجدل على الموآزنة المتقشقة وضمان خفض العجز فيها، مما يضيف جنيداً الى الحوار الذي بدأ اول من أمس بين اركان الحكم المُمْتلفينَ على هذه المسالة بمبسادة من رئيس

اللبناني الداخلي.

جديد ٠٠٠ الكرسى الصحى المتحدركي الج لبنان: التفتيش المالي يحدد الهدر في الوزارات • اجلس وتارجح بفرح ا الجلوس على كرسى متأرجح يحسَّن مزاجك، فبإمكانك التحرك بسهولة ومرونة

جدواها، بقي العادل السوري فاعلاً في الدخول على الخط ايضاً داعياً الى الحوار

الهادئ بين المسؤولين اللبنانيين. وفي هذا الاطار أجتمع رئيس الجلس النيابي نبيه بري بعد الطهر مع المقدم الركن الدكتور بشار حافظ الأسد الى مائدة الغداء في البقاع وناقش وإياه التطورات اللبنانية. (راجع ص ٢ و٣)

وياتي هذا آللقاء بعد اجتماع رئيس الحكومة رفيق الحريري مع الرئيس حافظ الاسد الثلثاء الماضي. ولم تستبعد المصادر الرسمية ان تعقد قيمية لينائية - سيورية قبريباً عواصلة

التشساور على الوضع الاهليمي والوضع

الثنمة في الصفحة (٦)

مــوازنات دالرئاسات، وتساعلت عن الامارات تلجأ الى القانون للحد من ظاهرة الزواج من أجنبيات

مى تنفيذه ما يشجع الزواج بين الشباب في المرحلة المقبلة.

الاجتماعية والقبلية على الشاب المتقدم للرواج، والتي وصل مقدم الصداق فيها الى حــوالى ١٠٠ الف درهم (٢٨ الف دولار) ويزيد مؤخر الصداق على ذلك بكثير أضعافا مضاعفة اضافة الى تكاليف باهظة جداً للاحتفالات التي تمتد لاكثر من اسبوع لدى الكثير من العانلات تنتهي في الايام الاخيرة في فنادق الدرجة المتازة بعد أيام

هذا المشروع تأتي استجابة لتوصية الشيخ زايد بالصد من ظاهرة غالم الهسور والاسراف المبالغ فيه في مظاهر الاحتفال بالزواج وكل المظاهر التي ترهق الشبياب وهم مقبلون على بناء حياتهم الاسرية.

وينتظر أن يصدر رئيس بولة الامارات قانونا اتحابيا بتطبيق هذا المشروع والبدء

ويعثى هذا القانون خفض الاعباء الكبيرة التي كانت تفرضها العادات

ومن بين الاجراءات المتخذة للقضاء على الظاهرة انشاء دولة الاصارات صندوقسأ للزواج يقدم منحة للشاب طالب الزواج المرة الأولى تبلغ ٧٠ الف سرهم (حوالي ٠ الف دولار) شرط أن تكون العروس من أبناء البلاد. وشجعت الحكومة اقامة حفلات الزواج الجماعية في فنادق الدرجة المتارة وتحملت جزءاً من تكاليفها، وامتدت جهود الحكومة الى اقامة صالات خاصة لحفلات الزواج منتشرة في كل انصاء البلاد مع تقديم جميع الخدمات اللازمة فيها بأسعار

تنصب فيها الخيام والاروقة في الشوارع. ولكن هذه الاجراءات لم تكن كافية لدفع وتزين بالمسابيح الكهربائية ويحيي لياليها الشباب الى الزواج من الفتيات المواطنات فنانون محليون وعرب لقاء عقود بالدولار. بالقدر الكافي ونصح الشيخ زايد الآباء ومشايخ القبائل بالحد من ظاهرة غلاء المهور غير أن الاستجابة كانت محدودة ايضاً ما دفع الحكومة الى التدخل بقوة ان هذه الاعباء والتكاليف الباهظة دفعت الشباب في كثير من الاحيان الى الزواج من اجنبيات سواء عربيات أو أسيويات أو اوروبيات خصوصا الشباب الذين بدرسون القانون للتعامل مع هذه الظاهرة التي تؤرق في الخارج.

التتمة في الصفحة (٦)



يبقي الظهر مستقيماً وفي حركة دائمة، وبيقي العضلات الفقرية او الشوكية مرنة ونقية بحيث تجري فيها الدورة الدموية بسهولة، فتختفى الاوجاع والتشنجات العضلية، وفي نفس الوقت هذا الجلوس الصمى يؤمن الحركة الدائمة للمغاصل الأخرى خاصة مفاصل الركبة والورك. بالاضافة الى ذلك، إستعمال هذا الكرسي يسهل عملية التنفس بعمق اكثر ويسهل الدورة الدموية مما

> يزيد من قدرة التفكير وقوة الابداع. • حرية التحرك بكل الإتجاهات:

صنع هذا الكرسي لراحتك، فبإمكانك التحكم بالجلوس بالطريقة التي تناسبك، بتأرجع حيوي نشيط او بنعومة.



aeris (Impulsmobel GmbH & Co. KG)

a e r l s. Impulsmöbel GmbH & Co. KG Ammerseestraße 6 D - 85551 Kirchheim Telefon 0 89/90 05 06 - 0 Telefax 0 89/903 93 91

انه اخسر مسا توصلت اليسه

التكنولوجسيسا الالمانيسة

الحبيثة لراحة الانسان

München - Germany

فيت بعليم دار لعباد البا

white come and a second we will be the state of the sta وعساء شرق اوسطيون

مردوخ وبيل غيتس

الم ورمس ما المراجعة و المراجعة و المراجعة المرا

بيقودون العالم The second وينسر عردن وسيجر على عالما عور يساء -والمسر مديد المبارا تعسر نی سام

-The second of the second The same of the sa The way of a second Marie Charle werden A 160 عيستسر ووالب عوس ومع وسريت فلرجية Anna S

Service Committee المهراميث التأسية ا المعجودة المحاسبة . The same The country of

كالمشعدة معلوق الإسادة

علينا أن نحصل من مكان ميا.

دالنسمة الى البنزين ليست لدى

فكرة اذا كان التوقيت ملائماً أم لا

قد تكون هذه المادة المصرقة

محترقة سياسيا، ولكن البتزين

رخيص كما شرى حولتا، واكد

وجود مافيات بنزين لكن القصة

شياسية عما أكد أضرورة

استمرار الاجتماعات بين الرؤساء

الشلاثة والاندخل في مشادات مزعجة سياسيا على البلاء

مشدداً على «ان مجلس الوزراء

متفق»، رافضاً «دقُّ اي اسفين في

ما يتعلق بتعاطى رئيس منجلس

وعن الاتهام الذي وحبه البه

باثارة النعيرات الطائفيية قيال

حنبلاط وموقفي السيباسي لا

يتغير، والذي يريّد الحديث في

السهام التي توجه ضده،

بهالجوز كلفنا خاطرك،

السياسة عليه ان ينتظر بعضّ

ورداً على سؤال عن تحميا

جهأت سياسية ومنها جوزيف

الهاشم والنائب السابق سمير

عون له مسؤولية هدر في صندوق

المهجرين قال: داذا كأنت عودة

المهجرين الى الجبيل مرتبطة

النواب مع موضوع الموارية،

المرات المالية المالية

السانانياهوعلى

The second

The same of the same of

Carried of some --

And when a

A Comment

-

took directly and and

E Fator

A MARKET OF

بهرينكوالي اعادة النظوف

له بد بالطفن ويحفق

Frank Jahren es

in the second of the

بمديرية عامة للمغتربين في ورارة

٣٣ - في موازنة وزارة البيئة

مستشارون ۲۹۵ بدل ۹۳ مليوناً

سنة ٩٦. دراسات فنية ببالايين

الليسرات يمكن ان تقسوم بها

المُحْتَبِراتُ الرسمية في المجلس

الوطئى للبحوث العلمية او

للمؤسسة الوطنية لضمان

الودائع، لماذا رصـــدها في

احتياطي الموازنة؟ ٢٠٠ بليونَ

ادعم شراء محروقات الصلحة

المواصلات السلكسة

واللاسلكية (موارنة ملحقة): عهد

باعمال الصيانة الي هيئة

اوجيرو والحق بها ١٤٠٠ موظف

من ادارة الهاتف وأوجيرو لا

يوجد قانون ينظمها وليس لها

نْظَّام مالي. نفقات الجزء الثاني (أ): وجود

هيئات وصناديق ترصد لها مبالغ

كبيرة في موازنة رئاسة مجلس

الوزراء وسسائر الوزارات من دون

أن يكون للسلطة التشريعية رقابة

او اطلاع على موازناتها (مجلس

الأنماء والاعتمار ومبجلس الجنوب، صندوق المهجرين،

الصامعة اللبنانية، المسروع

الأخضر، مجلس تنَّقيدُ المُسَاريعُ

٢٤- في صوارنة وزارة الموارد

المائية وآلكهربائية: مسعظم

اعتمادات الجزء الثاني البالغة

١٤٦ بليوناً تنفَّذ بالتراضَي، لماذا؟

ومن دُونَ تفصيلُ للمُشارِيع في

وأرفق التفتيش المالي تقريره

باقتراحات عملية لمزيد من الرقابة

والشفافية في عمل الورارات،

وكنان الرزها مطالسة الحكومية

بالاستعانة بالتفتيش المالي خلال

اعسسداد الموازنية لإبدآء رايه

وملاحظاته على تقدير الواردات

والنفقات، وإعادة النظر في بنية

الادارات العامة بهدف تطويرها

وتحديثها، وتبسيط اساليب

العمل واختصار مهل انجاز

المُعامَلُات، وإصلاح الخَلَلُ في الرواتب والفيسوضي في

التَعُويضَات. وطالب التفتيشُ

المالى على صعيد تلزيم الصفقات

العامة بآعتماد طربقة المناقصة

العامة بدل التلزيم بالتراضي. وفي ضتام جلسة لجنة المال

والموازنة قال رئيسها النائب

خليل الهراوي: مما استمعنا البه

من أجهرة الرقابة بلخص بأن

هذد الإجسهارة غنيس قادرة على

العمل لغياب الجهاز الكامل لديها

ولأن لا احد يستشيرها ولأنها أذا

اعطت رأيها لا يؤخذ به أبتداء من

كسر قرارات ديوان المصاسبة في

مجلس الوزراء الى عدم تصويل

اي من الموظفين السي المجلس

التانيبي العام والي اهمال

التفتيش ألمركزي واستشارته في

بعض المواضيع الأساسية ومن

ضمنها وضع أرقام الموازنة وكل

هذه الإمور اكتت لدينا أن اجهزة

الرقابة غير فاعلة وغير قابرة على

الموجودة لدينا والتي تنخل الي

الخُرِينَة،. وقال «من الآن فصاعداً

لا يمكن أن تكمل بالأسلوب الذي

نعمل فيه. نحن جميعاً امام

مسسؤولياتنا وهناك وثيقة

للاصلاح الاداري اي منذ العام

١٩٩٥ اقسرت في مُسجِّلس الوزراء ولم نعمل بها علماً ان هناك وزارة

أصلاح اداري اصب حت ورارة تنمية ادارة ولم نفهم غاذا نهمل

وقبال عنضبو اللجنة النائب

محمد عبدالحميد بيضون وان

عملية التوافق على أقتر أحات

محددة تشكل نواة برنامج عمل لا

نزال في بدايته، والذي يبدو ملحأ

كخطوة اولى ان نقوم بتطوير

النصوص القانونية التي تحكم

عمل مؤسسات الرقابة لتعزيز

افكار مجلس الخدمة المنية،

الموازنةء

مؤسسة كهرباء لبذان.

احتياطي الموازنة: ٤٠ بليونا

المحتبر المركزي.

الخاص، لماذا لا يصيار التي تفعيلُ

١٢- في موازنة وزارة الإعلام:

١٣- في موازنة وزارة الاشغال

العامة: أجور الإجراء: ٦٠٩. \$

بلايين اي ما يعادل ثلاثة اضعاف

الموظفين الدائمين علما بان

الاعتماد سنة ١٩٩٦ كان ١٠٧

بليون (ما سبب هذه الزيادة

أُدُّا - في موارثة وزارة الزراعة:

١٨٠ مليـونا مساهمـة لمجلس

الصيد البري. لماذا هذا الاعتماد لا

سيما في ظل سياسة حماية

رصد اعتماد ۱۸ بلیون لیرة

للمشروع الاخضر ولؤسسة

الابحاث العلمية الزراعية أي اكثر

من نصف مسسوازنة الوزارة.

المطلوب إعادة تقويم نتائج أعمال

كل من المسروع والمؤسسسة في

ضوء النتائج المحققة يمكن

كما لحظت زيادات كبيرة

واعتمادات مستحدثة للمواضيع

الآتيسة: أدوية وصواد مخسرية

١٠٠٥٣ بليون بدل ٣٦ مليونا سنة

٩٦، بنور ونصوب وشتول ١٠٧٥٠

بليون بدل ٢٥٠ مليون سنة ٩٦،

مواد علقية وبيطرية ٥٠٠ مليون

مستحدثة، الوية ومواد مخبرية

١٥- في مـــوازنـة وزارة

الاقتصاد والتجارة: مساعدة

لمعرض رشيد كرامي الدولي في

طرابلس ٢٠٢،٥٠٠ أَ بليستونَ

١٦- في صوارنة وزارة البسريد

والمواصلات السلكية واللاسلكية:

موازنة للوزارة وموازنة ملحقة

للمواصلات السلكية واللاسلكية،

حصول ارْدواجية في الاعتمادات

الموزعسة بين الوزارة والموازنة

اللصقة وهيئة اوجيرو والانماء

٠٠٠ مليون مستحدثة.

سيتحدثة.

البحث في ضمها الى الوزارة.

البيئة بمثغ الصيد البري؟

نحو ثلث الموازنة مخصص

المنشفيات الحكومية؟

للمتعاملين.

🗷 التفتيش عن وسائل الحد

من الإهدار وإصلاح الإدارة، الذي

كان أحد عناوين البحث في لجنة المال والموازنة النيسابيسة، ادى

بأجهزة الرقابة الرسمية في

الدولة اللبنائية الى التقدم

سلسلة ملاحظات وأقتراحات

خلال اجتماع عقدته اللجنة

النيابية امس تتضمن ارقاما

ومقارنات، في شبان اعتمادات

لجنة المال والموازنة النيابية استمعت الى هيئات الرقابة

لبنان: التفتيش المالي يعرض تقريراً بالأرقام عن زيادات غيرمبررة للنفقات في موازنة ١٩٩٧

النواب: ٥.٥ بالآين بيل ٢٠٣٨

ستحيثة، متعاقدون واجراء ومستشارون: ٤٠٠ مليون بدل وقيد استنمع النواب الي هذه ١٤٠ مليوناً في ١٩٩٦، مساهمة التقارير، وطلب بعضهم تقارير تَفْصَيْلَيةٌ اضْافية في شَانُ الدولة في صنّدوق تعساضه

بلايين في ١٩٩٦. وتنشر والحياة، النص الحرفي ٤- في موازنة رئاسة مجلس للتقرير الذي وضع تحت عنوانً الوزراء: أسمدة وبنور وشتول: وبيان باعتمادات لحظت لأول مرة ١٠٥ مسلايين بدل ٤٥ مليسوناً في في الموازنة او زيدت بنسبة كبيرة غير مبررة عن اعتمادات السنة السابقة، كالآتي: ١٩٩٦، مستشارون ٤٧٥ مليوناً ١٩٩٠ مليوناً في ١٩٩٦. الاحصاء المركزي: تمت ريادة بند الدراسات ١١- خصص لكل وزير اعتماد

من ٩٠ مليوناً الى بليون ليرة اي بزيادة ٩١٠ ملايين. أمن الدولة: قطع غـــــا، الاشخاص المقربين من السادة الوزراء، من دون السنظر الي ومؤهلاتهم في حقل اختصاص ٣- في مسبوازنة رئاسسة

> وفود ومتؤتمرات ١٥٠ ملسونا، مستشارون ١٢٥ مليوناً، نَفقات زيدت من دون مسبرر: استمدة وشتول ونصوب من ٦٠ الي ١٤٢

٣- في موازنة مجلس النواب: استشجار آليات: ١٠٠ مليون

يعض الإدارات، بما فيها بقيمة نحو ٨٠ مليون ليرة الرئاسيات، في ميوازنة السنة سنويا للمستشارين، والمعلوم الجارية، ومقارنتها بتلك ان هذه المبالغ توزع على عدد من المرصودة في مسوارنة العسام الماضي، أبرزهاً تقرير التفتيش كفاءة هؤلاء الإشكاص وتساطت الهيئات الرقابية عن الجـــدوى من زيادة بعض

المواضيع التي اثيرت.

المركزي والمجلس التابييي العام

الجمهورية: نفقات مستحدثة: وحددت عدد الموظفين الفائضين في بعضها، واقترحت الغاء بعض

والهيئات الرقابية التي حضر ممثلون عنها اجتماع اللحنة النيابية للمال والموازنة هي: مجلس الخدمة المنتية والتفتيش

المصاريف لسيعض الأدارات

BUSINESS FOR SALE MARBELLA, SPAIN

Largest Oriental Carpet business in booming Costa del Sol resort area - dominates area market - sales at highest in 10 year history of business - ready to expand to largest in Spain, if desired. European family-owned business wishes to sell for

Tel: 34 29366289 Fax: 34 5288 2696

personal reasons.

عروسة المطاعم اللبنانية

LONDON

يسس ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لربائنها الكرام جديدها مطعم CAFE MAROUSH. مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يومياً وتقدم لهم تشكيلة من الأسماك واللحوم الطارحة.

مروش الل 38 BEAUCHAMP 62 SEYMOUR PLACE

68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel

and cargo services throughout Saudi Arabia

And opening soon in Madinah, Jubail,

Dammam, Yanbu and Tabuk.

0171-581 5434

0171-723 0773

21 EDGWARE

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

9663 - 899 7877

9666 - 532 5256

9662 - 734 1100

9662 - 542 1371

9667 - 223 0518

بيروت اكسيرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

STREET 0171-724 5024 43 EDGWARE RD 0171-723 5929

والرياضة، بعد أن كانت موازية لها في السابق. ١ أ- في مُوارْنة وزارة الصحة العامة: القِّسم الإكسر من نفقاتها (١٠٦ بلايين من اصل ١٥٠ مليوناً)

Jeddah:

Riyadh:

Hail:

Taif:

Abha

Makkah:

Dhahran:

للسيارات ٤٠٠ مليون بدل ٢٥٠ مليوناً بدلات اتعاب مع الخدمات الاستهلاكية ٣٨ مليونا مستحيثة، تعويضات مختلفة ١٢٩.٤ بلاسن

بدل ۲٬۸۵ بليون، نفقات استشفاء ١.٢ بليون مستحدثة. ٥- في منوازنة وزارة العندل: ساهمات الی هیئات لا تتوخی

الربح من دون تحديد هذه الهيئات ٣٠٥ مىلايين بدل ٩٩ مليوناً سنة

٦- في مــــوازنــة وزارة الخارجنية: اختصار عدد البعثات في الخارج لاختصار النفقات البالغة نحو ٧٩ بليون ليرة. ٧- في موارّنة وزارة الداخلية:

قوى الأمن الداخليّ والسجون: نفقات المعالجة في المستشفيات اصبحت ٢٤ بليوناً بدل ١٠٠٩ بلايين سنة ٩٦، التسقسيمات ألمرسية اصبحت ٢١ بليون بدل ١١.٥ بليون سنة ٩٦. ٨- في مــوازنة وزارة المال:

بدلات اتعاب: ٥٠٦ مسلايين بدل ١٤٤ مليسسونا سسنة ٩٦، تعويه ضات اعمال اضافية: ١ بليون بدل ٤٠٠ مليون سنة ٩٦، رسوم وضرائب مختلفة ٥٠٠

مليون مستحدثة. ٩- في مسوارنة وزارة الدفساع الوطني: الجيش: التقييمات المدرسية اصبحت ١٥ بليون بدل ١٩.٥ بِلَيْتُونَ، مُعَالَجَةً فَي المستشفيات ٨٠ ٤٤ بليون.

الخاصة: ألم يكن من الأفسضل

استعمال هذا للبلغ لتعرين

التعليم الرسمي لا سيما أن ذلك يمكن أن يف سبح في المجال لتشيغيل المدرسين الفائضين؛

يلاحظ ان مجموع موازنة وزارة

الدفاع يبلغ اكتر من ضعفي

موازنة وزارة التربية والشباب

والاعمار وتجهيز الشبكات ١٠- في موارنة وزارة التربية ١٧- وزارة الموارد الماثي والكهربائية: في موازنة المبيرية والشباب والرياضة: رصد اعتماد العامة للتجهير ألمائي والكهربائي بقيمة ١٠ بلايين للمتعاقدين في ١٥٠ مليوناً دراسات مستحدثة، حين يمكن توفير هذا الاعتماد لو علمأ بأن الدراسات الفنية تلحظ اعيد توزيع المعلمين الفائضين على المدارس التي تشكو النقص نفقاتها ضمن اعتمادات المشاريع، (يقسر عدد المعلّمين الفّائضين اعتمادات المشاريع غير مفصلة بنُحو ٤ آلاف منرسٌ)، رصد ٢٠٠ بليونأ اعانات للمدارس المجانية

ومحددة في مشروع الموارنة. ١٨- في مسسوازنة وزارة السياحة: مطبوعات ٢٠٠٠ مليون بدل ٤٠ مليوناً سنة ٩٦، علاقات عامة ٣ بلايين لماذا هذا الاعتماد الضخم؟، نفقات مكاتب سياحية في الخارج ٢.١ بليون كيف تصرف، نفقات دعاية لإبراز المناطق اللبنانية ٨٠٠ مليون، استشجار سيارات واليات ٥٠ مليون مستحدث لماذا؟ مستشارون ٧٣ بدل ٣٦ ملدوناً سنة ٩٦، تعويضات مختلفة ٧٥

مساعدة للمهرجانات: ١٢٥ مليوناً لمهرجانات بعلبك، ٦٠ مليوناً لمهرجانات عنجس، ٥٠ مليوناً لِهَ رَجَّانات صور، ٣٥٠ مليسونأ عطاءات لمهسرجسانات وجّهات خاصة (مهرجانات بيت

المهرجانات؟ وفود ومؤتمرات في الخارج: ٣٠٠ مليون مستحدث، دراسات:

ملايين الى التحاونيات كيف تصرف؟ ٣٠- في موارنة وزارة شوون المهجرين: مساهمات الى لجان العودة ١ بليون مستحدث،

العام (مساهمات للمؤسسات والجمعيات الخيرية التي تعني بالرعابة الاجتماعية) ٨٨ بليون ليرة من اصل ٩٠ بليونا موآرنة

التَّقَدم بعمَّل رقابي جيَّدَ». وشعدد النائب الهيراوي على مضرورة حصول قرار سياسي الدين لا شيء). اين تقسام هذه عام لضبط الامور قبل أن نفتش عن واردات جديدة للخزينة لأن المورد الاساسي هو ضبط الانفاق وصراقبته وتفعيل الواردات

١٠٠ مليون مستحدث. ١٩- في موازنة وزارة الاسكان والتعاونيات مساهمة بقيمة ٨١٠

عطاءات للمهجّرين ٣٥٠ مليوناً مُستَحدثة، نَفْقَاتَ معالجة فَي المستشفيات ٢٠٠ مليون بدل ١٠٠ مليسون سنة ٩٦، (تضَّارب مع صلاحيات وزارة الصحة العامة). ٢١- في موازنة وزارة الشؤون الاحتماعية: مساعدة لغير القطاع

الوزارة

أسماء بارزة بين المستجوبين

■ بيروت - «الحياة» - تابع قاضى التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا أمس تحقيقاته في قضية تزوير بيانات جمركية وتسجيلها في السجلات الرسمية. وتسلم مجموعة اضافية منّ البيانات الجمركية المتلاعب بمضمونها والتي تبين انها تعود الى مجموعة كبيرة من النجار المستورسين بينهم اسماء بارزة. وتمكن القاضي ميرزا بعد براسة البيانات الجمركية الجديدة المزورة من حصر اسماء محموعة من التجار المستوريين المشتبه بهم في تضييع اموال عامة عن طريق التهرب من دفع الرسوم الجمركية. ومن المقرر ان يتم استدعاؤهم الى جلسة تعقد الاسبوع المقبل لاستجوابهم بصفة مدعى

فى تزويرالبيانات الجمركية

ومؤكدأ دموقف التحكومة بضرورة الصفاظ على العجيز المقرر والمتوافق عليه، واصفاً الامر بانه

جنبلاط يريد حلولاً من عبقرية النواب لعودة الهجرين

الهراوي يدعوإلى حل لخدمة الدين المتراكمة

السياسي غازي العريضي. و قال

حنسلاط بعد لقائه الهراوى

«نوأصل الاتصبالات للتـوصل الى

حلُّ عملي لتمويل صندوق

المهجرين، مضيفاً أن رئيس

الحمهورية اسيفكر في طريقة لا

ترهق المواطن، الطريقة الضرورية

الاستثل لهذا المسروع الوطئي

وأعرب جنبلاط عن اعتقاده

بانه دمنذ الآن وحتى الاستحقاق

الرئاسي يجب الانعطل مسيدرة

العودة والمسالحات فهذا غير

مناسب كسمسا عطلت منذ ثلاث

سنوات، حيث تعطّل صيف بكامله

وعما اذا كأن تمويل العودة

مـؤَّجَـلاً لما بغد الموازنة، قال:

والموازنة اقرتها الحكومة، ونريد

من محلس النواب بما اعطى من

عبقرية وخيال، ومن الزملاء

النواب، أن يفكروا معنا في كيفية

استنباط حل او استخراج طريقة

للعبودة، نافياً دان تكون لديه

ورداً على سؤال قال جنبلاط

دفي مسوضسوع الرسسوم على

المتكانيك القضيية تحتياج الي

اعسادةً نظر في الجدول الرقم ٩

محذرا من أجواء إفقاد الثقة بالدولة والمستقبل

رئيس الحكومة: الهدرمضخم

لم نشتغل فيه شيئاً..

تصورات معينة.

🗆 بيروت - دالحياة::

■ قال رئيس الجمهورية

الياس الهراوي دان خدمة الدين

تُكلُّفُ السلاد ثلاثة بلاسن دولار

وهي مستمرة بالتراكم مع

استُّ مرار الفوائد، واذا لَم نُحد

البوم الوسائل للحد مثها

المستقبل، ومن هذا عليما أن نحد

حلاً لجميع هذه الإموال الإضافية

لاحل مستقبل البلد ولا يجدر بنا

ان نعبارض ونقف عند هذا الحيد

راجي ابو حيدر الذي زار قصر

بعبداً يرافقه وفد من شركة «فيس

لاندر، الفنية الاميركية. وتناول

البحث موضوع الضرائب

والرسوم التي اقترحتها

واعلن ابو حيدر رفضه لأي

ضريبة او رسم جديد لا يميز بين

اصحاب الدخل الكبيير والنخل

المتدنى، واكد على وجوب معرفة

المهجرين وليد جنبلاط يرافقه

الوزير أكرم شبهيب والمستشار

□ بيروت - دالحياة»:

🗖 اعتبر رئيس الحكومة رفيق

الصريري السيد ان الكلام عن

الهدر وفيه تضخيمه وحدر من

والإجواء التي تشاع في البلاد

لإفقاد الثقة بألدولة وبالمستقبلء

وأصفأ النقاش الدائر في البلد

بانه دصميء واعتبر المشكلات

الناجمة عن العجر والموارنة

والضَّرائب وأمسوراً تدلُّ على أنَّ

وقال الحريري لدى افتتاحه

المؤتمر العاشر لجمعية اطباء

وجسراهي القلب لدول البسحسر

المتوسط أقيام الدولة يتعارض

مع منصالح الكشيسرين، وهذه

القَّدامة وهذا التَعارضُ لا بد ان

يخلقا نوعاً من التجانبات التي

تَزعج ولا تقلق، مشيرا الي

الجيدل الدائر في شيان الموارثة

وأشار الى الوفود المشاركة من

الشارج في المؤتمر والتي دلو لم

تؤمن الدولة الأمسان والبنيسة

🗆 بيروت – دالحياة::

🗷 قبيل تحديد موعد الجلسة

النيابية آلتي وعد رئيس المجلس

استحواباً للحكومة سؤاله عن

بستورية وقانونية والهيئة العليا

للاغاثة، في وضعها الحالي، وعن

قيمة الهبأت والسلف المالية التي

تسلمتها تلك الهيئة، وكيفية

انفاقها، والجهات التي استفاتت

سه. وقال الحسيني ان «جواب رئيس الحكومة على سؤالي.. لا يؤكد مخالفة رئيس الحكومة

لأحكام المستسور والقسوانين

دخط لجمره.

الدولة اصبحت قائمة،.

وزار بعسبدا وزير شوون

ابن ستصرف هذه الأموال.

كلام الهراوي نقله عنه الذائب

ونكون سلبيين.

يسصيح الامسر اصسعب في

والضّمان الاجتماعي. اليوم تبلغُ النسبة اضعافاً مضاعفة. وأضاف ديقال أن هناك هدراً، اذا أخسننا مسوضسوع الهسدر بالاعتبار، هُناك تَضَّبُ للموضوع وكأن كل ما يصرف هو هير، هذا الكلام عيس صنصيح ونحن لا نريد أن ندافع عن الأمور الغلط الغلط يجب أن يصصحح ويجب أن يُبرز ويوضع حد له لأن الشسعب اللبناني هو الذي ينفع هذه الاموال من عرق جبينه، ولاحظ: وتشاع اجواء في البلد لافقاد الثقة وهذا امر خطير مثاك

مجيئهم، قائلاً أن دما صرف على الشأن الاجتماعي يوازي اضعاف ما صرف على الشَّانُ الْأَعماري. مقال ان هذاك مشات البلايين على الدولة للمستشبقيات، وهذا صحيح، ولكن قبل خمس سنوات كانت كل موازنات الصحة لا تصل الى مئة بليون، وهذا ليس فقط موازنة وزارة الصحة وانما كل ما يتعلق باستشفاء قطاعات الحنش وقوى الامن الداخلي والامن العام

محاولة لإفقاد الثقة بالدولة وإفقاد ثقة المواطن بمستقبله وحاضره

تعاني الشكلات، هناك مشكلات في فرنسا وأسيركا وانكلترا

وهذا امسر لا يصح نحن لدينا

وإيطالينا ومنعظم الدول لنبها مشكلات في موضنوع العجبز والموازنة والرواتب والرسسوء والضرائب. وَهي امور تنل الى أنّ الدولة اصبحت قائمة. وهذا النقاش الدائر في البلد اليوم هو نقاش صحى، نقاش حول الموازنة والرسوم والضرائب، ويجد أن نناقش جميعنا لنصل الى الحلول المطلوبة، المهم ان نناقش الامسور بإيجابية والانمسك المعول ونهدم

وأشبار الحبريري الى غبيرورة التسوصل الي وسسائل لإيجساد ايرادات وزيادة التسحسط وتحدث عن دامكان انشاء جهاز على غيرار جهاز موجود في الولايات المتحدة يقدم للحكومة كأ الاقتراحات اللازمة لتناقش على مستوى الوطن من أجل الوصول الى وضع مالي افضل في البلدء. وكان نقيب الاطباء فائق يونس تحدث في الافتتاح عن دحاجر ميليشياوي يفرض خوة متصاعدة ومتنامية على الإطباء، في اشبارة ألى يفع أتعاب الاطباء

تحقيقاً ادارياً في الموضوع وان

الندانة العامة المالية وضعت يدها

على القضية وهي تجري حالياً التحقيقات القضائية اللامة

وستعلن نتائجها فور الانتهاء

ً اما بالنسبة الى زيادة الرسوم

الجمركية على السيارات التي

يستخدمها ابناء الطبقة الوسطى

وما دونها، فاوضح رد رثاسة

الحكومة ان هذه الأخيرة داستثنت

من الزيادة السيارات الجسيدة

التِّي يُقُلُّ ثمن شرائها في الحَّارج

عن ٢٠ مليون ليرة لبنائية وهي

الوسطى والصفيرة التي

تستخدمها شريحة واسعة من

المواطنين ووضعت حدا انني

للاستيفاء قدره خمسة ملابين

ليرة على السيارات المستعملة

التي لها القيمة نفسها بهدف

الحد من استيرادها حفاظاً على

البيئة ومنعأ لعرقلة السير

النَّاتُجِة عن الإعطال التي قد تطرأ

في المستشفيات. مشكلات، هذا صحيح، كل الدول التحتية لما كان في الإمكان

الحسيني: الحريري يمعن بالانفاق العام خلافاً للقوانين

٣ أسئلة نيابية جديدة تحول استجوابات

شسهار حازيران (يونيسو) العام الماضي وخالال المدة نفسها من العام الجاري لم يتعد المعدلات التي كانت سائدة في العام المَاضَي، وبالنسبة الى التحقيق في قضية تسريب خبر قرار الزيادة

> ويتسعلق السسؤال الاول بحوانث السير وكيفية تصرف اشخاص بفعة واحتدة واختلاء السائق الذي تسبب بالصادث، اما الثاني فيتعلق وبتطبيق قانون البث الفضائي الرقم ٥٣١ عبر السواتل الصنعيبة بواسطة

في النولة».

من النواب لتحويل استلتهم استحوابات، ختصوصاً أن الاستجواب يتبح للنائب المعني ان يطرح الثقة بالحكومة على المهلة القانونية،. الحسيني في كتاب وجهه الى رئيس المجلس أمس أن يحسول

التعامل مع المحطات،

والقضائية والتنفيذية، وعن الاجهزة الادارية الرقابية المختصة

وجاء في الرد: «ان عدد السيارات

والانظمة، وفي اي مناى عن رقابة المؤسسات النستورية، التشريعية

النيابي نبية بري بالدعوة اليها من أجلُّ مناقشية أسئلة النواب ً وَطُلِّبِ النَّائِبِ بِطرِس حَـــرِبِ تحويل سؤالين كأن تقدم بهما في واستجواباتهم للحكومة يوم الْتُلْثَاء الْمُقْبِلَ، تَكَاثُرِتَ طَلْبَاتَ عَبْدُ حــــزيران (يونيـــو) الماضيّ استجوابين لعدم «تلقيه جواباً من

وفى هذا الاطار، ردت رئاسة السيادية التي تمت جمركتها خلال الايام العشرة الاولى من

الحكومة عليسهما رغم أنقضاء النيسابة العسامية في الصانفة الفآجعة التي وقعت في الشمال والتي وقع ضميتها عشرة

السبقة على البرامج السناسية والاخبارية وحول التمييز في الجكومسة امس على السسؤال النيابي الذي قدمه الرئيس سليم الحص في شبان زيادة الرسوم الجمركية على استيراد السيارات.

قبل صدوره، اوضح رد رئاسة الحكومة إن «ادارة الجمارك تجري

المحطأت الارضيية وعن الرقيابة

والانظمة المعمول بها فحسب، بل يؤكد امعانه في التمادي في هذه المخالفات، واصبراره على التصرف بالمال العام تصرف المالك بملكة، وإنفاق هذا المال العام ضلافاً لأحكام القوانين

توضيح من السفارة الفرنسية

■ جاعنا من قسم الصحافة في سفارة فرنسا في لبنان توضيحاً لمنا نسب الى السفير دانيال جوانو عن مضمون لقائه وورير الدولة للشؤون المالية السيد عن السنيورة الثلثاء الماضي. وهاء في التوضيح ان اللقاء تناول التعاون الذي تقدمه فرنسا للمؤسسة التي تعني بشؤون

تدريب وإعسداد الموظهفين في وزّارة المسأل. وأنّ هــدف هذا البسرنامج هو إعداد كوادر وزارة المال وتاهيلهم، خَصُوصًا في المعيدان الضَّريبي، لُسَاعَدُهُ لبنانَ على الصَّد من عَجَز المُوَازَنَةً، ولبس لوقف الهسر كسما جساء في بعض وسسائل





المعادة المهجرين

ةالديزالترال

مسؤول اسرائيلي: استمرار الجمود قد يحمل نتانياهو على عملية عسكرية

□ باريس – من رنده تقي الدين:

مسؤول اسرائيلي مهتم بالطف اللبداني والوضع في الجذوب انه يرى أن الوضع الحسالي مسرتبط كُلِّناً بمسيرة السلام وأنه لن يتم أي اتفاق سلمي على هذه الجبهة ماً لم سُحِل تُقدم أو اتفاق على المسار الاسرائيلي - السوري. ويحسب المصدر الغربي الذي كان يتحدث الى «الحياة»، يعتبر المسسؤول الاسسرائيلي أن مسأ طحته الدولة العبيرية على

🗷 نقل محصدر غسربي عن

المسؤولين اللبنانيين منذ سنة بالنسبة الى استعدادها لانسجاب كلي من الجنوب في مقابل والأمن، غير قابل التحقيق ما دامت القبرارات اللبنانيسة مسرتبطة بسبورية. وأكند المسسؤول الاسسرائيلي ان تل ابيب ابلغت رسسميا لبنان عرضها على الإنسحاب في مقابل ضمائة أمنية لبنانية، وان ما قاله المسؤولون اللبنانيون عن عدم تلقيهم هذا العرض، ألا عبر الصحافة، خال من الصحة لأن العرض وجه عبر

القنوات الدولية. ونقل المتصدر الغربي عن المسؤول الإسرائيلي أن أسرائيل فقدت بين ١٩٧٣ و١٩٨٥ ٤٠ مدنياً فى قسراها فى شعصال استرائيل نتيجة العمليات العسكرية من حنوب لبنان، فيما فقدت ٦ مُدنيين في هَذُهُ القَسرِيُّ منذ ١٩٨٥ حستَّم

الآن، وأن الحرام الأمني في لبنان مكنها من حفظ أمن متنبيها في حين انها خسرت منذ ١٩٨٥ حتى الأن ٢١٨ غسكرياً اسرائيلياً على هذه الحبهة. واحتثت هذه الخسائر جدلأ

في اسسرائيل على الوجسود الأسسرائيلي في جنوب لبنان وفائنته، ولكن الانطباع السائد لدى المسطولين الاسترائيليين العسكريين انه اذا انسحيت اسرائيل من جنوب لبنان من دون ضمانات أمنية فان ذلك سيعني ان العمليات العسكرية ستستمر من جنوب لبنان لأن سورية تعتبر أن استمرار عمليات محزب اللهء مهم حدأ بالنسبة آليها سياسيأ وعلى صحيد مسيرة السلام و المقاوضيات.

وأبلغ المسبؤول الإسبرائيلي صدر الغربي ان رئيس الحكومة الأسرائيلي بنيامين نتانياهو لن يتنازل اطلاقا عن الجولان. فهو يميني متشدد وانتخب على هذا الأسّاس. وانه سيحقق انتصاراً في حال أعيد انتشابه لأن ذلك يعني إن الثيار الذي اختاره ما زال قوياً في الرأي العبَّام الإسترائيلي. ومنا دَام على موقفه من الجولان سيسود الأسرائيلي ألسابق انها حصلت على دعم الحكومة الاسرائيلية الجسمسود المسمسار المسوري-الأسرائيلي ويستمر التصعيد في جنوب لبنان، وكلما ازداد عند الحالية والسلطة الفلسطينية وطلب من شسيسراك دعم هذه القتلى من الجنود الاسرائيليين

ويقبول المنضبين تقبلأ عن المسؤول الاسرائيلي ان نتانياهو الدولية للصليب الاحسر في لبنان لم يتخذ قراراً بعملية عسكرية في جان جاك فريزار رسالة من رئيس لبنان الا انه قد يخوضها يومأ، الحكومنة رفيق الحبريري الي اسرائيل تتعلق بالمفاوضات في اذا استنصر الوضع على منا هو شأن عطية مبائلة اشلاء الجندي عليه من الجمود على المسار السوري – الأسرائيلي. وأعرب المسئؤول الاسرائيلي الاسرائيلي الذي قتل في انصارية

الموسسة التي يعلن انشباؤها

تصل الى ٥٤ في المئة ما يعني ان

كل الواردات للنعام الحديد لن

تكفى خُـدمـة فبائدة الدين العبام.

وهذآ يجــعل لبنان في حــالُ

أفسلاس، واستنكر واكتم قبرار

الحكومة السماح للأجانب بثملك

اسبهم في الوسط التجاري في شركة سوليدير، مؤكداً أن تلك

دسوقأ يفتح الباب امام الرساميل

اليهودية، ونكُر باسماء شركات

وسنأل واكيم الرثيس الحريري

رسمياً في الاسابيع المقبلة.

الرئيس الصريري في القصر للرئيس الفرنسي جاك شيراك ورئيس الحكومة اللبناني رفيق الحكومي وأطلعسه على تطور المفاوضيات في شيان المبادلة. الحريري هو الحبصول لسورية على حل لمشكلة دينها مع فرنسا وأشار في تصريح بعد اللقاء الى وان فرنسا عجزت عن اعطاء أي دوجسود صبعبوبات ومستكلات تعترض عملية التفاوض. وهي يمكن ان تثلل بسرعة او ان تاخذ ضمانة للبنان في محنته الراهنة. على صعيد أجر، استقبل الرئيس الفرنسي شيراك امس رثيس الحكومة الاسترائيلي السابق شمعون بيريز في قصرً الاليزيه وابلغه مجدداً مخاوفه ازاء مسسيرة السيلام. ورأى الجانبان ضرورة تضافر جهود الدول الاوروبيسة والولايات المتحدة للخروج من هذا الجمود. كنمنا بحث شيسراك وبيريز في مسالة انشاء مؤسسة شمعون بيسرين، التي قسال رئيس الوزراء

بمعتقلين لبنائيين في السجون الاسترائيلية، لكنه لم يكشف عن عتبه على فرنسا وموقفها في لبنان الداعم للسياسة السورية وقال دان كل صا انجزته صداقة وكان فريزار زار صباح امس

🗖 بيروت – ،الحياة»:

🗷 حبمل رئيس بعث: 7 اللجنة

اشهراً، ولكن هناك بعض التقدم والتفاوض ما يزال مستمراً وهذه

فريزار تحدث عن بعض التقدم في التفاوض

رسالة من الحريري الى اسرائيل

عن مبادلة الأشلاء بمعتقلين

اتفساق ولا شيء جسديداً، ولكن اللقاء مع الرئيس الحريري كان مفيداًء. ورفض الحريري من جهت التعليق على أسئلة الصحافيين في شأن الرسالة التي تحدث عنها

سلمه مهماته. وكائت مناسبة

ثم اجتمع مع السف السعفودي لدى لبنان احتمد

الكحيمي، فنواب مكتلة الإنصاء والتعنينير، في الشمال الذين عرضوا له مطالب المنطقة وأثاروا معه النيول المترتبة على اقفال اذاعة وتلفزيون مصركة التوحيد الاسلامي، في الشمال

ونقل عن نواب الشيمال قولهم لرئيس الحكومة انهم مع تنفيذ القسرار الرامي الى اقسفسال المؤسسات الاعلامية غير المشمولة بالترخيص، انما لا يجورُ ان يطبق القانون في منطقة من دون اخرى على نصو تسبب للنواب بالاصراج، ملمحين الى اذاعة دالمقاومة، التابعة للأمين العام السابق لـ ، حـزب الله، الشيخ صبحي الطفيلي التي لا تزال تبث من منطقــة بعلبك -

برئاسة الشيخ سغيد شعبان.

الطبيعي». وسسئل طبسارة لمساذا تاتي

طبارة لـ "الحياة": التشكيلات القضائية تصدر الاسبوع المقبل

🗖 بيروت - «الحياة»:

أكد وزير العدل بهيج طبارة لـ والحصاف إن التستكسالات القضائية ستصدر اواثل الأسبوع المقبل. تَافياً حصول أي مِداحُلاتَ من اي نوع كان، مشيراً الى انه لجدّمع، امس، الى رئيس مجلس القـضـاء الأعلى القـاضي منيـر حنين وأطلعته على متشتروع التشكيلات القضائية وسيقر اوائل الاسبوع المقبل.

وعزا التّأخير الي ان عدد القضياة محدود بالنسبية للملاك مضيفاً أن عددهم اليوم داقل من ٣٥٠ في حين يقتضي الملاك وجود أكثر من ١٥٥ قاضيًّا، ورأى وان مهمة مجلس القضاء الأعلى اليوم إعداد التشكيلات في السرية اللازمة بعدد محدود من القضاد، وهذا الامر ليس سهلاً ولا علاقة له بأى مداخلات من اي نوع كانت، فهذا موضوع بقيق وصعب واذا استغرق بضعة اسابيع فلأ يكون اخدد وقستاً طويلاً بل وقسته

التشكيلات جرئية، فأجاب: دان

🗆 بيروت - دالحياة::

أهالى معتقلى الخيام يعتصمون

احتجاجاً على منعهم من زيارة ابنائهم

التشكيلات العامة تكون عندما يعاد النظر في تأليف المحاكم في مختلف انصاء الجسهوريأ ويحسب الحاجة التي تثبت من خلال المسارسية، وأضَّاف: هده السنة لن تحصل تشكيلات عامة مثل السنتين الماضيتين، وليس من الضروري ان يعاد كل سنة تأليف المحاكم لما يسببه من تأخير في عملها. لذلك لا تحصل التشكيلات العامة كل سنة بل كل ثلاث سنوات لتلبى حاجات تنشا اثناء عمل المحاكم وصعالحة الضغط في بعض الأماكن، وهذا من اختصاص مجلس القضاء الأعلى استنادأ الى التقارير الواردة من التفتيش القضائي. عندها يضع مشروع المناقلات ويبحث مع وزير العدل ويصدر نتيجة نلك مرسوم التشكيلات،

وعن التداخلات والتصانيات السيناسية قال: وهذا كلام في غير موضعه لأن القضاء لدينا يتمتع بالاستقلالية. وكل مناقلة و أنتداب لقاض يحتاج الى موافقة المرجع القَصَائي الذّي يسهر على سير عمل المخاكم وهو مجلس القضاء

بالضغط على اسرائيل من اجل:

الغاء قرار ايقاف الزَّيَّارات، ونقل

المرضى الى المستشفيات

والافسراج عن الأسيسرات والاطسفال اضافسة الي

المزارعين الاربعة من بلدة ارنون

النين اختطفوا الاسبوع

الماضي، واطلاق المحتجزين

الذين انبهوا مدد احكامهم في

سبجن الون، واعتبار الأحكام

الصادرة بحقّ المحتجزين في سجن عسقـلان غيير قـانونيـة

بدوره، دعسا الامسين العسام

لمجلس المتابعة محمد صفا

دامسهسات الأسسري كسافسة وكل

عائلاتهم الى اعتصام اسبوعي

يعقد قبل ظهر كل يوم خميس

تحت عنوان دامهات الخميس،

الإحمر من أجل أبقاء هذه القضية

حية ليتواكب التحرك المحلي مع

التحرك العالمي الذي بدأت به منظمات حقوق الانسمان في

لوسائل الاعلام المرثي والمسموع

ومنع التبخلات السيباسية في هذا

امام مقر اللجنة الدولية للصليب

واطلاقهمه.

الحص يدعوالي إعادة النظرفي النظام الضريبي

في جنوب لبنان كلما ازداد تشيد

□ بيروت - «الحياة»:

💂 توالت ردود الفعل النيابية امس على مسسروع المسوارنة والجدول رقم (٩) الملّحق بها وما يحويه من رسوم وضرائب وعلى الوضع الاقتصادي برمته ابرزها من النَّائب نجاح واكيم الذي شن حملة عنيفة على رئيس الحكومة رفيق الحريري. وفي هذا الاطار، لاحظ رئيس

الحكومة السبابق النائب سليم الحص ان مسيناسية الحكومية تتمحور في شكل اساسي حول الرسوم والضرائب غير المباشرة وقد تناهز ٩٠ في المسئسة من مُجموع الإيراداتَّ، وقال أن داي بحث جدي في موارد الدولة يجبّ ان يشمل اعادة النظر في النظام الضريبي كتل خصوصاً لجهة ضرورة تعزيز الإيرادات المباشرة ولاسيما منها ضريبة الدخل وربما كان بالأمكان استحداث ضريبة على الإرباح المحققة على البسيوعيات العبقبارية والاوراق

وشن النائب نجاح واكبيم في مؤتمر صحافي عقده ظهر امس في المجلس النيابي حملة عنيفة على رئيس الحكومة رفيق الحريري والموارنة العامة. وهند وبالطعن بمشروع الصوازنة أمام المجلس البستوري اذا مر كما هو فِي المجلس النَّيآبِي لمَّ ذَالفَّتُهُ فقرات عدة للدستور اللبناني لا سيما المواد ٤٢ و٩٤٠ وكشف أنه

اسيعمل على جمع تواقيع ١٠ نواب لتقديم الطعن». وانتقد واكيم بشدة الرئيس الحسريري ووزير الدولة للشوون المالية فؤاد السنيورة متهما

الاول بجـر البـلاد الى «الكارثة الحَقيقية، وقال انه مبكل تهذيب يتهم الصريري بالكذب والنفاق، مشيراً الى انه يستند بهذا الاتهام الى كسلام رئيس الحكومسة عن ارسال الخطة الاقتصابية الي المحجلس النيابي قبل ثلاث سنوات، موضحاً أن دما حصل هو ارسال بعض من مشاريع لهذه الخطة الى المحلس من دون كامل الخطة، مؤكداً أن «الخطة اعدت من قسبل شسركة «باتكل» لريادة ثروتها وثروة الحسريري على

السسواء وليس لزيادة الدخل

الوطئي في لبنان. ما هي هوية رئيس فريق الدراسسات في البنك الدولي وأسبهب واكبيم في انتقاده لمنظّمة الشرق الآوسط اليس هو بالوثائق التي تؤكد ومضالفته الحاكم السابق للبنك المركزي للدستور خصوصا المادة التاسيعة التي تجيز لوزير المال فتح اعتمادات جنيدة في الموازنة كل عام، واعتبر ان «تصرير هذه الصادة هدفه ربادة

الاسترائيلي؟* وتمنَّى واكيم ان «يحاسب لمجلس النيابي الحكومة هذه المسرة ويستقطها ويقوم بدوره كامل . لكنه استدرك بالقول الكن باسف اقسول انني لا اطن أن نلك الإنفاق واخد تفويض بفرض سيحصل. ضرائب جديدة، وتوقعت النائبة نائلة معوض وانتقد واكيم جبول الضرائب

ان ديصل العجر الي خمسين في والرسوم المرفق بمشروع المــوازنة «الذي يرهق كـــاهل المئة،. وسالت دكيف سيتم صرف الرسوم والضرائب التي ستجبى المواطئين، ودعا الناس الى دعدم دفع رسوم الميكانيك، مؤكداً ان من المواطنين؟ ومن سيراقب طريقة صبرف هذه الأموال؛ وأية ودعوته هذه يجب الا تفسر بانها تصب في خَـَانَة الدعــوّة الّي اجهزة ستقوم بذلك؟ وأذا فعُلنا دور هذه الاجهزة، الى اي مدى است في منال العنف منا دام ان الدستور يحمى حق التعبير عن ستقوم بعملها وكم يكلف استقرار الرأي،. وطالب دبفرض ضرائب، الليرة اللبنانية، على شركة وسوليدير، موضحاً ان

وأكدت معوض رفضها بشكل مبيئي لمشروع الموازنة المطروح ولأن هذاك عملية التفاف على رفض زيادة سيعسر البنزين بالاستعاضة عنها بزيادة رسوم أخرى تفوق زيادة البنزين،

سولىدىر». وأكد واكيم أن دنسبة العجز

هذه الضرائب لو فرضت تؤمن لضرينة الدولة ٤ بلايين دولار من ١٥ بليسوناً بنسبة ارباح

🗆 بيروت – «الحيأة»:

🗷 قدمت الرابطة المارونية ايجابا لقاعها ووزير الخارجية فارس بوین، حیث تم فیه «عرضٌ خطر المواقف التي تهدد السلم الإهلي وتعبيد الوطن الى حسالة التازم عبر اثارة النعرات الطائفية من دون سبب ومناسبة، ولأغراض سياسية مشبوعة ، وتطرق لقاء

الرابطة مع بوير الى محوضوع مشروع تنظيم قوى الامن الداخلي وما يصوم صوله من تساؤلات تتعلق بجدواه، ومدى الصاحة اليه، والثيات الكامنة وراء طرحه في هذه الأونة بالذات، كـمــا تم نقاش قضية المهجرين والغبن اللاحق بالكثيرة السياحيقية من المهجرين نتيجة الانفاق على

الرابطة المارونية وحزب الكتائب ينتقدان الهدر وغبن المهاجرين ومزاجية ومنهبية وسياسية، الى ذلك، طالب حيزب الكتائب

الدولة اللبنانية ايلاء قصية المهجرين الاولوية، ولفت الحرب الوزير وليد جنبلاط الى ضرورة برسجة حاجات وزارته لإتمام العودة. ورأى ان الهدر أفة عامة تشمل كل الوزارات والصنابيق والمسجسالس وليس حكرا على وزارة من دون غيرهاه. اساس المحسوبيات، ومعايير

ورداً على سؤال قال فريزار:

الحكومة في دارته في قريطم قائد القوات الدوليسة في الجنوب جيومي كونروث في مناسبة عسرضنا خسلالهما الوضع في

علامة حيدة، السنا في مرحلة التوصل إلى اي

اتهم كبار المسؤولين بالسرقة واستغلال النفوذ

مطران زحلة: الحكومة ورئيسها اعداء القانون والدولة

🗖 بيروت – دالحياة::

🗷 حسمًّل مطران زحلة للروم الكاثوليك اندريه حداد المسؤولية للحكام جسيعاً عن الحال الاقتصادية المتردية والذين استفاقوا متاخرين حيث لم يبق في خسرائن الدولة مسا يمنعسون هُذره، والبِـقــرة التي هلبـوها جميعهم وأكلوا ما طأب فيها لم يبق منها الا الجلد والعظمه.

وقال المطران حداد في مؤتمر صحافي عقده في مطرانية زحلة: الو كـــآن ثمـــة عـّـدل لوجب على جسميع الحكام والمسسؤولين ووزارات المشاريع إن يعيدوا الى خزينة الدولة جزءأ كبيرأ مما مسلاوا به جسيسوبهم من مسال

🗆 بيروت - من محمد شقير:

المجلس النيابي الى غسل اينيهم منه؟

احالة الموازنة.

توقف مراقبون امام ما أكده ليل اول من

امس، وزير الاعلام باسم السبع في نهاية جلسة

جلس الوزراء المنعقدة في القصير الحكومي عن

اقرار مشروع قانون الموازنة للعام ١٩٩٨ بالاجماع،

الوزراء سارعوا قبل أن يحال المتسروع على

فبعض الوزراء تبدل موقفهم بين ليلة وضحاها

وبادروا الى تبرئة نمتهم من الجدول الرقم ٩ الذي

انخل في صلب الموازنة ويتناول زيادة الرسوم

والضرائب في بعض المجالات بهدف تعزيز ايرادات

ولم يجد بعض المسؤولين تفسيرا للأسباب

الكامنة وراء تبدل موقف بعض الوزراء من مويد

للجدول الرقم ٩ اثناء النقاش الى معارض له فور

وينطبق هذا الامر على الوزراء المقربين من

رئيس المجلس النيابي نبيه بري المعارض بشدة

لبعض الزيادات المقترّحة على الّجدول الرقم ٩ في

وقت لم يسجلوا تحفظهم اثناء مناقشة مشروع

الموازنة في مجلس الوزراء. كما ينطبق بدرجة ال

خرى على عدد من الوزراء المنتمين الى كبرى الكتل

النيابية وبالأخص الحزيية منها، حيث أن موقفهم

داخل الجلسة يتعارض مع موقف أعضاء كتلهم من

النواب الذين لا يجدون صعوبة في التصويت ضِد

مشاريع ألقوانين التي تحيلها الحكومة على

ومن يطلع على محاضر الجلسات النيابية ويدقق

في اقوال ومداخلات النواب، يفاجأ بغياب التنسيق

بين نواب ينتمون الى كتلة نيابية واحدة، وريما لم

يضرج عن هذه القاعدة سوى نواب كتلة والوفاء

للمقاومة، (حزب الله) اذ أثبتوا منذ وصولهم الى

ساحة النجمة انهم ينتمون الى كتلة نيابية متجانسة

يتوزعون الادوار تحت السقف المرسوم من قبل

الكتلة، فضلاً عن انهم في طليعة النواب الذين

يدرسون مشاريع واقتراحات القوانين ويتناغمون في

وفى شأن عدم الانسجام الذي يسود النواب

والكتل النيابية وحتى داخل مجلس الورراء على نحو

يسجل اخترافأ لأصول اللعبة البرلمانية، يعتقد

مراقبون في تفسير الاسباب «أن التضارب في

الدولة تلقائياً ولا تعود الحكومة بحاجبة الي فبرض ضبرائب جديدة». وأكد إن «الشبعب غيير لتعدان يدفع ليرة واحدة لخزينة الدولة لأنه غير واثق من انفاقها بوجه صحيح، ولأن ما من مشروع قامت به هذه الحكومة الا وانتشرت من حسولها روائح السرقة والسمسرة والهدرء مطالباً وبتطبيق قانون من اين لك هذا على الجميع وكشف الصفقات والفضائح التي تكلم عنها النواب

ووسائل الاعلام ومنها الطوابع والمعاملات الجمركية. واقترح حلولأ ابرزها والجباية من كل المناطق ووضع حسد للفوضي السائدة في الاملاك

انزعاج سوري من عدم استقرار العلاقة بين الحلفاء

تبدل موقف الوزراء من الموازنة يطرح اشكالا في النظام السياسي

بحرية التي يسرقها كبار المسؤولين في الدولة وأصحاب

بالتراضي والاستضاء عن الكثير من الموطّفين او نقلهم وتقليص والمراجية في ادارة البلاد.

المواقف بات يعكس الى حد كبير مدى الاشكالية

تي يعانيها النظام السياسي الذي انتجه اتفاق

وما يزيد في تسليط الأضواء على الاشكالية التي

الطَّأَنْف، الَّذَى لم ينجع القَّيُّموَّن علَّيه في ارساء

يشكُّو منها نظآم الطائف، وجود شعور اخذ يتنامى

لدى المستوولين السوريين يدفع دمشة، ألم، النظر

بعدم الارتياح الى طبيعة العلاقة القائمة بين حلفاء

لصف الواحد الذين يضطرونها الى التدخل من

وفي هذا الصدد قال قطب سياسي على صلة

وثيقة بدمشق لـ «الحياة» ان المسؤولين السوريين

«يبدون قلقهم حيال تمادي الحلفاء والأصدقاء في

استحضار الخلافات وأحيآناً في افتعالها على نحق

وأكد القطب «أن التباين في الرأي امر ضروري ويعكس مظهراً من مظاهر العافية، لكن هذا التباين

بأخذ احيانا منحى التحدي وصولا الى تهديد

الاستقرار السياسي في ظل سياسة الكيدية التي

يتبعها معظم حلفاءً دمشق في تعاطيهم مع نقاطً

ولفت الى وان الحوار الموضوعي يغيب احياناً

عن الساحة اللبنانية ويتراجع لحساب محاولة كل

طرف ان يخرج من المعركة السياسية كأنه منتصر

غير أبه للظروف الاقليمية والدولية التي تحتم على

الجميع الابتعاد ما امكن عن المناكفة خصوصاً أن

دمشق تشكو على الدوام من افتعال المشاكل التي

تشغلها عن مواكبة الضغوط والتحديات الناجمة عن

جمود العملية السلمية اضافة الى التحالفات المريبة

والتي تتمثل في التعاون العسكري بين تزكيا

وأضاف: «من يلتقي بالمسؤولين السوريين لا

يحتاج الى جهد لمعرّفة مدى قلقهم من طريقة

التعاطّي القائمة بين الطفاء، سيما أن معظمهم

يحاول أن يرمي مشاكله او بالاحرى السلبيات

الناجمة عن سوء ادارة البلد على بمشق في مقابل

تجييره للابجابيات وللمكاسب لحسابه

وختم القطب السياسي «ان المسؤولين السوريين يبدون وفي العلن احياناً تنمرهم من الذين يحاولون

الاستقواء بموقف بمشق بهدف تصفية حساباتهم

مع الآخرين ومن اشغالهم في التفاصيل والجزئيات

اللبنانية من دون اي مبرر».

صورة مرضية لهذا النظام».

وقت الى آخر لرأب الصدع.

غير ميرر ولا لزوم له».

النفوذ واسترداد الدولة نفسها استيراد المحروقات ومشتقاتها ونزعسها من ايدى اولاد الحكام وكبار الموظفين والنين حققوا ثروات كبيرة بملايين الدولارات وفُرض ضُرَّائب على سولينير واليسار وغيرها من الشركات

ودعا الى تنشيط مؤسسات الرقسابة ووقف المسفسقسات عند السخارات، مشيراً الى ان مقذه الحكومة ورئيسها هم اعداء القانون والدولة وحماة الفربية

🖪 نَفُذَ اهالي المعتقلين في السجون الاسرآئيلية اعتصاما امس في منقسر اللَّجنة الدولينة للصليب الاحسمس في بيسروت احتجاجاً على تعليق زياراتهم لابنائهم المحتجرين في مُعتقل الخيام داخل دالشريط الحدودي،

وأوضح عضو لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين على فواز في كلمة القاها في المُناسبَّة «أنْ استرائيل اوقفت منذ العاشير من ايلول (سَبِتَمبر) الماضي زيارات اهالي المحتجزين لأبنائهم في المحتقل، ومنعت تبادل الرسبائلِّ معهم، أو ارَّسال الطِّرودُ الغَّدَائيةُ والألبسسة البسهم. كنذلك منعت مندوبي اللجنة الدولية للصليب الاحمر من تفقد المحتجزين والاطلاع على اوضاعهم الصحية والنفسية.

وطألعت لحنة المشابعية وكل الهيشات الأنسانية والدولية

لفاء 'حقوق الناس' يوصي بإطلاق حرية العمل السياسي 🗀 بيروت - والحياة:

■ أوصى اللقياء الذي عيقيد صول محقوق الناس، في لبنان بدعوة من جمعية الوفاء للارض والانسان ومؤسسة ، فريدريش ايبرت، بإطلاق حسرية العثمل السياسي والنقابي وحرية تشكيل الإحزاب السياسية والجمعيات

غُير الحكومية في كُل لَبِنان. ودعا اللقاء في ختام اعماله الى مؤتمر عام تصضره حميع القوى اللبنانية الحية السياسية والإجتماعية لإرساء المصالحة الوطنيسة الشساملة، واجسراء الانتضابات البلدية والأضتيارية قوراً، واعادة النظر في التراخيص

الموضوع، والتراجع عن قرار منع التظاهر السلبي وضمان الحريات التى كفلها الدستور اللبناني ورفع الحصانة عن جسيع الموطفين مهما علا شابهم او صغر في ما يختص بالإصلاح الاداري الشامل واعتماد مبدأ الكفاءةً والولاء للوطن، وشند اللقاء على مضرورة دعم المقاومة ضد الاحتلال الأسرائيلي

من الحكومية منادياً ومتعنوي

واطلاق كرية العمل السيماسي

والنقابي داخل الجامعات كافة

وكشف مصير المفقودين خلال

اركان التجمع الوطني يلتقون الثلثاء في باريس

الحرب الاهلية».

🗆 باريس – والحياة»:

وعلمت والحباة، أن عبون لا يزال ينتظر الحصول على تأشيرة دخول الى الولايات المستحدة، لتلبية الدعوة ألتي كان تلقاها للادلاء بشسهسادته أمام اللجنة الخارجية في الكونغرس عن الاوضَّاعُ في لِّبنانْ. وكَّانتُ الخارجية الفرنسية وافقت على هذه الزيارة لكن الخارجسة

🔳 بعقد اركان والتجمع الوطئي اللبناني» المسعسارض الرئيس أمين الجميل والعماد ميشال عون ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دورى شمعون اجتماعاً في باريس الثلثاء المقبل

للبحث في التطورات اللبنانية. الامبركية تأخرت في الرد على

طلب التاشيرة ما حال دون تلبية الدعوة في موعدها. وكان عون تلقى اتصالاً هاتفياً من القنصلية الاميركية في باريس لسؤاله عن رغبته في الحصول على التاشييرة في و بالايجاب، فدعى الى القنصلية، حيث سئل عن دواعي زيارته للولايات المتحدة قاجاب انه برغب في

زبارة بعض الأفارب المقيمين

هناك. وكان الرد ان رغبته ستثقّل

الى السلطات الإمبركية المعنية،

ولكنه حتى الآنِ لم يتلق اي رد، لا سلياً ولا ايجاباً. وقالت اوساط قريبة من عون ان معاملة الحكومة الفرنسية الحالية له بعيدة عن التوتر والتشيد الذي سياد في عهد الحكومة الفرنسية السابقة.



وواكيم يهدد بالطعن ويحض على عدم دفع الرسوم - زسار د

مورد جاندر کا از مندا

and the same of

همدر مساورة وصوره والم المهيدية المعاص الساق وصفاه عنهى بعدست وشي تشروعه

---to the con minimum بالمرجاب -ومد يوسم ساوتنځ يه . المستعامة الماء الماء الماسية and the same of the same The same the 3 min manufactures of

المؤامسان ووصيعت with a many of The series was a sure of the said

اسرائيل تتجه الى الغاء تحميد أموال فلسطين

🖪 القدس المحتلة، واشتطن ف ب، رويتسر - استشانفت اسرائيل والسلطة الفلسطينية امس احتمماعيات التعياون الاقتصادي، واعلن وزير التخطيط الفلسطيني نبيل شعث أن حكومة بنيامين نتانياهو ابلغت الجانب الفلسطيني قرارا بالافسراج عن امسوال الضبرائب والجنميارك المستحقة للسلطة وقدرها ١٩ مليون دولار، جعدت اثر العمليات

ونكسر المدير العيام لوزارة

الخزانة الاسرائيلية شمويل سلافين الذي شارك في الإجتماع امس أن تحويل الأموال ،قضية سياسية، لم تناقش خلال اللقاء الاول من نوعه منذ ثمانية شهور. وكشفت مصادر فلسطيئية مطلعة ان الرئيس يأسر عرفات ورئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو اتفقا خيلاأ لقائهما فجر اول من امس على احالة موضوعي «أعادة الانتشار والبحث في مفاوضات الوضع النهائى، علَّى لجنة مشتركة تضم اسحق مولخو مستشار نتانياهو ورئيس المجلس التشريعي احمد قريع (ابو العلاء)، وذلكٌ لمنَّاقشتها

وتقتيم مقترحات في شانها. واوضـــحت المصــادر ان منتانياهو طلب من عرفات تأجيل اعادة الانتشار الى أواسط العام المقبل والبدء بمفاوضات مكثفة على الوضع النهائي تستمر ما بين ستة وتسعة أشهر، وعلل طلبه بأن والسلطة الفلسطينية قد لا ترضى بما ستتضمنه مرحلة مَنْ مَرَاحِلُ أَعَادَةَ الْإِنْتَشَارِ، وَإِنَّهُ من الأفحصل بالتحالي البحدء بمفاوضات الوضع النهائى والتي

وحسس هذه المصادر رفض عرفات طلب نتانياهو تاجيل اعادة الانتشار واتفق المسؤولان على احالة هذه المسالة بالترابط مع موضوع البدء بعقاوضات الوضع النهائي الى لجنة تضم مولخو وابو العلاء. الى نلك نكرت مسصساد

_رائيليـة أن الحكومـة الاسرائيلية تسرس اتخاذ مزيد من الخطوات الاسبوع المقبل لتخفيف اغلاق الضفة الغربية وقطاع غزة الذي يمنع آلاف العسمسال سطينيين من التسوجسه الي اعمالهم في أسرائيل، وذلك اضافة الى قرار الإفراج عن مستحقات الضرائب والجمارك.

السلطة الفلسطينية رلتحسين الامن، وايجاد منّاخ ايجابي بعدّ القمة الخاطفة التي عقدت أول من امس بين الرئيس ياسس عرفات

ونقاشات في شان التعاون الأمني

قرار في شبان الإفراج عن اموال الضبرائب والجسبارك للسلطة الفلسطينية وكان متوقعاً ان تجتمع امس لجنة للتعاون الأقت صادي بين اسرائيل والفلسطينيين. واتفق عسرفات ونتانياهو، خلال لقائهما، على استنتاف الإتصالات وعلى كل الستويات،

وقال عصفور ان مصابر اسرائينية اكدت أن «اللجنة التي

في تـل ابـيـب في وقـت لاحـق الخميس (امس)ء. د وذكير منصدر استراثيلي ان لحنة مختصة بموضوع ميناء غرّة ستجتمع الاثنين المقبل.

نهاية الشهر في واشنطن. واوضح الناطق باسم الوزارة جيمس روبن مساء اول من امس أنُ الطرقينُ دُسيركرُانَ خَلالَ هذه الفترة، على النقاط العالقة في اتفاق الحكم الذاتي المرحلي وهي:

وأضافت أن هاتين الخطوتين ستقابلهما أجراءأت تتخذها والاسرائيليون اعتبارا من ١٣ تشرين الاول (اكتوبر) الجاري.

> في المستقبل، واعرب المفاوض القلسطيني حسن عصفور عن امله باعلان

السي نلسك اعطسنست وزارة الخارجية الإمبركية في وقت

الفاوضات التى سيجربها الاسرائيليون والفلسطينيون

متقدم ليل الاربعاء أن أي موعد لم

تحدد للحولة الثانية من

انساء مرفا ومطار في غزة وحرية التنقل بين الضفة الغربية وقطاع وارجئت المفاوضيات التي كان مفترضاً ان يجريها الفلسطينيون

وكسان كسيسر المفسوقين الفلسطينيين الدكتور صبائب عسريقسات أعلن اول من امس ان سلسلة من اللقاءات الرفيعية المستوى ستبدأ في ٢٧ تشرين الإول الجـــاري في واشنطن وتستمر اربعة آيام. ۖ واضاف أنها ستتناول الإجراءات الاحاسة الجانب ومفهوم الامن واعادة الانتشار الاسرائيلي في المناطق الريفية الفلسطينية ومفاوضات الوَّضْعَ النهائي، كمّا سَتبحث في وضع ستقف زمنى لعمل لحسان

الفاوضات الفرعية الثماني. واوضح روبين ان الاتصالات

■ القدس المحتلة، بيسان (استرائيل) - أف ب، رويتر - نند وزير الضارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي امس بمحاولة اغتيال رئيس المكتب السياسي له دحركة المقاومة الإسلامية، (حساس) في الاردن السبيب خيالد ميشيعل، وهدد بالاستقالة. فيما استقال عضو في اللجنة التي شكلتها حكومة بنبأمن نتآنياهو للتحقيق في

وقال ليفي لدى خروجه من الستشفى بعد يومين من العلاج اشعوره بالام في صدره، أن مسالة بقائه في الحكومة تطرح نفسها بعد محأولة الاغتيال التي نفنتها أجهزة الاستخبارات الاسرائيلية الخارجية (موساد) معلى أراضي

ولو طلبوا رايي لعسارضت. لم اخف ابدأ معسارضتي لهده

العمليات والمشكلة ليس في كونها

لم تنجح، بل يفتـرضَ ألا تحـدثْ

محاولة اغتيال مشعل،

دولة صديقة،. وعبزآ ليسفى الى عسلاقساته الصعبة مع نتانياهو القسم الاكبر من مشاكله الصحية، مؤكداً انه ولم ينم، بعد العملية التي نفذت في ٢٥ ايلول (سيتمبر) في عمان. وتابع الوزير ان مستماولة الإغتيال داضرت اسرائيل كثيرا

ستتواصل حتى نهاية تشرين الاول دعبر قنوات مختلفة، بما في

تدرس تشغيل مطار غزة ستجتمع تقرر مصير الأراضي، "كرسي السادات" بنافس المفاوضات؟

🗀 القاهرة – من أمينة خيري:

雕 بين الساعة الرابعة والخامسة بعد ظهر الاتنين الماضي بشوقيّت القاهرة أحيّت أسرة الرئيس الراحل انور السادات الذكري الـ ١٥

وَفِي الوقت نفسه - بتوقيت واشنطن - احتفلت اوساط اكاديمية في جامعة ميريلاند - كوادج بارك بتــأسـيس «ڭــرسـي» لدراســات الســـلا، والسكان والتنمية يحمل اسم السادات. والمناسبتان حملتا الكثير من العوامل المشتركة

اضافة الى التوقيد، اولها ان السادات كان محورهما، والثاني أن المناسبتين أقيمتا في ذكرى أ مقتله أمن أجل السلام، والعامل الثالث هو حضور افراد من اسرته المدَّثين، والعامل الرابع هو مشاركة شخصيات اسرائيلية فيهما.

وقال لياؤر بن دور، اللَّحق الاعلامي في سفارة اسرائيل في القاهرة: «هذا العام، مُثَرِّ السنوات السابقة، يحضر وفد من سنفارة اسرائيل احياء ذكرى الرئيس السادات بدعوة من

وفي المناسبة الثانية، كانت ابرر الشخصيات الاسرأنيلية المشاركة عيرزأ وأيزمان رئيس اسرائيل الذي القي الحاضرة الأولى في سلسلة

ومحاضرات السادات للسلام». وجاءت مصاضرته في الفترة الصرجة التي تتعثر فيها عملية السلام من اجل «احياء تراث القائد الصري المقتول، بحسب تعبير مصدر مسؤول في الجَّامعة.

ورغم أن وأيزمان كان يوماً من اكثر المتشددين تجاه الغرب، الآانه احد الباقين من عصر كمب ديفيد، ومن أصدقاء السادات. وهو الذي قال في زيارته الأخيرة لصررة لمصر قبل ايام أن السادات بمبادرته «التاريخية» بدأ عملية السلام في الشرق الاوسط، وهجه نداء إلى رئيس وزراء اسرائيل لاتفاذ اجراءات من شأنها أن تدفع عجلة السلام. والمفارقة ان محاضرة وايزمان اتت ضمن جدول اعتمال زيارته الرسمية الأولى للولايات المتحدة منذ توليه رئاسة أسرائيل عام ١٩٩٣ . وهو اعلن، في اطار المحاضرة، تقليد الاكاديمي شبلي تلحيمي منصب البروف سور الأول لكرسي

وتلحمي معروف في الاوساط الاكاديمية، واختصاصي في العلاقات الدولية وشوؤن الشرق الاوسط له مؤلفات كثيرة ابرزها كتابان بعنوان «القوة والقيادة في المساومات الدولية: الطريق الى اتفاقى كمب ديفيد، ووالمنظمات الدولية والصراع

الاثني،. يقول عنه وليام كيروان رئيس جامعة ميريلاند انه (تلحمي) عالم شاب منتج وموفوب في تطبيق نظريات العلاقات الدولية على مواقف السياسة

كاليفورنيا (بركلي) جوازاً اسرائيلياً وجنسية الميركية، ودعا تلحمي أعضاء في الكونغرس والخارجية الاميركية الي المشاركة في نشاطات

الكرسي. وقال أن الجامعة تتمتع بموارد اكاديمية قوية وتربية إلى صانعي القرار في واسنطن، لكنه تراد أكد المراكبة التراكبة ا رغم ذلك أكد أن الكرسي لا يهدف الى إيجاد محفل حزبي أو دعائي، لكن الغاية منه فتح حوار موضوعي جدي. وفي مناسبة الصديث عن الموضوعية، نفي تلحمي أن تكون التبرعات التي قدمت لتأسيس

ويتقن اللغتين العربية والعبرية، ويحمل أضافة الى

نرجة الدكتوراه في العلوم السياسية مِن جامعة

الكرسي (٥ .١ مليون دولار) قدمت من جهات دون اخرى. وقال أن أكبر المتبرعين أميركي من أصل مصري، لكنه رفض الافصاح عن اسمه. مصري، لك وقص القصاح عن اسمه. ويعد تلحمي العربي الاميركي الاول الذي يحصل على مثل نلك المنصب في بوائر البحوث المؤثرة في صنع القرار السياسي الاميركي الخاص بالشرق الاوسط في الوقت الذي يستأثر امركيون - غالبا يهود - بغالبية تلك المناصب.

وَاخْتِيار تَلْحَمِي النصب جاء بناء على ترشيح لجنتين، واحدة بولية والثانية اميركية شملت الاخيرة شخصيات كبيرة مثل عضو مجلس الأمن القومي سابقاً وليام كوانت.

مربي صبح ويم حوامك. وبين اشد المؤيدين لتلحمي، السيدة جيهان السادات، ارملة الرئيس الراحل، التي تعمل في حقل التدريس ايضاً في جامعة ميريلاند منذ العام

تقول السيدة جيهان انها تعلم ان «البروفسور تلحمي يشارك في رؤية السلام التي بفع زوجي حياته ثمنا لها ويفهمها».

ويقول تلحمي عن السادات انه وأصاب المعلقين وصناع القرار في الغرب بصدمة حين شن الحرب عام ١٩٧٧، ثم فأجأ العالم مرة اخرى عام ١٩٧٧ بزيارته القدس التي سيحكم التاريخ بأنها كانت ايجابية، ويستطرد تلحمي ان التطورات الحالية في عملية السلام ترتبط بأليات وعوامل اقليمية ويُولِية لم تكن موجودة في عهد السادات، مشيراً الى أن مفاوضات السلام الآن في مازق حقيقي، وتعاني افتقاد الثقة، ويمكن ان تنهار في اي لحظة. وهذا الرأي لا يشاركه فيه لياؤر بن دور الملحق الاعلامي الاسرائيلي في القاهرة، فهو يؤكد ان الازمة الحالية موقتة، ورغم توقف المفاوضات،

ويقول بن دور عن «كرسي السادات»: «ان اي حديث عن السلام، واي محاضرة عن السلام، واي لقاء بين ابناء السُّعوب من اجل السيلام من شــانه ان يســاهم في ترســيخ اسس الســلام ودعائمه، ويضيف: «يجب ان نكرّن متفائلين،

🗀 القاهرة – «الحياة»:

🗖 اكد تنظيم حركة ،طلائع القتح الإسلامي، المصري ان والحرب بين المجاهنين والصبهاينة اتية لا مصالة، وقال دان جند الله المؤمنين يؤمنون بأن المعركة على ارض فلسطين ضند الصهاينة اعداء الله اجمعين قادمة،.

واصدر التنظيم نشرة حصلت والحياة، على نسخة عنها تضمنت هجومناً حاداً على اسرائيل، ولوحظ ان النشرة تضمنت عنواناً للمراسلة في بلجيكا. وتعد هذه المرة الاولى ألتي يعلن فيها عن وجّود اسلاميين مصريين في تلك الدولة الاوروبية.

ولفتت النشيرة الى ان والمجاهدين يستعدون للمعركة المقسيلة»، وجناء فسينهنا: «لم تكف اسرائيل على رغم تعاوى السلام الكانبة عن الاستعداد للمعركة المقبلة، عبر تطوير ترسانة الاسلحة الاسرائيلية وتوسيعها وامتلاك اسلحة الدميار الشيامل والسبعي الى منع الاسلحية الاستراتيجية التي يمتلكها اي طرف عـــربي او اســـلامي

"طلائع الفتح": العركة أتية في فلسطين

وأوضَّدت رئاسة الحكومة أن نتانياهو والملك حسين

(حمّاس) في عمان خالد مشعل في ٢٥ أيلول (سبتمبر)

واضافت أن نتانياهو أطلع الملك حسين على نتائج لقائه الاول منذ ثمانية أشهر مع الرئيس ياسر عرفات. وبالنسبة الى الرسالة التي اعلن العاهل الاردني انه

«حماس» وقفّ النار.

وقال نتانياهو بعد زيارة لستشفى العفولة حيث

يعالج وزير الخارجية بيفيد ليفي من وعكة صحية: «تلقينا عرضاً بوقف النار من احد قادة حماس بواسطة الملك حسين، لكن هذا الامر حصل بعد حادث عمان، «هذه الرسالة لم تكن واضحة ابدأ باعتبار ان لتلك المنظمة (حماس) طريقة عمل معقدة وقادة مختلفي

فَتَالَيَاهُوا عُرْضُ حَمَاسَ اللَّهَ ثَلَقْيَنَاهُ بَعَدَ حَالِثًا عَمَالُ 🖟 🚽

■ القدس المحتلة - أ ف ب، رويتر - أفادت رئاسة الحكومة الاسرائيلية امس أن رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو آجرى اتصالاً هاتفياً بالعاهل الاربني الملك حسين أول من أمس فيما كان الأول مجتمعاً مع المنسق الاميركي لعملية السلام السفير دنيس روس.

بحثاً في سبل «اعادة العلاقات الطيبة بين البلدين»، في تلميح الى التوتر الناجم عن محاولة الاغتيال الفاشلة التي أستهدفت مسؤول مصركة المقاومة الاسلامية،

اعضاء لجنة التحقيق الاسرائيلية في محاولة اغتيال مشعل وبدا إلى البسار ناحوم ادموني الذي استقال من اللجنة (١ ب)

حمل نتانياهومسؤولية مرضه!

ليفي يهدد بالاستقالة:

لم أنم منذ عملية عمان

وتابع ليستفي الذي هيد

بالاستقالة من حكومة نتانياهو

في الماضي: دما زلت افكر ان كان

علِّيَّ ان اسْتمر في هذه الحكومة.

والمسالة متعلقة في ما اذا كان

هناك مسجسال للعسمل من أجل

العملية السلمية. اذا قررت ان

ليس هناك سا يمكن عمله عندها

وذُكر مسؤول في المستشفي

وأفادت الصحف الإسرائيلية

ان ليفي الذي اصيب بنوبة قلبية قبل ست سنوات بات في صحة

امس ان ليفي الذي تتميز علاقاته

بنتانياهو بالتوتر، منذ فترة

طويلة، استاء يسبب اقصائه عن

القرارات المهمة وعن قرار اغتيال

مشعل رغم ما يمكن أن يترك ذلك

من نتائج سلبية على العلاقة مع

نتانياهو في تصريحات نقلتها

صحيفة وهارتس، امس: ولم أعد

وزارة العدل الاسرائيلية أيتي

ايشيد امس أن ناحوم أدموني

وهو رئيس سابق لـ «الموساد»

احتمل هذا الرجل.

وقال ليفي مشيراً الي

الى ذلك، اكتبت الناطقية باسم

ورأت ان «الصهاينة مستمرون

في مشاريع للسيطرة على العالم من خـلال السيطرة التامة على

الولايات المتحدة صاحبة النظام

العالمي الجديدة مشيرة الي ان

اسرائيل وتُسعى الى ضَرب مصر وسورية والتسلل الى منابع النيل

من خــلال الوجــود في بوروندي

ورواندا وزائير واوغندا وجنوب

السودان، وكذلك السيطرة على

البحر الاحمر من خلال التوجه

الى إريتريا وحنيش وجمهورية

الاستبطان ومحاولة هدم المسحد

الاقتصى لبناء الهبيكل وصبعود

التحيار المتطرف في الكيان

الصهيوني لسدة الجكم، تدفع

المنطقة نحو الإشتعال الشعبي

الذي يفتسح في المصال لصنعود

في دمسشق (رويتسر) دان

تصالف القوى الفلسطينية

المعارض لاتفاقات السلام مع

اسرائيل بشدة أمس اطلاق

السلطات الأردنية عسميلين

للاستخبارات الاسرائيلية

طلائع الامة من المجاهدين،

واعتبرت ان استمرار مشاريع

أرض الصومال،

بعث بها الى نتانياهو قبل يومين من محاولة اغتيال مشعل في عمان، وتتعلق بعرض حوار بين دحماس، وإسرائيل لوقف العنف اكد مكتب نتائياهو أن الرسالة سُلَّمت بعد يوم على المصاولة، وكان رئيس الوزراء الاسترائيلي شُكُك آول من امس في جدية عترض

استقال من عضوية لجنة التحقيق

الحكومية في متحاولة اغتيال

مشبعل بعدما ابلغه المدعى العام

ان تصريصاته المؤيدة للعملسة

الفاشلة جعلت عضويته في

اللجنة مثيرة للمشاكل». وأوضحت الناطقة أن

نتانيساهو طلب من المسوئي أن يتحدث الى وسائل الاعلام قبل

تُشكيل اللجنة، واضافت إن المدعي

العام ونصبح المونى بالتفكير في

الاستقالة لأن تصريحاته جاعت

ولفيتت الى ان دالمدعى العيام

ابلغ ادموني انه ولو بنلت جهود

للدفاع عن عضويته أذا تعرضت

للطعن امام المحكمة العلساء

ستكون المسألة مثيرة للمشاكل

والشكوك، ورايت: وأتباعاً لهذه

وبعد بيآن الناطقة بساعات

اعلنت الحكومة انها عينت دان

تولكوف سكي، وهو قائد سابق

لسُلاح الجَوْ، مُحَل ادموني في

من جهة اخرى، تواصلت حملة

الانتقادات للحملية الفاشلة في

الاردن، وتبادلت الآجهزة الامنية

الاتهامات بعنف، فيما بدا ان

موسياد، سيكون كيش القداءً.

بطلب من رئيس الورراء،

النصيحة قرر الاستقالة.

الخارجية (موساد) حاولا اغتيال رئيسٌ المُّكتُبُ السياسي لـ «حركة رئيس المحب السياسي - الرب المقاومة الاسلامية، (حماس) في الأرين خالد مشعل الشهر الماضي. ووصف بيان تصالف القوى الذي يضم الى جانب حركة «حماس، سبعة فصائل أخرى، اطلاق عسيلي الموسساد بأنه متغطية على أعمال جهاز موساد الصهيوني، وهو بمثابة طلقات موجهة آلى صنور المناضلين والمجاهبين والمقاومين للمشروع

التصفوية المعقودة مع العدو الصهيوني، وتابع البيان: «باستنكار شديد وبمشاعر عميقة من السخط والغضب والادانة تلقى تصالف القوى الفلسطينية نبأ الافراج عن عنصري موساد الصهيوني اللنين ارتكبا جريمة الاعتداء على ححياة القحائد المجاهد خحالد

الأميركي الصبهيوني وللاتفاقات

مشعل». وكسانت الحكومسة الأردنيسة أطلقت الاثنين الماضى العصيلين الاسرائيليين في اطأر صفقة أفرجت فيها أسرائيل عن مؤسس دحماس، الشيخ أحمد ياسين.

من رشيد غيورديك:

■ أعلنت مصادر عسكرية وسيبلوماسية في انقرة أن رئيس الاركان الاسرائيلي الجنرال أمنون شاحاك سيبدأ بعد غد الاحد زيارة رسمية لتركيا تستمر خمسة أيام، وسيتبعه وزير النفاع الاسرائيلي استحق شوريختاي في ريارة

جولة وزير الخارجية الروسي

يفغيني بريماكوف على الشرق

الأوسط ستبدأ في ٢٤ تشرين

الأول (اكتوبر) الجاري وتستمر

ونكر مبير الاعلام في وزارة

الخَارِجِية غِينَادي تاراسوف أن

الجولة سنتم بتكليف من الرئيس

بوريس بلتسن، وسنتركز على

البحث في سبل «نفع» عمليــة

السلام. ولم يحدد الناطق الروسي

الدول التي ستشملها الجولة لكنه

قال ان الوزير سيجري محادثات

مع مقادة اسرائيل والدول العربية

والسلطة الفلسطينية»، مشيراً الى أن داست ثناف الحوار البناء بين

الفلسطينيين والاسسرائطيين

سيكون دهن المصاور الرئيسية،

واعتبر تاراسوف لقاء الرئيس

اسبوعاً.

منفصلة آخر الشهر الجاريُّ، وتاتي الزيارتان في سب العلاقسات العسسكرية المتطورة بسترعلة بين النولة البلهودية وتركيا التي كأن رئيس اركانها الجنرال استماعيل حقى قره دايي وورير بفاعها السابق زارا استرائيل هذه السنة وينحشا في صفقات تسلح ومشاريع دفاعية

■ غرة ، لندن – «الحياة» أ ف

ب – اتهم الناطق باسم حبركية

محتصاس، في غيرة عيد العبرير

الرنتيسي الولايات المتحدة بانها

داكب ريولة أرهابية في العالم،

وبانها تعمل على «متحارية

الْأسلام، وقبال الرئت يسبي الذّي كسان يعلق على اعسلان الادارة

الاميركية احتماسه ومنظمات

اسلامية آخرى منظمات دارهابية،

انها مطقة من حلقات الصرب

وكنائت وزيرة الخنارج

الاميركية مادلين اولبرايت اعلنت

ليل الأربعاء أن دحركة المقاومة

الأسلامية، (حماس) وحركة

«الجهاد الإسلامي، ودحرب الله، ودالجماعية الإسلامية المسلحة،

الجسرائرية بين ٣٠ منظمية

تعتبرها الحكومة الاميركية

رسسينا دارهايية، وأصاف

الرئتيسى: مهذا القرار لن يؤثر

في تشباط حماض الاجتماعي ولن

يقسدم أو يؤخس في شيءٌ لأنه

معروف للعالم اجمع، وأن كان

الضعف العربي يمنع من ظهور

ذلك، ان اميركا أكبر تولة ارهابية

وقال نافذ عزام لحد قادة حركة

والجهادة ان والقرار الاصيركي يدل

على أن اميركا لا تقيس الأمور

في العالم.

الامدركية ضد الاسلام.

أستراثيلية الى الصحبول على واجستراء مثأورات عسسكرية حصة من مشروع تركيا لتحسن معداتها على مدى العقود الثلاثة وأكد وزير الخارجية التركى المقبلة، والذِّي خصصت له ١٥٠ اسماعيل جيم، في مؤيِّمر صحافيَّ عقدم اول من امسٌ كرَّسه للحديثِّ بليون دولار. وں حومرہ الی ذلك تعلیک عسد ترکسسا عن السياسة الخارجية لحكومته واسترائيل والولايات المتسحدة الائتالافية العلمانية، بمناسية مرور ثلاثة اشبهر على تشكيلها، لأجراء مناورات بحرية مششركة ان تركيا تبقى ملترمة تعريز مطلع السنة المقبلة، كان مقررا احِراقُها الشهر المقبل. تعاونها مع اسرائيل على رغم

أكبردولة ارهابية "

THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON OF THE PERSON

ر افقت با

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

ياسس عسرفسات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو دخطوة ايجابية، لتجاوز الازمة متبعث الأمل بعودة الحوار الى

محراه الطبيعي». في القانس المستلة (أ ف ب)

أفادت صحيفة ويبعون

احرونوت، الاسترائيلية امس أن

رئىس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتانياهو وجه رسالة سرأ الي

الرئيس السوري حافظ الاسر

واوضحت الصحيفة ان عوزي

اراد مستشار نتانياهو التقي

اخميس أالامين العسام للالبيزية

دومتنيك دو فيلدين ليسلمه رسالة

واكسدت ان اللقساء بين اواد

وفيلبين عقد في أكبر قدر من

السرية ولم يعرف به السفير

الاسرائيلي لدى فرنسا افي بازنر

او ورير الضارجية الاسرائيلي

انها تسعى في الوقت نفسه الى

تطوير صلاتها بأيران والعراق

لكن الراي السائد في انقرة هو

ان ارتبابها الدائم بي الدعم،

الذي تقدمه بمشق لحزب العمال

الكرنستاني، بين الاسباب التي

تدعو تركيا الى مزيد من التعاون

ينكر أن تركيا واسرائيل وقعتا

في شباط (فبراير) ١٩٩٦ أتفاقا

عسكريا ينص على السماح

للطائرات الأسرائيلية باستخدام

الاجواء التركية لغرض التدريب

وهو أتفاق أثار ربود فعل سلبية

قوية في العالم العربي. ومنذ نلك

الحين وقع الجانبان صفقات

لتحديث طائرات تركية حربية،

وتتطلع مؤسسات صناعية حربية

بمقياس واحد وهي مصدر الظام في العالم التي تشجع اسرائيل

علَّى التماديِّ في سياستها

الظالمة. اما نحن في حركة الجهاد

الاسلامي فلا يعنينا القرارعلى

الاطلاق. نّحن نعتبر اميركا عنوا

لنا وللشعوب العربية والأسلامية

ولكل احرار العالم ولا تستهجن

وبموجب قانون لمكافحة

الارهاب وقسعسه الرئدس بيل

كلينتون في نيسسان (ابريل)

المَّاضِي، يَسَـَّمِح لِلسَّلْطَاتُ الفيديرالية الإميركية بتجميد

ودائع تلك المنظمات وحظر دخول

عناصر ينتمون اليها الى

الولايات المتحدة. ويجيز القانون

الضّاً ملاحقات قضائية أن

يجمع تبسرعنات لحنسناب هذه

الى ذلك، نسَّت «الجـــبــهـــة

الديموقراطية لتحرير فلسطيء

في بيَّانُ صنر في القَّدُسُ الْحَتَّلَةُ

بأدراج اسبمسهسا في «لاثحسة

أولبراًيت، التي تضم «مجموعات

ارهابية، بحسب اللائحة. وجاء

في البيان أن «الجبهة تناصل من

أجّل حسرية الشعب القلسطيني،

ومن أجل نيل حقوقه التي تتنكّر

لها الولايات المتحدة بالقدر ذاته

الَّذِي تَتَّنكُر لها اسرائيل،

صدور اي قرار ضعناً.

النفاعي مع اسرائيل.

موجهة الى الرئيس السوري.

بواسطة الاليزيه.

بيفيد ليقي،

شاحاك في تركيا الأحد

وموردخاي يزورها أخرالشهر

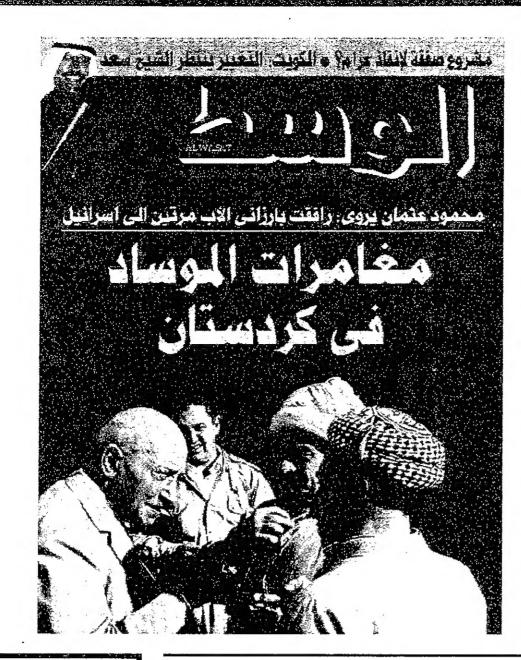
جولة بريماكوف

ستركزعلي السار الفلسطيني

* ٤:٣٠ بعد الظهر (GMT) • ٧:٣٠ مساء (السعودية)



1991/14/14 | 2013



محمود عثمان: رافقت بارزاني الأب مرتين الى اسرئيل

مغامرات الموساد في كردستان

الكويت: عودة الشيخ سعد تطرح تعديلاً حكومياً

الشيخ أحمد ياسين لـ«الوسط»: ندين قتل المدنيين ونتعايش مع اليهود

«القوات اللبنانية» ترد على حبيقة: يعرف ظروف مقتل الديبلوماسيين الايرانيين

مسؤول في الموساد يزور القاهرة: ثمن مبادلة الجاسوس عزام؟

صفقة الطائرات الامارتية محتدمة ويوروفايتر في الطليعة ...

الممثلة ميرا سورفينو تخاف العمر أكثر من أي عدو آخر!

ماهي حكاية حرب ١٩٧٣ مع السينما؟ ومتى تقف الممثلة الليبيبة خدوجة صبري أمام سميحة أيوب؟ وكيف عادت النجمة المعتزلة سهير رمزي الى الاضواء؟



اسبوعية سياسية مشتقلة تصدر صباح كل اثنين

لة بريماكون و المسار الفلسط

وهن تركياالاه

، تعتبر امیرا دولة ارهابية

والخبر، الجزائرية امس أن قوات

الأمن عثرت على بلر مليئة محثث

سابق.

حثث سيدات.

منسين خطفوا في وقت

وأضافت أن البشر وسط منازل

في أولاد عالال هيث تصاصر

قَوْات الأمن اعضاء في دالجماعة

الاسلامية السلصة، منذ نحو

ونقلت الصحيفة عن مصاير

ان عسد الجشث ٢٠ – ٤٠ بينها أ

واشارت والخصير، الى أنُّ المنطقة المحيطة بالبشر ملغمة

مؤكدة أن قرق النفاع المني

واضافت أن هناك مجاوف من

الجماعية في أولاد علال. ونكرت ا

احتمال وجود مزيد من المقادر

الصحيفة أن ٣٤ سيدة خطة:

خلال مذبحة منطقة ريس في

البليسة اواخس آپ (اغسيطس)ً،

خرجت عبداً من الجثث من ال

وعرض أنان في تقرير امام اللجنة الرابعة زمنى محدد للاجسراءات المتعلقة بتنظيم تصفية الاستعمار في الامم المتحدة تفاصيل هذه الخطة والجهود التي بنلها مبعوثه الضاص حيمس بيكر لتقريب وجهات النظر اراء القضابا المتعلقة بمعاودة استئناف مهمة نجنة تصديد الهوية وخفض عبدد القوات المغربية وقوات دبوليساريو، واطلاق الاسرى. وشيمل التقرير الفترة المتدة من ٨ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦ الى ١١ ايلول الماضي. ما يعنى عدم احاطته بمضمون اتفاقات هيوسان ألمبرمة بين المغرب ودبوليساريو، الشهر الماضي، لكنه تحدث عن التقدم الذي تحقق في مسار ّ التسوية، خصوصاً ما يتعلق باحصاءً السكان المتحدرين من أصول صحراوية والسماح بعودة اللاجئين وتحديد مراكن تجميع القوات وخفض اعدادها. وفي هذا السياق أوضح انان أن حكومة الرباط وأفقت في اجتماعات لندن على ارجاء عملية تحديد هوية نصو ٦٠ ألف صحراوي كانت تعترض عليَّهُم جبهة بوليساريو، وفي مُقابِل نلك وافَّقت الجبهة على معاودة استئناف مهمة اللجنة التي كانت علقت قبيل عام ونصف عام بسبب الضَّلافيات ازاء هوية السكان المتحدرين من اصول صحراوية المسموح لهم بالمشاركة في الإقستسراع. لكن أتفساقسات هيسوسين دعت اليّ السماح لجميع الاشخاص المعنيين بتقديم طلبات التسجيل في القوائم، ولكن بصورة فرنية. وإقرت كذلك تُسجيل المُنتسبين الي بعض القبائل التي كانت تعترض عليهم الجبهة في وقت سأبق دكما توصل الطرفان الى الاتفاق على ان يُقبوم الممثل الخساص بالوكالة للأمين العبام للامم المتحدة باطلاع الإطراف على آخر الإرقام لنتائج عملية تحديد الهوية. ووافق المغرب وجبهة بوليساريو على الطروف التي تستخدم فيها الإفادات الشفوية». وَفَى موازَّاة نلك، اتَّفَقُّ الطرفان على ان تُبدأ غوضية شبؤون اللاجئين باتضاد الخطوات التحضيرية لعملية اعادة اللاجئين، وفق خطة

التسوية، وفي هذا السياق بدأ وفد من الفريق

البرتغال او من هولندا او من بلجيكا.

ألى الولايات المتحدة في الثمانينات.

الحفلات الغنائية.

جائزة نوبل للأداب

تتمة الصفحة الاولى

يعتبر فو احد اعمدة المسرح الأيطالي الشعبي، وهو لم يحاول تغيير

سلوية السياسي الشعبي على الرغم من الصعوبات والتهديدات

والمضَّايِقَاتِ. وَكَانَتُ الْحَكُومَةُ الْإَمْيَرِكَيْهُ رَفَضْتَ اعْطَاءُهُ تَاشِّيرِهُ الْنَضُولِ

وقال داريو فو: «ليس هناك أفضل من السخرية النكية للتأثير في العقول... أن نهاية السخرية تعتبر ناقوس خطر يدق ليعلن عن نهاية

فن داريو فو الملتزم والمسلّي في إن يكتسب غناه من تمرّس فو كممثل

عنص والحكايات، والمونولوغات في الاذاعة منذ

وكمصور فعلى للمشاهد ومن تملكه مهنته ومقاربته اشكال المسرح

والمُشاهَّد المسرحية القصيرة في المقاهي وفي التلفزيون اضافة الى تقديم

واصبحت شهرته عالمية عام ١٩٦٩ بفضل مسرحية ،ميستيرو بوفو، ملحمة المظلومين، التي طور فيها لغة بهلوانات القرون الوسطى انطلاقاً

من اساس اللهجة العامية والمجاكاة الصبوتية، مستنداً إلى الجانب

وَفَي عَمَلَهُ الثَّانِي، «موَّت فوضوّيَ بالصَّنْفَة» الذي يَعود الى سنة 147 طرح فو التساؤلات حول انهامات وُجِهت الي الثائرين اثر

اعتداءات بالمتفجرات قامت بها جماعات متطرَّفة في ايطاليا عام ١٩٦٩.

وكانت الشخصية الرئيسية في المسرحية تشبه هأملت «مسكونة بنوع من الجنون يظهر الكنّب الرسميّ، يضمّ نتاجه اعمالاً كثيرة، ويُعتبر فو الإعثر انتاجاً بين الكتاب

المسرحيين المعاصرين المُمثلين في العالم، فقد عُرضت مسرحياته في ١٠

بلداً تُقريبًا وقدمت أعماله خَارجَ ايطاليا للمرّة الاولى في السويد وثلك

بُفضل مَتْرُجمُه، كارلو بارسوتي. ۗ وفي دورة مهرجان افينيون للمسرح في فرنسا، الصيف الماضي، ضمّ

الدريَّامِّج مَا لا يقلُّ عَنْ حَمَّسَةً عَناوِينَ لَدَارِيُّو فَو، منها «اليِّس في بلَّاد من

دون عجائب، التي ساهمت في كتابتها زوجة فو، فرانكارامي، وكانت

فرانكا أنخلت رُوجُها الى عالمُ الفرقُ المُتجُولُة فاسساً معاُ فرقَّة جُوالة

كتَّب لها فو سَبِّع مسرحيات مَزلية بين عامي ١٩٥٨ و١٩٦٨. وعملاً معا

مع فُرِقَة مُسْرِحَيَّة علَى تَقْدِيمِ الْعُرِوْضُ في أَماكِن مُخْتَلِفَة، فَي الهواء الطلق وفي المصانع كما في الاحتماعات السياسية... ومع توقف الفرقة

عن العمل بسبب تكاثر الاعمال الارهابية في ايطاليا، بقي داريو فو يكتب

وكانت الـ «كوميدي فرانسيز، دعته سنة ١٩٩٠ الى باريس الأخراج

سرحيتين لموليين، وفي سنة ١٩٩٢ عمل مع «اوبرا بأريس» في انتاج

اوبراً «باربيي دي سيفيل» لروسيني. وداريو فو الكاتب الذي لا يضشي انتقاد السلطات والذي تعرض

المحاكمة في مناسبات عدة، هو سادس ايطالي يحصل على حبائزة نوبل

للآداب، بعدُّ جيوسُوي كانوشي سنة ١٩٠٦ وْغُرازيا بيليِّدا سنة ٢٩٣٦

ولويجي بيرانديلو سنة ١٩٣٤ وسلفاتوري كواسيصودو سنة ١٩٥٩

ومَّن ٱلْفَتْرَضُ أَن يِتُّسِلِّم داريوفو جِائزته من ملك السويد في ١٠

كانون الاول (ديسمبر) المقبل، في يوم نكرى وفاة العالم، مؤسس

عرفات

تتمة الصفحة الاولى

بين اعضاء المجلس التشريعي عن الجلسة التي اقتصرت على الاستماع

لكلُّمة مطولة القاها عرفات بعدما انهى قريع الجلسة من دون الافساح

النائب مروان البرغوثي كلمة عرفات بانها افتح صفحة جديدة في

العلاقة غير الصحية بين الرئيس والمجلس التشريعي، اعرب النائب

حاتم عبدالقاس عن «استياء العنيد من النواب بسبب عدم استجابة

وقال النائب عبدالقادر ل والحياة، أن والرئيس الفلسطيني لم

ستجب مطلب المجلس حل الحكومة الحالية وتشكيل حكومة جديدة

وتقديم من تثبت ادائتهم بالفساد ألى المحاكمة،. وأضاف عبدالقاس، وهو

عضو بارز في حركة افتح، ان عرفات الذي وعد باجراء تغيير في مجلس

الوزراء الفلسطيني الم يحدد طبيعة هذا التغيير، وهل ستكون له علاقة

بتقريري هيئة الرقّابة العامة واللّجنة البرلمانية الخاصة بهذا التقرير او

الفاسطينية وسياستها والية عملهاء مشيراً الى ان الرَّئيس الفلسطيني

معروف بـ ووفائه لن ساعدوه في مرحلة معينة ولن يتخلى عنهم حتى

لو ثبت ارتكابهم مخالفات ضده، وقال النائب فارس قدورة أن عرفات لم

وكان الرئيس الفلسطيني طالب في كلمته اعضاء المجلس بالاستماع

يربط بين وعده باجراء تغيير حكومي وبين قضايا الفساد.

وإعربُ عنَّ «عدمُ تَضَاؤُلُهُ بِاحداثُ تَغْيِيرِ اسْنَاسِي فِي نَهِجِ السَّلْطَةُ

الرئيس بصراحة مطالب المجلس بوضع حد للتسبيب الحاصل.

فَفَى الوقتُ الذي وصف فيه امين سر حركة «فتح» في الضفة الغربية

واخيراً يوجينيو مونتالي سنة ١٩٧٥.

في المجال أمام الإعضاء للمناقشة.

السقف الزمني لتنفيذه.

الجائزة، القريد نوبل.

النصوص اللتزُّمة اضافة الى اخراج العروض، في ايطاليا وحَّارجها.

الهزلي والِّي واسرار، الشعراء المنشدين في القرون الوسطي.

التقنى التابع للامم المتحدة بزيارة العيون في المحافظات الصحراوية منذ أول من امس، للبحث في اعادة تقويم الموارد الضرورية لانتشار بعَّثة «المينورسو». ويضم الوفد الذي تراسه السيدة لويزا لاميرت السؤولة في قسم عمليات حفظ السلام، ١٣ موظفاً، ويعترم انان ان يقدم تقريراً جديداً الى مجلس الأمن في ضوء نتائج هذه الزيارة، بهدف وضع جنول

> وقال الأمين العام للأمم المتحدة ان المغرب رجبهة بوليساريو اتفقا على خفض اعداد القوات وابقائها داخل معسكراتها وفقأ لاحكام خطة التسبوية، كما اتفق الطرفان، وكذلك الجسزائر ومسوريتانيسا على ابقساء قسوات بوليساريو داخل معسكراتها في المواقع وبالاعداد التي يحددها الممثل الضاص للأمين العام للأمم المتحدة وشبرط عدم انقاء اكثر من ٢٠٠٠ فرد داخل المعسنكرات في المصافظات الصحراوية، وليس اكثر من ٣٠٠٠ فرد في موريتانيا، أما بالنسبة للقوات المنتسبة لجبهة بوليساريو الزائدة عن العدد فانه يتم ابقاعها في معسكراتها في الجِزائر. وأوضح أنان ا نه سيتم تصديد الموآقع في الجزائر وموريتانيا بتنسيق مع سلطات البلدين، لكنه شيد على ان هذا الأنتشار ولا يؤدي بأي حال الى تغيير الحدود المعترف بها دولياً للصحراء الغربية. اضاف، في مأ يتعلق بمسالة اسرى الحرب انه تم الاتفاق على اطلاق حميع الاسرى المتبقين، والتعاون مع اللجنة الدولية للصليب الاحمر لانهاء الاجراءات التي تنص عليها خطة التسوية فيما يتعلق بالسجناء والمحتجزين السياسيين الصحراويين، عملاً بالعفو المتوخي من خطة التسوية قبل بدء حملات الاستفتاء. وكان بيكر اعلن أن المغرب وجبهة بوليساريو وبعثة اللينورسوء اتفقوا على احترام مدونة للسلوك تحدد صلاحيات جميع الاطراف ضلال الفترة الانتقالية التي تسبق موعد الاقتراع،

> وركزت المدونة على الأبقاء على أعلام المغرب فَّى الْمِبَائِي ٱلحكومَيةُ، وكذلك زيارة مراقبينَ دوليين يكون مشهوداً لهم بالكفاءة والحياد. وكانت لجنة تصفية الاستعمار بدأت الاثنين الماضي درس تطورات نزاع الصحراء، والارجح انها ستؤيد الاتفاقات الميرمة في هُيِسُوسَتَنْ. وتدعسو الإطراف الي مسريد منَّ

مرفد تونس في الرباط حاملا رمالة الى الحسن الغاني ■ الرباط، تونس - «الحياة» - قال مدير

الديوان الرئاسي التونسي سيد محمد جغام أن زيارته للمغرب، التي بدأت الاربعاء، تندرج في اطار الرغبة في اتمتّين العلاقات الأخوية بينّ البلدين وتعزيز التشاور والتنسيق ازاء القضايا ذات الاهتمام المششرك والقضايا التي تهم المنطقة ،. وأوضع أن الرئيس زين العابدين بن على كلفه نقل درسالة اخوة وتقدير، الى العاهل المقربي الملك الحسن الثاني. وأضاف في تصريح لدى وصوله الى الرباط «نصاول، عبر التنسيق، تذليل الصعوبات التي تعيق تطور المغرب العربي الكبير، ورأت أوسأط ديبلوماسية ان هذا التحرك يأتي في سياق مبادرة تونسية للافادة من اجواء الانفراج في شمال افريقيا خصوصاً توصل المغرب وجيهة «بوليساريو» الى اتفاقات هيوستن التي تدعمها الجزائر، ما يعني معاودة الاهتمام بالبناء المغاربي وترطيب الاجواء معاودة المسلم بالبناء المعاربي ويرميب المجروء بن المغرب والجزائر. ورجح مراقبون في تونس ان تركز المشاروات المغربية – التونسية على آخر التطورات في تسوية نزاع الصحراء، اضافة الى أفاق تنشيط الاتحاد المغاربي، وتحتبر هذه المرة الثانية التي تبادر فيها تونس الى تحريك مساعي الوساطة، أذ نشطت في وقت سابق لتنسيق الجهود مع الجماهيرية الليبية، عندما طلبت الرياط تعليق مؤسسات الاتحاد المغاربي قبل نصو سنتين، لكن المبادرة الصالية تستند الم، تأكيدات صدرت من الجزائر في شأن فتح ملف المصالحات العربية. لأن ذلك يساعد في تحقيق الانفراج مع المغرب. وكان السفير التونّسي في الرياط صَالَح بكاري المعروف بقريه من الرئيس بن علي زار تونس أخيراً، ويعشقد أنه نصح المراجع الرسمية هناك بالمبادرة لتحقيق الانفراج في العلاقات المغاربية، خصوصاً أن بن على كان يعَتزم المجيء الى المغرب لكن الزيارة ارجئت اكتر من مرة، ويسود اعتقاد أن التطورات لحالية في شمال افريقيا ساعدت في تحريك هذه الجهود لكن تزامن زيارة المسؤول ألتونسي للمغرب مع قرب نهاية ولاية السيد محمد عمامو الأمينُ العَام للاتحاد المغاربي، يحمل على الاعتقاد بأن أوضاع الاتحاد ستكون في مقدم القضايا التي يبحثها مع السؤولين المغاربة.

□ الجزائر - «الحياة»:

■ افادت صحيفة جزائرية

امس أن الجيش الجزائري عثر

على ٢٠ - ١٠ جثة في بئر جنوب

العاصمة الجرائرية. وأكنت

تقارير اعلامية أن شقيقة زعيم

والحماعة الإسلامية السلحة

عنتر زوابري، الياس خديجة،

المعروفة باسم ونصيرة» اعتقلت في منطقة الأربعاء قرب المنطقة

المُحاصرة في سيدي موسى مع زميلة لها. وقات قوات الأمن

ونصيرة هي الشقيقة

الساَّدسة لزوابري، وقتل أربعة

من اشقائها، ولا يزال عنتر

زوابري حيأ حسب وثائق وزعها

وعائلة زوابري التحقت

- والجماعة، عام ١٩٩٣ بعد

مجزرة حوش لكبير التي أدت الى

قتل أفراد من عائلته. لكن نصيرة

انضمت الى «الحماعة، عام ١٩٩٥

الجيش أول من امس.

المسؤول عن مجزرة بن طلحة.

السلحة الهدنة التي اعلنها «الجيش الاسلامي للانقاذ، مع الحكومة. والضع المين المرادة المينة المحكومة. عنه امس، موقفه من «البيان المنسوب الى امير الجيش الاسلامي للانقاذ الذي اعلن فيه الهدنة ودعا بعد ذلك كل الجماعات المجاهدة في سبيل الله الى وضع السلاح،

وَجاءً في بيأن الحركة: «من المؤمنين طائفة قالت في الجزائر بجواز مهادنة ومصَّالحة المرتدين الذين يصدون عن سبيل الله وأقرت عدم وجوب قتالهم. نسبَّل الله العافية من الشكوك والطُّنون والريب (...) أن الأخطر من هذا هن القول أن موقف الجيش الاسلامي سليم يجب اتباعه لعزل شرنمة الخوارج النِّين عاثواً في الأرض فساداً. وهذا الْمُوقفُ لا يضع في الحسبان الجماعات الجهادية الاخرى التي عاهدت الله على قتال المرتدين وفق الكتاب والسنة. وعليه فإن بيان الجيشّ الاسلامي يجمّع بصورة خطيرة شرنمة الخوارج المبتدعة مع الجماعات الاخرى ألتي قالت من قبل بوجوب قتال الخوارج بفأعا عن اعراض المسلمين واموالهم في الجزائر،

المرتدين في الحكم أو القور بمقاعد البرلمان أو غير ذلك من فتات الشرك.

عـلال، الغـمـوض الذي يكتنف بعد رفتوى، اصدرتها الجماعة بضرورة انضمام الشقيقات والزوجات والأمسهات الى «المحاهدين». وترجح مصصادر مطلعة اقتصام منطقة أولاد علال

٢٠جثةفي بئر

الجزائر: اعتقال شقيقة زعيم "الجماعة"

غداً او بعد غد. ولا تستبعد ان تتم عملية الاقتحام في منطقة تتجاوز مسأحتها خمسة كيلومترات مربعة، إذ تم تصديد موقع

الى ذلك قصتلت قصوات من الجسيش المدعسو لزراوي الذي اشرف على مجرزة بن طلحة بحسب اعترافات ولدحمران الزهرة التي شاركت فيها. والاسم الحقيقي للزراوي هو سليم محمد (٣٠ سنة) وكان فر من

سجن تازولت في باتنة. وهو أحد رفاق رامير، منطقة براقي السابق المدعو جحا. وتتوقع مصادر مطلعة في العاصمة أن تزيل عملية «أولاد

المصوعة الأكبر من المسلحين، ويقسر عسم باكثر من ١٥٠ شخصاً من والعثامير الخطرة».

الجرائم المرتكبة في سهول متبجة والتي كانت تنفذ انطلاقاً من منطقه سيدي سوسي، حيث يتسمركن أكشر من ٦٠٠ مسلح حسب معلومات نقلها الستسلمون خلال محاصرة أولاد

استجواب وقالت مصادر موثوق بها ان

واعد التلفيزيون الجيزائري تحقيقاً عن محربات العمليات العسكرية في اولاد علال سيعرض بعد اقتَّداُم مُواقع في سيدي موسى في ولاية العاصمة جنوباً.

عندميا اكدت السلطات مقتل ١٨. الى ذلك (رويتر) كتبت صحيفة

داعياً قادة «الجبهة الاسلامية للانقاذ، الى موقف، النزاع المسلح.

الجزائر - أ ف ب - أكد سكرتير الدولة الإيطالي للشبؤون الخارجية.

ينو سيرى أمس أن بلاده لا تريد «التدخل في الشؤون الداخلية الجزائريي

وقال في مقابلة اجرتها معه صحيفة «الوطن» الجزائرية في روما أن.

الطالبا لا تريد التدخل في الشؤون الداخلية للجزائر سواء كانت سياسية

او غير ذلك، لكننا قلقون بشدة من الوضع المأسوي الذي يعيشه الشعب

الجزائري، ويجب تفهم قلقناء. وجامت هذه التوضيحات بعد اسبوع عليًّ

تصريحات وزير الضارجية الايطالي لامبرتو ديني الذي أكد أن بلام

ستعدة لـ والتوسط، بين اطراف النزاع في الجزائر. وردت الجزائر فوراً

برفض الاقتراح. واعتبر سيري انه «يجب في البداية أن يكون وأضحاً تعلماً أن ليس هناك أي حوار سياسي ممكن مع الأرهابيين». ودعا الى «وحدة القوى السياسية الديموقراطية، ذات التطلعات العلمانية.

و الدينية»، معتبراً انه سيكون عضماً كبيراً ومأسوياً ، الشروع بـ دوساطة،

مع والارهابيين، وانه سيكون من وغير المجدي، القيام بعمل لا ينطلق من ا

الأعترافُ بِٱلاَنتَخَابَاتِ الرِّئاسِيةِ والتشريعيةِ النِّي واسفرت عن ولائة برلمانِ

ومؤسسات تتمتع بأجماع شعبي». ودعا سيري قادة «الجبهة الإسلامية للانقاذ» الى وقف النزاع المسلح،

يقال: وقبل أي حوار، حتى معهم، اذا كان هناك مسؤولون لجبهة الانقاذ لهم

تقلهم على الآر ص عليهم اعلان وقف النزاع المسلح، ليس هدنة فقط بل

وقف نهائي، وعندها فقط يمكن التحدث معهم».

بوائر الأمن الحزائرية استجوبت منفذي جريمتي الرامين وابن طلحة، وسجلت الأستجواب على شبرائط مصبورة لعرضه عبر ساشة التلفزيون.

بئرجثث

حركة الباقون على العهد أترفض الهدئة

وتأبع البيان: وأن حركة الباقون على العهد التي بينت موقفها من صالحة المرتدين بأللة شرعية تذكر السلمين اليوم انها ليست معنية ابد بالتأمر على الجهاد وستواصل قتال المرتدين ألى أن يظهر الله الحق أو تهلك دونه، وشدد على أن الحركة الم تعلن الجهاد من أجل مشاركة

🖪 القاهرة - «الحياة» - رفضت حركة «الباقون على العهد» الجزائرية

من الاستقرار السياسي. وأكد الرئيس الهراوي امس، امام رواره، انه مع الجدول الرقم 4 في مشروع الموارَّنة الذِّي أحيل الى المجلس النيابي والذي يرفع الرُسوم وهو اجتمع أمس مع الحريري لتقويم الاتصالات الجارية لاستكمال

نُمْرُ فيه من صَّعوبات، وتذليل الخَلْافات، فإنا وحدْي لا استَّطيع انْ اقوم-؛ بكل شيء وساتعب اذا بقيت اتحرك منفرداً في هذا الاتجاه».

وقال جنبلاط مخاطباً آلهراوي ونحن الآن نعيش صعوبات لا عاسا عاسا بان بهنا ولم بدهل بعث السبه الصنعيبة التخابات رئاسة الجمهورية والاستحقاقات الاقتصادية)، ورقابنا المدسسة المدار مي جميعها على المحك فضامتك وأبو مصطفى (الرئيس بري) وأبو بهاء (الرئيس الحريري)، وأنا معكم. وليس هناك من أحد مسؤول والآخر غير مسؤول فكلنا شركاء في المسؤولية ويجب ان نكون شركاء في المعالجة،

> ونقلت مصادر بري عنه قوله أن المحصلة النهائية للقاءات الثلاثية كانت معقولة مشيراً آلي ان هناك املاً في الوصول الى نتائج مرضية بالنسبة الى الملف الاقتصادي وموضوع الموازنة، بل في ما يتعلق بكل

> وافادت مصادر بري ان تطرية الجو بينه وبين الحريري ستنعكس الجاباً على الجلسة النيابية التي ستعقد الثلثاء المقبل لمناقشة الاستجوابات والاسئلة الموجهة الى الحكومة. وقالت المصادر أن دور الرئيس الهراوي في اللقاءات الثلاثية كان

واشنطن لكن سبب زيارته الحالية هو التحدث في عملية السلام الي الرئيس كلينتون «الذي لديه بعض الإفكار، لتحريك العملية. وزاد انه

واكد ضرورة التوصل الى حل بين الفلسطينيين والاسرائيليين مكوننا نعيش بتداخل بين بعضنا بعضناء. وشيد على ضُرورة التوصل الي حل مع سُورية.. ولانه أذا توصلنا إلى تغاهم مع سورية قان المشكلة في لبنَّان، وهي شوكة بالنسبة البنا، يمكن أن تحلُّ، وهذا ليس ممكناً الا أذاً تُحركت سُورية. وأعرب عن اعتقاده بإمكان التوصل آلي اتفاق اذا تم التوصل الى حل للجولان.

الفلسطيني ياسس عرفات. لكنه اوضح انّه اذا تبدلت صواقف صركة المقاومة الأسلامية (حماس) وتمكنت من أن تصبح حركة سياسية نافذة في العالمين العربي والفلسطيني وفعلينا إن نتحبث معها، لكن ثلك مرتبط بِكَيْفِيةَ تَصُورُ عُرِفَاتَ لَهَا خُصُوصًا أَنْهُ انتُخِبُ بِيمُوقِراطِياً . وَأَذَا أنتُّ مُبتَ محماسٌ، بطريقة نيموقراطية ليس لدينا أي خيار سوى التعاطي

مشعل في عمان قال وايزمان «نشكر الله انها لم تنجح (--) لان اللعبة السياسية كانت ستختلف، لو أدت الى مقتل السيد مشعل.

تعويضاً رمزياً مقداره فرنك فرنسي واحد. وكانت باردو أثارت القضية بعد نشر صحيفة الوفيفارو، عموداً قالت فيه المثلة السابقة ان قيام المسلمين بنبح الاغتام في عيد الاضحى وحشية تتناقض مع القانون الفرنسي.

برضًا الحكومات المتعاقبة مغتربون معظمهم من المسلمين نقدم لهم فروض الولاء.

تتمة الصفحة الاولى

اقتناعهم أن على جميع الافرقاء الاشتراك في معالجة الصعوبات الاقتصادية وعدم جواز تبادل الاتهامات نظراً ألى ان بقة المرحلة على الصعيد الاقليمي وجمود عملية السلام تتطلب الحفاظ على الحد الابني

وعلمت والصياة، أن الهراوي أبلغ وزير شوون المهجّرين وليد جنبلاط الذي التقام ايضاً امس ديجب أن نساعد بعضنا في معالجة ا

وقالَّت مُصادرُ جِنبِلُاطَ أَنْ الأَضْيِرِ أُسْتَهِل لَّقَاءَهُ مَعَ الْهَرَاوِي بِالتَّاكِيدِ أَنْ خَر ك رض سجت ان الاجتماع الثلاثي الذي عقد في بعيدا، وهو الإطار الاسلم للمعالجة، بُ عداس بصلت -- --وأضافت أنه شدد اصام الهراوي على دضرورة أن يكون الحوار بين الرؤساء، بين الجنران الاربعة، لأنّه تأكيد على الاستقرار السياسي، وخُصوصاً ٱلنقدي والاقتصادي،

وقال الهراوي ان نتأئج الاجتماع الثلاثي كانت مقبولة.

مصر: اكتشاف مصنع اسلحة

■ ضبطت قوات الامن المصرية امس في محافظة القلويية مصنعاً للاسلحة تبين أن صاحبه ديبيعها للمتطَّرفين، وأفاد مصدر أمني أن واجهزة الأمن تلقت معلومات في شمان بيع المواطن شوقي ابو مندور الاسلحة للمتطرفين، وتبين انه حول منزله في مدينة كفر شكر الى مصنع للاسلحة، فقامت قوات الامن بدهمه وعثرت داخله على كميات كبيرة من الاسلحة والنخائر والمواد المتفجرة، وأضاف المصدر أن الشرطة تمكنت من توقيف المتهم الذي اعترف ببيع اسلحة. والقَّتْ قواتُ الأمن في محافظة المنيا أمس القبض على خُمسة اشخاص يستبه في انتماثهم الى الجناح العسكري لتنظيم والحماعة الإسلامية.

الى ذلك، يتوقع أن يصادق الحاكم العسكري في مصر في غضون أيام على الاحكام التي أصدرتها المحكمة العسكرية العليا في القاهرة الشُّهُ وَ اللَّهُ عَلَيْ عَنْ عَنْ مُعْدِةً وتَفْجِيراتِ البنوكِ، وَٱلْتِي تَضْمَنْتُ الاعدام لاربعة متهمين والأشغال الشاقة المؤبدة لثمانية.

وأفادت مصادر مطلعة أن المدعى العام العسكري أرسل أمس نسخاً عن الاحكام الى مكتب التصييقات التابع للصاكم العسكري لدرسها تمهيداً للمصابقة عليها. ويحقّ للمدانين في القضية التقدم بالتماسات الى الحاكم العسكري خلال ١٥ يوما من تاريخ المسابقة الغاء الإحكام او تخفيفها، على أن تؤسس الالتماسات على وجود اخطاء في تطبيق القَانُونَ أَوْ تَاوِيلُهُ وَتَفْسَيرُهُ بطريقَةً غير سَلْيمَة. وفي حال رفض الالتماسات تصبح الاحكام نهائنة.

ومعروف أن كل الالتماسات التي قدمها أعضاء في الجماعات السيبة المصرية إلى الحاكم العسكري سابقاً رفضت. وأفادت مصادر في هيئة آلدفاع عن المتهمين في قضايا العنف الديني ان النفاع سيقدم «تظَّلمات» الى الحاكم العسكريُّ ضد الإحكام، مشير

الى أن جميع المتهمين المدانين سيقدمون التماسات في حال المصادقة على الإحكام. ومعروف أن دائرة اخرى للمحكمة العسكرية العليا ستصدر الاريعاء

المقبل الاحكام في قضية خان الخليلي المنهم فيها ٨٧ من اعضاء جماعة والجبهاده التي يقودها الدكتور أيمن الظواهري وبين المتهمين اثنان مقيمان في بريطانيا هما عادلٌ عبداللجيّدُ عبدالباري واحمد السب النجار، اضافة الى بريطاني من اصل مصري مو اكرم الشريف كانت اجهزة الامن القت القبض عليه العام الماضي واتهمته بنقل تكليفات واموال من عبدالباري والنجار الى اعضاء التنظيم في الداخل، لإعداد خطط الغتيال مسؤولين وتفجير حي خان الخليلي السياحي. وانتهت النيابة العسكرية من التحقيقات في قضية اخرى انهم فيها

نحو ٤٠ من اعضاء والجماعة الإسلامية، بينهم اربعة من قادة التنظيم مقيمون في الخارج، اضافة الى خمسة صحامين يواجهون اتهامات بالتخطيط لاغتيال مسؤولين بينهم رئيس محكمة أمن الدولة العلبا المستشار احمد صلاح الدين بدور.

الى بعض الوزراء النين اتهمهم تقرير اللجنة البرلمانية الخاصة بالفساد الإداري او المالي او سوء استخدام السلطة ولم تُستح لهم الفرصة للرد على هذه الاتهامات، كما طالبهم بأ والتنقيق في تقرّير اللجنة في هذا الخُصوص قبل رفعه الى الجهات المعنية أو القَصَاءُ، حسب أقوال رئيس المجلس التشريعي في المؤتمر الصّحافي الذي عقده فور فضّ

وعن تشكيل لجنة برلمانية - حكومية مشتركة لدراسة قرارات المجلس التشريعي الـ ١٧٨ التي نفذ جرَّء منها، قال قريع انها ستضم أربعة

وكان عرفات عارضٍ في السابق اقرار القانون الأساسي اذا ما عُرف تور، مطنيرا الى أن افرار الله

واكد العديد منّ النواب أن مجيء الرئيس الفلسطيني للتحدث امام اعضاء المجلس موقف دايجابي وأقرار بدور المجلس التشريعي، الذي وصفه عرفات بانه دقلعة اساسية من القلاع الفلسطينية التي يجب

وأحتلت الاوضاع السياسية جزءأ مهمأ من خطاب الرئيس الغُلسَطيني الذي تحدث عن مجهات داخُلية وخَارجية تستهدفُ السَّلْطَةَ الغلسطينيَّة والمشروع الوطني، داعياً الى رصُّ الصفوف والوحدة الوطنية، وأكيت مصاير فلسطينية يهذا الخصوص أن عرفات مستاء من الأنباء التي أكدها الملك حسين والتي تحدثت عن عرض محركة المقاومة الإسلامية، (حماس) على الحكومة الإسرائيلية «هدنة»، مرجحة أنه بعث برئيس المجلس التشريعي أمس الى عمان لهذا السبب.

وكان عضو اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية سليمان لنَجَابِ صورحَ بِأَنْ عَرَفَاتَ تُحَدِثُ عَنْ وَجِودٌ وَمُوَّامِرةً، ضَّد المُنْظُمَّةٌ

الفلسطيني في هذه الظروف وعن أطراف تحساول تجساوز السلطة الفلسطينية من دون ان يحددها بالاسم،

المقصود بهذه الأطراف الأردن آلذي عقد صفقة مع اسرائيل بعد محاولة اجهزة الأستخبارات الاسرائيلية الخارجية (موساد) أغتيال رئيس المُكتب السياسي لحركة «حماس» خالد مشعل في عمان تضمنت اطلاق المرشد الروحي للحركة الشبخ أحمد باسين، مشيرة آلى أن نلك اعرز دوراً في التسوية النهائية للقضية الفلسطينية،.

ونفي نبيل أبو ربينة مستشيار عرفات والانباء التي نشرت عن أن

ووجه زَعيم الحركة الاسلامية في اسرائيل الشيخ عبدالله نمر ترويشٌ صباح أمس انتقاداً مبطناً الى مكل القياديين في الشرق الأوسط أياً كَانُوا»، قَالَ فيه: «لا داعي لأن نخلط الأوراقُ وكأن هنالك التَّفافأُ من وراء ظهر عرفات أو السلطة الفلسطينية» مضيفاً أن دحماس وحسب مُعرفتي التامة بقيالييها، اذا أرادت أن تهادن فإن عنوانها في هذا الأمر هو مكتب الرئيس ياسر عرفات،

وفي القاهرة، رفض كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات الخوض في ما إذا كانت هناك صفقة وراء أطلاق الشيخ احمد ياسين مؤسس محماس، وقال أن ذلك شأن أردني - اسرائيلي. لكنه شدد على أن الإفراج عن معتقلين فلسطينيين اليس شفقة أو صدقة،، ونفى وجود ازمة في العلاقات الفلسطينية - الأربنية مؤكداً وجود تنسيق في

وكان عريقات وصل الى القاهرة صباح أمس والنقى وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى والمستشار السياسي للرئيس حسني مبارك الدكتور اسامة الباز، وأبلغهما نتائج لقاء عرفات - نتانياهو، كُما سلم رسالة من الرئيس الفلسطيني الى الرئيس المصري.

وياتي فوز الكاتب الإيطالي في اعقاب اتهامات الى جائزة نوبل بانها تَتَحَيَّرُ الَّي كَثَّابِ اورْوبِيِين. وكَانْتُ التوقعات ان يفوزَ كاتب او كاتبة من

ُ وقال قريع ان عرفات اعطى موافقة نهائية على ثلاثة قوانين مهمة اصيرها المجلس وهي قانون السلطة النقيية وقانون الخيمة المرئية

وزراء وأربعة نواب اضافة الى ضابط أمني كبير، على أن تُقدم تقريرها خلال مدة اقصاها 10 يوماً، بينما وعد عرفات بأن يبدي ملاحظاته على القانون الإساسي الذي تُسلم نُسخة منه قبل ثلاثة ايام خُلال شهر،

منظمة التحرير والمجلس الوطني الفلسطيني الذي يضم ابناء الشعب الفلسطيني كافة في الأراضي الفلسطينية والمنفى.

وقال النائب مروان البرغوثي لوكالة «فرانس برس» ان «الرئيس عرفات تحدث في كلمته ايضاً عن الصعوبات التي تواجه الشعب

إلا ان مصادر فلسطينية رسمية شاركت في الجلسة أوضحت ان

عرفات وجه انتقادات الى الأردن، مشيراً الى انها «غير صحيحة بتاتاً». وأضاف: وإن الروابط بين السلطة والأردن متينة وقوية، وكذلك صال العلاقات بين عرفات والملك حسينء.

الأمارات

تتمة الصفحة الاولى

الجميع وتساهم في تحديد مستقبل البلاد وطبيعة النوازن الاجتماعي القائم

واللافت أن التبخل الحكومي القوي للتعامل مع ظاهرة غلاء المهور لم يحد من الإجراءات الاخرى التي كانت مستخدمة لتشجيع المواطنين على الزواج من الفنثيات المواطنات فاستمرت في دعم صندوق الزواج وتوفير كلّ الاسباب التي تهدف الى تشجيع الشباب على الزواج وتخفيف الاعباء التي تقع عليهم. فقد عقد مجلس ادارة صندوق الزواج اجتماعاً برناسة السيد مطر الطاير وزير الشؤون الاجتماعية والعمل وأقر موازنة لعام ١٩٩٨ تبلغ

واكد الطاير أن ٩٥ في المئة من هذه الموازنة ستوجه الى منح الزواج، وقال أن خطة الصندوق تتضمن اصدار مجلة متخصصة ذات كادر اعلامي خاص مهمتها الترعية في مسائل الزواج. الى ذلك، أقر الجلس استراتيجية اجتماعية لبناء اسرة متماسكة للسنة

٢٠١٠ تتضمن خططاً وبرامج توعية للوصول الى الاهداف التي تحددها وقال الطاير ان المجلس بحث في فكرة استضافة مؤتمر خليجي تحت عنوان ونصو اسرة متماسكة، بهدف الوصول برسالة الصندوق الى دول

مجلس التعاون، أضافة الى انشاء مركز للدراسات الاجتماعية يختص بدراسة الظواهر الاجتماعية وايجاد الحلول لها.

تعديل واسع للحكومة التونسية نتمة الصفحة الاولى البيموقراطي (الحاكم) بعد خروجهما من الحكومة وأن يحلّ محلهما

وَٱلْغَيِثُ فَيْ اطَارِ السَّعَدِيلُ كَتَابُةُ الدولة للاعلام التي كان يتولاها

السيد فتّحي هويدي في خطّوة تعكس الاستجابة لطلب قييم سعياً الى توسيع مجال الحريات الصحافية. وَسُمِلُ النَّعِدِيْلُ وزارات اقْتَصابية رئيسية، اذ حلَّ وزير الدولة للمؤسسات العمومية السيد منصف بن عبدالله محل وزير الصناعة صلاح الدين بوقرة وعين وزير النقل صابق رابح وزيرأ للزراعة محل المهندس مبروك البحري فيما عين صلاح الدين بلعيد وزيرأ للتجهيز والاسكان محل الشاوش. كذلك عين السيد رضا فرشيو وزيراً للتربية محل السيد حاتم بن عثمان الذي تولى الحقيبة منذ العام ١٩٩٣. كما عين وزيرا دولة في وزارتي الصناعة والزراعة هما عامر الحرشاني

وايزمان

(الموارد المائية) وعيسى الحيدوسي (المؤسسات العمومية).

تتمة الصفحة الاولى

وتسائل وايزمان الذي يروج حالياً لقمة على طريقة كمب ديفيد، عن مدى قدرة الرئيس بيل كلينتون على القيام بالجهود المطلوبة، وقال دان الوضع يختلف الآن عما عليه في كمب بيفيد افتتنياهو ليس بيفن ومبارك ليس السادات. انها لعبة جبيدة. لكني اعتقد أن لاميركا نوراً ولهذا السبب انا هناء.

واضاف أنه عمل رئيساً لاسرائيل لاحشر من اربع سنوات ولم يزر ليس ضرورياً تحريك العملية على طريقة كمب ديفيد.

وشدد وايزمان على ضرورة تفادي اضعاف موقف الرئيس

وعن محاولة جهاز اموساد، اغتيال احد قادة حماس السيد خالد

بريجيت باردو نتعة الصفحة الاولى

ومنحت المحكمة امس حركة مناهضة العنصرية وجماعتين أخريين

وكتبت تقول: "فرنساً بلدي وموطني وارضي يغزوها مرة اخرى

ويتحرك المسؤولون السوريون تجاه الوضع اللبناني انطلاقاً من



الماح: قضية تقسيم

Service of the service of

and the same of th

بالماعر سو شر و تنصور سه تعطیم

الماد الماد

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

A Comment of the Comm

were seen a seen and a seen asked

والرسوعار ندر والمسد والمسموع عي

A Secretary was not a second of the second

الما سرسات عي صوء الموجيعة

المواقعة ال

والمراب وسيد سر سندم المساور

المراب سنورا المنور فسائد معمر

بالنعا بعيديد ورايد ويلاسفها

de en en en en en en en

بهر إست عدرت عر الفور الانظر عد

the same was a same of

المالة المستنف لم المع النسي سنحق وهي

پاود در در در استور اندو صدر پایمان عراض در در استور اندو صدر

وبملحتناليسته

Sand por

in jening &

Landing.

- Printers

-

Distance !

مخاض ف

ST BURNEY

الأمين العام الساعد للتجعل بشعا









THE PERSON SHEETS IN THE TAIL THE

على اجراء الانتخابات في جو من «الحرية والنزاشة التامة» لافتأ

الي أن «الحكومة لا مصلحة لها

في فوز حزب معين دون اخره.

وقَّال: ﴿لا حَزْبُ للحكومة، بل نحن

مع الجميع ومع خيار الشعب»

في اشارة الى ما يتردد عن وقوف

التكومية الى جنائب الحنزب

الوطني الدستوري (يتزعمه شقيق

رئيس الوزراء عبدالهادي

الأمين العام المساعد للتجمع يتحدث الى الحياة

الاصلاح: قضية تقسيم حضرموت سيست ومصلحتنا ليست في الصراع

🛘 صنعاء - من خالد السودي:

R. C. P. W.

a 8 .

100 x

....

-

الأوالا (مايس

■ تصفظ الأمين العام المساعد للتجمع اليمني للاصلاح السيد عبدالوهأب الأنسي عن تحديد الدور الذي سيقوم به حربه في المعارضة، وأكد أن قدادة التجمع تجري مشاورات مع الحكم في شان عدد من القضايًّا التيَّ تحتاج الى وقت للوصُّول الى حلول لها، وكان مصدر مطلع أكد له الصياد، أن الرئيس اليمني علي عبدالله صالح الثقى قيادة النجمع

وقَالَ الأنسيُّ في حديث الى «الحياة، ان مفهوم المعارضة لا يعنى القول ولا لكل ما تفعله السلطة، وان حرّبه الذي كأن شريك المؤتمر الشعبي العام في الائتلاف الحكومي السابق لا تعرف شيداً عما بدري عن تحقيقات مع مجموعة من «الافغان العربي، في

• هل وصل التجمع اليمني للاصلاح الى قرار في شأن

الدور الذي سيلعبه في المعارضة بعد خروجه اليها اثر انتخابات نيسان (ابريل) الماضي؟ - لم نتوقف عن التواصل والتشاور مع السلطة، ويعد ما حصل أخيراً من ممارسات خاطئة أحلنا اجتماعات مجلس شورى التجمع، وتركنا الفرصية للهيئة العليا (المكتب السياسي للتجمع) لاجراء المزيد

هناك ما يصرفنا عن الحوار والتشاور المتواصل. ● هل مس ما سميته الممارسات الخاطئة حزيكم، وهل صحيح أن التعيينات لا سيما في وزارتي التربية والتعليم ومن قبلها الادارة المطية كانت سببا الخالف بينكم والحكم الى حد تهديد بعض قيادتكم بمعارضة تعتمد على تحريك الشارع، ضد معارسات الحكم؟

مِنْ التَسْاور مع السلطة والوصول آلي حَلُول قَـبَل

اتخاذ اى قرار. والتشاور لا بد ان يأخذ وقتاً، وليس

- بيان التجمع اليمني للاصلاح (صدر بعد التعبينات الجبيدة وتاجيل اجتماعات مجلس الشوري قبل اسبوعين) كان واضحاً ولا يحتاج الي تفسير، وهو أظهر ان هناك ممارسات خاطئة في الجوانب الاقتصادية والسياسية ما زالت مستمرة وان التجمع سيرسم سياساته في ضوء المراجعة الداخلية ووضع اسس للمعارضة تستوعب الواقع والدور الذي سيلعبه الحرب، وليس كل ما ينسب الي قُنادات اصلَّاحية يُعبر عنَّ وجهة نظر التجمَّع اليِّمني للاصسلاح، ولدينًا طعسوح بأن تكون هناك اسس للمعارضة تصطبغ بتعاليم ديننا وتراثنا وتقاليدنا. فالضلاف بيننا ليس ايديولوجياً بل خلاف اجتهادي وبرامجي، وليست المعارضة هي القول «لا لكل مــــّـ تَقَــولِهُ السَّلَطَّةِ أَو تَقَــعلهُ؛ فَــهــدًا يَدِحُلُ البلد في صراعات هي في غني عنها، ولا يتفق مع مصالحناً. المعارضة تبدأ بالنصيحة ثم التواصي بالحق، وهو

□ واشنطن - «الحياة»:

للشؤون السياسية السفير توماس بيكيـرينغ، كـما اجـرى محدادثات مع عدد من كبار المسسؤولين في وزارة الدفساع (البنتساغسون) ومع زعسماء النواب بنيامين غيلمان والنائب

■ اجسری نائب رئیس الوزراء

الخارجية ان البحث تناول العلاقات الثنائية الاقتصابية والسياسية والوضّع الاقليمي في شكل عام، وبالتحديد الحكومة افغانستان ومؤتمر الدوحة. لى ھاملتون.

الاربياني في واشنطن الى نلك انهى وزير الدولة

اليمنى وزير الضارجية السيد عبدالكريم الإربائي مصابئات مع كبار المسؤولين الأصيركيين ركزت على العلاقات الثنائية والوضع الاقليمي وعملية السلام في الشرق الأوسط واجتع الارياني مع وكسيل

وزارة الضارجية الأميركية الكونغرس ومنهم رئيس لجنة العلاقات الدولية في مجلس

الجديدة في ايران، والعقوبات الدولية المفروضة على العراق. وفهم أن الجانب العماني أثار بعض المسائل الأنسانية المتعلقة بالعقوبات. وذكر المسؤول ان السحث تناول أيضاً الوضع في

🗖 عمان --🗖 الدوحة - والحياة:: من طارق المومني: ■ بيدا اليوم الترشيح

■ أعلن الديوان الأسيري في الدوحية امس ان أمير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني سيعود الى الدوحة مساء الثلثاء المقبل، عقب العملية الصراحية لزرع كلية التي اجريت له اخيراً في الولايات المتحدة ومتكللت بالنجاح، وأجريت الجراحة في ؟ أبِ الْمَاضَيِ، وَكَانَ الشَيْخَ حَمَد زَّار بريطانياً في ٢١ تموز (يوليو) والتقي الملكة البزائيث الثانية ورئيس الوزراء تونى بلير، وغاير الى الولايات المتحدة حيث اجريت

أميرقطر

يعودالثلثاءالى الدوحة

له الحراصة. وتشهد الدوحية استعدادات شعيية ورسمية لاستقبال أمير قطر ورفعت الاعلام والزينة في الشوارع.

وأعرب عن أسيفه لقياطعية الاسلاميين الانتخابات وأثنى على دورهم وأدائهم في المجلسين السابقين، ويقاطع الاسلامدون الانتخابات وستة أحزاب يسارية وقومية وشخصيات مستقلة احتجاجاً على دالتراجع في الحريات والديموقراطية والتسرغ في التطبيع مع اسرائيل، وسن قوائين موقعة في ظل وجود البسرلمان، ودعما الملك حمسين

الأردنسيين أول مسن أمسس السي

المشاركة في الانتخابات.

مضاعفات ازمة قانون الايجارات الزراعية

بدء الترشيح للانتخابات الأردنية

صدامات جديدة في مصر: اصابة سبعة وتوقيف مئة

🛘 القاهرة – . من حازم محمد:

للانتخابات النبابية في الأردن

التي ستجري في الرابع من

تشرّين الثاني (نوفمبر) المقبل،

وتقاطعها جماعة الاخوان

السلمانء وتراعها السياسية

حزب جبهة العمل الاسلامي وستة

وتستمر فترة الترشيح ثلاثة

ايام، ويتزامن معها بدء الدعاية

الْأَنْتُخُابِيةُ النِّي تَنْتُهِي فِي الثَّالَثُ من تشرين النَّساني أي قبل بدء

وقيال وزير الداخليية الأربني

نذير رشيد ان مهناك ملبوناً و ٨٩٠٪

ألفأ وه٣ ناخبا وناخبة بينهم

٩٦٩٥٣٩ ناخباً و٢٠٤٩٦ ناخبة،

الاقتراع هو ١٣٧٣ مبركزاً تضم

٣١٨٩ صندوق اقتراع.

وأضاف دان عدد مراكس

وشيد على حرص الحكومة

أحزاب يسارية وقومية.

الاقتراع بيوم.

🖪 اصیب سیعة اشخاص فی سمسر في صدامات بين الملاك والمستاجرين، في شيان قانون الايجارات الزراعية الجديد، واوقَـــفت سلطات الامن ١٠٨ مزارعين. وفيما حذر مركز «الارض لصقوق الإنسان، من تصاعد التسوتر في الريف، دعت احسراب المعارضة والقوى السياسية الى وقف استخدام العنف في مواجهة

احتجاجات الفلاحين. يذكسر ان عسد ض الصنداميات في الريف المصري بسبب القانونَ الجديد بلغ، منذّ مطلع هذه السنة، ٧٧ قتيلاً وما يزيد على ٢٥٠ جسريحاً و٣٠٠٠ موقوف بحسب أحصناءات «مركز الأرضَّ، الْمُتَـخَبُصِص في شيؤُونُ الفسلامين، الذي اعلن امس أن السلطات أطلقت ١٤ مسزارعسا

أوقبقبوا الشبهبر الماضي اثر احتجاجات مماثلة. وافاد بيان اصدره المركز امس ان مصدامات وقعت بين مسلاك ومستاجرين في مصافَّظِات قنا وبني سنويف والفسينوم جنوب مصر، والتقهلية شيمال مصر والقليوبية المتاخمة للقاهرة، بب الخسلاف على تسليم المزارعين الاراضى المستأجرة الى اصحابها ما ادى الى توقيف ١٠٨

فلاحين واصابة ٧ آخرين،. والعبدل والزراعية الي «التبدخل

(. e. J) 18:00

تدافة عنه والدها (عرفه أول)

فلم دراهي بطولة جيسيكا لانط عنه محامية

للاجتماع، تضمن أربع بقاط هي، اولاً، دفع حسزب بارزاني رواتب الموظفين في مناطق طالباني دعبر لحنة متحادة كاجراء عملي لحلحلة عقدة الواردات، (يسيطر حسرب بارزاني على النسجسارة الحدودية مع تركباً)، وتأنساً،

البحث في تعاون الحرب من أجل تنظيم رحلات منتظمة لمسؤولي الاتحاد (عبر مناطق بارزاني) الي تركيا. وثالثًا، حرية وصول قسم من الشاحنات التركية الى مناطق طالباني لنقل المواد الأساسية ورابعاً، تحسديد مسوقف من انتسهاكسات وقف النار دمن قسبل عسصسابات حسزب العسمسأل الكردستاني بمساندة ميليشيات طالباني انطُّلاقاً من مناطَّقه،

بارزاني وطالباني على صعيد آخر تبائل الحزب الكاملة عن عسدم التسوصل الي

نتيجة مرضية في المصابثات

الديموقيراطي الكريسيتياني والأتصاد الوطنى الكردستاني (بزعامة جلال طالباني) الاتهامات في شان اجتماع عقد في لندن بين وفَنيهما في اطَّار وعملْية انْقَرْقَ، للمصالحة الكردية في شمال العسراق. واتهم حسرب بارزاني الاتحاد بانه دقلب الحقائق رأساً على عقب للتنصل من مسؤوليته

تركيا تعدلعمليات برية بعدغارات على شمال العراق

العماني للشؤون الخارجية السيد

يوسف بن علوي بن عـــــــدالله

الأربعاء محابثات مع المسؤولين

الاميركيين في اطار الاجتماع

السنوي للجنة المستركة بين

الدولتين، وفي مقدمهم السفير

وقال مسوول في وزارة

بيكيرينغ.

ولتخريب جهود السلام، واوضح بيان للناطق الرسمى باسم الحزب تلقته «الحياة» أمس ان الدول الراعبية للسيلام اسلغت قسيادتي الحسربين خطيسا منذ السابع والعسشسرين من أب

دعوة الى تحالف استراتيجي "بين موسكو والأكراد

نوابروس التقوا أوجلان

النواب الروس التقوا زعيم حزب العمال الكريستاني عبدالله اوجلان للبحث في دور روسيا في معالجة القضية الكردية، فيما أعلنت مسوسكو أمس أن تركسيا أطلقت النار على طائرة هليكوبتر روسية وعلى موقع نرجال الحدود في المِناطق المقاضمة لتركيا في

حزب العمال المحطور في تركيا لقاء النواب الروس مع اوجلان تم دفى مسوقع خسارج روسسيسا وفي سرية تامة، وسيعقد اليوم مؤتمر

360 Degrees

16:00

نظرة إلى موسيقي التوه جوه معه خلالا

حياته الشخصية والفنية مع عليا

□ موسكو من جلال الماشطة:

محتشيين امامها للمطالبة بإعدام المشهمين الاربعة طبقاً للشريعة الاسلامية واوضح مصدر قضائي جورجيا وأرمينيا. لوكالة يُغِبُرانس بَرسِ ان «الحكم سيرفع إلى المحكمة العليا ثم الي رئيس الخمهورية (على عبدالله

وكان المتهمون الأربعة اعتقلوا بعسد ٢٤ سساعسة على ارتكأب

□ لندن - دالحياة:: ■ تعسائل الحسريان الكريسان الرئيسيان في شمال العراق الاتحراق الاتحامات، وحمل كل منهما الآخر مسؤولية فشل اجتماع ضمهما برعاية بريطانية - اميركية -تركية في لندن مطلع الاسبوع. في غَضون ذلك شنت طأثرات

ب ما وجهة نظر التجمع في قضيتي تقسيم حضرموت وقانون الادارة المحلية الذي بدأت مناقشته في مجلس - في قضية تقسيم حضرموت الاجواء تسممت تركبة غارات حديدة امس على واستخدم الموضوع في شكل سياسي. نحن نفهم ان مواقع لحزب العصال الكردستاني التقسيم يٰتم لتسهيل أمور الناس، وقبل ان ندخل في (بزعامة عبدالله اوجلان) عبرً نقاش الفكرة، الموضوع تبناه الحرب الاشتراكي عبر الحدود، وذكرت مصادر عسكرية برنامج البناء والاصلاح الذي ظهر في عهد حكومة في انقرة أن عمليات برية ستتبع (حييدر أبويكر) العطاس، أما لأن فالمفاهيم مسممة هذَّه الغار ات. ويجب الابتعاد عنها، وهناك استغلال لطبعة المه اطن وكانت انقرة اعلنت الثلثاء ان

عَبْرِ سُؤَالَ يُوجِهِ اللَّهِ: مَا هُو الْأَفْضَلِ، مَا تَخْتَارِهُ انْتُ قواتها قتلت ٣٨٥ مقاتلاً من حرّب ام ما تختاره السلطة؛ وبالنسبة الى الإدارة المطبة اوجلان في شمال العراق منذ الْجِوانِبِ الْقُنْيِةِ هِي الْأَهُم فِينْهِا مِنْ دونَ الْإسلوبِ التُوعُلُ التُركي في هذه المنطقة. • هل تتطابق وجهة نظر حزيكم مع التصريحات الأخيرة

لرئيس الهيئة العليا للتجمع الشيخ عبدالله بن حسين الاحمر في شأن محادثات الحدود مع السعودية؟ - الكلام الذي طرحة الشبيخ الإحمر مطابق لما كرره الرئيس علي عبدالله صالح من ان هناك مشكلة نريد حلهاً، وليس معيار الوطنية أنَّ نعقد المشكلة أو نصورها بأكبر من حجمها، ولحل هذه القضية يجب ان نقَّفُ مع القُّواعد الَّتي البِّئت الايام انها صلَّبة، والاجواء مهياة لحل يرضي الجانبين وأن يبقى سوى

مفهوم أخوي ثم الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر،

وفي نَهْ الله المطاف فان «الحسبة، هي الَّمل وتعني

• هل توضح ما تعنيه بمصالحكم التي تتعارض مع رفع

- المعارضة هي الجناح الآخر للديموقراطية ومن

دونها الديموقراطية طائر بجناح واحد، ومصلحتنا

ليست في الصراع. في الغرب مثلاً المعارضة سمتها

الرنيسية الصراع، لأنها تمثل مصالح معينة محدودة

والوضع تنينا يختلف فالمصلحة العامة هي الأساس.

وليس طبيعيا أن يتجاوز الخلاف المفاهيم الاخلاقية

ونصل الى نقيد الحكوسة والسلطة بأسلوب ناب

ليتحول الموضوع الى خُلاف نفسي. ● تناقل بعض وسائل الاعلام انباء عن اعتقال اسلاميين

- لا يُوجِدُ مصطلح اسلاميين في اليمن، فالجميع

ندن لم نتابع أو نسمع بمثل هذا الأمر، ونرفض

مسلمون ولا يوجد من يتبنى مثل هذه المصطلحات،

والخلاف في البمن هو خلاف في الاجتهاد وليس

أي عنف من أي جهة أو أي شخص، وفي التجمع لا

نقبل بأن تستهدف أي دولة، واليمن قدم النُموذج

الحدد للتعايش والقبول بالمبدأ السموقراطي وحرية

التعبير والخلاف السلمي في وجهات النظر.

اللَّجُوء اللِّي القضاء اذا استمر الخلل.

كلمة ولاء لكن ما تقوله السلطة؟

وأفغان عرب في اليمن.

على الاصول والثوابت.

اليمن: الاعدام لأربعة دينوا بالاغتصاب

محكمة استثناف بمنبة امس، بضعط من احدى العشسائر، الاحكام على اربعة رجال متهمين باغتصاب فتىء وحكمت بإعدامهم

وقيالت مصيادر قيضنائيية ان احكام الاعدام صيدرت صبياحاً عن مخكمة استثناف نمسار (٩٠

بإعدام احبد المتبهمين الاربعية بأغتصاب مراهق في الشألشة عشرة من الحمس، ينتمي ألى عشيرة اخرى غير عشيرتهم،

وحكمت على الثلاثة الساقين بالسبجن والجلد، واستانف المتهمون الحكم. واصدرت محكمة الاستئناف

صالح) للمصادقة عليه،

علمت والحداق، أن عبداً من

وقال لـ «الحياة» مصدر في

ميتروفانوف نآئب رئيس كنتلة الحرب النيموقراطي الليبرالي (بزعامة فلأديمير جيرينوفسكي) واوليغ ميرونوف من كتلة الحرب الشيوعي واخرون. وفي دعوة الى حضور المؤتمر

الصّحافي أكد ميتروفانوف ان دالتحالف الإستراتيجي، بين روسينا والأكراد ببخيف كثيرينء لكنه بشكل اداة لـ واحساط خططه قال انها تعد ضد الطرفين ويتمتع حزب العمال بدعم غير رسمي من روسيا وله مقر في موسكو.

على صعيد اخُر اكنت موسكو ان الاتراك اطلق والنار على طائرة من طراز وسي - ٨، كسانت في رحلة مسساء الأربعياء قيرب

وأفايت أن النار اطلقت من موقع «جـمـيلي» التـركي مـا دفع قـائد الطائرة ألى القيسام بهنبوط اضطراري، وأصبيبت الطائرة باضرار، وأعلنت قيادة قوات الحدود أن رجالها تعرضوا لصائث ثان في اليوم نفسه، في القطاع الأرمني من الحدود، حيث اطلق الاتراك النار

وقال له والجنياة، مصدر عسكري روسيي أن الاتراك كانوا أشاروا مرات إلى أن حزب العمال يقيم قواعد قَيْ الرَّاضِي أرمينيا، ومنها أنطلقت فمناثل مسلحة لعبيسور الحبيدود. ورداً على الاتهامات الروسيهية قال الناطق باسم الخارجية التركية عمر اقبل في حسيث الى وكالة «ايتار -

بسرعة لحماية المستاجرين النين لم تتم مراعاة اوضاعهم، وأصدار توجيهات الى قوات الامن بعدم احتجاز المواطنين من دون وجه حق واتباع اسلوب الحساد بين الفثات المتصارعة لتهدئة الاوضاع المتوترة في الريف المصريء.

وقال مدير المركز السيد كرم صابر لـ والحياة، أن والمعلومات المتاحة تغيد بتباين مواقف اجهزة الشرطة في التعامل مع الخلافات بين الملاك والمستاجرين، ما يشير الى عدم وجود تعليمات محددة صادرة اليهما. لكن استخدام العنف ضد احتجاجات الفلادين يزيد توتر الوضع بخساصسة في الْمُنَّاطِقُ الَّتِي يَنْحَازُ فَيِهَا الْأُمَنَّ لمصلحة اصباب الاراضي ويعيد الأرض لهم من دون صدور أحكام

ودعت واللجنة القومية للدفاع عن سيجناء الرايء التي تضم ممثلين عن الاحسراب المعسارضية والقوى السيباسيية المصرية، الي دُوقَفَ عملياتُ القِمْعِ اليومِّيَّةِ صُد مستاجري الأرض الزراعية واسرهم، ومجاسبة المسؤولين عن أستُحُداه العنف في مواجهة التحركات السلمية للفلاحين،

وطالب بيان صيدر عن مؤتمر عبقيته اللجنة في مبقس دين التجمع اليسباري بد «الافسراخ الفوري عن الفلاحين الموقوفين بسبب تفاعهم عن حقهم في البقاء في الاراضي التي زرعوها وبنلوا

حمعه على اورت و

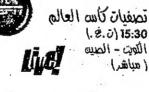








TFC: The Fun Club (.2.0) 12:00 المزيد منه المواد المعلية والمفيدة مع إيمي



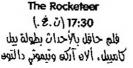






نداء الدم (.2.0) 16:10 فلم مثير بطولة نورا ومشام سليم







خلال القاء حمدة المدينة كلمة هامة يقترب

منه خيير لغة إشارات لا يخعب فعم

Soin City

(. 2.0) 18:00



تقييم أعمال المخرخ ستيوارت جورده







(. 2. 0) 20:00 برناهة إخباري بعالط قضايا تتصل يحياة الناه

> للاستفسار أو الاشتراك انصل بأحد الارقام التالية: عصر 357 و9095000 Orbit Direct الإعارات العربية المتحدة 182626 و9714 المملكة العربية العجودية 244455 (فه عباني) • اللوت 5658887 و465 و564 • محماة 795888 و464



للإعلان على شبكة أوربت يرجى الاتصال بمكتب أوربت للإعلانات في جدة محلى الرقم 1142 404/1124 404 2060+

ودركي لضمان أمن الوفود خاط.

تنقللاتها بين اساكن عقد

احتماعات القمة المختلفة

واضبافية الى قيادة او رؤسياء

حكوم النبي الدول الـ ٤٠ النبين

ترافقهم وفود وطنية تضم ١٥٠

شخصاً، تستضيف ستراسبورغ

ايضيا قيادة اربع دول سرشي

للانضمام الى مجلس اوروبا هم

بيتروسيان والانربيجاني حيير

عليبين والجسورجي الوار

شيفاردنادره والبوسني على عرت بيغوفيتش. ويشارك في القمة

أيضا رئيس المفوضية الأوروبية

جاك سانتسس والأسين العام

المنظمة الامن والتعاون في اوروبا

حانكارلو اراغونا وممثلون عن

دول لها صفة مراقب مثل الولامات

المستسحدة والبابان وكندا

وتعود فكرة عقد هذه القمة

بعد اربع سنوات على القلمة

الأولى في فيينا الى رئيسة الجمعية البرلمانية لمجلس

وكانت فيشر ترغب بحضور

روسيا لتحديد المهمات الرئيسية

لهذه المنظمة الاوروسة خلال

الالف الثالث بعد انهيار الانظمة

اوروبا ليني فيشر (المانيا).

الم ينرنو

إغراق ورام سار لوسخ

The second

الماليسوس - مود .

المناسبة المناسبة

المناوب وحر سمي

المال وهو عسر مسدوة

المال المال المال المواد المواد الم

فالم المسار و سود

كالإشوونونو رنسر

بالميان عويد والرحار ----

وللمواسية مي سده

يراشروع وصاراست

برقتني ستقس رشدر

بإنابي قصر حسسر -

أأركب وونسوس

بهاريو نعشره سننعم

إليان مؤاز من شعرب عسى

يهضرسان مساسة

ويشاوقوا الشاهية السااليمار

إنقلاما معاملت هو

وإفرسوق لمشد للمند

بالوعايا فرعته العسب السب فيناضوننا سنبطس

الإشتوسوج والسملو

والمستوش سنستان منا

المسود والإست سرسب

بالمشتدد ووروب إصناؤننائه بتديسه

بني عد

المستنب المساء

المناء وينب

AL HAYAT FRIDAY 10. OCTORER, 1997 ISSUE NO 12642

يلتسن: اوروباليست في حاجة الى أي عم'

القمة الاوروبية تبدأ أعمالها في ستراسبورغ اليوم

ستراسبورغ حيث يتناول على

انقراد طعام العشاء مع نظيره

الإخسيرة الخطوط العريضية

لسياسته الشارجية المتمثلة في

تثبيت اقدام روسياً في الهيثات الاوروبيسة والتخفيف قسر

المستطاع من الوصاية الإميركية

من دون روسيا ليست اوروبا. مع

روسيا فقطيمكنها ان تصبح

اوروبا عظيمة لامثيل لها على

سطح الارض، مشيداً على عيم

وجود مبرر للتخوف من اورويا

التزامات موسكو

حاجة الى اي عم من اي مكان،

العام ١٩٩٦ يكل ثقله لانضيما

روسيا الى مجلس اوروبا، اذ ان

عضوية موسكو تشكل بالنسبة

الى يلتسن بليبلاً على سعيبه

لبقامة بولة قانون فعلية لم

لَكُنْ عَلَى روسَياً ان تَفَي بِكُلُّ الالتزامات التي قطعتها على

نفسها للانضمام الى مجلس

تعرفها روسيا في تاريخها.

واكد أن أوروبا دليست في

وكسان الرئيس الروسي القي

وقال قبل أيام قليلة: «اوروبا

ووضع بلتسن في الإسابيع

المنظمسة الأوروبي

الفرنسي جاك شيراك.

على القارة القسمة.

تشمل روسيا.

إلهاباش

"دايوو"الكوريا

The same of the same

And the same of the same of

-

mile thank the state of the

Secretary by March

بسحيد المستوكة في عجد

My world

به الله اللهامية الله

the state of the state of the state of

بغرب نلطأ انطالا

وعسسر المسؤول لتاو

سنند سسر الربانية ال

The state of the state of

or little as you think

النفسر معينة التغيي والمستطبقية

البلناح وخلقاعل المصليل

and the same of the same

ستسوسول خمصنة فني

منتا ميشند فيفاضو فتو

THE REAL PROPERTY.

الطاقة الدولية: امدادات النه

نرتفع بشدة في ايلول

وسسمج المرهشة الأوا

-

رومانو برودي خلال الجلسة البرلمانية التي اعلن على الرها استقالة حكومته امس (رويتر)

بعدما أسقطه حلفاؤه الشيوعيون رافضين الثمن الباهظ للوحدة الأوروبية

الرئيس الايطالي يفضل تعويم برودي بدل الدعوة الى انتخابات مبكرة

وسساد انطبساع ان رئيس

الجسم هاورية يمسيل آلى تكليف

برودي تشكيل حكومية اقليسة

ولفترة زمنية قد تكون محدودة،

من أجل تُعرير مشروع الموازنة السنة المقبلة عوضاً عن تلبية

مطالب حزب اليسار الديموقراطي

(الشسيوعي سَابَقًا) بأجسراء انتخابات اشتراعية قبل ثلاث

سنوات ونصف السنة من

ويبدو انه لم يتم الاتضاق بين

أحسراب الائتسلاف الحكومي المنضوية تحت لواء «تحساك

النزيتسسون، على الذهاب الى

الانتَّــُ خَابِاتَ المبكرَّةِ. في المُقابِلَ

أعلنت أحزاب المعارضة النمنئية

تحفظها عن الدخول في مغامرة،

تعبير جان فرانكو فّيني زعيم حزب التحالف الوطني (الفاشية

وازاء هذه الصورة القاتمة،

تسلم رئيس الجمهورية

استقالة حكومة تحالف البسآر –

من موسى الخميسي:

■ تابع رئيس الجسمهورية الاسطالي اوسكار لمويجي سكالفارو استشاراته مع مختلف القوى السياسية، بحثاً عن مخرج للأزملة التي تعصفت وأبت الي سقوط الحكومة الأولى لليسار الوسط في البلاد.

وجاء نلك يعدما أقدم حزب اعادة التاسيس الشيوعي الحليف لحكومة رئيس الوزراء رومانو برودي على حجب الثقة عنها في البرلمان أمس الخميس وذلك اثر فشل كل الجهود بين الطرفين للتوصل الى صيبغية توافقيية لتعديل بنود الموازنة بشكل يلبى

مطالب الحزب الشيوعي. وكانت هذه المطالب تركنزت على عدم رفع الدعم الحكومي عن قطأعات مهمة خصوصياً في المجالين الصحي والاجتماعي وعدم المسناس بحقوق العمال ورفع سن التقاعد اضافة الى ضُبرُورة أستحداث قانون جديد لخفض ساعات العمل الى ٣٥ ساعة استوعباً من أحل امتصاص

Unit 24

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK

لايستطيعون الوصول اليها!

المسلمون ينتصرون فىانتخابات سريبرينيت

من حميل روفائيل:

■ اكتسح المسلمون المجلس البلدي لمدينة سريبرينيتسا الواقيعية في الكيَّان الصربي واعتبر المراقبون هذا النصر ورمزياً، لأن كل الفائرين مرغمون على الاقامة في الاتحاد الفيديرالي بعيداً عن بلديتهم.

وأفاد الناطق باسم منظمسة الأمن والتسعساون الأوروبيسة في ساراييفو امس الخميس ان الانتخابات المحلية وأسفرت عن حصول ألفرشحين المسلمين على ٢٥ مقعداً في المجلس البلدي لمنطقة سريبرينيتسا المكون من ٤٦ مقعداً بينما توزعت الصقاعد الى ٢١ البساقية على احسراب

وأوضح الناطق أن هذا الفوز بجاء بعدما حصل المرشحون المسلمون على أصوات اللاجثين المسلمين النين كأنوا اضطروا الى مـغـادرة البلدية الى مناطق أخرى في البوسنة وخارجها خلال الحرب،

الوسط التي حكمت ١٧ شسهــرأ.

وتوقعت مصادر سياسية ايطالية

ان تكون عملية التكليف طويلة

ال مول المحقدة وان تغضي الى اعدادة تعليف برودي خصوصاً بعدما اعلن وزير الخزانة كارلو ازيلليو

الزيتون)، واعتبر انه رحل لا

وفتح حزب اعادة التاسيس

الشبيوعي منغركة جديدة على

سيرجو كوفيراتي زغيم النقابة

العَامَّةُ ٱليَسَارِيَّةُ النَّتَيِّ تَعَتَّبُو أَكَبُر النَّقَائِاتُ العِمالِيَّةُ في البِلاد،

متهمأ إياه بانه ووضع نفسه تحت

خدمة الحكومة وأغراضها وليس

خدمة الطبقة العاملة،. وجاء ذلك

فى ضوء أتهامات كوفيراتى

للشبيوعيين بانهم ديزايدون على

حسباب الطبقة العاملة ومكاسبها

التي تحققت خلال الأشهر الـ١٧١

الأخيرة في ظل حكومة تصالف

يصلح لكل المناسبات،

ويذكس أن عسد سكان بلدية سريبرينيتسا بلغ فى الأحصاء الرسمي لعام ١٩٩١، ٣٧ ألقا و٢١١

مسهسامسهم في المسدينة في ظلَّ الظروف الراهنة التي يخيم فيها الارشاب على المنطقة

و٢٥ في العنَّة صرب. وتبعد سريبرينيتسا ١٥٠ كيلومترأ شمال شرقى ساراييفو

نسمة ٧٠ في المئة منهم مسلمون

وتطل على نهر درينا الذي يشكل الحدود مع صبريها، وصحد سكانها أسام حصار القوات الصبربيعة منذ يدء الحسرب في نيسسان (ابريل) ۱۹۹۲ حستيّ احتياحها في ظروف غامضة قيل انها لا تخلو من تواطؤ دولي في تموز (يوليو) ١٩٩٥، ما أسفر عن مقتل زهاء ١٠ الاف شخص من أهاليها تحت اشراف مجرمي الصرب رادوفان كاراجابتش وقائده العسكري راتكو ملابيتش

ويرى المراقبون ان غالبية سلمي سريبرينيتسا يقيمون الأن كلاجئين في ساراييفو وتوزلا وزينيتسا وأنه من الصعب أن بتمكن اعضاء المجلس البلدي الفائزون من الانتقال لتولي

فيما فر الناحون في مسالك وعرة الى المناطق الشاضعة لسيطرة وتند دائتربول، وسيوروبول، المسلمين.

الاوروبية الشرقية الدول الغربية، حيث يزدهر الاتجار بالمخدرات والبسشس والمسواد النووية والأسلحة اكثر من اي وقت مضي. ومن المنتظر ان يحسفسر

🗷 ستراسبورغ (فرنسا) – ا ف ب - سيعطى قادة ورؤساء

وستكلف المؤسسة المقبلة مهمة تنسيق القوانين وتبادل المسعلومسات في كل الدول الاوروبية بهدف تحسين حماية

ومكتب التحقيقات الفيديرالي الاميركي (اف بي أي) منذ سنوات بضرق مجموعات الجريمة الرئيس الروسي بوريس يلتسن

حكومات الدول الاعتضاء في محلس اوروما خلال القمة التي تبدأ اليوم الجسمية في ستراسب ورغ اشارة الانطلاق لتشكيل مؤسسة اوروبية مكلفة مكافحة الفساد والجريسة المنظمة والمخدرات.

وتعشبر ألدول الأربعون الاعضاء في مجلس أوروبا أن هذه الإفعات ألتى تهدد سلامعة المدواطنين الاوروبيين منذ سقوط الستار المحديد يبجب ان تكافح على أنهسا العسدو الرئيسى للديم وقراطية ودولة

تشيياً مسبى عروفه عن فكرة تشكيل حكومة اختصائيسين وضعت منات مماثلة لم ينفذاي منها ُ وأكد برودي مــجــدداً عــدم اسـتعـداده لقـيادة تحـالف جـديد غير التحالفُ الحالي (تصالفُ

□ موسكو --من جلال الماشطة:

🗷 عـقـد أمس الخـمـيس في العاصمة القرغيزية بيشكيك والامنى حتضره رئيس الوزراء الدوما (النواب).

المقرر وبلغت النسبة ٧١ في

الدول المستقلة توقع ١١٦ تفاقأ تتعلق بالتنمية والدفاع

اجتماع رؤساء حكومات اسرة الدول المستقلة ليحث التكامل الاقتصادي والتعاون النفاعي الروسي فيكتور تشيرنوميرنين الذى تعرضت حكومته لانتقادات مريرة في البرلمان ورفض مشروع الموارِّنة الذي طرحته على مجلس واشار تشيرنوميردين الى

مخيبة امل، من وتاثر التكامل بين الجمهوريات السوفياتية السابقة ولكنه قال أن تعشر هذه العملية يعزى الى «مصاعب نمو، يمكن تجاوزها. ووقع رؤساء الحكومات ١٦ اتفاقاً جِديداً إلا ان المراقبين يشيرون الى وجود مكات الاتفاقات التي أبرمت ولم تنفذ

ونكر رئيس وزراء روسيا انه ونظراءه ناقشوا قضايا التنمية الاقتصادية والتكامل والامن الجماعي وتنسيق السياسات الضارجية والتعاون الدفاعي. وأضاف أن توصيات أعست وسترتفع الى قمة الكومنولث لتي قبال انها سنبقد في العاصمة المولدافية كيشينيوف في ٢٣ تشرين الاول (اكتسوير) الجاري. وتعرضت حكومة تشيرنوميريين الى انتقادات خلال الأشبهر التسعية الأولى من العام الصالى واعتبرها مغير مُرضَية، وأشَّار الى أن الوزارة

١٩٩١ ولم تُحقق الارقام الواردة

المئة للنفقات. ولكن المراقبين اجمعوا على أن والمبارزة، بين المعارضة وتشيرنوميردين كأنت لمصلّحة الآشير الذي جمع بين المرونة في التعامل مع الأخطاء والاعتراف بها، والحدة في رفضه حجب الثقة عن حكومته.

ب است عن حدومت. وحققت الوزارة نجاحاً آخر امس عند مناقبشية منشسروع المصوارنة لعصام ١٩٩٨، أذ أن الاحراب البسارية المعارضة، على رغم رَفْضيهَا الْمُشْتِروعَ لم تطلبَ أعادته الى الحكومية ميا يعنى عملياً بدء مجابهة بين الطرقين، يل وافقت على تصويله الى لحنة تُوفِيقية تضم ممثلينَ عن الوزارة ومُجْلَسَى الدوما والقَيْدرالية.

ونكر الزعيم الشيوعي غينادي زيوغُـــَانُوفُ ان ثَلَك لَا يَعنيَ التراجع الكامل عن قرار الحرب حبيب الشقة عن الوزارة ولكنه اوضّح انه ما زال هناك سحّال للمناورة في اطار اللحنة الثلاثية ودعا الى عقد طاولة، مستديرة معشلين عن رئيس الدولة لوضع

اسلامي لتركيا الحديثة. وجاءت استقالته بعد ضغوط مكثفة من المؤسسة العلمانية بقيادة

ومن ناحية أخسرى أصدرت محكمة في انقرة حكماً بالسجن سنة على رئيس بلدية اسلامي ولاست فسألاله التين في اتأر

ونكرت وكالة أنباء الاناضول ان الْقَضِّية ترجع الى تصريحات ادلى بها شكر قرطبي رئيس بلنية قيصرية في أواخر العام ١٩٩٦ وقال فيها أن الجمهورية العلمانية ستخلى السبيل أن عاجلاً أم اجلاً للحكم الاسلامي. وجاءت تصريحاته في النكرى

واصافت الوكالة ان محامي قرطبى استأنفوا الحكم وهَّذه احدثَ دعوى في سلسلةٍ من القضايا التي اقبيمت على

حتى لوأمرت المحكمة بحظره 🗷 انقسرة - رويتسر - اعلن

أربكان يؤكدأن حزب الرفاه باق

الكراهية والإنقسامه

السنوية التامنة والخمسين لوفاة كمال أتاتورك مؤسس الجمهورية التركية.

انهيار حكومة اربكانَ في حزيران ﴿ مَنْ يُولُونَ مِنْ سَمَا مِنْ مُنْ

الدين أربكان في تصريحات تشرت أمس الخميس أن حرب الرفياه الذي يتزعمه سيطل موجودا حتى لوخُسْر الدعوى القَّضَائيـة المقامة لحظره.

الزعيم الإسسلامي التسركي نجم ونقلت صحيفة «حريت، عن

رئيس الوزراء السابق قبوله ولا يُمكنُ حَظُرٌ الاحسرابُ في الدول الديموقراطية. وأذا حظر حزب فسيبيوسس آخس في اليوم وأضاف انه لن يستفيد اي حرّب أخر اذا حظر حرّب الرقّاه.

وتبحث المحكمة الاستورية التركية طليأ لحظر حزب الرفاء الاستلامي على استاس أنه يهدد بستور تركيا وتراثها العلماني. ويتوقع أن تعلن المحكمة نتسجة مداولاتها في الاشهر وخرج حزب الرفاه وهو اكبر

حسرب في البسرلمسان التسركى من الماضي عندما استقال اربكان الذي كسان اول رئيس ورزاء

اخفقت في تنفيذ خطتها لعام في الموازنة. اذ كانت المداخيل خطة متكاملة للخروج من الإزمة. اقلَّ بنسبة ٦٥ في المئة من

على اسلوب مسؤول للحكم ونهج الاصلاحات الديموقسراطية

وأضاف البيان أن مهمة القس جاكسون ستشتمل ايضا على التعاون مع افريقياء.

يصبح تعيينه فعليا. ولم يكشف

من جمهة اخبرى اعلنت وزيرة الخارجية مائلين اولبرايت أنها ستتوجه الى افريقيا بدورها

بها جاكسون في افريقيا.

قبل نهاية هذا العام.

لتشجيع الديموقراطية في افريقيا

المتحدة) - 1 ف ب - اعلُن البيت فى افريقيا.

مهمات محددة.

. وجاء في بيان نشر في فيلابلفيا (ولاية بنسلفانيا) حيث اهداف الدبلوماسية الاميركية في

جيسي جاكسون موفدا أميركيا خاصا

ق فيسلانلفسيا (الولايات افريقيا التي تتلخص بوتعزيز تحدة) - 1 ف ب - اعلن البيت تقدم الديموقراطية والتشجيع

الابيض الاربع الماء أن القس الأميركي جيسي جاكسون، احد الزعماء السود البارزين في اميركا، سيعين قريباً موفداً خاصأ للرئيس الاميركي ووزيرة الخارجية لتشجيع الديموقراطية

ووفقاً للتشريع الاميركي فان القس جاكسون لن يتلقى أجراً على هذه المهمة التي يتعين ان ممارسها ستين يوما في العام في

يشسارك الرئيس الاسيسركي بيل كلينتون منذ الاربعماء في ثلاث احتفالات لجمع التبرعات لصالح الصرب النيسوقراطي، أن القس جاكسون سيباشر بتنفيذ مشباريع معينة ، تجسد عمليا

وتشجيع احترام حقوق الإنسان وتحسين عمل المؤسسات الديمسوق راطيسة في كل القارة، ودبناء جسسور من اجل تطوير واوضح مستؤول في البيت

الابيض أن جاكسون الذي احتفل امس بعيد ميلاده الد٥٩ سيدؤدي قسم اليمين خلال الاسبوع عندما المسؤول عن اول مهمة سيقوم

والتقى الوفد الشيشاني في كابول رئيس حكومة وطالبان، ملا محمد ربائي ووزير الخارجية ملا

حض طالبان على اعتراف متبادل

وفدشيشاني في كابول

🖪 کشفت مصادر قریبه من حكومة مطالبان، في كابول لـ والحياة، من عرم الحركة أرسال وفد رفيع المستوى الى الشيشان، رداً على الزيارة التي قام بها وقد شيشاني رفيع الصنتوى برئاسة عبدالواحد مستشار الرئيس الشيشاني أصلان مسخادوف

> وضم الوفسيد نبائب وزيير الخارجية يورغي عبدالله والقائد العسكري عبدالمَّالك. وطلب الوقد من وطالبان، الاعتبراف بدولة الشيشيان من أجل تشتجيع تول اسلامية اخرى على العمل

من أحمد موفق زيدان: الخارجية عباس ستانكري أضافة الى محدير دائرة أسيسا ألوسطى

وحيد موجدة، ومدير دائرة الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر قلم الدين. وانتقل الوقد الشيشاني على الآثر الى قندهار، والتسقى زعيم الحركة ملا محمد عمر. وأبدى الوفيد رغيبته في الاستفادة من تجربة وطالبان، في تطبيق الشريعة وطريقتها في جمع الاسلحة وفرض الحجاب للشوون العسكرية وقائد فرقة

ويحسب مصادر مطلعة على المحادثات قان الوقد كشف أنه حصصل على عدة صواريخ دستينفر، الإمبركية الصنع من المجاهدين السابقين اثناء الحرب الروسية - الشيشانية، وخصوصاً من زعيم الحزب الاسلامي قلب الدين حكمتيار وزعيم الأتصاد الاسلامي عبد رب الرسول سياف والقائد أسماعيل خان المعتقل الآن لدى طالبان.

معربا عن اسفه للتفاوت

الاجتماعي الذي تسببت به هذه

الاصلاحات. ويحسب الأحصاءات

الرسمية فأنَّ ٤٠ في المشة من

السكان فقط قادرون على الوصول

الى ذلك قَالت وكَالة الإنباء

وانكب المؤتمر امس الخميس

الى المصادر بالدولار.

مؤتمر الحزب الشيوعي الكوبي ينهي اعماله اليوم

كاسترو يعلن استعداده لتنازلات كثيرة عدا الاشتراكية

ساعات لدى افتتاح المؤتس الذي

والمهارات. وكشف عن اكثر من ٢٠ حالة تخريبية استهدفت قطاع السياحة في السلاد وونظمت جميعاً من الولايات المتحدة.

ايصاً على منح علاوات بالدولار لتشجيع الانتاج وانشاء محلات ومكاتب خدمات تتعامل بالنولار وكذلك ارسال اعانات عائلية معفية من الضرائب من الخارج. وتابع اننا سنمحنا بالعمل

القطاعان العام والضاص جنبأ وتساعل كاسترو وتصوروا الى

سينتهي مساء الجمعة بعد ثلاثة أبام من الحلسات المعلقة. وباسم صمود البلاد السوم التي كانت مهددة بالانجراف وراء انهسار المعسكر الأشترآكي الاوروبي الشرقي، برر كاسترو

فقال أن الحرب الشيوعي الكوبى حرفى العمل والتحديد والتحسين وحتى القيام ببعض التنازلات المقبولة ليلوغ اهدافه الثورية، ويعدما قدم هذا المؤتمر باسم ارنستو الشيء غيفارا الذي

وقال كاسترو ان الشيوعية

ئورتنا،.

الإقتصادي.

الكوبيسة ارتضت وبمسساوئ

■ هافسانا - اف ب - قسال الزعيم الكوبي فيديل كاسترو امام المؤتمر الخامس للحزب

مقتطفات، لمدة ساعة تقريباً، من الخطاب الطويل الذي القبساه الرعدم الكوبي واستقر سبع

الشنيوعي الكوبي (الصاكم) في هافسانا الأربعساء أن السلطات

اخلاقي او سياسي. أنها نظام ينتمي إلى ما قبل التاريخ: وبدأ التلفسزيون الكوبي الرسىمي مساء اول من امس بثُّ

وحرص كاسترو بذلك على الشاكب انه على رغم التنازلات باسم البرغمائية، الى جانب الشبوعية المتشيدة على الصعيد الاقتصادي فان الرأسمالية النس لها ولا يمكن ان يكون لها مستقبل

الكويية منفتيحة على كل الاحتمالات الاقتصادية باستثناء

التخلي عن الاشتراكية.

التنازلات التي تمت على الصعيد

قَتَلَ قَبَلَ ٣٠ عَامِأً، قَالَ انْهُ رَمِيًّاكِدّ من أن تشي كان سيقوم بالعمل نفسه وسيكون فخوراً بفضائل

السياحة، وراهنت على الانفتاح امام الاستثمارات الاجنبية، مصدر الرساميل، وامسام المسيرات

ووافقت السلطات الكويسة

الخاص مثلما هو عليه الامر في استواق المتواد الغيدائيية والمنتجات الحرفية حيث يسير

الكوينية سرنسناء ان كاسترو اقام باداء عرض فيه حسويته وديناميته، بعد اقل من شهر ونصف من الأساعيات التي اطلقتها الاوساط المناهضة لة المنفية التي قالت عنه أنه

على درس مشروع قرار اقتصادي وتعيين المرشحين الى انتخابات اللجنة المسركسرية والمكتب السيباسي التي ستُجري البوام الحمعة.

The same 2 mm

(* ۱۹٬۰۷ تولیت لندن)

قيمة الاستثمار ٥٠٠ مليون دولار

"دايوو"الكورية تؤسس في المغرب مصانع للاكترونيات وتجميع السيارات

من محمد الشرقي:

■ اعلن في الرباط امس توقيع عقد استثمار بين الحكومة المضربينة ومجتموعية ددايووء الكورية لانشياء متصنعين لانتباج المعدات الالكترونية وأخر لتحميع السيارات السياحية بقيمة ٠٠٠ مليون دولار وهو اكبر مشروع استثماري تباشره دايوو، في منطقة شمال افريقيا.

وقع عقد الأستثمار والبنود المرفسة به في مسقسر وزارة المال المغربية بين كيم ووشونغ رئيس مجموعة ددايوو، الكورية وادريس جطو وزير المال والصناعب والتجارة والصناعة التقلبيية الذي لعب دوراً بارزاً في اتمام تفاصيل المسروع، وكان الملك الحسن الثاني استقبل اركان المجموعة في قصس الصخيرات

قبل توقيع العقد. وقسال كسيم ووشسونغ: •ان مجعوعة دايوو تعتزم استثمار مبلغ بليوني دولار في المغرب على مرحلتين تشمل مجالات الصناعة والتكنولوجيا المقتدمة والخدمات.

وتمثل العملية التي لا سنابق لها فَّى الاستثماراتَ المارجية للمجموعة قاعدة انطلاق الي منطقة البحر الإبيض المتوسط وشمال افريقياء.

وأضاف: «أن اسباب اختيار المغسرب تكمن في النسقة التي تضعها المجموعة في مستقبل الاقتصاد المغربي والامكانات الهائلة التي تتيمها القدرات الذاتية للمغرب مع اقتراب القرن الواحد والعشرين.

الغرب نقطة انطلاق

واعتبر المسؤول الكوري ان المغرب سيسمح للمجموعة بندول منطقة شيمال افريقيا كما أن الاستخمارات المستقبلية في المنطقة ستوجه انطلاقاً من المملكة المغربية التي وصفها بدولة

الانفتاح والتفاعل الحضاري. وتسلمح المرحلة الأولَّى من برنامج استثمار المجموعة باقامة مجمعين صناعيين في منطقة تكنوبول الصناعية الى جوار مطار محمد الخامس الدولي في الدار البيضاء احتهما متخه في تصنيع معدات الكترونية مثل

والافران الالكترونية والثلاجات وشرائح الكومبيوتر وغيرها في حين سيتخصص المصنع الثاني في تجميع سيارات «دايوو، التي بدأت موديلاتها المستوردة تحقق نجاحاً في السوق

اجهزة التلفزيون والهاي فاي

ويستمح المشتروع، حسب مصادر وزارة المال والصناعة، بتوفير نحو ٦ ألاف فرصة عمل مسيدة خصوصاً في مجال

التكنولوجيا المتقدمة. وقسالت محصادر أن المغسرب يستفيد في مجال نقل التكنولوجيا التقيقة فضلا عن تعزيز التجارة الخارجية في مجال الصناعات المتقدمة. وتقدر قيمة الصادرات المتوقعة في مجال الأحهزة الالكترونية وتركيب السيارات بدحو ٣٠٠ مليون دولار. وأبدت دول عربية مثل ليبيا رغبتها في استيراد السيارات والمعدات المجسمعة في المغرب. وكانت ددايوو، اشترت مطلع السنة الجسارية فندق دهلتون الرباط، بمبلغ ٢٨ مليسون دولار وبدأت تنفيذ خطة توسيع الفندق

التي ستكلف ٤٠ مليسون دولار بهدف دمجه في شبكة «هيلتون الدولية، التي تملِّكها المجموعة في عـــد من الدول الاوروبيـ والاسبوية.

ALHAYAT / BUSINESS

🗆 جدة – من عمر جستنيه:

الإمكانات كافةي

■ قال رئيس غرفة التحارة والصناعة في

الجمهورية الاسلامية الايرانية على شاموشي:

«أن السوق الإسلامية المشتركة هدف تسعى

البه الدول الاسلامية خصوصنا أنهنا تملك

هامش زيارة الى الستعوبية للاشتشراك في

فعاليات المعرض التجاري في جدة الذي تشارك

فيه أيران للمرة الأولى بعد غياب استمر ١٨

عاماً عن السوق السعودية، أن الادارة

السياسية في البلدين عملت في الأشهر

الماضية على تطوير العلاقات الثناثية ورحب

القطاع الضاص الإيراني بذلك وهو يشمر

بوجوب الاسراع بتوثيق العلاقات ويتطلع

لراسماليون والمستخصرون الايرانيون الى

العمل المشترك مع نظرائهم السعوديين ويمكن

وتضم السوق الايرانية بين ٢٥٠ و٣٥٠

مليون نسمة اذا احتسبت مع دول جمهوريات

أسيا الوسطى، وتعد جسر الربط بين المنتجات

السعودية وتلك الدول وتعد السعودية جسرأ

أخر لربط المنتجات الايرانية بالدول الافريقية.

وقال: «أرى ان الصناعات بين البلدين يمكن أن

تكون تكاملية الى أبعد الحدود خصوصاً إذا

تجاوزنا مأضي الأزمات لصالح مستقبل

وأكد أن التعاون الإقتصادي الإيراني

وقال خاموشي: «أن الشاركة الايرانية في

المعرض الشجاري لجدة فرصة للتعريف

بالمنتجات والامكانات الايرانية وتبادل الأراء

مع القطاع الخاص السعودي، وتوقع مشاركة

السعودي سيؤثر ايجاباً على اقتصادات الدول

تنليل العقبات باللقاءات المتبادلة.

المصالح المشتركة،

وأضاف في حديث الى «الحياة»، على

وكانت المجموعة اشترت قبل عامين فندق «هيلتون الجزائر، لكن الإصداث الداخلية الإمنية حيالت حتى الأن بون استكمال لجراءات التوسيع والتحديث. ويمثل قطاع الاتصالات واحدأ

من أهم المجسسالات التي ترغب ودايوو، تخسولهسا في المغسرب ورصدت لهذا الغرض مشأت ملايين الدولارات بانتظار انطلاق برنامج تخصيص اموسي أتصسالات المغسرب، التي تبلغ قيمتها نحو بليون دولار. وترغب «دايوو» في اقامة مصانع جديدة لانتاج معدات الاتصال المختلفة وانخال خدمات جنيدة خصوصا في مجال الهاتف النّقال مستّفيدة تقنيات الاتصال وتطور القطاع الذي بِنمو بنسبة ١٦ في المئة سنويا ويقنر سوقه على المدى المتوسط بنصو خمسة بلابين

واعتبر أن زيادة حجم التبادل التجاري بين البلدينِ السنة الجسارية الى ٤٠ مليون تولار تقريباً خطوة الى المستقبل الذي ستوقع أن برتقع فيه حجم التبادل الى أكثر من ثلاثة

وتصدر ايران الى السعودية الفواكسه والمنتجات الصناعية وحصلت ٢٦ شركة ايرانية نشارك في المعرض التجاري لمدينة جدة على ٨٠٠ متر مربع لعرض منتجاتها وكانت تبحث عن أكثر من ألفي متر لتشارك نحو ٥٠ شركة ايرانية وهو مأ أجل ظهور الشركات الايرانية نُصُو عَام تَقريباً في مُعَارض مماثلة

وقال ديبلوماسيون ايرانيون لـ «الحياة» ان بعض القسركات الايرانسة المتخصصصة (الصناعات المتوسطة والثقيلة) ستشارك في معارض مقبلة في الرياض والدمام.

أولى الاستثمارات السعودية في ايران. السعوبية والجمهورية الأيرآنية تعملان على

أَصْعَافُ هَذَا الرقم تقريباً.

القطاع السبعودي مستقبلاً في المعارض

القطاع الخاص الإيراني يرحب بتطوير العلاقات

مع السعودية ويحض على قيام صناعات تكاملية

ويتوقع أن تبرم الشركات الأيرانية خلال معترض جندة عقودا مع رجنال الأعسال السعوديين تزيد قيمتها علَّى ٥٠ مليون دولار بما يشكل خطوة اولى للاستثمارات الإيرانية في السعوبية، خصوصاً بعد نصاح الشركة المستركة بين جمعية المعاقين الايرانية ورجل الأعمال السعودي احمد زيني في توقيع اتفاقات تجارية فيَّ النصف ۖ الْأُوِّل مِّن السَّنَّةُ الجارية تجاوزت قيمتها ١٥ مليون بولار مثلت

التحارية والمتخصصة التي تقام في الجمهورية الإيرانية للتعريف بالمنتجات السعودية الَّتي تَجَّد صدى طيبًا على مستوى

وكان مسؤول سعودي أكد اخيراً ان توسيع علاقتهما وتوثيقها بصورة أكبر من

أبو داود افتتح ليلُ الثلثاء الماضي معرض جدة التجاري الذي تشارك في فعالياتُه ١٤٥ شُركة. وجاء الجناح الايراني في مقدّم اجنحة الدول المساركة في فعاليات المعرض ومنها المغرب وسورية ومصر والاردن الى جانب الشركات

الذهب

في سوق لندن

اقفال الخميس 441 4.

السعرالسابق

TTT, E.

السابق مع الاحتفاظ بوجهات النظر الاساسية.

وأكد أنَّ ايران حريصة كل الحرص على خروج

شحناتها من الفستق للتصدير وفق معايير

مؤسسة المواصفات والمقاييس الايرانية، ولكل

بولة حق تحديد معايير المواصفات المناسبة

لها لاستيراد الفستق الايراني وسنلتزم بكل

الجارية بنحو ٦٠ الف طن في حين راوح العام

الماضي بين ١٢٠ و١٣٠ الف طن منهما ٨٠ الف

طن صدرت الى أوروبا، وحسب بيانات غرفة

جدة حصلت السعودية على ١٠ الأف طن فستق

العام الماضي. وقال خرشومي: •ان ايران تبحث

في تطوير صَناعة السجاد واعطاء هوية لكل

سُجادةً مصنعة في ايران بهدف تصجيم

المنافسة والقضاء على محاولات تقليد السجأد

وبين أن حصيلة صادرات السجاد الايراني

وبين أن حسب المساوية وبين بولار في تصل الى اكسنس من ثلاثة بالاين بولار في

مشتركة مع السعودية اسوة باللَّجان القائمة

بين السعودية وغيرها من الدول لتضعيل

العلاقات وتطويرها خصوصا في الجانب

وأقيام السفير الإيراني في الرياض حفل

مصرف انكلترا انه سيتوقف قليلأ

الاستعسان النظر في الأقتصصاد

ووجد استطلاع اجرته رويتر

وشملٌ ٢٠ اقتصابياً أن ١٩ منهم

يتوقعون رفع استعبار الفائدة

وستعلن وقائع اجتماع امس

للحنة السياسة النقدية يوم

الاربعاء ١٢ تشسرين الثساني

انكلترا قال فيليب شو المحلل في

مؤسسة وانفستك، سابقائه على

اسعار الفائدة دون تغيير يشير

مصرف انكلترا الى أنه ليس

منزعجًا بعد في شان مضاطر

التنضخم التي ظهرت في تقرير

التضخم لشهر أبّ (اعسُطس).

ولكن ما لم نر علامات ملموسة

على تساطؤ النمو الاقستصادي

خلال الاسابيع القليلة المقبلة

فنتوقع رفع الفائدة في الاجتماع

التسالي في تشسرين الثساني

وقسال ادام كسولي المحلل في

مؤسسة «چيمس كيبل» «هذا ماً

ولا نبرال نبرى ان صن المرجع

بشدة رفع استعار الفائدة في متشرين الثاني الم ٧٠,٢٥ في المثة.

والأمسر الحسأسم هو ميا اذا كيان

النمسو سيستباطا على المدى

وتعليقاً على قرار مصرف

البريطانية قريباً.

(نوقمير).

(نوفمبر)ء.

كنا نتوقعه.

استقبال لرجال الأعمال امس، وكان رئيس

الغرقة التجارية في مدينة جدة السيد اسماعيل

السَّنة. ويَّامل الجَّانبِ الايراني في قَيَّام لَجَّ

وقدر المحصول الإيراني من الفستق السنة

المعايير الخاصة بذلك.

وقال خُرشومي: •إنّ منع شحنات الفستق الايراني من دخول أوروبا كأن حجة سياسية

فى سوق لندن

Y -. V -

(مریج برنت)

(دولار ـ برهيل)

تسليم تشرين الثاني (نوننيز) ١٧

وكالة الطاقة الدولية: امدادات النفط ترتفع بشدة في ايلول

الطاقية الدولية امس ان اصدادات النفط المالية ارتفعت يشيدة مزة اخرى في ايلول (سبتمبر) وتفامت مخزونات وقود التعفثة سريعا ولكن أنضفاضا مفاجئاً في مخرونات النفط الخام سباعد في تدعيم قوى السوق وحال بون 2.3

Line The

** 1 -4+ 5

ور سو مده

and the state of t

الشافرة المراسية

and it was

-

m 3 22 A

2 trans

. House .

THE REPORT

market good!

The hear was

and Australia with

Trade in

C-RESERVED IN

LANGUAGE LA

and the state of

·

7.4

x = = = =

و سال وسان

of him was made to

منسيع سسيعا يعينه

مدم استونده

the many

مستسر سر نسانهم

The water water

the second

المدائم عدار بريوا

g me un minima or

Sandy you ?

وتساحد و

سيعدر فليه درو

- municipal

......

وسست يدوم

e ...

و سر ما

عسى درس سناروع قد .

وعسر برنعد

le engine

41-7-3

اصابتها بالوهن . وقالت الوكالة في تقريرها الشهري عن سوق النفط وتشير التسقسيرات الى ان المعسروض العالمي زاد نحو مليون برميل يومياً في حين تراجع الطلب قليلا مع انتساء منوسم السنفير في الولايات المتحدة وأوروباء

واضباقت وكبالة الطاقبة ان الانتساج العبالمي بلغ ٢٠,٥٧ مليسون برميل يومياً في ايلول يعززه انتاج اضافي من ألمنتجين خارج واويكه قسدره ٧٠٠ الف برمسيل يومياً معظمها من بحر الشمال.

وإحسرت الوكسالة تعسدسلات طفيفة على تقنيراتها للعرض

وعدلت تقديرها للطلب العالمي على النفط في الربع الأضير منّ ١٩٩٧ بالزيانة ١٠٠ ألف برمسيل يومياً الى ٨, ٧٥ مليون برميل يومياً وهو ما يزيد ١,٩ مليون برميل يومياً على ١٩٩٦. وتتسوقع الوكالة نمو الطلب

العالمي ٨, ١ مليون برميل يومياً السنة المقبلة. وعدلت الوكالة تقديرها للطلب على نفط «أويك» والسحب من المُصرونات بالزيادة ٣٠٠ ألف برميل يوميناً عما جاء في تقرير الشهر الماضي ليحل

الى ٧٧,١ مليون برميل يومياً. وقالت الوكالة ان انتاج داوبك، من النقط الخــام زاد ١٦٧ ألفَ برميل يومياً في ايلول (سيتمبر) ليحسِل الى ٢٧٠,٧٥ مليون برميل

تقنية لخرى.

المتعددة وجرى ضخ المياه والغأز لزيادة

امكانات الاستعادة من بدر شعيبة بينما

استخدمت عملية ضخ المياه وحدها في

البئرين الاخريين كما كأنت عليه الحال في

مدة العقد ٢٥ سنة

القطرية لمنة ٢٥ سنة قابلة للتَّجديد لدى

انتهاء للهلة الصالية سنة ٢٠١٩. وقال

بيرسى: «أن الحقل الذي قُدرت احتياطاته

الكُمنية بنحو ٨٦٠ مليون برميل سيستمر

لفترة اضافية قد تتجاوز عشرة الى ١٥

وأشار الى أن صْح المياه سيتوقف حالما

وتوقع أن يرتفع ألانتاج ألسنة المقبلة الى

١٢٠ ألف برميل يومياً على الأقل والي ١٥٠

ألف برمسيل سنة ١٩٩٩، وتتناقض هذه

التأكيدات مع ما ورد في التقرير السنوي

النسسة «أوكسي» وأشار الى أن الانتاج

انها تنوى بلوغ مستوى انتاجي يصل الى

٧٠٠ ألف برميل في السنة ٢٠٠٠، وهو رقم

يتجاوز حصتها الحالية في صابرات

«اوبكِ» التي تدور في محيط ٥٠٠ الف برميل

وسبق لدولة قطر ان اعلنت مرات عدة

سيبلغ السنة المقبلة ١٥٠ ألف برميل يومياً.

يصل منسوب المياة الى ٩٠ في المئة من

أجمالي الكميات التي تحتوي عليها الآبار،

ويستمر العقد بين «أوكسى» والمؤسسة



□ اعتمدت منظمة التحارة الدولية شعارا جديدا صممته سو يونغ من سنغافورة. واستقبل المدير العام للمنظمة ريناتو روجييرو المصممة في مقره في جنيف. (اب)

اذا فازت بعقد تطوير 'حقل العد الشرقي الشمالي' "اوكسي" الاميركية ترفع استثماراتها في قطرالي ١,٥ بليون دولار في السنة ٢٠٠٠

🗷 قىالت مىۋسىسىة داوكىسىيدىتال،

مساحة ٥٠٠ كلم مريع ويتميز بخصائصه

ونجحت الشركة المشتركة، التي أسسها الطرفان في زيادة حجم الانتاج في الآبار الثلاث التي يضمها الحقل من نحو ١٩ الف برميل يومنياً عام ١٩٩٤ الى نحو ٧٦,٤ ألف برميل يوميأ نهاية العام الماضي ومتوسط 1000 اجمالي للعام كله بلغ ٨, ١٥ الف برميل. وكان الحقل اكتشف عام ١٩٦٠ وبدأ

□ النوحة – من ابراهيم خياط:

(أوكسى) الإميركية ان اجمالي استثماراتها في قطر سيرتفع في السنة مرَّ ٢٠٠٠ الى ١٠٩ بليون دولار وستكون قادرة على انتاج ٢٠٠ ألف برميل يومياً من النفط في حال فوزها بمناقصة دولية قارب موعد البت فيها لتطوين حقل نغطي يقع الى جانب محقل العد الشرقي الشمالي، الذي تتولى عمليات

الانتياج عبام ١٩٦٤ من الأبار الشلاك التي تقع على عمق يراوح بين ١٤٠٠ متر و٢٨٠٠

ونكسر نائب الرئيس المدير العام في شركة واوكسيدنتال قطر للبترول المحدودة تشارلز بيرسى لـ «الحياة» ان مؤسسة «اوكسيدنتال، الأم صريصة على تعزيز حضورها في السوق القطرية في العقود المقبلة. وتنشط المؤسسة الاميركية في قطر منذ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٣. واستطاعت ان توقع في تعوز (يوليسو) ١٩٩٤ اتفساق مشاركة - أصبح نَافَذاً في ٧ تشرين الأولَ (اكتوير) - مع دالمؤسسة العامة القطرية للبترول، وشمل استخدام تقنيات خاصة في حقل العد الشرقي الشمالي الذي يغطي

الحيولوجية والكمنية للعقدة

متر بفضل مساعدة قدمتها شركة وشله التي انسحبت من المشروع عام ١٩٧٦. وقال أ يومياً.

بيرسي أن «المؤسسة العامة القطرية البترول، التي كانت ابرمت اتفاقاً لمدة ٢٥ سنة مع «شلَّ، قررت البحث عن مساعدة

حديثه منظمة ، اوبك، وانهم مستمرون في احترام الكوتا المنوحة لهم. وانتج من حقل العد الشرقى الشمالي ٢٠٠ مليون برميل حتى عام ١٩٩٤ مما

٥٥٠ مليوناً الى ٦٥٠ مليون برميل. الجوفية للآبار.

وتحاول دأوكسي، تعزيز حضورها في قطر التي تعتبر مع روسيا وفنزويلا للصدر الرئيسي لزيادة عآئدات عمليات انتاج النفط التي تقوم بها خارج الولايات المتحدة.

١٩٩٨، من مشاريعها في روسيا وقطر

وفنزويلا الى نحو ٢٣٥ مليون دولار. وتتولى المؤسسة الاميركية، التي تعتبر التاسعة في العالم، تمويل رأس المال بالكامل في الدول الشالات وتسديد كل الاقساط ألتشغيلية. وبالقابل تؤمن

أضاف: «نجحنا في المناقصة وكنا قادرين على تأمين معدلات انتاج جيدة من الآبار التي قمنا بحفر أبار أفقية في طبقاتها

يعنى أن احتياطه المؤكد، الذي تحول طبيعة

ألف برميل يومياً. وستصل ارباح «أوكسيء المتوقعة لسنة

الحكومات المعنية ألية لاستعادة «اوكسى»

ويحيط الغموض بحجم الانتاج النفطي لقطر... الا أن السؤولين فيها يحرصون على التذكير بأنهم لا يخرقون السقف الذي

المكآمن الجوفية المعقدة دون استخراجه واستعادة المخزون منه بسهولة يراوح بين وقال بيرسي: «إن الانتاج في الحقل سيبلغ نروته تقنياً سنة ١٩٦٩ ليبدأ بعد ذلك الانخفاض تدرجأ بسبب طبيعة المكامن

ونجحت وأوكسي التي خفضت بيونها من ثمانية بلايين دولاًر عام ١٩٩٠ الى أربعة بلايين دولار العسمام الماضى في زيادة اجمالي انتاجها الدولي من النقط من ۲۷۸ ألف برميل الى ٢٨٦ ألف برميل وكان الفضل في ذلك في صورة خاصة للمشاريع المنفذة في قطر وفنزويلا، وهي تتوقع رفع معدل انتاجها الدولي السنة المقبلة الي ٢٥٠

في حقل العد الشرقي الشمالي والبحري الذي يبعد ١٢٠ كلم عن الدوحة، ستصل الى بليون دولار.. تطوير 'حقل العد الشرقي الجنوبي وترغب الحكومة القطرية في تطوير

اكلاف الانتاج وتعويضها عن خدماتها.

وقال بيرسي: «أن الاستثمارات التي

تنوي اوكسي ضيخها. حتى السنة ٢٠٠٠

دحقل العد الشرقي الجنوبي، وهو حقل نفطي مجاور يبعد ١٦ كلم عن الحقل الشرقي الشمالي. وبدأت منذ مطلع السنة استقبال العروض والمناقصات. ويتنافس كل من ميرسك، الدنماركية و"بنزويل" الاميركية والوكسي، على الفوز بامتياز تطوير الحقل النفطى آلذي لم يطور

بعد والذي تراجعت وألف اكيتين، الفرنسية قبل عامين عن الاحتفاظ بامتياز تطويره بعدما حفرت آبارأ استكشافية وحددت موضع الحقل ومكامنه الاانها اصطدمت بالصعوبات التقنية التي ترافق عملية تطويره وكلفتها المرتفعة. وعلمت والحياة، أن وزير النفط القطري

عبدالله بن حمد العطيمة مسيبت في المناقصات الثلاث خلال الاسابيع الستة المقبلة بعد انتظار دام اكثر من عام. واعتبر بيرسي، الذي رفض الادلاء بأي

تعليق في شأن طبيعة العروض والحصص المعطاة لكل طرف، ان حجم الاستثمارات الرأسمالية التى سيقتضيها المشروع سيبلغ ٥٠٠ مليون بولار. وقال ان شركته مستعدة في حال حصات على الامتياز من السلطات القَطرية للبدء في اعمال التنقيب في فترة قياسية مقدراً ألاحتياط المؤكد لحقل العد الشرقي الجنوبي بما بين ٢٠٠ عليون و٢٠٠ مليون برميل قابلة للاستعادة.

سنوات يرفع فييها الد الفرنسي سعر الاقراض الطارئ لما بين خمسة وعشرة أيام تابتاً على وتأتى وسط ارتفاعات سحلت ٦,٦ في المشة. ويمثل هذا السعر سُقَفاً لأسعار الفائدة في سوق في الأونسة الإضيرة في اسعار القروض قصيرة الاجل. المُست هلكين وصؤشيراتٌ على ان الاقتصاد الإلماني ينتعش من كساد طويل. وقال أل مبوندسينك في بيان

■ فرانكفورت - رويتر - قرر المصسرف المركسيزي الالمائي

(بوندسسبنك) امس رفع سسعس

الفائدة على اتفاقات اعادة شراء

الأوراق المالية (ريبو) الى ٣,٣ في

المئسة من ثلاثة في المئسة فِي

وقسرر المصسرف في نهساية الاجتماع الدوري لمجلسه تثبيت

سعري الخصم ودلومبارده على

ه, ٢ فَيَّ المُشَاةَ وَهُ, ٤ فَي المُشَاةَ عَلَى

وهذه هي أول مرة منذ خـمس

صدر عقب احتماعه انه سنحيد

الفائدة في الجلستين المقبلتين

يومي ١٥ و ٢٢ تشـــرين الأولَ

اكتوبر) الجاري لاتفاقات أريبو،

في المئة منذ أب (اغسطس) ١٩٩٦.

وثبت سعر ‹ريبو، على ثلاثة

وكان الاقتصاديون توقعوا ان

ينتظر الدووندسينك حتى وقت

لاحق من فصل الخريف قبل رفع

وقال الـ دبوندسبنك، ان اسعار

يرتفعفيأب

الى ٧ ،١٢ بليون دولار

نشرة مصرف لبنان الشهرية عن

أب (اغسطس) أن مجموع الدين

العسسام الصبسافي ارتفع الي

٩. ١٩٤٨٤ بليسون ليسرة (١٢,٧

بليون بولار) وبلغت نسبة نمو

الدين على مدار السنة ٦٨. ٣٤ في

المئلة في أب في مقابل ١٥.١٥ في

المئة في تمور، وسجل النين العام

الداخلي الصــافي نمواً سنوياً بنسبة ٢٨. ٣٤ في المئة على مدار

السنة، وبلغ في نَّهاية الشَّهار

٤. ١٦٠٦٠ بليون ليرة، وبلغ الدين

العام الضارجي في نهابة اب

٢. ٢٣٠ مليت ون تولار بزيادة

شهرية مقدارها ١٣،٢ مليون

بولار، وأظهرت النشرة أن العجز

التجاري انخفض بنسبة ٧٠٩ في

المشة ليبلغ ٩. ٠ ٦٥ مايون دولار

وسجل ميزان المدفوعات في

أب فائضاً بلغ ١٧.٣ مليون دولار

تمثل بازدياد الموجسسودات

انخفضت بنصوه. ۲۸۰ مليون

■ بيروت - «الحياة» - نكرت

الغائدة.

بسعر ثابت يبلغ ٣,٣ في المئة.

الاسبوعين القبلين.

ويمثل قسرارا المصسرفين المركثريين الضرنسني والالماني اول خطوة من نوعها لتقريب اسعار الفائدة الاوروبية قبل الوحدة النقبية الأوروبية.

بريطانياقررتعدم تغييرها

المانيا وفرنسا ترفعان أسعار الفائدة

الصيف وان السياسة الائتمانية

كانت توسعية لقترة طويلة وأن

الاحراء الذي اتخذه سيحول بون

تراكم ضغوط تضخمية قبل

الوحدة الاقتصادية والنقسية

المركبزي امس انه قبرر رفع سبعير

قَفَائِدةً التَّبْخُلُ الَّيِ ٣,٣ فَي الْمُنَّةُ

من ٣,١ في المئة ونَّلك في أعقاب

وترك المصسرف المركسري

كيميا أعلن منصيرف فير

رفع الفائدة الإلمانية.

الاوروبية.

وفي لندن، قـــررت لجنة السياسة النُقيية في مصرف انكلترا المركزي امس ابقاء اسعار الفائدة الرسميية دون تغيير عند سبعة في اللَّهُ.

ومنذ فوز حزب العمال في الانتخابات العامة في أول ايارً (مسايو) الماضي زانت آسسُعسارٌ الفائدة أربع مرآت كل منها بواقع ربع نقطة مشوية ولكن بعد آخر

A FUROPEAN FINANCIAL INVESTMENT FIRM EXPANDING INTO MIDDLE EAST SEEKS APPLICANTS FOR THE FOLLOWING

10 YEARS RELEVANT EXPERIENCE IN PROJECT MANAGEMENT. SUPERVISORY EXPERIENCE IS REQUIRED AS WELL AS

 INVESTMENT ANALYST: THIS POSITION REQUIRES 5 YEARS RELEVANT EXPERIENCE IN GOVERNMENT POLICY ANALYSIS AND LIBERALISATION ACTIVITY. OVERSEAS EXPERIENCE WOULD BE AN ADVANTAGE AND APPLICANTS MUST HAVE A UNIVERSITY DEGREE, OR EQUIVALENT, IN ADDITION TO 2 YEARS EXPERIENCE IN GOVERNMENT OR A LARGE MULTI-NATIONAL CORPORATION. PRIOR EXPERIENCE IN EMERGING MIDDLE EASTERN MARKETS

REQUIRES 5 YEARS EXPERIENCE ESTABLISHING AND MAINTAINING LARGE COMPUTER NETWORKS. AN ADVANCED DEGREE IN INFORMATION MANAGEMENT TECHNOLOGY IS REQUIRED AND EXPERIENCE ESTABLISHING INTRANETS IS HIGHLY DESIRABLE.

SKILLS, INTERNATIONAL TRAVEL MAY BE REQUIRED. APPLICANTS SHOULD EITHER HAVE COMPLETED OR BE EXEMPTED FROM MILITARY SERVICE. QUALIFIED APPLICANTS SHOULD MAIL OR FAX AN UPDATED C.V. AND PASSPORT SIZED PHOTOGRAPH TO THE FOLLOWING ADDRESS/FAX NUMBER:

PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

• COMPUTER NETWORK ADMINISTRATOR: THIS POSITION

ALL APPLICANTS MUST HAVE EXCELLENT ENGLISH AND ARABIC

DIRECTOR - INTERNATIONAL OPERATIONS GLENEGEN INTERNATIONAL LTD. TRANSPOLIS - POLARISAVENUE 53 2132 JH HOODFIDORF - THE NETHERLANDS

زيادة في مطلع أب (اغسطس) قال الواردات وأسسعسار المنتسجين لبنان: الدين العام

 SENIOR INVESTMENT CONSULTANT: THIS POSITION REQUIRES REGULATORY ORGANISATIONS.

الخارجية الصافية لدى المسارف بقيمة ٢٩٧.٨ مليون دولار، لكن الموجسودات لدى صصرف لبنان

على مدأر السنة.

الفرنسي

19.70

1,097

10.01

1,7.79

1,177

1,477

A, 71.

الفرنسي

Y. VY

YYPY.

YEVY

74F. E

الريال القطري

الباباني

794,9

TT ..

TT1, £

17.1

17.141

الياباني

, * * AY

7130,

الفريك

السويسري

117,3

,TAOY

T.ATT

T, YOY

EYTY

Y . . ET

, · · 1Y

1773,

3, TAIL

وزيرالمال الفرنسي يزور المغرب لتوقيع اتفاق جديد لبادلة الديون

من محمد الشرقي:

الحكومية.

يزور دومنيك شتراوس كان ورير المال والاقتصاد الفرنسي للغــرب في ١٤ تشــرين اولَّ (اكتوبر) الجاري لتوقيع اتفاق جحيد لمسائلة جيزء من الديون المغربية باستثمارات فرنسية

وقالت مصادر اقتصادية ان زيارة الوزير الفسرنسي تمهسد لزيارة ينوي رئيس الحكومسة الفرنسية ليويل جوسبان القيام بها الى المغرب في النصف الثاني مَنْ تَشْرِينَ الْثَانِيُّ (نوفمبر) المقبلُ مي الأولى من نوعها الى منطقة الشسمال الافريقي منذ تشكيل الحكومة الاشتراكية في ايار (مايو) الماضي. ويتناول الأتفاق تجديد العمل بالتزام سابق يشمل مبائلة نحو بليون فرنك فرنسي من النبون المستحقة على المغرب التي تقدر بنحو ٢,٣ بليون دولار. وقبلت باريس شطب بين ٤٠٠

و ٥٠٠٠ مليسون فسرنك من الديون

وتحويل الباقى الى استثمارات

مفتوحة للشركات الفرنسية الراغبة في الاستقرار او توسيع مشاريعها في المغرب. وهذه هي المرة التسانية التي يلجأ البلدانُ الى معالجة جزء منَّ الدين عبر مبابلته باستثمارات

محلية. وكانت حكومة الان جوبيه

البمينية شطيت العام الماضي

١٠٠ مليون فرنك ورعت مباللة

٦٠٠ مليـون فرنك باستـ شمارات

محلية اشركات فرئسية او مغربية مقيمة في فرنسا. وكسأن الإنفساق على وشك ان يوقع في الربيع الماضي الا ان الانتخابات الاشتراعية الفرنسية وتغيير الحكومة ارجات اعتماد الخطة التي تلاقي اجماعاً في الاوساط الفرنسية بين اليسار فرص توسع للشركات الفرنسية

وتسعى باريس في مق تخفيف بيون المغرب البالغة ٢٢ بليون دولار الى الاستفادة من برنامج التحسرير الاقتصادي وتحصيل حصص في الشركات المكومية التي تنتقل ملكيتها الي

في موضوع سوق الاوراق المالية

وخُطط استَّحْدام الكومبيوتر في

كما التقى الوفد العماني في اليوم نفسه وزير الدولة فى قسم

الخارجية تيريك فاتشيتً. وعلى

مسائدة فطور يوم امس التسقسوا

الوزير رئيس مسيسريل ليستش

يوروپ، كريستوفر ريغير، واعقب

الاجتماع في جمعية الشرق

الاوسط أمس الغبيداء السنوي

للجمعية الإنكلو-عمانية. وكان من

وكان الوقد سافر مسناء امس

الى بروكسيل لحضور اجتماعات

في شيأن طلب عميان الإنضيميام

عمان من الأمكانات السلبيَّة في

المستقبل لانضمام عمان للمنظمة

على صناعة النسيج العمانية، اذ

هناك ٣٢ مـصنعـاً للنسـيـج في

عمان، وإشار الوزير الى أن أحدى

طرق تقوية قطاع صناعة النسيج

الشركات. وسيعود الوزير مقبول

مِن سلطان هذه الليلة من

بروكسيل الى لندن وسيحضر يوم

الاثنين اجتماعات في سوق

الاسهم الثانوية ومصرف الويدرء

ومكتب المحاماة كلفورد جانس

والبنك التـــجـــاري داي. ان. جي

باريغنز، ومجلس سوق الاسهم

واعلن الوزير في المؤتمر

الصحافي امس بأن احتياط النفط

العسائي يبلغ خسسة بلايين

برميل، وهذا يعني ان الانتساج

سُيسَتُمْرُ ١٦ سِنْنَةَ آخْرَى. مشِيراً

الى ان جيزءا اساسيساً من

استتراتيجية الدولة لتوظيف

الاصوال يعتمد على استحمال

مصادر الغاز الطبيعي وان عمان

تقوم حاليا بتنفيذ مشروع تسبيل

واضاف انه على رغم الله اتفاقاً

صيشاً مع تايلاند لتصدير الغاز

العماني قد تم سحبه من قبل

تايلاند آلا أن الوزير أشسار الي

وجسود بلدان اخبري مهتمة في

استيراد الغاز العماني كاليابان

ولم يتوقع الوزير اي مشاكل

امام تصدير الغاز. وتخطط عمان

لاستعمال الغاز لتأسيس صناعات

اخرى كالاسمدة والبتروكيماويات

الى وقود السيارات بدلاً من مادة

الرصياص بنسبة ١٠ في المئية

لتحسبن أحتراق البنزين ومن ثم

تقليل تلوث البيئة وإعطاء طاقة

أعلى، كما تتجه الشركة الى تنويع

منتجاتها باضافة خطوط انتاجية

حديدة مثل حامض الخل وحامض

الفنيل بالبلمرة، والتي من شانها

ان تَفَى بِحَاجَّة الْمُصاَّنَع المجاورة

والسوق المحلية وتصيير الفائض

الى الاسواق الاقليمية والعالمية.

ويتوقع ان تاتي براسات

الجدوى مؤيدة لتنفيذ المشروع اذ

اخذ في الأعتبار مؤشرات

موضوعية تدل على ربحية

الشروع ومردوده الاقتصادي على

شركمة مسابكه ككل. واذا ما تم

إقرار هذا المشروع فانه يعد الأول

من نوعه لشركة «ابن سينا» منذ

تشبغيلها عام ١٩٨٥.

ابن سينا تدرس إنشاء

مجمع لانتاج مركبات الحوامض

والاستثمار في لندن.

في عملية دمج دده.

ولخبر الوزير الصحافيين قلق

بين المتحدثين ديريك فانشيت.

للنظمة التجارة الدولية

سسرق الاوسيط في وزارة

سوق مسقط للاوراق أغالية.

في المغرب الذي يشكل ثاني اهم

سوق عربية بعد الحِزائر.

القطاع الخاص وفي مقدمها قطاع الاتصالات الذي تريد مجموعة وفرانس تبليكوم، السيطرة عليه. وينكر ان مجموعة طيونيز دي

زو، الفرنسية حصلت على صفقة

دولار الى أستثمارات في مناطق

الشيميال المغربي على ألبحر

🗆 دبي – «الحياة»:

🗷 ينـــوقع ان تصل واردات

منطقة الخليج من الاثاث والديكور

ومسسطر مات المنازل ألى ٢,٨

بليون دولار أميركي السنة المقبلة

لتسسجل نموأ جديدأ يعكس

الانتعاش الاقتصادي والسياحي

الذي تشهده المنطقة. وقدرتُ

أوسناط تجبارية نسبية النصو

التوقع تحقيقها بنصو ٩ في المئة

السننة الحسارية بعسمسا نمت

الواردات الخليسجسيسة من الإثاث

بنسبة ١٠ في آلمئة الى ٢٠٥ بليون

ولار العام ٱلماضي، أي ما يعاثل

٣,٥ في المئة من القيمة الاحمالية

النمو المحقق في صابراتهم الى

منطقة الخليج يأتى على رغم ما

يقال عن ان بعض دول المنطقة

يواجيه معدلات نمو متدنية على

المستوى الاقتصادي بسبب

تراجع عبائدات النفط لكن الملكة

العربية السعودية التى تعتبر

أكبر الأسواق الخليجية اظهرت

الاثاث عند مستوى ٧٢٣ مليون

واظهرت تقديرات تجارية ان

واردات بولة الامسارات من الأثاث

وتوابعها بلغت العام الماضي ٥٧٥

مليون دولار فسما بلغت قسمة

واردات دولة الكويت ٤٤٤ ملسون

دولار وسلطنة عمان ٣٠٠ مليون

بولار والبحرين ٨٣ مليون دولار

مُقَانِلُ ١٥٠ مَلِيونَ بُولَارِ قَيِمَةَ

وتوقع جوستان بطرس المدير العام لـ "دَتْسَانِلز" وهي الشيركة

الواردات القطرية.

راراً في واردات

وأكب مستوريو الإثاث ان

لوارداتها.

الأبيض المتوسط

خدمات الماء والكهرباء والتطهير في الدار البيضاء مقابل استثمار بقيمة ثلاثة بلاين بولار وحقوق امتياز تمتد على فترة ثلاثين سنة. في حين باشرت مجيموعة طومسون استشماراً في الدار البيضاء في مجال انتاج أشباه الموصلات بكلفة ٣٦٠ مليون دولار، كمّا حصلت شركة اسيجيليك الفرنسية العاملة في مجال المعدات الكهربائية الاسبوع الماضي على عقود عمل في المغرب لحبسبان مكتب السبكة ألجبند ضمن مشروع استثماري بقيمة ٥٠٠ مليون تولار. وبنجاح تجرية مباطة الديون باستثمارات يجري المغرب اتصالات مع كل من ايطاليا والمانيا لتعميم التجربة الفرنسية التي سبق ان شملت اسبانيا التي وافقّت على تحويل نحو ٥٠ مليونّ

٩٠٠ شركة من ٤٠ دولة في معرض الدكس ٩٧ في دبي

فاتورة دول الخليج من الأثاث المستورد

بلغت ٢, ٥ بليون دولار العام الماضي

٩٧ الذي افت تح في مركز دبي التجاري العالمي أول من أمس

ويستمر خمسة أيام أن تفوق

وآردات الأمسسارات من الاشات

ومنتجات البيكور ٩٠٠ مليون

دولار مع نهاية السنة المقسلة

بريادة مقدارها ١٨ في المئة عن

١٩٩٦، وان تقية برب واردات السعودية من حاجز البليون دولار

وقسال بطرس: دان المعسرض

يعتبر الإكبر في أسيا والشرق

الأوسطم إذ ابه يستنقطب السنة

الجارية شركات من ٤٠ بولة. وهو

يعكس الأهصية التي توليسها

الشركات العربية والأجنبية

لأسواق المنطقبة، وأشار الى ان

نجاح معرضه المتواصل مثذ ٧

أعوام جباء نتبيجية للنمو الذي

تشهده المنطقة والتي استشمرت

بلدائها ما يزيد على ٣٠ بليـون

دولار في بناء البنسة التحسسة

لتلبية متطلبات نمو عدد السكان

وأضــاف يطرس ان عــند

بنسبة "٣٠ في المئة بالمُقارنة مع

ألمعرض الذي نظم العام الماضى

إذ يشارك فيه السنة الجارية نحو

٨٠٠ عـ ارض من أكثر من ٤٠ بلداً

أربعية تشيارك للميرة الأولى من

وقطاع الأعمال المزدهر.

بحلول سنة ٢٠٠٠.

التوسعة في الجبيل الصناعية

□ الجبيل – من سعد الغامدى:

■ بدأت اشتركية الأستميدة العربية، (سافكو)، احدى شركات والشبركة السعوبية للصناعات الأستأسينية، (ستأنك)، أعتميال الانشباءات لمشيروع الشوسيعية الجديدة التى تشمل بناء مصنعي الأمونيا واليوريا في اطار مجمع الشركة في الجبيل الصناعية (شرق السعودية). وكانت الشركة وقعت في الربع

الأول من السنة الجارية عقد بناء مصنعي التوسعة والذي تتولى بموجيه شركة وتكنيمونت اس بي ايه، وشركة ،تكنيمونت سربيسة المصدودة، بناء مصنعي الأمونيا واليوريا بطاقة سنوية تبلغ ٥٠٠ الف طن سنويا للأول و ٦٠٠ ألف طن سنوياً للثاني. ويتوقع ان تبدأ المرافق الإنتاجية الجديدة الانتاج في ١٩٩ روسيؤدي هذا المشروع الى مضاعفة انتاج مجمع دسافكو، في الجبيل ورقع الطاقة السنوية الكلية لمصانع الشركة في الجبيل والنصام الي ١,٢ مليكونَ طن من

الصناعية وشركة ستبائلته احدى شركات الصناعات الثانوية في الأمونيا وما يزيد على ٥٠ كمليون مدينة الجبيل الصناعية. طن من اليوريا.

وزير التجارة والصناعة العماني يؤكدأهمية المشاريع المشتركة معالشركات البريطانية

من سورانا طربوش:

■ قـــال وزير التـــجـــارة والصناعة العُماني مقبول بن علي بن سلطان، في مـوَّتمر صـَحـافيّ عقده في لندن أمس بعد لجتماعة في جمتعية الشرق الاوسط، ان التشاريع المستركة بين الشركات البريطانية والعمانية مهمة تقدر اهمية التبادل التحاري بين الطرفين سيسواء كسيان نلك في المشاريع الصناعية او التعاونُ التحقيق أو التحريب. وشركية مريتيش بتروليوم، هي شريك كبير في برتامج عمان الواسع للبتروكيم أويات وبريطانيا هي ثَالُثُ أَكْسِر مُصِدِّرٌ الْي عَمَانِ، ويلفت صنادراتها الى عمان في الُّعَـام المَاضَيُّ ٢١٦ مليُّـون جَنْيَهُ استنسرليني (١٧٥ مليسون دولار اميركي) بينما كانت صادرات عمان الى بريطانيا اصغر من نلك

بكثير حيث بلغت ٨٦ مليون جنيه منها قاعدة جيدة لشاريع صنَّاعية مشتركة تصنَّر الى النولُّ المجاورة في الخليج وفي شب القَارِةُ الْهِنْدِيَّةِ. كَمَا تَامِكَانِ عَمَانِ ان تكون مركزاً لإعادة التصيير. وعن سؤال عما اذا كانت كلفة

البد العاملة عالية نسبياً في عمان بالقارنة مع بعض الاقطار الاخرى ولا تشجع المستثمرين، قبال الوزير أن عنميان تركيز على الصناعيات ذات رؤوس الأموال الكبيرة والتي لا تصناج لأيدي عاملة كثيرة، وفي كل الاحوال فَانَّ الاختلاف في الأجور بين عمان والاقطار الاخرى ليس كبيرأ الي

واخبر الوزير الصحافيين ان مشكلة البطالة في عمان ليست كبيرة مثل ما هي في بعض اقطار الخليج الاخرى، لكنها مع نلك قد تصبح مشكلة حقيقية في المستقبل اذا اخذ بالإعتبار أن شبية عالية من السكان هم يون سن الخامسية عشرة، لذلك فأن عمَّان تَكَنَّفُ التَّدريبِ ٱللهني، وهي تبئت البرنامج الوطشي البريطاني

للتاهيل المهني من اجلَّ ذلكُ." والتقى الوفد العصائي يوم الاربعاء مسؤولين رسميين في سوق لندن للاوراق المالية، وكذلك في البتك التجاري روبرت فيلمينغ في اليوم نفسه. وبحث الطرفان

🗖 الجبيل – ,

من سعد الغامدي:

■ تدرس «الشيركية الوطنيية

الميثانولُ، (ابن سينا)، التّابعة لـ

والشركة السعوبية للصناعات

الاساسية، (سابك)، في معينة

الحبيل الصناعية زيانة انتاج

مأدة المستانول ومادة بيوتال

الاتيس الشلاثي المضيلي وإنشساء

مجمع لانتاج مركبات هامض

وتأتى هذه الخطوة ضمن

إطار توجه ادارة القسركة نصو

ريادة طاقتها الانتاجية من مادتي

المنبثانول وبيوتال الأثير الثلاث

المثيلي، البالغة جالياً نُحو ٨. أ

مليون طن سنوياً، تلبية للطلب

العالي المتزايد خصوصاً على

مادة بيوتال الاثير التي تضاف

الحل وحامض الفنيل بالبلمرة.

١٠٠ شركة عالية

■ اعلن في نبي ان المعرض العربي النولي الثاني للخيول وتجهيزاتها «الفارس ٩٧» الذي وتجهيزاتها «الفارس ٩٧» الذي يقام تحت رعاية الشيخ محمد بن راشيد آل مكتبوم ولي عبهد دبي وزير الدفاع خلال الفترة بين ٢٣ و٢٦ تشرين الثاني (نوف مبر) المقبل في مركز بيى التجاري العالمي استقطب نحو ١٠٠ شركة اجنبية وعربية ومتطية، وسط توقعات بان يستقطب كسار الشخصيات والشركات العالمة العساملة في مسجسال صناعسة تجهيزات ومستلزمات الخيول.

وقَّال فَأَنرُ احمد المسؤول من المورنين والمدريين والفسرسسان والأطباء البيطريين والوكملاء والخبراء المتضصصين في انحاء

العالم كافة.

تشارك في معرض للخيول في دبي 🗆 ىبى - دالحياة:

الشركة المنظمة للمعرض (الفجر للاعلام والحدمات) أن الدول التي ستمثلها الشركات في المعرض، الذي يعتبر الوحيد منَّ نوعه في الشبرق الاوسط تشيمل استراليا والنمسا وكندا وفرنسا والمانيا وايرلندا ونيورلندا وسويسرا وبريطانيا والولايات المتحدة الاسيركية الى جانب المملكة العربية السعونية وسورية ونولة الامارات العربية المتحدة، مشيراً الى ان المعرض ثلاثة احنحة وطنية لكل من فرنسا وبريطانيا والمانيا، وقال لحمد أن المعرض سيكون نقطة التقاء مخالسة للمعنيين في مجال الفروسية ومستلزمأتها وخسماتها من

تريده للانضمام الى هذه الشبكة

البنوك المركزية في الخليج توافق على فتح فروع للمصارف الخليجية في دول مجلس التعاون

الرياض – من سعد الإسمري:

■ وافق محافظو مؤسسات النقد والمصارف المركزية في دول مجلس التعاون الخليجي على السماح للمصارف الوطنية في دول الجلس بفتح فروع لها في الدول الاعضاء وفقأ للضوابط المقترحة من المحافظين.

وقال السيد عبدالله بن خالد العطيبة محافظ محسرف قطر المركزي ورثيس الاجتماع الخامس والعشرين للمحافظين الذي عقد في مقر الأمانة العامة في الرياض أول من امس، عقب الاجتماع، أن المصافظين اقترحوا على وزراء المال الموافقة على فتح فروع للمصارف في دول المجلس وثلك وفقأ للضوابط آلتي وضعتها لُحِنَة فَنية مِنْ مؤسسَّاتُ النقد في

دول المجلس. وأضاف انه تمت الموافقة على الربط بين شبكة الصرف الآلي في بولة الكويت وقطر مشيراً الى انْ المصافظين باركسوا هذه الخطوة خصوصاً بعد تجاحها مؤكداً على اهمية انضمام جميع دول المجلس الى هذه الشبكة حتى بنم توفير خنصات مصرفية عالية لأبناء بول المجلس. وأوضّح أنه تركت لكل دولة الحربة لاختبار الوقت الذي

وأشار الى أهمية انشاء شبكة خومبيوتر خاصة بدول مجلس

من مختلف أنصاء العالم يمثلون نحو ٩٠٠ شركة ويعرضون على مساحة صافية تبلغ ١٦ الف متر مربع بالمقارنة مع ٥٢٥ عارضاً مثلواً عُمْ شركة عام ١٩٩١. وتبلغ مساحة المعرض الأجمالية نحو ٢٨ ألف منتر مربع. فيما يضم
 المعرض ١٩ جناحاً وطنياً بينها

جنيسه والكويت ١٣,٣ مليسون

التعاون الخليجي حتى يتسنى لإبناء دول المجلس التسعسامل

بسهدولة ويسدر وفق هده

وعن انصبمسام دول الجلس

لمنظمة التجارة الدولية وبخول

مصارف اجنبية الى دول المجلس

والمنافسة التي ستواجهها المصارف الخليجية نتيجة ناك

قال ان اي مصرف لجنبي يرغب

بخسول اسسواق بول الخليج

سيدرس الجدوى الاقتصانية

وحدة المنافسية في هذه الدول

خصوصاً أن يول الخليج تملك

مصارف قوية ولنيها حصة قوية

في السوق مما سيجعل بخول

المصارف الإجنبية الى السوق

المسرفيسة الجيديدة في دول

المجلس، اشار الى ان هناك تراسة

اعدت لقارنة التشريعات للصرفية

بين دول المجلس وتم العلم بها

وهي للاستفادة وللتنسيق بين

هذا الاجتماع على التوصيات

الواردة في محضر الاجتماع

الثنامن عشسر للجنة الأشسراف

والرقابة على الجهاز المصرفي

الذي عقد يوم ٢٩ أيلول (سبتمبر)

الحاضي. كسما تمت مناقسة

موضوع لجان التدريب المصرفي

في المعاهد المسرفينة في دول المحلس والموافقة على جميع

وينكر انه تمت الموافقة في

وعن الانظمة والتشريعات

الخليجية محنداً مستقبلاً.

وقتال منظمتو المعترض غي مؤتمر صحافي أول من أمس أن معسرض السنة الجسارية الذي يعتبر الأكبر من نوعه في المنطقة المستهلكين الخليجيين. إذ تشارك تعتبر اكبر مصدر للاثاث الي من اسبانيا والولايات المتحدة وفرنسا والسويد الى جانب

لمصنع دسافكو، في الجبيل

الصناعبة مكانة أسبابك، في

أسواق الأسمدة العالمة، كماً

ستعزز مشاركتها فيخطط

وبرامج التنمية الزراعية

الطمــوحــة داخل الســعــودية.

ويحتمل ازرتؤدي هذه التوسعة

الى نمو الطلبَ بصورة كبيرة في

السنوات القبلة، فيما يقدر انَّ

يجد انتاج المصنع الجديد من

اليوريا المحببة اسواقأ واعدة في

شرق أسيا واستراليا والولايات

المتحدة بعد تلبية متطلبات

ويشار الى ان سافكو، تعتبر

رائدة في انتساج الاستمسدة

الكيسمساوية في المملكة. إذ ان

مجمعها في مدينة الدمام دخل

مرحلة الانتاج عام ١٩٦٩. وتملك

مسابك، ٤٣ في المئة من راس مال

الشبركية والنسيسة المتبيقينة

لمستشمرين ولموظفي الشركة

السعوبيين. وتساهم «سافكو» في

رؤوس أموال يعض الشيركات

الصناعية المحلية والاقليمية مثل

مجمع وابن رشده في مدينة بنبع

الأسواق المحلية.

وأعلنت هسئية عيقود الإثاث

والاتحساد الرسسمي لهسيسكسات مصنعي الإثاث في أيطالياً.

يشهد تقديم العديد من التصاميم الجديدة وتلك التي تناسب أنواق فيه ١٩ شُركة من أيطاليا التي الشسرق الأوسط وكذلك شبركنات العديد من الشركات الخليجية التى باتت منتجساتهسا تحظى ستمعة جيدة ولينها حضور منهمَ في السوق الخليجية

البريطانية أن العديد من الشركات الأعضاء في الهيئة تحقق بصورة مستسرايدة نموأ مستسواصسلا في مبيعاتها وأعمالها التجارية في منطقة الشرق الأوسط وقالت أنّ ---سخشارك السنة الجارية في المعرض. وقدرت قيمة الصبادراتُ البسريطانيسة من الإثاث الى دول محلس التعاون الخليجي بنحو ١٠٠ مليون جنيه استرابيني العام الماضي (١٥٥ مليـــون دولار). وكانت الامارات أكبر الاسواق الخليجية المستوعية للسلع البريطانية بواردات بلغ لجماليها ٣٩ مليون جنيه في مقابل واردات السعوبية التي بلّغت ٢٨ مليون

0,77 0,00 0,07 0,57 0.34 النولار الاعيركى Y,1A .Y, 17 Y,1Y المأرك الإلماني 4.41 4.40 الفرنك الفرنسي الفرنك السويسري 1,70 1,74 1,00 1,40 1,44 العادن الثمينة (دولار داوكصة) *

وعُشْرِاتُ أُسِواقُ اللَّال واسمار السلام

الإغاثي

0,771

, 2727

E.TIA

1,011

AVV.Y

Y. 204

اسعار صرف اللوكز و الجنية الاسترابيني تتليز الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحثثة ، والعكس صحيح بالمنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

الالماني

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الزئيسية

اسعار صرف العملات الدولية الزئيسية

الاسترليني

4. . A£

0.404

0.4.5

YEVA Y

0.0.4

1981,4

الاسترليني

Y.AYE

A. EAA

0, AV 0, V0 V, TV V, 1Y

17.V VA.0

17. V 17. V 14.0

7 V.TV Y.17

الاميركي

,T.TA

4.40

7.77

.777.

TAE4

4,774

TOYY, a

F, 444

.Y.A

الاميركي

171.7

1.VELY

ALA.

1.2210

البينار الكويتي

رهم الإمارات

الريال السعودي

البينار البحريني

لربال العماني

الريال القطري الليرة اللينائية

الحنية المصري

النبنار الارتني

النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

النولار الاميركي

الين الياباني

الفرنك الفرنسي

لتثنهر واحد

لـ ٦ اشتهر نـ ١٢ شنهرا

الساعة ١١ صباحاً

فأندة سندات الخزينة الاميركية المستدهرا

السلع بالطن - سوق السنع السنية

١٠/٩ السابق

T.7 T.7,T

A7,4 A7,4

فجدلول التقلية مقدمة من بنك الكويت للشحد في لنبن: ليبور لنبن، سندات

الخزينة الاميركية اسعار مسرف العملات النولية، اسعار الفائية الاروبية، اسعار

سرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية وللعادن الشيئة...

● جدول اسعار صرف عدلات مثارثة من بنك الخليج الدولي (الذين).

●●● اسعار للنقط من شركة مباروليوم اكونوميكس، (لندن).

¥9.0

T1 . . T

175.

1177

44,0

Y17,0

۱۰ سنوات

٦,٠٨

100,00 100,00

کانون-۱

تشرين-٢

تشرین-۲

کانون-۱

العرض

السلعة

ىكر (دولار)

بن (بولار) كاكاو (جنيه)

قمح (جنيه)

صويا (دولار)

الفرنك السويسري

(144Y/144Y) 1./4 ٤١٤,٨٠ 771,40 777,30 YYY . E + نھب 2. TV 0.77 774,40 209,40 * سعر التثبيت للنفب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الطير

- Hunar		444	۱ (تسلیم	فوري)		تسليم ٣ اشهر					
عنن	1./9	1./4	1./4	1./1	1-/5	1./9	1./4	1.1	1./1	1./5	
ياس (بولار)	4.05	7.07	Y+2V	7.79	7.57	7+44	Y-AY	7.47	7.37	Y-Y0	
ومنيوم (دولار)	1711	1771	1750	1724	1707	TTYY	1750	ABEL	1700	1771	
ك (دولار)	1741	NYA	1740	1741	1774,0	1744	14.0	12.4	17.0	1727	
كل (تولار)	337+	707.	702.	3040	7010	1VY •	777.	7720	7770	7711	

الشاء	1447				اعلى مد	ىتوى ۹۷/۹۳	اینی مستوی ۹۷/۹۳		
	1-/1	1./4	1./	1./1	1./٣	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
بي	14,00	19,70	19,7"	14,10	19,40	۲۲, Α•	17/1/1	11,40	45/T/A
بزيج برنت	Y+, Y+	Y+,40	Y+, Va	7.,1.	71	45,4.	17/1-/17	17,00	12/1/17
رب تكساس	44	77,10	77,17	¥1,90	77,70	77,50	4V/1/9	15,11	12/7/1.

ı	1./A	1./4	العملة	الدولة
į	£ •	į.	ليرة	سورية
ĺ	ITY	177	ريال	اليمن
	., 7470	· ,TATO	نينار	ليبيا
	1,1777	1,1777	دينار	تونس
ı	OA, VY	OA, YY	بينار	الجزائر
İ	1,741.	1,741.	نرهم	اللغرب
- 1	17+,14	17.19	اوقية	موريتانيا
	10.	10.	لنتار	السودان
- [177,77	177,77	فرنك	جيبوتي
- [777.	777.	شانغ	الصومال
- 1	V,VTO	V,V77	ابولار	هونغ كونغ
- 1	£ . , £ V	£+,£V	روبية	بأكستان
- 1	T0, T.	T\$,1+	ابيسو	الفيليين
	1,000.	1,05.4	دولار	سنغافورة
	YA,7.	YA,%-	ىولار	تايوان
- {	70,7.	70,70	بأت	تابلاند
	YYPA	+,A4£+	أيكو	العملةالاوروبية
- 1	177,10	YV=,41	أدراخما	اليونان
	1EV,VA	124,45	بيزيتا	اسبانيا
	097,79	047,74	-	الفرنك الافريقي
[Y1,44	¥1,44	نيرة وسمى	نيجيريا
	VA.	YA*	ليون	اسيراليون
]	947,74	047,74	أفرنك	غابون
	1,747.	1,7077	دولار	استراليا
- 4	ודעדו,ו	1,777	دولار	كندا
-	ATTY.	., ٧٣١٢	وحدة	حقوق السحب
#	-,0110	-,0140	حبيه	قبرص

اسعار صرف عملات متفرقة +

1,7077	دولار	استراليا
1,777	دولار	اعتدا
· , VT1T	وحدة	حقوق السحب
-,0140	جنيه	قبرص

تاريخ	عند الأسهم	عدد الاسهم	سعر التلبيت	سعر التثبيت	سعر التتبيت	اسم الشركة
ا لذر تلبيت	المتداولة	المعروضية	ل.ل.	\$	السابق \$	
199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A 199V-1A	1770V£ £1.70 1771V. 174AF 770. 1£771 1770F AA17 1.1	71. YO 11. YO 12. YO 12. YO 12. YO 12. YO 12. YO 14. YO	71500 71.00 71	15 15.TV 16.Y0 15.TV 71.TY 71.TY 1.YA 7	17.77 17.77 16 17.79 17.00 77.00 77.17 1.77 1.77 2.47 2	سوليبر فقة «أبه التثبيت الأول سوليبر فقة «أب التثبيت الأول سوليبر فقة «أب التثبيت الثاني البتك الليباني للتجارة حب بتك عودة موء شركة اللرابة الليبانية شركة الإسمنت الأبيض (اسمي) شركة الإسمنت الأبيض (اسامي) شركة الإسمنت الأبيض (احامله) فونيسراميك (احامله)

ويُفِيْكُ عَنْ حَفَظَ قَصِياصِياتُ الْحِي يزيناعب القص والقصق والقصه والنرتيب يوس علجك شعن الورق ا والساحات المطلوب لوضع الملقان

The second secon

عاد - خدار المنشسان - وقاطسة غود كومنسوش

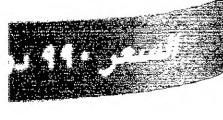
الصنيف جعراضي أوتومائيشي لبا البندان العرمية ومشدان الإشد والولايات الملحدة ومعضى المسهل والأسريفنية ودول المعركة الملاشف

القاد استرجاع نفيح لك البحث في نصوص (بونائق، بع استطة الله واكتأب واحتصات الدائلة والتعياف والتاريخين المتبادي والهمري وال

كتر من دلك. عال مخفاط الإسلام الما بسعت تستعرير التصوص المسه مغفيا بالسكل الجديد هي الملف

المراالسفاديع إنشانية إ المحت الموساسة (perators) العربية واضعس منفسول ال

التشرك الار واحتسل على لعباة الإعشروس ١٩٩٦، المدة



وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحباة بينيديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990

- - قـرص واحـد مـا نُشر في «الحياة» منذ شـهـر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون
 - الاول (ديسمبر) ١٩٩٦ .

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات -علوم - كومبيوتر.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض السول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

- سبهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات (Boolean Operators) البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن
 - إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يقدم على

● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني

١٩٩٥» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر

في «الحياة» خالال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤشيئات. ٩٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - 🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)
 - □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
 - العامية (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

دراسة جدوى مشروع نفطى سعودي –اميركي –صيني

مشترك للنفط والبتروكيماويات في اقليم فوجيان

🗱 🖨 ايرفينغ (تكساس) ~ رويتر - قالت شركة «اكسون، الاميركية ان شركة «ارامكو -السعودية، ستنضم اليها والى شركة افوجيان، الصبنية للبتروكيماويات في دراسة جدوى مشروع

وقالَّت واكسون، أن شركات تابعة لها وأخرى تابعة لشركة وأرامكو،

ستكون شركاء بالتساوي على الحصة الاجنبية في المشروع المقترح مع

وسيتضعن المشروع توسيع المصفاة الحالية التي تبلغ طاقتها ٨٠

الف برميل يومياً لتصبح ٢٤٠ ألف برميل يومياً واقامة وحدة جديدة

لتكسير الاثبلين بالبخار بطاقة ١٠٠ بالف طن سنرياً الى جانب وحدات

لتصنيع المشتقات الكيماوية ومنشأت التوزيع والتسويق المتصلة بها.

السعودية: توقيع٠٦ عقداللطرق

بقيمة ١٥ بليون ريال

 الرياض - «الحياة» - من المقرر أن يوقع الدكتور ناصر السلوم وزير المواصلات السعودي غداً في مكتبه في الوزارة ٦٠ عقداً مع ٢٣

شركة ومؤسسة وطنية بقيمة اجمالية تزيد على ١٠٥ بليون ريال (١٠٠٠

وتختص هذه العقود التي تبلغ مدتها ثلاث سنوات بصيانة شبكات

المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة

يبحث فى تنفيذ مشاريع كبرى في مصر

● القاهرة - «الحياة» - وصل القاهرة امس السيد جاك ضيوف

المدير العام لمنظمة الأغنية والزراعة التابعة للامم المتحدة (فاو) في زيارة

تستغرق اربعة ايام يلتقى خلالها الدكتور يوسف والى نائب رئيس ألوزراء

وقال السفير هشام الزميتي مدير شؤون الوكالة المتخصصة في وزارة

الخارجية بئن ضيوف سيبحث في مشاركة المنظمة في مشاريع كبرى في

كما تتضمن المحادثات تشجيع مصر على المشاركة في البرنامج

الاردن يخفض سعر الخصم ربع نقطة مئوية

عمان - رويتر - اعلن البنك المركزي الاربني امس عن خفض سعر

الخصم الى ثمانية في المئة من ٨٠٢٥ في ألمئة تماشياً مع الاتجاه النزولي

كما خفض البنك سعر فائدة دريبو، على شهادات الايداع الى ٥.٩ في

المئة من ٧٥ ؟ في المئة وهو ثاني خفض منذ تعوز (يوليو) الماضي بعد

ارتفاع ارباح بنك البحرين الوطني

في الاشهر التسعة الأولى

• المنامة - رويتر - ارتفعت الارباح الصافية لـ «بنك البجرين الوطني

واظهرت ارقام صدرت عن المصرف امس أن أيرادات التشغيل زادت

الى ٢٠ ٢٠ مليون دينار من ١٩.٧ مليون دينار وارتفعت كذلك مصاريف

ونمت حقوق المساهمين الي ٩. ١٠٤ مليون دينار من ٥ ١٠٠ مليون

و بنك البحرين الوطني، هو اكبر مصرف تجاري في الجزيرة ويجري

كوبا تتوقع معدل نمواقتصادي

يراوح بين ٢ و٣ في المئة السنة الجارية

هافانا - رويتر - قال الرئيس الكوبي فيدل كاسترو ان الانتعاش

الاقتصادي في كوبا تباطأ، وتكهن بأن معدلً نمو الناتج المحلي الاجمالي

هذه السنة سيراوح بين اثنين وثلاثة في المنة بالمقارنة مع توقّعات رسميّة

استغرقت ست ساعات استعرض فيها السياسات الاقتصادية والسياسية

وبتقول السلطات الكوبية أن الاقتصاد تعرض لاضرار أكبر من المتوقع

وتشير ايضا الى تشديد الولايات المتحدة العام الماضى لحصارها

الاقتصادي الذي تقرضه على كوبا منذ ٣٥ عاماً عن طريق أصدار قانون

الجمهوريات السوفياتية السابقة تبرم اتفاقات اقتصادية

● بشكيك - رويتر - وقعت حكومات الجمهوريات السوفياتية السابقة

(اسرة النول المستقلة) امس سلسلة من الاتفاقات الاقتصادية بهدف

تُدعيم العلاقات بينها. وقال فيكتور تشيرنوميردين رئيس وزراء روسيا في

مؤتمر صحافي في عاصمة قرغيرستان بعد أن وقعت الدول الاعصاء ٢٤

وثيقة منحن نزداد قوة وتزداد قراراتنا متانة». وتشمل الاتفاقات مجالات

سياسة النقل والسكك الحديد والجمارك ومن المتوقع ان تسهم في تدعيم

التعاون بين هذه الدول التي ستعقد مؤتمر قمة في مولدونيا يوم ٢٣ تشرين

ارتفاع سعرسلة خامات اوبك الى ٢٠ ٢٠ دولار البرميل

لندن - رويتر - قالت وكالة أنباء «أوبك» (أوبكنا) نقلًا عن أمانة

المنظمة امس أن سعر سلة من سبعة خامات تستخدمها واويك لمتابعة

حركة الاسعار أرتفع أول من أمس الي ٢٦. ٢٦ دولار البرميل من ١٤. ٢٠

وتضم سلة نفوط اوبك، خام صحارى الجزائري وميناس الاندونيسي

وبوني الخفيف النيجيري والعربي الخفيف السعودي وخام دبي وخام ثيا

اسهم طوكيو تقفل على هبوط

● طوكيو - رويتر - قال وسطاء ان اسبم طوكيو اقفلت امس على

وأَقْفَل مؤشر ونيكاي، القياسي المؤلف من ٢٢٥ سهماً ممتازاً امس

المئة • واقفلت التعاقدات الأجلة للمؤشر لشهر كانون الأول (بيسمبر) على

على ٩٢ ، ١٧٣٧١ نقطة بانخفاض نحو ٢٤٢ نقطة او ما يوازي ١٠.٢٧ في

هبوط بعد أن أدت تسوية مراكز الى السَّاع نطاق الخسائر الناجمة عن

خُواناً الفنزويلي وايستموس المكسيكي.

تهاوي دوول سنريت، الليلة الماضعة.

١٧٤٤٠ نقطة بانخفاض ٢٢٠ نقطة

واصدر كاسترو هذه التوقعات الجديدة اول من امس في كلمة

لكويا على مدى السنوات القليلة المأضية وافتتح بها المؤتمر العام

بسبب اعصار ليلي اجتاح الجزيرة في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦

في اول تسعة اشهر من ١٩٩٧ الى ١٢٠١ مليون دينار (٢٢،٠٩ مليون

بولار) من ١٠.٥ مليون بينار في الفترة نفسها من العام الماضي.

التشغيل الى ٨.٨ مليون دينار من ٣ ٨ مليون دينار.

تداول أسهمه في سوق البحرين للاوراق المالية.

سابقة تراوحت بين اربعة الى خمسة في المئة.

الخامس للحزب الشيوعي الحاكم بزعامته،

يسعى الى تقييد الاستثمارات الأجنبية في كوبا.

والحق خسائر بالمحاصيل الزراعية.

الاول (أكتوبر) الجاري.

الخاص الذي تتفذه مفاوء لتحقيق الامن الغذائي في افريقيا. وسيزور

ضيوف مشاريع المنظمة والتي يشارك في تنفيدها خبراء الزراعة

وزير الزراعة والسيد عمرو موسى وزير الخارجية والدكتور عصمت

مصر وعلى رأسها مشروعي توشَّكي وتنمية وسط سينًّاء.

المصريين وتبلغ كلفتها ثمانية ملايين دولار.

السعار الفائدة منذ حريران (يونيو) الماضي.

ان كان سعر الربيق ١٠ في المئة.

دينار خلال الفترة قيد المقارئة.

عبدالمجيد امين الجامعة العربية والدكتور محمود ابو زيد وزير الري.

الطرق في عبد من المناطق، وهي عقود دورية تطرحها الوزارة.

وفوجيان، للبتروكيماويات وقدره ٥٠ في المئة.

عاوي لـ "الحياة

🗆 عمان – من صلاح حزين:

■ قــال مــسـاعــد وريرة الضارجحة الاميركية للشؤون الاقتصادية ريتشارد أيرنستات أن الأردن يأتي في المرتبة الخامسة أي العسالم، من حسيث حسجم المعونات التي يتلقاها من الولايات المتحدة. وثكر في عمان ان الأردن واسترائيل يبتحشّان في اقامة منطقة صناعته عملاقة مشتركة قرب العقبة تصل تكاليفها الى نحو بليوني دولار. وأضاف ايرنستات في مؤتمر

مستسافي علقته مع نائبٍ رئيس الوزراء لشسؤون التنميسة وزير الدولة لتسؤون محطس الوزراء جسواد العنائي ءان الاقسسساد الأربئى يبخل طورأ جسسيدأ تشحيعه الإستثمار الخاص، وأشسساد بالضطوات التي

اتحدُّها الأردن في مجال إلاصلاحَ بتعلق بزيادة احتباط الدولة من العملات الاجنبية وفتح الباب امام الاستثمار الْاجْنِيّ. وعُقد المؤتمر الصحافي في

اعقآب لجتماع اللجنة الأربنية الامسركسة المششركة برياسة العنآني وايزنسسات وتوقيع الفاق شيراكية بين الأربن والولايات المتحدة في مبنى ركاسة الوزراء اول من امس

🗖 القاهرة – من جابر القرموطي:

🖪 اكد ريتشارد أيزنستات مساعد وزير الخارجية

الاميركية للشوون الاقتصادية اهمية مشاركة مصر في

مؤتمر الدوحة الاقتصادي الذي سيعقد الشهر المقبل،

مشيراً الى ان ذلك سيحقق تكاملاً اقليمياً بين دول

وقال أيزنستات، الذي وصل الى القاهرة قادما من عمان، عقب اجتماعه امس مع وزير الاقتصاد المصري

الدكتور يوسف بطرس غالى في بداية لقاءاته التَّيُّ

تشمل وزير الخارجية عمرو موسى ووزير المال محيي

الدين الغريب، ان الصانبين بحثًا في تنشيط اعمالً

المجلس الرئاسي المصري - الاميركي في اطار ما

يدعى «برنامج مبارك - غوراً لتنشيط القطاع الخاص.

وأشاد بآجرآءات التحرير الاقتصادي في مصر التي

ستمكنها من تحقيق معدلات نمو عاليَّة فيَّ المستقبلَّ،

وأعرب عن ارتياح بلاده للتعاون الاقتصادي مع مصر.

تنظيم العلاقات التجارية والاقتصادية بين البلدين

وكنلك لاتفاقية المشاركة المصرية - الاميركية التي

متضم الاطار المنظم للعلاقات.

من جهته قال غالى انه يتم حالياً الاعداد لاتفاقية

من جهة اخرى القي أيرنستات محاضرة عن

لشراكة المصرية - الاميركية في ندوة نظمتها غرفة

التجارة الاميركية شارك فيها عند من النيبلوماسيين

ورجال الاعمال. وركز المسؤول الاميركي على وسائل

بعم الصادرات المصرية الى السوق الأميركية. وقوم

وقـــال ايزنســـتـــات: «بنص الإتفــاق على التــخطيط للقــرن المقبل وزيادة نسبة توظيف الأردنبين وإقامة سوق حرة، واشار الى أن هذا لن يحدث بين ليلة وضحاها، غير أن الدعم الاميركي للأردن سيستمر لتمكينه من الانتَّقال الي القين الصادي

وشكر السيد العناني مجلسي

الشبيوخ والنواب الامبركيين على طلبهما تخصيص مبلغ ٢٥٠ مليون دولار من المساعدات للأربن، مشيراً الى ان الجانبين بحثا في مجال المساعدات والدور الاميركي في دعم الأردن واتفقا الاميركية للأردن زاد العامين الاخسيرين في صبورة ملحوظة. واشـــار الى أن الأردن بنظلع الى مزيد من المساعدات الاقتصادية، والى ان تكون للأردن المكانة التّي بستحقها على خارطة المساعدات الاميركية، خصوصناً لما يضطلع

السلام في هذه المنطقة من وقال العناني: «ان الجانبين بحشا في العلاقات الاقتصادبة الثنائيـــــة وفي حــجم التـــبـــادل التجاري بينهما وكذلك في حجم الاستثمارات الامبركية في الأردن». وأشسار الى انَّ الْبِحَتَّ تَنَاوَل

به الأردن من دور في تعسسزير

تستفيد البضائع المصنعة فيها من الدخول الى الولايات المتحدة الأسسركيسة متعشاة من الرسبوم الجمركية او اي رسوم اخرى. مــؤكــدأ أن مــثل هذه المنطقــة الصناعية موجود في مدينة اربد كما بحث الطرفان في امكان

انشاء مصانع في اماكن اخرى بحبيث تكون هذه المسصسائع مشتركة بين الأردن واسرائيل، وأشار العناني بذلك الى بعض المشاريع الأردنية - الاسرائيلية المشتركة خصوصاً في مجال صناعة المنسوجات والملابس التى يوجيد منهيا عبدد يناهر

العشرة بين عمان وإربد. وتستقيد هذه المشاريع من الأبدي العاملة الأردنية الرخيصة نسبياً ومن حقيقة أن وضع قطعة تشير الى انها صناعة اسرائيلية يتيح لها الاستفادة من الاعقاء الجمركي كبضاعة اسرائيلية لدى دخولها الولايات المستحدة الإميركية، وذلك بموجب اتفاق

بين البلدين. وتشير احصاءات اسرائبلية الى أن قيمة ما صدرته المشاريع الأردنية - الاسرائيلية المشتركة في النصف الأول من السنة

الجّارية يصل الى نحو ٨ ملايين

■ بيترويت - رويتر - امرت مسئمة مسطفين في الولايات الستحدة شركة «كر أيزلر الصناعة السيسارات بدفع تعسويضسات مقدارها ٢٦٢,٥ مليون دولار لوالدي صبي قتل في حادث تعرضت له شاحنة صغيرة من وقالت «كرايزلر» ان هيشة محلفي المحكفة ألاميركسة

الحِيزِئيَّة في تشارلستَون في ساوث كارولينا أصرتها بدفع تعويضات فعلية مقدارها ١٢٫٥ مليون دولار وتعويضات جزائية مقدارها ۲۵۰ مليون دولار لوالدي الصبى سيرجيو خيمينز. وقتل الصبي بعدما تهشمت جسجسته في حادث وقع في نيسان (ابريل) ١٩٩٤ بعد تطايره

خارج شاحنة من طراز مودج كارافان، موسل ۱۹۸۹ عندما انفتح الباب الخُلفي للشاحنة على رغم أحكام أغلاق القَّفل. واتهمت هبئة المحلفين «كرأيزلر» بالإهمال في تصميم

واحتبار هذا النوع من السيارات، وقضت بأن اهمال الشركة أدى الّي وفاة الصّبي. ووقع الحادث قبل ان تعلن

وكرابزلره خطة لاستبدال اقفال الباب الخلفي في كل شاحناتها الصغيرة المنتجة في الفترة بين عامى ١٩٨٤ و١٩٩٥. ومنذ أعلان تلك الخطة في أذار (مـــارس) ۱۹۹۵، قسامت «خَـرايزلر، بـتـركـيب أقفال جديدة في نحو ٦٠ في المئة من ٢,٣ مليون شاحنة صغيرة من انتاجها في تلك الفترة لا تزال تسيير عليَّ الطرق في الولايات المتحدة. ووصفت وكرايرلر، وفاة الصبي بأنها ماساة، لكنها قالت

🗖 رام الله –

من نعيم ناصر:

■ دعت السلطة الفلسطينيـة

الدول المسانحية الى تسيديد كل

التراماتها والوفاء بمسؤولياتها

تجام الشعب القلسطيني. وقال وزير التخطيط والتعاون

النولي، نبيل شيعث، عيقب

الاجتماع الدوري للدول المانحة

الذي عقد في رام الله الثلثاء وان

الدول المائحة تعهدت بتقديم ٨٨٨

مليسون دولار الى الفلسطينيين

اقل من ١٢٠ مليبون دولار، مسا

يعادل ٢٤ في المثَّة من نسبة ما

واضاف ان بربطانيا دعت

خلال الاجتماع، الذي تم بحضور

استسرائيل، آلى تشكيل لجنة

لتشخيص الاسباب التي تقف

وراء عبدم وقياء النول المتأنجية

بتعهداتها، وانها ستعمل جهدها

للمساعدة في ازالة هذه العقبات،

تعهدت بهه.

السنة الحاربة. الإ انها قيمت فقط



هيئة محلفين تأمر "كرايزلر"

انها ستستأنف الحكم. وهذا اكبر حكم لتعويضات ضد شركات صناعة السيارات. ويتجاوز الحكم القياسي السابق الذي تضمن تعوضيات مقدارها ١٥٠ مليون دولار والذي أصدرته

عقب الاجتماع الدوري للدول المانحة في رام الله

شعث: الدول المانحة لم تقدم

سوى 22 في المئة من تعهدا تها

واشيار شبعث الى ان داللحنة

وأضاف أن اجتماعاً مماثلاً

سيعقد في باريس أو بروكسيل لـ

واللجنة الإستشارية، للنول

المانحة لمناقشة الخطة المالية

للسلطة القلسطين فيق للسنية

المقبلة، والخطة الثلاثية حتى

سنة ۲۰۰۰ من دون تحديد تاريخ

صين. وذكر الوزير الفلسطيني انه سيتم عرض الخطة الفلسطينية

في ١٥ الشُّنهر الجاري على مجلسٌ

الورراء، تمهيداً لاقرارها من قبل

بسيطة بقيمة ١٠٠ مليون بولار لتساسسيس صندوق طوارئ

نصو ٤٧ مليون كرونا، اي نصو

سته ملايين دولار من دون اي

أيلول (سببتمبير) المناصبي ل

تسستكمل بعد، حيث خولت

الحكومية وزير المبالّ، السينيد

سليمان حافظ توقيع الاتفاق

نَيِـابة عَنهـا في وقت لاحق من

وكنان مُمجلس الوزراء وافق الشهر الماضي ايضاً على اعادة

جدولة القبروض الببريطانيية

التــصسديرية الى الاردن، والتي

تمت عن طريق مؤسسة ضمان

الصائرات البريطانية، حيث بلغت

هذه الديون شُمُو ٥٩ مليون جنيه

استرليني، وفي الجلسة نفسه

وافق المجلس على اعادة جدولة

المعالغ المستحقة لـ وصندوق ابو

طبى للتنمية، والبالغة نصو ١٨

مليون دولار. غير أن ذلك ثم حارج

إطار اتفاقية الأرين مع يول دنادي

تبلغ ٢,٧ بليون دولار موزعة على

دول أسيوية واوروبية واميركية.

وتأتي في المقدمة اليابان التي

وتثقل كاهل الاردن معيونية

السنة الجارية.

باريسء.

وقال «ان هُنَاكٌ قرضناً بِفوائد

المجلس التشريعي.

القيادية، للدول المائحة ستعقد

اجتماعاً لها في واشنطن في

تشرين الثاني (نوفمبر) المقبر

عليها من التزامات.

هيئة محلفين اميركية ضد شركة واستأنفت دجنرال موترز، الحكم.

سيرجين خيمينز والد الضحية وابنته ماريا (١١ عاما).(ا ب)

دجنرال مسوتورز، في حسريران (يونيــو) ١٩٩٦ بســبِب حــانث مماثل تعرضت له سيارة من طراز وشبيفرولينه اس/ ۱۰ بليزره

لمواجهة آثار الاغلاق الاسرائيلي

الفلسطينية، لكنه لم ينكر

الجنهنة أو الجنهنات المتأنحية

وأشار شعث الى ان الجائب

الاسترائيلي ابدى استعداد

حكومسته للافسراج عن الأمسوال

الفلسطينية، المحتجزة منذ

عملية القُبسُ الاخيرة، والتي تقبر

بعشرات ملايين الدولارات. وقال

انه سنتتم ايضنأ زيادة نسببة

العمال الفلسطينيين العاملين في

من جهته قدم وزير المال

الفلسطيني، مصمصد زهدي النشاشيييي، الذي حضر

الاجتماع، تقريراً عن موازنة

السلطة الفلسطينية والعجز الذي

تعانى منه جراء سياسة الحصار

واحتجاز مستحقات السلطة من

الجسمارك وعبوائد الضبرائب،

مطالبأ ألدول المسانحسة الوفاء

ــــتكرر على الأراضي

أيرفستات يخض مضرعلى المشاركة في مؤتمر الدوحة نجاح الاقتصاد المصري في الفترة الاخيرة. وقال رئيس الغرفة السيد احمد شوقى ان الشراكة

تتبيح للصادرات المصرية فرصاً اكبر في السوق الاميركية، مشيراً الى ان الغرفة مهتمة بزيادة المسادرات الى الولايات المتحدة. وأضاف أن عدد الشركات الاميركية المستوردة من مصر تتجاوز الـ ١٦٠ شركة وانه يتعين استقطاب المزيد منها للاستفادة من المزايا الجمركية التي تتمتع بها مصر في اطار نظام .G.S.P الذي بموجب تحصل بعض الدول على أعفاء جمركي على ما يزيد على ٤ ألاف سلعة.

وكان جون روزن مساعد الممثل التجارى الاميركي انتقد خلال زيارة الى القاهرة الاسبوع المأضى عدم حرص رجال الاعمال المصريين على الاستفادة من نظام المزايا التفضيلية وعدم وجود شبهادات منشأ للسلِّع المصرية، اضافة الى عنم مطابقة بعض هذه السلم للمواصفات القياسية الأميركية. الى ذلك أعلن محافظ الاسماعيلية السيد عبدالعزيز

سلامة ان شركات اميركية كبرى تجري دراسات لانتاج مكونات كمبيوتر، سعياً لانشاء مصانع عدة لمعدات نُقيقة في وادي التكنولوجيا في سيناء، باستثمارات مبدئية تبلُّغ ٤ بلايين جنيه. ويتمَّ انشاء المصانع على مراحلٍ في المدن الجديدة لتصبح مصر مصدر ساسياً لانتاج الكمبيوتر في المنطقة.

وينكر ان مصر والولايات المتحدة وقعتا السنة الجارية ٢٥ اتفاقية في اطار برنامج المساعدات الاميركية بقيمة ٨٠٩ مليون بولار.

لبنك الدولي يعلن استراتيجية جديدة للتعاون مع مصر

البنك التوالي اول من أمس استراتيجيا جديدة للتعاون مع مصر تشمل للمرة الأولى تمويل المختاطر في مشاريع البنية التحتية التي سيمولها القطاع الخاص في البلاد.

وقال رئيس إدارة مصبر في البينك، السيد خُيالَد اكرام، في تصبريحات على هامش مؤتمر دمشاركة القطاع الخاص في مشاريع البنية التحتية، الذي ينظمه البنك ان بدء تطبيق هذه آلاستراتيجيا سيكون في محطة سيحدي كبرير للطاقية الثني تبلغ استثماراتها ١٠٠ مليون دولار بطاقة ١٥٠ ميغاواط

ضمانات مكتوبة يتعهد فيها بان يتحمل أي خُسَائر في حال ستطبق لاحقأ على شركات خاصة

شفيق، رئيسة إدارة تنمية القطاع الخاص في المؤسسية الدولية على كسر ألاحتكار الحكومي في مشاريع الطاقة والمياه والنقل، مشيرة الى أن زيادة الصادرات

استَّتْمارات البنية التحتية في تلكُّ الدول يبلغ نحو ٢٥٠ بليون تولار بينهسا ١٥ في المئلة للقطاع

٥٠٠ مليون يولار. وعـزاً اكـرام هذا التطور الي الشقة في برامج الاهتصاد المصرى، مشيراً الى أن الرئيس حسنى مبارك تعهد خلال لقاءه جيمس وولفنسون رئيس البنك

تراجيعت الحكومية عن اسناد المشروع الى القطاع الخاص، مشيراً البي أن هذه الضمانات

الحواجز التجارية.

تنتشر «الصياة» حيثما ينتشـر قـراؤهـا، فـلا تفتقد نهاراتكم صـميفتكم المفضلة.

أينما كنت في اكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلنداً، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

«الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.

في منجسال منحطات الطاقسة الشمسية باستثمارات تصل الى

ريادة بور القطاع الخاص ورفع

على مصر أنجازها سريعاً. الدول النامية، اذ ان اجتماليّ

الى الخارج رهن بخطوات يتعين وقالت أن نخسول القطاع الخاص في تنمية المشاريع سيشجع ألتخصيص ويحسن الموارد والخدمة خصوصا في

في اطارا تفاقية وقعها مع 'نادي باريس' في ايار الاردن يعيد جدولة ديون مستحقة عليه للدنمارك والسوييد ودول اخرى

□ عمان - «الحياة»:

 وقع الاربن والبنمارك اتفاقأ وتكمن اهمية هذا الاتفاق الذي

سليمان حافظ، وزير المال، وعن الحسانب الننمساركي دوروثي كبورتسون، القائمة باعتمال السفارة الديماركية في دمشق، في انها ثاتي في إطار اتَّفاقية كانَّ الاردن وقَـعـهـا مع دول دنادي باريس، في وقت سابقٌ منذ السنة

النادي على الدول المدينة.

الدنمارك على ان يتم تسديد هذا المبلغ للحكومة الدنماركية في ٢٠ قسطاً نصف سنوية، بحيث يسند القسط الإول في نهاية تشرين الاول (اكتوبر) ٢٠٠٨، اي بعد فترة سماح منتها ١٠ سنوات، والإخير في نهاية نيسان (ابريل) سنة

تعتبر أكبر دائن للأردن بنصق ۱٫۰ بليون دولار.

قوائد. وفي الاطار نفسه كان مجلس الوزراء الاربني وافق على اعسادة جدولة ديون سويدية تبلغ قستها ١,١٥ مليون دولار تمثل الاقساط المستحقة على الاردن في الفترة بین ۱ حسزیران (یونیسق) ۱۹۹۳ ونهاية شباط (فبراير) ١٩٩٨. غسيس أن هذه الخطوة التي وافق عليها مبجلس الوزراء في

وكسان الاربن وقع اتفساقساً مع

وتنص شسروط الأتفساق مع

وبنلك تصبح القيمة الاجمالية

للديون الدنماركية المستحقة على الارتنَّ، والتي تمت اعادة جدولتها

تمت بموجيه اعادة جدولة ببون اربنية مستحقة للبنمارك مقدارها ٥,٧ مليون كروناً، اي ما يزيد قليلاً على مليون دولار. وقعه عن الجانب الاردني السيد

دول «نادي باريس، في ايار (مايو) الماضي في العاصمة الفرنسية، تم الاتفاق بصوجيه على اعادة جدولة ما قيمته ٤٠٠ مليون دولار مستحقة على الاردن في الفترة بین حریران (یونیو) ۱۹۹۷، و۲۸ شباط (فيراير) ١٩٩٩، فضلاً عن ٥٠ مليون دولار اخرى مستحقة على الاردن لدول ليست اعضاء في ونادي باريس، لكنها تطبق المعايير تفسها الثي تطبقها نول

السعودية: دراسة تدعو إلى تأسيس الجمعية التعاونية

🗆 جدة – من عمر جستنية:

لمنتجى الدواجن

🗷 أظهرت براسة فنية اعبتها «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية، جدوى تأسيس «الجمعية التعاونية لمنتجي الدواجن، في السعوبية وفقاً لنظام الجمعيات التعاونية.

وأعلن المهندس حسين بحري الذي عسين رئيسسساً للجنة التأسيسية للجمعية في بيان وزع اخيرا «ان جميع العهتمين بنشاط تربية الدواجن مدعوون للمشاركة في تاسيس الجمعية».

ويتم حاليا وضع الترتيبات النهائية لاستكمال اجراءات التناسيس بعد سياركة وزارة الزراعة والمياء للمشروع. وقسال بحسري وان شاسسيس

الجمعية يائي تتبيجة صرص منتجى الدواجن على معالجة ما تتعرض له صناعة الدواجن من أرْماتُ مِن حين التي أَحْرِ، والعُملُ على رفع كسقساءة تشسعسيل الاستثمارات الضخمة التي انفقت على مستساريع هذه الصناعية، وتوقير أكبر تسبة من الاكتفاء الذاتي من لحوم الدواجن وبيض المائدة وبيض التفريخ وخنفض الواردات السعوبية منهآء.

وأكد بحري ان الجمعية تهدف الى خدمة مصلحة الأعضاء المنتسبين وذلك لحماية صناعة الدواجن، وانشناء مركز معلومات للأعتضاء وتحليل المتشاكل والعقبات القي تواجه المنتجين واقتراح الحلول المناسبة لها، وتنفيد برامج تدريب مكثفة للعساملين في صناعــة الدواجن والتنسيق بين المسساريع المختلفة لتامين بعض مستلزمات الإنتاج.

· .—, ·—•

ويسرسد ،

_ _ ___

يسوسد د 🕠

. ~ ~ ~ ~ ~ ; . ~ ~

. ≠-<u>ig</u>g, is -se ^{**}

Supplied 1

عبقه بالمارات عبد الدياراتين

ويبلغ عيد موظفي الشنركية

الثابتين ٥٠ موظفاً من جنسيات

مختلفة عربية واسيوية

وبريطانية. الآ أنَّ هذا العدد قد

يرتفع لدى إبرام اتفساقسات

للمقآولات الَّي نَحْو الفي موظف

وعامل حسيما تقتضيه أعمال

ألانشاءات والمشاريع المنفذة،

وضمن عقود عمل موقّتة تنتهي

بانتهاء المضاريع والالتزاسأت

وشبأركت والعطية للمقاولات

في مقاولات اعمال مدنية عدد

بينها الترامات في مطار الدوحة

وفى مبرفنا النوجية وأشيبرا في

مشروع بناء فجمع سكئى متكادل

لحسباب وزير المال محسد بن

خليفة بقيمة ٧٠ مليون ريال (نحو

١٩ مليون دولار) يتالف من ٨٠

فيللا مع ثاد ومسابح وملاعت

المواصفات الدولية ومرود بنظام

تكييف مركزي كامل، واستغرق

تنفيد المسروع الذي انتهى في

شهرا وتراوح عند العمال فية بين

وقال فرنسيس: «أن قطر التي

بخلت مرحلة تنمسة صناعسة

سريعة تشبهد طفرة اقتصبادية

ستتعاظم نتائجها في السنوات

الاستثمارات الأحنسة والخاصة

الهائلة والمشاريع الكثيرة التي

تقسوم بهسا الدولة في اطار

استراتيجية تنمية هنفها حفا

النمو وتنويع وتوسجع قاعدة

مصادر البخل القومي في البلاد».

المنتظرة في يولة قطر السنتي

واكد أن الأعمال الأنشبائية

حزيران (يونيو) العام الماضي

٠٠٠ عامل و٢٠٠ عامل.

المقصعلة نظرأ الى د

تنس وسكواش وفق آهـ.

التشطيب أخر الشهر المقبل.

🗔 لندن - من معن مخول:

■ اتهمت «الشركة اللبنائية للمواصلات الحكومة اللسائمة بسوء ادارة فطاع النقل واصفة السيّاسة المطبّقة في هذا المجال بانها ،فوضى مستشرية .. وقال سالك الشركية خليل زنتوت 1 مالحيادة أن «الدولة شحعت القطاع الخساص على الإضطلاع بميصات النقل العام في العاصماً وبين المنز ووعسدت بانها لن تستورد حافلات جديدة في حال اخذ القطاع الخاص مشروع النقل على عاتقيه. لكن الدولة تناست وعلودها فللستسوريت حنافلات حديدة ووضعتها في الاماكن التي ينشط فبها القطاع الضاص متجاهلة توصيات البراسات التي كلفتها اكثر من ثمانية ملايين دولاره. وأضاف: «نحن اليسوم نعمل في احواء منافسة غير متكافئة، فالنولة اذا استوريت لا تدفع رسوم الجحسارك ولا ثمن اللوحات العمومية. وهي تعمل على تغطية خسائرها عبر اصدار سندات الخرينة، وتملك حبائساً ٢٢٥ باصاً لا اعتقد انها تعمل في لكن وزير النقل اللبناني عصر مسقاوي نَفى في مقابِلة اجرتها

معه «المياة» أنْ تكونْ الحكومة اللينانية استوربت حافلات جديدة لتسيييرها داخل المدن بعدما كانت كلفت القطاع الخاص هُذه المُهِمة، وقال في معرض رده على اللبغائية للمواصيلات، ان اليس صحيحاً إن النقل العام كان شببه معدوم قبل مبادرة القطاع الضاص، فهو يملك باصات تعود الى فتترة السبيعينات، وأشيار الوزير الى ان المتسرو المعلق قد يحل أزمة النقل في بيروت. وأضاف أن قطاع النقل العام ني لبنان لا بنافس القطاع الخَّاصُ وإن التَّعبيرِ غير سليم لأن هناك فسارقاً بين الأثنين «أذ

يمكن لقطاع النقل الخساص ان يعمل متى بشناء وكنفمنا شناء بيتما يجد قطاع النقل العام تفسه مضطراً الى تقديم خدماته الى المواطنين بعض النظرعن مربوبيته الاقتصابية. فمهمات النقل العام اساسأ تسهيل وصول المواطن الى مسراكسر الانتساج خصوصنا في المدن. وعليه فيإنّ النقل بين المدن والمسافآت البعيدة متروك امرا الى النقل الخاص. والدولة لم تتدخلُ في هذا المجال، من جهته أفاد رُنْتوت أن عدد وسائل النقل العاملة في لبنان، الذي لا يتجاوز عند سكانه أربعة ملاَّين نسمة، يصل الى ٢٣ ألف سيتارة اجبرة (تاكسني) وألفي حافلة نقل واربعة الإف ميني

ونكر أن شذه الإعداد الهبائلة تفوق بكثير حاجة البلاد وتتسبب بازدهام وخلل في مسجسال المواصلات. وأشار الى ان ٨٠ في المئة من وسائل النقل العام ينشط في العناصصة اللبنانية ويفوق صاحبة السكان، موضحاً في

للبوقي مقدر بعبا شنعاءب

هديء الما العالجي جا 4 as no 3 a

and the same of

1 1 1 EE april

and when

1 47 47

A 45 (44

- 1-30 m

· a .^ .

\$ 100 Miles

· ~ ·- /-

1 Tan 454 k

22

the second second

சுவு கடி பொரு இது

THE A PE

وطوكيو تشكر عس لنباته

man grant

The windship

يس استاده م

يَع لاي موسيه ا

A garage

w water water

المواقعة المداخة أسرد الشاشات المالية

المنافقة الولك عن ١٠٠ ما دول براجا

· we will a significant

ن الإهامين معند بعند بخارب

the second second second

ارْمة سير خانقة في الاوراعي. (الحياة)

معرض انتقاده الازبدام الذي تعانيه العاصمة اللبنانية، أنّ لندن ألتي تفوق مساحتها ببروت بعشرة أضعاف على الإقل، تضم ١٣ ألفٌ سيارة تاكسي وأنّ مبينةً نيويورك، التي تكاد مساحتها تناهز مساحلة لبنان، مساحة معمل فيها ٣٠ الف تأكسي. ونكر أن عسد المقسيسمين في هاتين المنينتين يزيد على ١٦ مليسون نسمة بأستئناء الوافدين البهما يوميأ ومعليه يصبح معدل وسائل النقل في بيروت بالنسبة الى عند السكان أعلى بكثير مما هو عليه

في حاضرات العالم الكبرىء. وقدر زنتوت عدد سكان بيروت بنحوه ١٠٥ مليون نسمة. وفي الواقع انه لا يوجد احصاء بقيقً لسُكانَ العاصَمَة اللبِنائِية، لكنّ يمكن الاستدلال الي عدد السكان من خــــلال لوائح الشطب في الانتخابات الاخيرة.

ولاحظ أن الحكومة اللبنانية لا تدرس المشاريع الضاصة بالنقل في صورة وأفية وفمنذ أربعة أعسوام لم يكن هناك مسا يمكن تسميته نقلأ عامأ باستثناء عيد محدود من التاكسيات. وكبان وجود الباصات شبه معدوم في القُطَّاعِينُ العِيامِ والخُياصِ. وَكُيانٌ المواطن اللبنائي محسسادا على استعمال سيارته الخاصة لأساب امنية موروثة مئذ أنام الحرب. وعندما تنبهت الدولة الى هذا الامر كلفت بعض الشيركات القيام غير عملية وغير مبنية على معطيات فعلية تعتمد على احصاءات المواطنين ونسبة الذين يتنقلون منهم. لنلك الشفيت الي القطأع الخساص واتصل بنا المسؤولون ونقلوا اهتصاماتهم

البنا واشمبحونا وعوداً، وقد

ماركة مرسيس من البيرازيل وبلغت قيمة الصفقة ١٤ مليون دولار بما في نلك احدور الشدن وتُمنَ اللوحَّاتِ. ووْعَـدَّتْنَا الدولةُ ببناء صحطات وقلوف سجنانية للركساب على الطرق ومسراكسن للصيانة. وفي نهاية الأمر كان كلّ ما قَدْمَتُهُ لَنَّا قطعة ارض خارج العناصيمية ليناء المرائب تعبود ملكيتها بما عليها الى الدولة بعد عــشــر سنوات. ثم انه عــقب استيرابنا الصافلات المطلوبة بدأت الدولة إصسدار اللوحسات العمومية. وكان العدد الموجود في السوق ١٠٤٦٢ لوحــة فــأعطت

الدولة واحدة مجانية لكل صاحب لوحــة واصــدرت ١٢ ألف لوحــة اضافية فبلغ العدد ٣٣ الفأ، هذا بعدما خضنا معركة مريرة معها أذ كان القرر زيادة عند اللوحات الى ٥٠ الفأ». وقال: محنزنا الحكومة من عواقب مساستها. وقلنا

للمسسوولين ان هذه الخطوة ستودي الى ازمة اقتصادية فالدولة تعطي مصاريف التأمين الاجتماعي عن اصحاب اللوحات العموميةً. ويلغ ما يفعته عندما كان عُددُ هؤلاءً لا يتجاوز ٢٠ الفأ نحو ٥٧ بليون لبرة، أي أن الدولة ضاعفت التراماتها في هذا المجال مما سيضرّ بالخرينة وهي منهكة اصلاً. ولا أحد يفهم ما الحكمة من زيادة العدد بشكل خصصالي عن مجلس الوزراء ينص على عدم منافسة البولة للقطاع الخاص، وعن اللوحات العمومية التى

نكر رُنتوت أن الحكومة أغرقتُ السوق بها قال الوزير مسقاوي: الهذا الموضوع أبعاد اجتصاعية وانسانية، فهناك عدد كبير من

المواطفين الذين اضطروا إبان استورنت شركتنا ٢٠٠ حافلة الحرب الى استعمال سياراتهم الخاصة للتعيش والارتزاق، لذلك قامت الحكومة أخبراً ببيعهم لوحات حمراء بهدف جعل عملهم قانونياً، من جهة، وحرصاً على

عدم حرمانهم من مصدر عيشهم من جهة اخترىء. وبالنسبة الي الأعداد الكبيرة التّي طرحت فيّ ِ السُّوقَ والتِّي تَفُوقٍ حَّاجِةَ البلادِّ مستبية خللاً في صناعــة المواصلات قال مستقاوي: «ان عودة النشاط الاقتصادي الي اليا ستمتص هذه الزيادات، ونفى أن تكون لدى الحكومة رغبة في طرح لوحات حدراء اضافية في السوق، مُعتبِراً أَنْ المطلوبُ الأَنَّ تَقَسَيْم

عتمل اللوحسات الجنصراء على وسالت «الجحاة» رُنْتُوت اذا كانت ممارسات حكومات ما قبل الحرب افضِّل من الحَّالية، فأحابُ: «ان الْحكومـات السابقـة لم تكن متالية لكن خطواتها كانت أبطأ وبالتالي كانت نسبة الخطأ أقلُّ.

وعنَّ الحل قال: «على الدولة ان تتعاون مع القطاع الضَّاص، كما عليها أعادة امتصاص عدد من اللوحات العصومية الموجودة في السوق. ثم ان حلَّ مشكلة النقا، وسط ارْبحام بيسروت لن يتم بمعرل عن تنمية المناطق لوقف الهجرة الى العاصمة، لكن وبا للأسف خسرينة النولة منهكة وبيونها المتراكمة انعكست شللأ صاد. واليوم اصبحا الرواتب وقائدة الدين الغام اكبر من مداشيلها و... خليها على

وإذا كانت قلة الموارد دفعت بالدولَّة الى تأجيل مشارَّيع النقل العام قال مسقاوي: «لا صائع لديدًا ان تتعاون معنا شركات قادرة

على العمل في مجال النقل العام لكن بشروط بينها تنظيم اسعاره

وعن ضريبة البنزين التي كثر الحديث عنها اخيراً، قال: «لَبِنَان من ارخص البلدان بالنسبة الي سعر البنزين. وهو ارخص من سورية. وبالنسسة الى اصحاب الدَّاكَسُبِأَتُ يمكنُ درسَ اوضاعهم على حدة وتقديم تسهيلات البهم. وليس لدي برنامج جساهر الأن حسول الموضسوع لكنه قسابل

• وماذا عن مشرو العاصمة وتخفيف الضغط عن بيروت؟ - يفترض بهذا الضغطعلي النقل أن يكون أنتاجياً. لكن ويا للأسف أن الأردهار في لبنان لم يبلغ الدرجة المطلوبة بعد. ثم ان الانتقال في لبنان ليس انتقالاً

مبرمجاً وباعداد كبيرة. ناهيك عن الكُلُّفة المرتفعة لبناء المترو. وذكر ان وقدأ زاره من شركة كابلات سنعبوبية ذات امكانات ضخمة، نفنت مشروع مترو معلق في اندونيسيا وانه مقتنع بالفكرة وتنتظر براسية الحسبوي الاقتصابية

ويخصوص تشغيل السكة الحسيد التي تربط لبنان من شسمساله التي جنوبه مسرورا بالعاصمة بيروت ذكر مسقاوي أن المشروع ما زال قائماً لكن الاولوية ك بط السكة الجنديد الليتانية بالخارج خصوصأ بعد توسعة لتصل الى مليون متر مربع دكما ان الدولة بصبيد تطوير مطار القليعات في عكار، لكنَّ الْمُطَارِ لَنْ يكون جاهزاً شبل اتمام الاتفاق على التمويل. ونحن عرضنا على بعض الشركات جزءا منه للبناء والتشغيل والتسليم، (B.O.T).

ونكسر أن برامج التطوير الاعماري تشمل تغيير التمديدات الاساسية تحت الارض حيث تحفر

العطية للمقاولات والتجارة "تنفذ في قطر

مشاريع تصل تكاليفها الى ٣٠ مليون دولار

■ قبالت شركة «العطية الشبوارع والطرقيات ليبثم نصب للمقاولات والتجارة، لنها تتوقع بكات جسديدة كساملة من ان يرتفع حجم المشساريع التي التصديدات قبيل أن يعاد رصف تنفَسَدُها في قُطْرِ الى نَحَسُو ٣٠ الشوارع وسفلتتها من جديد. مليون دولار على أقل تقدير السدة وبين العقود المسرمة الت بشملها التنفيد عقود خاصة وتصنف «العطسة للمقاه لات

من أبراهيم حياط:

طفرة اقتصابية ستنعكس ايجابأ

على قطاع المقاولات في محالاته

الثلاثة: اللباني والطرق والأعمال

مشاريع مقاولات متنوعة وتتوقع

الفور بحصة كبيرة من مناقصات

عامة تتاهل للنحول فيها تفوق

وتتولى الهيئات الحكومية في

قطر منح التحصنيف التساص

بجودة العمل وبرجات التمير

لشسركسات المقساولات. وتحستل

والعطية للمقاولات والتجارة،

التي تأسست عام ١٩٥٨ مرتبة

تراوح بإن العناشيرة والحنابية

عشرة بأن اكبر شركات المقاولة

من الدرجــة الاولى في دولة قطر.

ويرتبط التصنيف عادة بمعايير

حكومية للجلوبة تخص علند

الموظفين وحسجم رؤوس الامسوال

ونوعية معدات الاشتغال ونوعية

الإنشياءات وجبودة الخندميات

والالتزام بمواعيد وشروط العقود

تأهيل الطرق في العساصيصة

الدوحية. وقيال أن العناصيمية

القطرية تشبهد خططأ واسبعبة

النطاق لتحديث مناطق سكنية

واشبار فرنسيس الى ان بين الالترامات التي تتولى شركته تنفينها حالياً مشاريع اعادة

قيمتها ٢٥ مليون دولار.

وذكر ان مؤسسته تنفذ

المدينة من أنشأءات وتمديدات.

تشبارع إبن القبحباءة وشبارع والتجارة، بن ٢٧ شركة مقاولات ألنجمة وشارع السلام ومنطقة من الدرجة الاولى مقابل نحو ٢٠ شركة مقاولات من الدرجة الثانية. وذكر ان قيصة هذه المشاريع وقال المدير العام للشبركية التى بدأ العمل فيها منذ عام الباس فرنسيس لـ «الحياة» ان قطر مقبلة في الفترة المقبلة على تقريباً تبلغ عشرة ملايين دولار.

وتوقع ان بنتهي العمل في مدى ستة أشهر من الان. وكانت الشركة انهت قبل اشهر العمل في طريق الخور – النخيرة وهي طريق رئيسية بلغت قيمة تنفسنها خسسة سلايين دولار

واستغرق العمل فيها ١٨ شُّهراً. وعلى صحيد أعصال المسان تقوم والعطية للمقاولات، بانشاء مبنى تابع له وشركة العطية للسنسارات بكلف أربعة مبلاتين دولار ويتضمن اقامة مرأب تحت الارض يتنسع الى ٢٥٠ سيبارة

ومبنى من خَسسة طوابق مع تكبيف مركزي وواجهات رجاجية وقال: «أنَّ العمل بدأ قبل عام وسينتهى بعد أربعة اشهر من ونكر ان لدى شركته مشروعا

ثانياً في قطاع المباني يجري انشاؤه حالياً ويتضمن مجموعة نواد تابعية له «شيركيية قطر للأستثمارات العقارية، وتحوى ملاعب تنس وسكواش ومسابح وأندية تمارين رياضية وسلاعب لكرة السلة وكرة اليد.

ثلاثة مسلايين دولار وسسيسرتاد حقل للغاز في العالم، ونكر أن فترة المشروع تمتد

وقال: «أن قيمة العقد تبلغ منشئاته موظفو شبركة قصير للغاز في مدينة رأس لفان المجاورة لحقل الشمال الذي يعتبر اكبر

المقبلتين كيثيرة وهائلة وستكثل العيمل لمئيات شيركيات المقياولة الرئيسية والمقآولة الفرعبة المحليلة. وأعلاد ذلك الى حسجام رؤوس الإموال الهائلة التي تتدفي على البلاد بفضل مشاريع الطاقة لا سيماً في قطاع الغاز،



منظر عام للعاصمة القطرية. (الحياة)

مناخ الاستثمار العربي في الشرق الأوسط ودور "العربية لضمان الاستثمار" في تحفيزه

🗆 الكويت – «الحياة»:

 يمكن تناول مناخ الاستثمار في الشرق الأوسط من زاويتين الأولى تشرح العوامل الموضوعية المؤثرة فيه، سلياً أو ايجاباً، والثانيسة توضح الجهود المسنولة على الصبعبيبدين القطري والقبومي لتبقليص انعكاسات العوامل السلبية لاستيما المتعلقة

بالتشوهات الاقتصابعة والعوامل الهبكلية. ويمكن تحديد العوامل الموضوعية المؤثرة في النَّستَّثمار في الاَوْضَاع السيَّاسَية التَّي تؤثر ايجاباً او سلباً على وفود الاستثمارات الى بلد ما. ويمكن التعبير عن ذلك بالاستقرار السياسي والذي يوليه المستثمر اهمية قصوى ومع ان عامل الاستقرار السياسي تتفاوت اهميته بين الدول العربية كما تتفاوت اهميشه بين مرحّلة زمّنية وأخْرى في نفس الدولة، الا أنه يمكن القول أن المنطقة العربية عموماً ما زالت تحتاج الى بعض الوقت حتى تصل الى مرحلة الاستقرار السياسي المشود، لاستحما اثها منطقة هامية تنعكس عليبها مختلف الاحداث والتحولات الدولية.

ومن جملة العبوامل الموضوعية كنلك الاوضاع الاقتصادية، ومع مراعاة التمايز بين قطر عربي وأخر، فإن كافة الاقتصادات العربية تعتبر اقتَّصَّادات نأمية، وبالتالي فانها تواجه العديد من المعضلات التي يتطلب حلها بعض الوقت والكثير من الجهود بالإضافة الى توافر الظروف الثلاثمة.

وُلْعَلَ أَبِرِزُ المُشْكَلَاتَ الَّتِي تَؤْثَرَ مِبَاشِرِهَ فَي المشاريع الاستثمارية هيُّ عدم توافر المناخُّ الاقتصادي الليبرالي وعدم توافر مصادر التمويل الداخلية، وتحديد السقوف الانتمانية للمصارف من قبل البنوك المركزية وعدم توافر المختلات المطينة للمشتروعات وصنعوبة استبراد ما هو غير متوافر منها سواء بسبب القيود المفروضة على الاستيراد او بسبب عدم توافر النقد الاجنبي.

ومن جهة أخرى فإن التغير المستمر في اسعار صرف العملات المطية وميلها الى الانخفاض عموماً يؤثر سلباً على جدوى المشاريع وبرامجها.

ويؤثر في مناخ الاستثمار كذلك العوامل الهيكلية التَّى تتميَّرْ في الحال العربية بضُعف كفاية وكفاءة البني الاساسية ووسائل الانصال والمواصلات

صالح المستثمر،

فاعلية القوائن الشجعة للاستثمار.

جهود قطرية وقومية

وأهم تلك الجبهود على المستوى القطري

أما في الدول الأخرى فشوحد محطات لاستقبال الاستثمار من خلال الاجهزة الحكومية المعتبة، يضاف اليها جهود تلك الدول في التعريف بمجالات الاستثمار المتاحة فيها ويلورة فرص استثمارية والترويج لهاء وذلك جنيا الى جنب مع جنهودها لتعبئة الموارد المالية للحلية لإنشناء شتركات استثمار وطَّنيَّة ومشتركة. كما لا ننسى الجهود القطرية في مُحِيًّال اقامة حوار متواصلٌ وبنَّاء مع الستشمرين للوقوف على المساكل التي

اما العوامل القانونية فتتمثل احياناً في وجود تعارض بين التشريعات العامة ونصوص قوانين تشجيع الاستشمار او غُموضٌ هذه القواني، صا يُفتح المجال اسام الاجتهاد والتفسير والذي يأتي غالباً في غير

حركة راس المال وعلى حركة الابدي العاملة

ورجال الإعمال.

ولإيجَّاد طروف افضل لتدفق الاستشسارات

مناخ الإستثمار. أما على المستوى القومي فقد وضحت تلك الجهود في انشاء العديد من الشركات الاستثمارية والشاريع العربية الشتركة. اذ قامت تلك الشركات بتنفيذ العديد من المشاريع التي كان لها اثر تنموي بارز، كما وضحت في

وتتمثل كنلك في وجود قوانين تحد من وأَحْرُ الفُواملُ المؤثرة في الأستشمار العسوامل الادارية التي تتسمستل في الروتين والسيروق راطية في معظم الدول العربية وصعوبة التعامل مع الاجهازة الحكومية المُعنية، أَصَافَة الى القَيود المُقروضَة مثالاً على

ولكن في مقابل هذه العوامل السلسة لا مد من التنوية بالجهود المبذولة على المستويين القطري والقومي لتحسين المناخ الاستثماري

قيام حميع الاقطار العربية (باستثناء خمسة اقطار فقط) ماستحداث قبوانين خياصية او تشريعات تُهدف الى تشجيع الاستثمار. كما بادرت اكثر من دولة عربية آلى ايجاد اجهزة خُاصَة باسْتَقَبالَ الاستثمار، كما في مصر وسورية وتوئس والمغرب والسودان.

تواجههم وعلى آرائهم في شان سبل تحسين

تطوير الاطار القانوني المحفز للاستثمار في

الوطن العربي. وجاء ذلك التطوير من خلال الاتفاق الموحد لاستشمار رؤوس الاموال العربية في الدول العربية، التي صدق عليها عند منّ الدول العربية ويجري استكمال تصديق بقية الدول. كذلك من خُلال نظام ضعمان الاستخصار الذي تديره «المؤسسة العربية لضمان الاستثمار». ووفر الاتفاق الموحد نوعاً من المواطنية الاقتصادية للاستثمار العربي في أي قطر من

الاقطار المنضمة اليه مهمأ كأنت جنسية المستشمر. كما وقر الضمان لانتقال رؤوس الاموال العربية داخل الوطن العربي من خلال نصوص صريحة. اضافة الى ايجاً ده نظاماً قَضَائَياً خَاصاً بِلَجِا اللهِ المُستثمر في حال قيام اى خلاف مع الدولة المضيفة. وتضمن الاتفاق ايضا نظاما لحل المنازعات

من خلال التوفيق أو التحكيم مثلما يمكن رفع الاصر الى محكمة الاستثمار العربية التي تشكلت بموجب الاتفاق. والترزُّمتُ الْإقطار اللوقعة على الاتفاق بأن

تعطى احكامسه الإولوية في التطبسيق عند تعارضها مع القواشي والإنظمة القطرية. اما بالنسبة لنظام ضمان الاستثمار فإنه بوفر الضبسان للاستشسارات العربية ضد المضاطر السيباسيية مثل الشأميم والمصادرة ونزع اللكيسة، وكسئلك الحسروب والاعسسال

العسكرية والفتن الاهلية، وعدم التحويل، وذلك من خيلال تعويض المستشمر عن الخسائر المترتبة على تحقق اي من تلك المخاطر. ويشمل صُمان المؤسسة الاستثمارات المياشيرة والمساهمة في رأس المال والقروض الاستثمارية التي يزيد أجلها عن ثلاث سنوات اصَّافة الى معداتُ للقاولات.

وتكمن أهمية النظام الذي تديره والمؤسسة العربية لضمان الاستثماره في تسريعه وتبرة الاستثمار العربي البيثى وصبه في بوتقّة اقليمية واحدة اسوة بالتجمعات الاقتصادية

ولنلك وجب القاء بعض الضوء على برامج للؤسسة العربية والنظم العاملة فيها لتأثيرها المباشر في تحفير الاستثمار العربي في الدول

المؤسسة العربية لضمان الاستثمار انقتئت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار،

وهي مؤسسة حكومية تضم في عضويتها جميع الدول العربية سنة ١٩٧٥. والهدف من انشائها تشجيع التنفقات الاستثمارية العربية داخل الوطن العربي من خلال توفير الضمان لتلك التدفقات ضُدُّ المُناطر السياسيـة ومن

خلال التعريف بمجالات وفرص الاستثمار. وتم في المسام ١٩٨٦ توسيع نطاق عمل المؤسسة ليشمل المساهمة المباشرة في تنمية التبادل التجاري بين الاقطار العربية من خلال ثوفير الضمان لأثتمان الصادرات ضد المخاطر التجارية وغير التجارية.

وبذلك فأن المؤسسة التي تعتبر اول مؤسسة اقليمية دولية من نوعها، تدير حالماً نظامين للضهان، الاول هو نظام صهان الاستثمار ضد المضاطر غير التجارية والثائى هو نظام ضمان ائتمان الصادرات ضد المخاطر التجارية وغير التجارية. وهناك عقود متنوعة في إطار كل من النظامين وضعت لتستالاعم مع مختلف الانشطة الاستثمارية والتجارية في الوطن العربي.

وبالنسبة لنظام ضمان الاستثمار فيشمل الاستثمارات الجديدة لمستثمرين عرب سواء كانوا من القطاع العام او الخاص طالما أن تلك الاستثمارات تدار على اسس تحارية وتنفذ في اقطار عربية غير تلك التي ينشمي اليها المستثمر بجنسيته. ويسري نظام الضمان سواء كائت الاستثمارات مباشرة كملكية المشروعات أو من شالال حصص فيها أو

استثمار في محافظ السندات والاسهم. ويشبهل الضيميان متعبدات المقياء لات المستخدمة في تتقيد مشاريع في اي دولة عربية، وكنلكٌ ضمَّان القرُّوضُ المقدمـة لمشروعات استثمارية عربية شرط ان تزيد أجالها عن ثلاث سنوات.

ويسرى الضمان سواء كانت هذه القروض مقدمة من مصرف ومؤسسات مالية عربية او عربية – اجتبية مشتركة لا تقل المساهمة

العربية في رأس مالها عن ٥١ في المُلَّة. ويبلغ رأس المال المصارح به للموسسة العربية لضمان الاستثمار ٢٥ مليون بيئار كويتى، وبلغ رأس مال المنفوع في نهاية سنة ١٩٩٤ حوالي ٨,١ مليون دولار. اما الاحتياطي المتراكم فبلغ نحو ١٢٧,٢ مليون دولار.

مخاطرمغطاة يؤمن نظام «ضمان الاستثمار» المستثمر

ضد المضاطر غير التجارية والتي لا يقوم التأمين التجاري عادة بتأمينها وهي: خطر المصادرة والتأميم ونزع الملكية والإستيلاء

الجبري، وخطر عندم القدرة على التحويل ويشمل أي اجراء تتخذه حكومة القطر المضيَّفَ يؤدي الى تقييد حرية المستثمر على تحويل أصلُّ استَثمارُه او عُوائده الى الضارَج بِما فَي نلك تأخير الموافقة على التحويل وفرض سعر صرف تمييزي. كذلك خطر الحرب والثورات والاضطرابات الاهلية والفتن وأعتصال العنف و. -ذات الطابع العام اذا ابت الى تعريض اصول المستثمر بشكل مباشر للضرر. اما بالنسبة لنظام صمان ائتمان الصادرات

> المصدر بجمع التزاماته. كذلك رفض المستورد او امتناعه عنَّ استلام البضاعة المسحونة رغم وفاء المصدر بجميع التراماته. والمجسوعة الشانية هي المضاطر غيس الاحتياطي. التجارية وتشمل الغاء حكومة القطر المستورد لتُرخيص الاستيراد او وقفه او منعها الخَّالُ البضاعة المشحونة او استيلائها عليها، وكنلك استبلاء أي قطر أخر تعبر فيه البضاعة لمستوربيها على البضاعة او منع عبورها مما يرتب تعذر وصولها الى القطر المستورد او

زيادة نفقات الشحن نثيجة تغيير طريق كما تشمل أي أجراء تتخذه الحكومة في القطر المستورد تُجاهُ المستورد إذا أدى اليُّ حرمان المصدر من استبقاء حقه كتأجيل الوفاء بالدين او اسقاطه أو منع المستورد من الوفاء بالتراماته ثجاه المصدر، أو التأميم والمصادرة أو فرض الحراسة او نرع الملكية أو الاستيلاء الجبري إذا ترتب على ذلك عجرُ المستورد عن الوفاء بحقوق المصدر. وكنلك الاعسال العسكرية والاضطرابات الاهلية العنامية اذا

فتنقسم مخاطرها الى محموعتين، الاولى

المضاطر التجارية وتشمل افلاس مشتورد

البضاعة او اعساره او ابرام لصلح واق من

الافلاس او تصغيته، وتشمل ايضاً عدم وفاء

المستورد بما استحق عليه للمصدر رغم قبام

تسببت في عجر المستورد او تأخره في سداد المبالغ المستحقة للمصس. وتشمل هنه المضاطر كنلك اتضاذ حكومة القطر المستورد اجراءات تحد من القدرة على تحويل قيمة البضاعة المشحونة بالعملة المتفق عليها، كذلك الرفض او التأخر في الموافقة على التحويل أو فرض سعر صرف تمييزي عند

والمستوريين ومع شتى متطلبات المعاملات

وبالطبع فإن المؤسسة لا تستطيع تلبية كل الطلبات لآن أتفاقية إنشائها حددت عدد ضوابط تحكم قيمة عقود الضمان التي

ان لا يتجاوز أجمالي قيمة العمليات في كافأ الأقطار خمسة امشال رأس المال مضافأ الده

وسيعت المؤسسة الى تصاور هذه الشكلة من خلال عدة بدائل كان أبرزها موافقة مجلس المؤسسسة الذي يضم ممثلين لكافسة الدول العربية في دورتة التاسعة عشرة المنعقدة في تونس في ١٩٩٢/٤/١٥ على صبيدا زيادة راس المال، واصدر المجلس قراراً يحث فينه الدول الاعضاء على زيادة مساهماتها علماً بأن رأس مال المؤسسية منفتوح ولكل دولة ان تزيد مساهمتها متى شاعت.

كما وافق المجلس على ان تقوم المؤسسة بإبرام اتفساقسيسات مع اي دولة عنضسو يتم بعوجبها توفير الضمان لعمليات خاصة بمواطني ثلك الدولة فقط. وقرر في هذا الشار ايضًا أنَّ تواصل المؤسسة جنهودها لجذب مساهمات الهيئات المالية العربية ومؤسسات

يذكر أن المؤسسة افريت عدة أنواع دن العقود تتلاعم مع مختلف احتياجات المصدرين

وسجلت طلبات الضمان زيادة كبيرة خلال السنوات الخييس الماضية. وفاقت قييمة الطلبات في بعض الاوقات ٦,١ بليون دولاًر.

أوتستند هذه الضوابط التي اصطلح على تسميتها بالسقوف، الى قاعدة راس المال. وينص السفف الاول على أن لا تتجاوز قيدة العملية الواحدة ما نسبته ٢٠ في المئة من رأس المَّال. والثاني ان لا يتُجاوِرْ اجمَّالي قيمةً العمليات في قطر واحد قيمة رأس المال مضافا اليه الاحتياطي. اما السقفُ الثالث فينص على

القطاع الخاص في رأس المال. وتأدرت كل من سلطية عسسان الى ريادة حصتها من حوالي ١,٦٥٠ مليون دولار الي تصو ٢٠٤٧٤ مليون بولار اي بنسبة ٥٠ في المئة. كما قام المغرب بريادة حصته من حوالي ١١٣٣، ٤ مليون دولار الى نحو ٢٠٥٩٦ مليون اي بنسبة ٦٠ في المئة. وتجرى انصالات حثيثة لأن تقوم الدول الاعتضاء الاخترى بزيادة لمزيد من المعلومات

- 100 mg

ليس رئيس

إحدين

المقر يونسيه

فيتحصل بالمندعوة

المتيا بإناسوة الساسية ال

فعليه للمربال بعيدينه

مستن مسدد و الأساد و

فميان والمستداد والمستد

بد: م

مشمل بليب ...

محرم معادة بالأواج

ش عد.

سرية مؤمرون خديب

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

التاريخ



ساعة دايناميك من أوميغا'

● قدم سفير داوميغاء الجديد، نجم الشاشة بيرس بروسنان، أحدث موديل أضيف الى المجموعة وهو سُلَّعة



وساعة «أوميغا دايناميك» الجديدة عضو جديد في عائلة «سبيدماستر» الاسطورية وتنضم الى ساعة «سبيدماستر بروفشينال»، الساعة الوحيدة التي تم ارتداؤها على سطح القمر، والاكثير اختباراً في تأريخ الساعات، والساعة الرسمية لروّاد الفضاء الاميركيينَ

والروس خلال تجوالهم في الفضاء. وانضم المعثل الايرلندي الأصل بيرس بروسنان الي عائلة سفراء «اوميغاء واشتهر بروسنان بدوره في أفلام جيمس بونْد، وسُيقُوم بتُسويُقُ الْأَبْتَكَارُ الْجَنْيِدِ للْمَارِكَةُ:

أقراط تخطف الابصار في الخريف

• باتت الاقراط المرصعة بالماس ضرورة لا بد منها للسيدة التي تعنى باناقتها، خصوصاً في الخريف، وفي وسع المرأة أن تتزين بالاقراط الماسية الإضفاء بريق خاص على وجهها سواء ارتدت ثياباً رسمية او عانية، لأن هذه الاقراط تعتبى من اكثر قطع الجوهرات الماسية انسجاماً مع الازياء والاكسسوارات الرائجة.

والمجوهرات الماسية صبارت بمثابة اعلان عن مواكبة المرأة للموضية السائدة في منضلف انواع الثياب التي ترتديها يومياً، فهي تليق بالسيدة الانيقة عندما تذهب الي التسوق، او حين ترغب في ابراز سمات ثوب ما. والتالق يعكس بصدق شخصيتها.

ومَنْ الأهمية بمكان عند شراء اقراط مرصعة بالماس أو أي نوع من المصوغات الماسية، أن يتنكر المرء الخصائص الأربع التالية لجهة القطع والنقاء واللون والقيراط كونها تحدد قيمة أي ماسة وتفسر اسباب اختلاف ثمنها عن ماسة اخرى حتى ولو كان حجمهما واحداً.

افتتاح مطعم ماكدونالدز في المحازن الكبرى في الخبر

 افتتحت «شسركة الرياض العالمية للأغذية» (ماكدونالدز) مطعمها الجديد في الخبر بالمنطقة الشرقية مُن المملكة العربية السعودية في اطار توسيع خدمات مطاعم ماكدونالدز والوصول الى زيائنها في كل مكان



وتأكيدا لسياستها القائمة على خدمة وراحة الزبون ١٠٠ في الله في كل مكان.

يتكوِّن أَلطعم الجديد من قسم للعائلات يتسع لـ 3٤ مقعداً وقسم آخر للأفراد يحتوي على ٢٠ مقعداً بالإضافة الى تخصيص ملاعب للأطِّفال في مسَّاحة ٢٦ متراً مربعاً كما تم تزويد المطعم بمسار خاص لخبدمة طلبات

والجدير بالذكر ان هذا المطعم يعتبر الثامن عشر في سلسلة مطاعم «مساكسدونالدز» في المنطقستين الوسطى والشرقية في الملكة العربية السعوديّة.

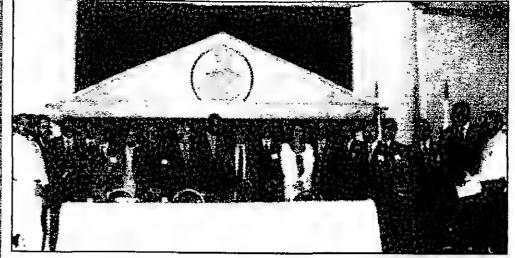
ودأبت الماكسونالدزا على تقسيم العسون والدعم الجمعيات الخيرية، لذا يعتبر كل افتتاح جنيد لمااعم ماكدونالدز زيادة في محدل اسمهام ودعم ماكدونالدز

وقد اشتهرت مطاعم ماكدونالدر بأنها من أكبر وافضل سُكَات خُيمات الطعام.

مركزطيبة السكنى

• قال السيد فهد عبدالله الحربي مدير مركز طيبة السكني والتجاري (البرج الشرقي) أنَّ الركَّز شهد منذ رداية السنة اعداداً كبيرة من التسوقين بفضل موقعه الاستراتيجي في مواجهة الساحة الشمالية للمسجد النبوى الشريف وتصميمه المتميز وما يحتويه من أنشطة

وترتبط الزيادة او النقصان في اعداد المتسوقين في



"الجمعية العربية للمتداولين في الاسواق المالية" عقدت مؤتمرها السنوي في لبنان

■ اختتمت «الجمعية العربية للمستداولين في الاسواق المالسية» مؤتمرها السينوي الـ ٢٣ بجمعية عمومية انتخب خلالها ممسثل لبنان شادي حنا رئيساً الجِمْهُورْيَةُ وزير الدولَة للشَّوُونُ المَالِيةَ فُوَّادِ السَّنْيُورَةُ وممثل رثيس الحكومة وزير الثقافة والتعليم العالى فوزى حبيش وممثل قائد الجيش العميد القيم مختار جِيداً للجمعية لدة ثلاث سنوات. والسيد حيًّا هو خطاب ونواب وسفراء وحكام مصارف مركزية وفاعليات مُديّر الشَّرْينة في «بنك بيبلوس» رئيس نادي القطع اللبنَّاني الذِّي استُسْخَسَأَفُ المؤتمر بَيِّنَ ١١ و١٤ ايلولَّ (سبتمبر) ألماضي في فندق «بورتيميليو» الكسليك - الماضي في فندق «بورتيميليو» الكسليك وبعد كلمات بالمناسبة جرت عملية التسلم والتسليم بُعناسِيةَ اليوبيل الْغُضَّى للجَمَعَيَّةُ وَضَمَّ ٣٠٠ شخصً من ٢٥ دولة عربية واجنبية أضافة الى مئة مشارك من

المركز بعدد زوار المدينة المنورة في شهر وأخر حسب

مواسم الزيارة المُختلفة، علماً بأنَّ الشركة وضعت في الاعتبار عند تصميمها للمركز التجاري ان يكون شاملاً

ومتكاملا بحيث يشتمل على السلع الأساسية والكمالية

والخدمات التي تهيئ لتسوقي ومرتادي الركز الراحة فنضلاً عن ان الركث يضم خدمات التكييف الركزي

وتجدر الاشارة الى ان المركز التجاري تم تشغيله منذ

نصو عامين ويتكون من أربعة الوار تجارية تحتوي على الكثر من ٢٨٠ مصلاً تجارياً مختلفة المساحات تم تأجير

الحليب يساعدعلى التركيز والاستيعاب

• تقرم مصانع الحليب في السعوبية بتنفيذ حملة

ترويجية وتتقيفية تركز على اهمية الحليب للإنسان

وتشجيع الاطفال والشباب على شريه بانتظام. أن أحدى

اهداف الحملة هي توضيح اهمية الفيتامينات التي يحتويها

الطيب وتشمل كل الفيتامينات الضرورية للعمليات

الحيوية للبناء الغذائي في جسم الانسان الذي يحتاج لهذه

الفيتامينات يومياً. ووجد أن الكميات التي يحتاجها جسم

الانسان من هذه الفيتامينات تختلف حسب العمر ومرحلة

النمو. فمثلاً فيتامين (ب) مهم جدا في غذاء الشباب

الصغير فنصف ليتر من الحليب يفي باحتياجات ٧٧ في

المئة من كمية فيتامين (ب١٢) وب ١٦ في المئة من كمياً

فيتامين (ب٢) التي يحتاجها يومياً طفل في عمر ٩ سنوات

كما يؤمن ما مقداره ٢٠ في المنة - ٤٠ في المنة من

احتيباًجنات فيتامين (١) و(ب) و(ب٦) و(ج) وحنامض

'هيولت باكارد' تخفض

اسعاراجهزة الحاسبات الشخصية

الوكيل الرسمي لشركة «هيولتِ باكارد، العسالمية

ني السعوبية تضفيضاً كبيراً لأسعار اجهزة الحاسبات الشخصية (HP Vectra Pcs) يصل الى ٢٤ في

وقال السيد محمد نور - مدير المؤسسة: دبهذه

الأسعار الجديدة اصبحنا في موقع افضل مقارنة مع منافسينا في سوق الحاسبات الشخصية وأصبحت اجهزة

(HP Vectra Pcs) الحاسبات الشخصية

العـــروفة بجويتها العالية مع هذه الاسعار المنافسة،

تلبي احتياجات جميع فثنات مستخدمي الحاسبات

الشخصية من المكاتب الصغيرة وحتى المؤسسات

المُسْسَة: «أنْ تَوَافِر أَجَهَزَةَ ٱلْحَاسِبَاتِ ٱلشَّخَصِيةِ مَعَّ

قدرتنا على التوريد الفوري للزيائن، يؤكد التزامنا الكامل

السُوق السَّعُونيَّة. أن تَلْبُية أُحتياجات مستخدمي

الكومبيوتر هو دائماً هدف مؤسستنا الأول، ونحن نعتقد

ان من اهم هذه الاحتياجات هو توفير الاجهزة لهم فور

ارامكو-السعودية

بالعضيلية بحضور السيد عبدالله عبدالحسن

السبتي نائب الرئيس للانتاج في «ارامكو – السعودية»

ومدير أدارة عمليات الانتاج الذي اثنى خلال الحفل على

الجهود التي بذلها المكرمون خيلال سنوات خدمتهم

ب من بالسيد السبتي ومدير ادارة الانتاج في بقيق زكي الجسشي منشات الشركة ومرافقها بالحوطة رافقهم خلالها السيد بهاجت محسمد زايد النساظر

الاداري لقسم الانتاج في المنطقة الوسطى وعدد من المستوارين فسمن الزيارات الميدانية التي تجريها الشركة للتأكيد على اتباع اصول السلامة في جميع

تنافس جديدفي سوق الحاسبات الألية

السعودية موزعاً معتمداً أخر الى القائمة الخاصة بعوزعيها. وفي هذا الصدد تم أفتتاح معرض وشركة

خدمات حاسب التطبيقية» في حفل كبير في العليا

(الرياض) بحضور السيد عبدالميم المازي، الاستناذ في

ويقع المعرض على مساحة ٤٠٠ متر مربع، ويتكون من

مستودع ومركز خدمات ومركز تصوير، وبلغث كلفة

انشائه مليون ريال سمعودي. وقال السيد ياسر عثمان

الحقيل، المدير العام لمعرض خدمات الحاسب التطبيقية ان

المعرض متخصص في منتجات دميوليت باكارد، الى

جانب النتجات الاخرى. وقد قام المعرض على اساس

تقديم الحلول الكاملة للتسويق وأنظمة التشغيل والتدريب

رُ لِيَّا الْهُنْدُسِةُ - جامعة اللَّكُ سُعود. -

● اضافت دمؤسسة الفيصلية للوسائل المتكاملة»، الوكيل الحصري الوحيد لنتجات «هيوليت باكارد» في

• اقامت وارامكو - السعودية، في المنطقة الجنوبية حفلاً تكريمياً لعدد من موظفيها الذين اكملوا عدداً من اعوام الضَّدمة المتواصلة في الشركة في ادارة الانتاج

وقال السيد بسام أبو بكر مسؤول كبار العملاء في

والجهات المكومية الكبيرة».

اعلنت «مؤسسة الفيصلية للوسائل المتكاملة»،

البانتوثينيك التي يجب ان يتناولها الطفل يومياً.

والمصاعد البانورامية والسلالم الكهربائية.

نحو ٨٥ في المئة منها.

بِينُ رَبِّيسِ المؤتمرُ السابق والرئيسُ المنشخبُ الَّذي سلَّمُ بنوره علم المؤتمر الى مندوب أبق طبي حيث سيعقد المؤتمر الـ ٢٤ للجمعية السنة المقبلة.

من خلال الحاسب والذي يمنح شهادات معترف بها في

بارودونتكس

● طرحت وحدة «سارة ايليت»، احدى وحدات اعمال شركة سارة، معجون الاسنان الجديد «بارودونتكس» في الاسواق وهو معجون اسنان طبيعي للعناية باللثة يوميأ ويساعد بارودونتكس على مكافحة نزف اللثة والتهابها وما حول الاستان. ويحتري «بارودونتكس، على خلاصة مجموعة من

معرض الكومبيو ترني الرياض

الاعشاب الطبيعية تميزه عن سائر الستحضرات الآخرى.

 اقيم في مركز شركة معارض الظهران الدولية بين ه و٩ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ معرض الكومبيتر والاتصالات وتكنولوجيا المكاتب الرابع عشر بمشاركة عدد كبير من الشركات التي تعمل في هذا المجال منها العالمية (صخر) ومجموعة الجريسي ومجموعة الهوشان وشركة عبدالله فؤاد ومؤسسة جمال الجاسم وعبداللطيف جميل (برينسولار يستربيوشن) ومجموعة العجو والكترونيك كونسيبت ومؤسسة النظم المتطورة، والفلك

وأجتمعت هذه الشركات تحت سقف واحد على ارض شركة المعارض مما تتيح الفرص لعرض ما هو جديد

ساعات تايتن'

● حققت ساعات «تايتن» نجاجاً بارزاً في منطقة الشرق الأوسط ويزداد حجم نصيبها في السوق زيادة ملحوظة منذ انطلاقتها عام ١٩٩٠. وتوجد ساعات ِ «تايتن» في جميع دول مجلس التعاون الخليجي وتم اخيراً طرحها في مصر وكينيا. وتمتاز ساعات متايتن، بجويتها وتصاميمها العالمية التى تخلق اجواء الاثارة بمجموعتها الرائعة المختارة

بعناًية في السوق الحرة في قطر. وتتضمن التشكيلة الخاصة التي تعرض داخل السوق الحرة في قطر احدث التصاميم التي ما تزال حديث الناس في بول مجلس التعاون الخليجي.

كاميرا فيديو ٨ ملم جديدة من 'كانون'

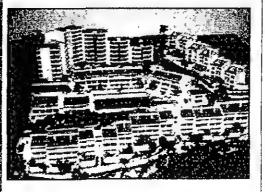
● طرحت شركة «القريشي للأبوات الرياضية والترفيهية»، كاميرا التسجيل كانون "CC 5000" في السوق السعودية. وتجسد الكاميرا الجديدة تكنولوجيا «كانون» العريقة

بمواصفاتها المتطورة مثل تزويدها بعدسات التقريب XY-وينظام تحكم FLEXIZONE. وجعل استعمال اكانون العدسة المدمجة فاثقة الأداء (٤ - ٨٠ ملم) من UC 5000 الكاميرا المثالية المتقاط اروع

الناظر وتسجيلها سواء داخل الاماكن المعلقة أو في رحاب الطبيعة الجميلة. كما أن اتساع زاوية العدسة اعطى للكاميرا مقدرة اضافية التقاط وتسجيل كل ما يخطر

عيتات فيلادج البناء النموذجي الحديث والمتطور

 بدأ رجل الاعمال اللبناني نبيل فارس العمل في انشاه «عيتات فيلادج، وهو مجمع سكني ضحم على وسائل الراحة والرفاهية لساكنية حيث البناء الميز ذي القرميد الاحمر مع مراعاة اهم الشروط والانظمة الصحية والبيئية المعتمدة في أورويا وأميركا.



والمشروع هو الأول ضمن سلسلة مشاريع يقوم السيد فارس ومعاونوه بدراستها وتنفيذها في لبنان. وتشرف اعينات فيلادج، على مدينة بيروت وتعلو ٧٠ه متراً عن سطح البحر وتبعد ١٠ نِمَانُق عن الشاطئ. وتتميز بهدونها وروعة موقعها بعيدأ عن ضجيج المدينة وتلوثها. وتمتد «عيتات فيلادج، على مساحة تقارب ٢٠ الف متر مربع، وتتميز بنوعية التصميم وجودة البناء وهي قريبة من مدارس عدة. وتوفر «عيتات فيلادج، نشاطات عدة للأهل والأولاد.

معرض خليح تايمز للعقارات والاستثمارات الهنيية

عرض المناعات الكوينية للوتمر النولي الصحي الإستشفائي الثامن العالم للعربي وأوزيكستان شبركاء نحو التقدم للعرس العربي الناضا وأفقاق معرض عداه ۹۷ 🐇 🚉 المعرض للعربي لتكنولوجيا المياه بعرض الخليج البناء معرض اليمن الدولي الرابع للرعلية الصنحية ميمن هيك ٩٧، معرض السوق النولية لبيع وشراء الاقلام «بيريت ٩٧» ومرمن فللمنا للارق الإيشار العالم الداري المعرض الدولي للصناعات الكيماوية معرض البناء السعودي ٩٧ 1997/1./79-77 1997/1-/71-77 معرض مسقط النولي الرابع tous - Li نبي - ۲۰۱۲،۵۸ - ٤ للعرض التجارئ الدولي للصناعات الخنيفة ولايف ستأيلء 445 - 3A7F30F للعمام - ۲۲۲۲۷۵۸ 1997/11/1--معرض فن الطباعة السعودي ٩٧ الرياض - ١٤٤٨٤٥١ et par ou av البحرين - ٧٧١٠٠٠ Alem . L ىبى - ٤٥٢١٣٦ 1447/11/14-17 القاهرة للزنمر: النقدم البيشي في مجال الصناعات البترولية والبتروكيميائية 1444/11/14-14 مؤتمر الخليج المولي للحام وتكتواوجيا ترمييل المعادن 1444/11/4--14 ريطانيا - ۱۳۲۲ - ۱۳۲۲ 1444/11/17-77 الشاراة - ٢٩١٨٨٨ - ٦ معرض الغريف التجاري الدولي نني - ۲۲۱۱۲۲ - ٤ THE THE WAY معرض للتبريد والتكييف والتبغثة معيفاك 1111/11/17-17 مؤتمر منتدى النجاحات الخليجية الكويت - ٨٨- ٢٤١٩٧٦٦

AL HAYAT FRIDAY 10, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12642. أحياة الاقتصادية ALHAYAT 5 ALHAYAT STATE & ARAB STOCK MARKETS

البنوك

المشاعة

الإسمنت

الخيمات

الكهرباء

للزراعة

البنك التجاري

البنك العقاري

بنك برقان

الكويت والشرق الاوسط

ببت التمويل الكويتي

للكويت الاستثمارية التسهيلات النجارية

الاستثمارات للالبة

مشاريع الكوبت

الأهلية لاستثمار

السلجل للتنمية

مستثمر دولي

البيت أوراق مالية

م . الأوراق المالية

الدولية المرابحة

للركز للالي

الكويت للتامين

وربه للنامين

عقارث الكويث

العقارات للتحدة

الوطنية العقارية

الصالجية العقارية

التمدين العقارية

الصناعات الوطنية

إسمنت الكويت

صناعات للتبريد

الخليج للكايلات

اصلاح السؤن

الخدمات البجرية

اسمنت بورتلاند

السينما الكويتية المخازن العمومية

مجمعات الإسواق

الاتصالات المتنقلة

الحاسبات الالكترونية

الخدمات التعليمية

الجموعة البترولية الوطنية للتنظيف

نقل وتجارة للواشي

الاسماك الكويتية

المتحدة للدواجن الكويت للأغنية بنك البحرين الوطئي

شعاع

اسمنت الشارقة

اسمئت الخليج

اسمنت الفجيرة

اسعنت ام القبوين

م سلطان

سكب ـ ك

خرسانة ص . متحدة

الشعيية للصناعات الورقية

الكويت لتجميع للعادن

صناعة الانابيب للعبنية

<u>البولية م . [</u>

اجيال

لؤلؤة الكويت للعقارية

الاستثمارات الصناعية

الخليج للنامين الإهلية للتامين

الاستثمارات الوطنية

	مصر		aries Para	3.			
نوك !	بنك الانتمان الدولي . مصر	-	_	_	_	Z-A,Y9	***************************************
	البنك الأهلي سوستيه جنرال	1771	AT. **	A1,	AT, 1.	A4	• , ٤ • -
	البنك الوطني للتنمية	4 AVV	¥1.**	11,Va	Y1,17	77,17	-,59-
I	البنك التجاري الدولي ـ مصر	AYA 171	٨٠,٠٠	A1,0.	A+,55	A+,1A	•,٢٦
	بنك مصر الدولي	A,17-	ov.,	441,	P4£,A1	41,47	Y,4£
	البنك الوطني المصري	V 774	00,70	10,70	90,44	77,00	17,10
	ىنك المهندس	1,740	77,70	17	77,74	77,54	•,15
	بنك فنصل الاسلامي للصري		,		-	Y4£,	*,11
للدن	مطلحن شرقي النلتا	1,+40	a4,··	01,11	91,70	01,37	-,٣٢-
سناعات	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	40	131,**	175,-1	177,18	177,12	`^_ •,••
ائية	مصر للمياة الفارية . مصروب			- 1111-11		Y4,4Y	
Ī	الاشرام للعشروبات				_	Y ,	-
]_	مطلحن مصر الوسطى	1,71.	74.00	74.Vo	14,11	11,V1	,51-
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	710	10,51	70,0.	20,20	10,55	.,-1
	مطلحن وسط وغرب النلثا	1. 9-0	Vr.t.	¥0,	¥1,-1	Vo4	1, . 5-
	المرية لصناعة النشا والجلوكور	7.70-	۲۸,۰۰	TA, Y-	YX,Y1	YA, Y1	٠,٠٨-
	العامة للصوامع والتخزين	7000	41,11	40,.4	46,41	42,08	1,41-
	مطلحن مصر العليا	11 EV-	٧٢,٠١	٧٥,٠٠	٧٣,٦٣	Y£,01	٠,٨٨~
بية -	مصر للزيوت والصابون	T. 50.	74,70	YA,3.	YA,10	YA, 1+	10-
سناعات	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	140	77,7-	44,34	YY,EY	YY, 40	,04-
ماوية	للبومات والصناعات الكيماوية	9.40.	110,10	117,00	117,14	115,44	1,14
	المصرية للصناعات الدوائية	7 11£	PA, P77	Y£Y, **	71+,1T	PA,PTY	-,71
	فايزر مصر	1.000	13,50	17,11	. 17,70	11,70	.,.4
	المتناعات الكيماوية المسرية ـ كيما	753	_ YY, **	77.00	44,40	44,44	,
_	مصر لصناعة الكيماويات	9,737	10,00	17,70	10,47	10,84	,70
-	العربية للانوية	1.474	\$4,75	317	10,10	70,97	,#°l-
-	النيل للأدوية الإسكفرية للأدوية	14.	04,40	01,	PA, T0	01,11	, 44-
-	الاسطنارية بجنوبية معلنس للانونة	177	140,10	137,40	144,47	177,50	: ££-
-	ِ مَعَيْضِ بَدِيوِيِهِ القاعرة للأنوية	7°-V	47,00	40,70	45,40	4£,A0	11-
	معادره مردوب كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	17.53	30,08	17,	71,AY	71,43	, • 4
تاعة	الاستندية للغزل والنسيح	1.***	154,**	10.,	124,47	129,YA	,11
	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	۱۳ ۸۰۰	YY, ••	*****	77,70	77,77	,£Y-
	النيل نحليج الاقطان	Y.YY4 E=1	94,T+	4.4.	74,44	74,41	, • Y
	العربية لحليح الالطان	Y = 9	9A,V0	37,00	71,4A 0A,Y0	04,1+	AA
-	للنصر للملابس والمنموجات كابو	47.101	47,**	1 ** , 1 *	47,12	44,	,45
	قعامة لصناعة الورق راكتا	OYA	17,70	17,7+	17,07	17,.7	۳.۵۴۰ ۱۹۰
	الشرقية إيسترن كومياني		- 1	-	11,51	A1,TE	
	الإسكتبرية للحديد والصلب	T.0Y:	17	171,	14.15	W+,++	,14
	الجديد والصلب المصرية	£.1.4	7,40	٧,٤٠	V, . 0	V, . o	, * *
	الصناعات الهنبسية والعمارية . ايكون	£+=	A, • •	A,Y•	A,+A	¥,4£	,14
	الكابلات الكهربائية المصرية	77 417	49,74	1.0,		1-1,47	.W-
	العربية للرابيو والترائزستورء تليمصر	1+.AEY	£1,V+	٤٧,١٠	£1,4A	£1,YY	, ۲1
بأوات	للتحنة للإسكان والتعمير	YYı	77, 77	۲۳,٤٠	77,74	15,++	,14
	القاهرة للإسكان والقعمين	7.75	17,17	33,77	17,75	YY,£1	, · V-
	التعمير والساكن الشعبية	7.77	£+,A0	\$1,	\$1,47	£1,YA	,YY-
	فاشتمص للإسكان والتعمير	7,100	١٨,٠٠	14,44	14,01	14,71	, ۲۰-
	مبينة نصر للإسكان والتعمير	1.37+	757,	Y£7,+0	Y£7,	710,AA	,17
	مصر الجنيدة للإسكان والتعمير	1	29 - ,	£4+,++	£4	24+,+7	4-
	قنيل للكبريت والمساكن الجاهزة	700	77,70	**,0+	27,57	Y1,87	1-
سنت	القومية للإسمنت	Y. 144	77,47	75,	2A,AF	T+,17	.44-
	المويس للإسمئت	V5. £\$0	٧٦,٠٠	٧٧,٠٠	12,04	Y0,45	77,
	اسمنت بورتلاند حلوان -	70.77	Y1,T0	٧٢,٠٠	Y1,V+	Y1,A5	,14
	اسعنت العاعرية	0.244	٨٢, ٠٠	۸۳,٦٠	AT,10	AT, OT	, 27-
	اسمنت طرة للصرية	14.44	97,70	47,70	97, 44	47,70	,Va
	الاستكثارية لاسمنت بورتلاند	770	38,00	71,00	72,27	74,37	,0
	الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي		-			4.44	-
أعة							
إعة	القاهرة للنولجن					T.,6.	-
اعة 			Aa,	A1,		.,4. Al,e1	, - %-

	عُمان						
بنوك	الوطنية العمانية القابضة	£A.1	۱۳٫٤۰۰	17,41.	17,41+	17,70.	•,77•
شركات	البتك الوطئي العماني	177.448	1+,4++	1-,4	10,400	10,400	•,•••
استثمار	المحفظة الإهلية للاوراق المانية	11.AF+	14,200	14,50+	14,600	19,200	4,400
	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	۱۵.۸۷۰	٦,٨٠٠	7,410	3,500	7,4	4,444
<u> </u>	بنك عمان الدولي	117,140	4,7**	0,53.	0,711	0,011	* # Y * * - !
	عمان للاستثمارات والتمويل	7.774	1,000	3,	3,111	7,***	•,•••
	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	11.70.	A,4++	4,	۸,۹۷۰	A,Aos	1,171
<u> </u>	بنك عمان والكويت والبحرين	*Y.Y++	4,0+2	T.04.	7,04.	Y,0Y.	1,141
	عمان والإمارات للاستثمار (ع) . ٥٠	A£, 197	£,14.	1,044	1,200	\$,40.	*,1**:
	عمان والإمارات للاستكمار(١) ٥٠٪	\$ **	۳,0++	T,000	Y,00:	7,74.	1,131
ينامين	العمانية المتحدة للتأمين	¥1	£,A01	8,41.	8,400	8,410	*,*}*-
]	طفار للتأمين ٥٠٠٠٪				-	2,79+	
	التامين الإهلية	14,415	_A,9++	4,501	4,500	4,000	1,201
	مسقط للتامين	15,	£,A++	\$,470	\$,A++	1,AY+	*,•¥•
	الكروم العمانية ٥٠٪	774.1	1,801	1,800	1,860	1,844	1,040
مناعة	الغاز الوطنية	=				7,70.	ļ
	مسقط للغازات الصناعية	-	-	-		1,60+	-
	اريج للزيوت النبائية	•	•			1,40-	
	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	•	•	-		7,300	<u> </u>
	اعلاف ظفاو	14.734	1,444	٤,٣١٠	177.3	٤,١١٠	•,٧٠٠
L	المطالحن العمائية	_ \Y.VYY_	8,87%	0,001	0,074		•,•٧•-
	الوطنية لنتجات الإلبان	-			-	¥,4++	-
	ريشوت للاسمئت	•	•	-	-	8,	-
	صناعة لاكابلات العمائية	4,107	\$,1	\$,7**	£,¥++		•,7••
	اسمئت عمان	£.A++	Y,2Y+	4,04.	F,0V+	T,0Y+	****
	الاثوار للاعمال الصناعية والتجارية	\$0,844	0,TA-	0,0	# ₁ £ · · ·	0,804	•,••-
	العمانية لخيمات الطيران	7.1	₹,500	٣,٤٦٠	7,{1.	۲,۵۰۰	1,010-
لخيمات	الخوير للتئمية والخدمات	-		_:_	•	٤,٠٠٠	•
	عؤسسة خنعات للوائيء	1775	۳,۲۰۰	7,7**	7,7**	F, T.	*,***
	الكهرياء الوطنية العمانية	*		_:	-	4,4	
	الأسعاك الحماشية	74.74	Y,300	Y, YA*	T, YA.	7,704	*,15*
فسوق	المحفظة العمانية للأوراق المالية	17, ***	17,17	17,03.	۱۳٫٤٨٠	15,27-	•,•1•
للولزية	بنك مسقط الاهلي العماني	٤,٩٠٠	10,040	10,700	10,700	1.,4.4	*,***-
	معتقط للتمويل للحدودة		:-			1,000	
	بنك عمان التجاري			-	-	T, 2T.	-
	حساب أوريكس للاستثمار الشيرك	YA,Y••	Y,1Y-	7,14-	Y,1A+	1,19.	*,*1*-
	الخليجية لخيمات الاستثمار	A,V0+	Y,10.	Y,A**	Y,V	Υ,Α••	4,544
	صندوق مؤشر مسلط لجساب الاستثمار	1.7**	1,97+	1,444	1,47.	1,500	
	حساب مجان للاستثمار الشترك	0.8	1,94.	1,48.	1,480	1,970	-,-,-
-	بِيْكِ عِمَانِ للاردجُار واللهويل	-			- , ;- +	Ψ, Υλ.	
,	العمانية لخدمات التمويل	70A, 0Y	7,27	7,7**	4.30.	4 70-	·,· -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -,
	الشلمان للاوراق المالية	۸۸۶,۸۷	- 1,1	۹,۲۰۰	4,10.	1,70.	•,•••
-	ينك التضامن للاسكان	£7.£77	7,7	Y,174	Y, £Y*	۲,۵0۰	1,171-
	نسيج عمان		7,27	Y,0		-,070	
	صناعة موك للبناء			— -		1,2**	
	الإقلية للمنطقات الصناعية		1 VA.	1 700	1 70.		• , • • •
	تبور عمان		1,70.	1.70.	1,700	1,70-	,
	زجاج مجان	1 - ٧٦	Y,11.	٠,۲۱۰	۲,٦١٠	Y,31.	.,
	مطلحن صلالة		-	1,700	1,711	1,7**	
	الععانية لصناعة المرشحات	۲.٦٠٠	1,4		+	1,70.	
	العمانية لصناعة الكيماويات				+	1,00.	-
	الوطنية للارز				1 #1.		-
	الخليج الدولية للكيماويات	¥, • • •	1,71	1,710	1,711	1,171	•,•••-
	الخليجية النتجات البولي بروبلين	141	1,7**	1,7**	١,٣٠٠	1,171	٠,٠٢٠-
	الاهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪	Y. AAV	1,71.	1,71.	1,71.	1,74.	٠,٠٨٠
	للزراع الحديثة الدواجن		-	-		1,401	-
•	المعهد الوطني للضيافة ٥٠٪	0	۲,۲۲۰	Y,77°	7,77	۲,۱۳۰	.,1
	التحدة للطاقة	44.4E+	۲,۸۷۰	7,4	۲,۸۸۰	۲,۸۸۰	•,
	كلية العلوم الادارية	-	_	- 1	-	7,70.	-
	الثهضة للخيمات	77 - 70	Y.A	Y,45.	Y ,Aa -	Y,AL.	-,-1
	·					1,17.	
	العمايمة للمساريع الطبية	* T	- [

						سعودية	
1	770	777	TYA	TYe	16A, 741	بنك الرياض	
8	41.	710	*10	۲۱۰	77777	بنك الجزيرة	
•	111.	17.	11.1	TTV	11.71+	بيك الإستثمار	
	34-	*	ļ. •			البتك الهولندي	
	70:	724	Tol	TEQ	17.27	البتك الفرنسي	
.1.	¥•\$.	Y-0	Y-0	V-7	13-,7	البيك البريطاني	r
1-	PA1	eA.	YAS	OA.	T.T-1	البتك العربي	
<u> </u>	797	APT.	Y-1	198	17.777	البنك الامريكي	
1-	11:1	12:0	1£+A	12-0	Y, 794	شركة الرلجحي	
Υ	FtY	799	£-1	747	T.TPI	السعودي المتحد سانك	
•	2.43	1A3	EAE	143	¥1,£¥1	الاسدة .	
t-	774		AVA	1	V.771	للصاقى العربية	-
-	YAT	1	-	-	}	الخزف	
	oA-	ev-	۰۸۰	ey4	AYA	صافولا	
•	44	57	47	41	1- A0-	التصنيع الوطنية	
	197	144	198	137	17.929	الدوائية	
-	10.	-	-	-		الفاز	
·	2.1			ļ		الجبس	
1	717	114	117	117	31.748	الغذائية الكادلات	
·	122	188	122	331	ote	الصناعات المنطورة	
•	1-7	3-7	1.7	1-1	7,114	مدق	
<u> </u>	174				• • •	الاحساء للتنمية	
15-	1VA	170	170	170	££.1Y1	رَجاج	
1	177	irr	177	1771	70.	امپانتیت	
	110	150	150	150	۲۰۰	اللجين	
.\-	1et	701	Yes	10-	1.1	الاسمئت العربية	
*	TA.	YA-	TAI	TA-	1-,174	اسسنت اليمامة	
1-	4/14	YIE	Y1•	717	77.797	الاسمئت السعوبية اسعنت القميم	
T-	7VF	TY.	TAY	TX+	9,191	اسمئت الجنوبية	
1-	779	YU	777	TLA	Y. #1A	اسمنت ينبع	
	YA.	TAP	TAO	TA.	A.YOT	اسمنت الشرقبة	
١.,	174	11:	121	174	17,714	اسمئت تبوك	
•	301	101	102	101	7.377	الفنادق	
-	103		-		-	العقارية	
	٧.	٧٠	Vì	٧٠	V3.010	النقل البحري	
* -	11A	114	11A	- 11A	17.77	النقل الجماعي	
		17	- E7	44	1717	السيارات للواشي للكيرش	
1-	4£ V0	- 4Y	4£ V£	V£	1.5.	تهامة للاعلان	
	M	- M	- 1 2	10	W. 70+	پسد	
1	19	# *		£9.	11.1A1	طبية للاستثمار	•
3-	1714	TU	774	777	18.04.	مكة للانشباء	
:	V#	V4	Ye	¥£	334,86	هبرد ا	
1-	141	100	Yer	10.	A.975	العزيزية بنده	
Y	AY	PA	AR	Αø	115,044	البلحة	
•	104	105	105	104	104	الصائرات	
1	91	90	40	4.6	34.114	التعمير ثمار	
1-	111	11.	11.	110	Y. 90A	كهرباه الوسطى	
•	33+	11.	11.	11-	•A3.•	كهرباء الغربية	
1-	111	111-	11.	33+	997	كهرباء الشرقية	
Ť	3+A	51+	11-	- 11+	•••	كهرباء الجنوبية	
١	110	112	111	110	376	مَابِك	
١	71	49	70	Y£	Y.AYY	القصيم الزراعية	
۲	70	74	17	7.0	11.1·V	حائل الزراعية	
¥	9,4	3	300	44	713	تبوك لازراعية	
•	710	410	710	710	YEE	الأسماك	
-	Y1	71	77	77	17.A\$V	الشرقية الزراعية	
•	13	٧A E۱	٧٨ ٤١	t.	1.00	سجوى هرراعيه	
Ψ.	17	W	W	Y£	T. YAA	جازان الزراعية	
,	,,					7 20 000	
						الكويت	
	37.	37.	770	31+	7970	البنك الوطئي	
۲.	20.	ey.	94.	60+	Y, 400, +=+	بنك الخليج	ļ
-,							1

740 740 F. 740 1,33.,...

71.

41.

700

34.

**

0٦-

71.

1Ye

710

114

۲.,

49.

7A+

TA.

¥1.

17.

1A0

150

100

14.

AA-

48.

494

ŧ٧٠

717

21.

To.

440

Tto

11-

¥4-

720

74.

٣٤٠

108

114

117

Y-A

٨٦

T1.

41+

77.

¥ . .

TYO

224

YY-

٥٦٠

175

47.

17.

Tie

19.

41.

77.

- 13.

7.4

110

37-

140

YA.

2+4

¥¥+

110

1A0

£4a

1.070

*1.

YYe

41-

72.

oq.

A9-

14-

**

110

17-

۱.۳۲۰

TAR

70.

250

1.2**

44.

Tie

- 17

¥1.

107

11A

117

Y1-

AY

740

#Ye

Tto.

47.

17.

TY.

44=

170

ዕጊ።

171

010

A++

140

710

170

TT-

30.

1...

a۷۰

A¥4

150

744

110

300

1.44

YA+

TA.

14.

104

£A+

...

1.04.

700

170

41-

30-

AS.

£4.

ALY

14.

£į-

TOP

1.14.

A Tie

110

1.11

74.

Tto

444

T1 .

101

114

Aff

Y-7

¥¥

1TA

TI.

41+

700

770

AFF

470

97.º

1YT

er.

\$1.

14.

71.

30.

30.

07.

17.

7-4

210

2..

1Af

YA+

1.0

٧٦٠

110

EAD

140

1.044

11.

TYO

41.

72.

44.

1Vo

AZZ

11.

700

847

Tto

25.

1.2**

14.

Tie

TA•

TTO

101

114

111

4-1

A3

11-

70

.

۱٠-

4-

3+

10

T

۲٠

3·-

70

0-

3 ---

30-

2.

-

1~

T-

1-

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

A3+.+++

1....

1.22-.---

1.17-.---

1, . 20, . . .

¥

770....

Y. TY

14.34.

¥+.+++

T. ore, ...

T+. ***

7.11. ...

1.80....

11....

٦.٣٨٠.٠٠

T6.A7.

1,70-,---

100,444

11.

18+. . . .

37....

8. . . .

V. Y4 -

78

17....

4.4.

t....

1

٧١٠....

A.A%...

0.11-.--

T,01-. ...

1.-A0. ...

1.24-.--

74....

A\$1.000

{A·.··

A1....

12....

2.720.

***.

1,171

1.27. ...

V£

Y. 2

1.4.....

17A 1.12. ...

1AY 19.VY+. ***

. 1.47*.

770 13. TA. ...

177 7.71. ...

#** Y.\$%*.***

11. TY.TY....

1-1-	73,5	-	•	3	العالية الكيماوية			
	¥,¥•		•		الوطنية للكوليل			
*,**	•,••	Y• •,Y•	• ,¥•	4,344	السلفوكيماويات	1		
4 , 4 Y-	1,70 1,	TA 1.T	1,YA	7.711	للركز العربي / دوائي			
0,0%	1,71 1,	77.1	3,77	7.75.	الازيوت الشائية			
1. W	. A9	47 .47	+,4+	11,000	الوارد الصياعية	1		
		AV -,AV	1,00	71,30+	الكاملات المعيلة			
+ -		IV 1,EV	1,17	1,100	قزي لصناعة الألبسة			
*,**		14 1,14	1,15	37.411	المبجائر البولية	-		
*,*3	3,17 3,	17 1,17	1,17	7.973	إتحاد الزيوت			
Challenger 2 1 2 1 2 1	Let mod to design franche v	indicate the second section in the second	***					
		1	1		البحرين			
1997			6.7		الشمارين			
*,***	.,030	1,010			بتك البحرين الوطنى	البنوك		
	•,¥0A	*,754	J		بنك البحرين وظكويت	<u></u> .		
*,***	*,277	+ - \$ 44	1		تلبنك الثعلى التجاري			
	.Y&	•,7•&	1		بنك البحرين الإمملامي	 		
-,	1,1YA	P, TVA	7		البلك البجريني السفودي			
*,**	14,44	17,70	1	CS	المؤسسة الفرنية للموضة (لستثمار		
-,	*,***	•,7••	-	بنك الخليج فلتحد				
			+					
		1,140	+-		مِنْكَ لِلْمِحْرِينَ الْمُولِي			
	¥,**	¥,++	+		بنگ اناستکورب (\$)			
,!1	1,148	+,144	-		بنك البحرين والشرق الاوسه	ļ		
*,***	A-Y,-	4,714			شركة البحرين للتسهيلات ال			
1,441	*,501	*,5#1		نمشع	الشركة الخليجية التحدة للة			
•,••	1,11	1,11			بنك طبب (\$)			
	7.44	Y,	1		مصرف فيصل الإسلامي (\$)			
	. 71	1,71	-		شركة البحرين للنامين	التامين		
1,414	*,T1A	*,Y1A		** 451	الشركة البحريثية الكويتية ا			
}				بيعين				
	*,74+	=,44+			شركة التامين الاهلية			
	* ,*A1	*, *A5			الشركة ألعربية النولية للتام			
****	+,-47	1,-47	↓		شركة اثحاد الخليج للتامين			
*,***	* ,4"+ T	*,7.7			الشيركة الوطفية للتامين			
	. ,20.	4,000	T	أن والهنيسة	شركة البحرين للصليح السأ	تخيمات		
	.,410	.,31.		شركة البحرين للسيئما				
4,444	. 41.	• , 41•	+	الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير				
1,011	• 1773	*.175			الشركة العامة للتجارة وصنا			
	1,510	*,77*			شركة البحرين للعلاحة والت			
	+	+	+					
	+,010	1,070	+		شركة للبحرين للإنصالات (ب			
	,13	•,17•			شركة البحرين الواقف السيا			
	+,177	1771	-		شركة للبحرين لطلحن الدقي	الصياعة		
	*,***	• ,•V•		خفيفة	شركة البحرين للصناعات ال			
٠,٠٠٧	1,377	1,170			شركة دغون للنواجن			
*,***-	*,49%	1,77%			شركة فنادق البحرين	القفنادق		
	.,1.	*,1**	1		أ شركة الفنادق الوطنية			
*,***	•,1eY	•,197			شركة البحرين للسياحة			
	1.411	7,-11	1	ما لاك	الشركة البحرينية للترابيه ال			
NAME OF THE OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER,	Consideration and a	THE WOLLD SHEET OF COURSE		<u> </u>				
		Service Control of	Ĭ		الأمارات			
			è .					
						4 (=		
10	₹₩•	· · · ·			بنك ابو ظبي الوطني	البنوك		
	££.	160			مِنك ابو ظبي التجاري	L		
	AY.	AY•			بنك بيي الوطني			
	W	_ ₩	L .		بنك نبي التجاري			
	£1.	170			بنك الاتحاد الوطني			
	117	17			بنك الشارقة الوطني			
		77	1		مِنْكُ الشَّارِقَةُ الْوِطِنِي مِنْكُ رأس الْخَيِّمَةُ الْوَطِنِي			
	77	··						
•		700			بنك الفجيرة الوطني			
					بنك الفجيرة الوطئي منك أم القوين الوطني			
	745	700			بنك الفجيرة الوطني			
:	Yes	Y00			بنك الفجيرة الوطئي منك أم القوين الوطني			
	700 700 1-1-	Yee Yee 1-1-			بنك الفجيرة الوطني منك أم القوين الوطني بنك المشرق			
	Yes Yes 1-1- Yes	Yes Yes 1-1- Y			بنك القديرة الوطني منك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار			
	Yes 1-1-	Yee Yee 1-1- Ye. YF.			بتك القديرة الوطني منك ام القوين الوطني بتك المشرق البنك العربي المتحد بتك الإستثمار منك الإستثمار			
	Yes Yes 1-1- Y Y YAY YY,s	Yes Yes 1-1- Ye. YY. IAV			بتك القديرة الوطني منك ام القوين الوطني بتك المشرق البتك العربي المتحد بنك الإستثمار منك الإستثمار منك لإسلامي	Deti- All		
	Yes 1-1- Yes TY- 1AY YY,5	Yes Yes 1-1- Yes IAV YV.s			بتك القديرة الوطني منك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار منك الإستثمار منك الإسارات الدولي منك الإسارات الدولي الموظني المواد المغذائية	letinal		
-	Yes 1-1- Y 1AY YY,5 1-1-	Yes Yes 1-1- Yes 1-1- YYes 1AV YYes 1-1- 1-1-		ġ	بتك القديرة الوطني منك الم القوين الوطني بنك المشرق الديك المحربي المتحد بنك الاستعمار منك الاسارات الدولي منك الاسارات الدولي المو ظبي المواد المقاتلية المورة المعرزة المقاتلية المراة المعرزة المع	المساعة		
	Yes 1-1- Yes TY- 1AY YY,5	Yes Yes 1-1- Yes IAV YV.s			بتك القديرة الوطني منك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار منك الإستثمار منك الإسارات الدولي منك الإسارات الدولي الموظني المواد المغذائية			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Yes 1-1- Y 1AY YY,5 1-1-	Yes Yes 1-1- Yes 1-1- YYes 1AV YYes 1-1- 1-1-			بتك القديرة الوطني منك الم القوين الوطني بنك المشرق الديك المحربي المتحد بنك الاستعمار منك الاسارات الدولي منك الاسارات الدولي المو ظبي المواد المقاتلية المورة المعرزة المقاتلية المراة المعرزة المع			
<u> </u>	Yes 1-1- Y 17- 1AV TY, s 1-1- Al-	Yes Yes 1-1- Yes 1-1- YYes 1AV YYes 1-1- Al-			بتك القديرة الوطني منك الم القوين الوطني المشرق المشرق الديك المشرق المنك الاستثمار منك الإسارات الدولي منك الإسارات الدولي المواد المغذائية أمركة المعني الإعلية المنامي شركة المغلوة المنامي شركة المغلوة المنامين شركة المغارة المنامين الموارات المنامين			
	Yes 1-1- Y 17- 1AY YY,s 1-1- Al- 18-	Yes Yes 1-1- Yes 1-1- Yr- IAV YY.s 1-1- Al- T1:			بتك القديرة الوطني منك الم القوين الوطني المثارة المثرة المربي المتحد البث المربي المتحد منك الإستعمار منك الإسارات النولي منك الإسارات النولي المواد المذالية المواد المذالية المركة المعين الإعلية المتامين المركة المقارة المتامين	قام <u>ين</u> -		

الجنعة يا تشريل الأول التنوير ا ١٩٩٧ الموافق و جنادي الاخرة ١١٤١هـ/ الغيد ١٩٤٢.

1,48

T. **

1,10

7,81

£,47

1,44

7,77

Y, #A

1,10

1,41

7,34

8,10

1,71

1,4.

Y, .Y

1,YA

14,+

3,11

1,33

£,04

Y,TA

1,01

4,57

· ,YA

· , #Y

+ ,4Y

٠,٦٧

₹,08

3,44

1.10

4.40

1,.4

Y,14

£,4A

4.10

٠,٨٢

7,34

Y,Y.

1,17

T, 00

1,57

Y,30

.44

1,74

T,40

1.4.

4,11

1,50

4,44

A,1.

4,00

177.3

7.34

1,71

+,47

• ,**∉**₹ 4.85

1,83

7,05

1,90

1,44

+,Y+

1,77 4,00

7,37

7,V.

1,00

11,50

£, Y+ 1,17

1,39

3,84

6,04

#,Y+

7.V. 1,37

7,70

Y, 1Y

1, .A

4,51

AY, Y

+,49

٠,٧٩

٧, ٧

1,0%

.,37

1,47

110

31-

ÉT+

11.

٠,٠٠

. . . .

.,...

•.•٤-

-۲۰,

• • • •

٠,٠٢

.,12-

-,14-

+,33-

1,11-

.,.\$

.,.1-

+ , + %-

٠,٠٤

٠,٠٨-

• , • ¥-

+,+3

...

1,41

7...

1,11

7.00

1,47

٠,٧١

4,14

T. AA

1,47

1,41

27.79

1,10

1,60

T. PT

+,48

1,44

• ,V\$

1,00

7,48

1,33

\$. 3 -

1,11

+,01

٠,٩٣

.,YA

1,44

.,44

*, ***A**

1,11

T. ..

1,11

7,3.

1.44

٠,٧١

T, "U

T, OA

1,47

1,44

T,Ya

1,10

1,71

1,5

Y, #1

+,50

1,44

4,Y\$

3,11

7,37

1+,4Y 1+,4A 1+,4Y

1,37

1,30

7,75

× , 97

- YA

* , #Y

+,07

*, "A

4,40 4,40 4,41

11.

#17

17.000

YE. Y --

TT.T0.

T1. . AV

411

1.71+

7 ..

•

P+.10+

11.7**

1.144

٦.

y . .

31,441

7.34+

Y.T#+

1.712

30,300

1,444

A. 74.

19.

TYP

4.377

.

A.##+

T.A.

A==

4 . .

Y, 74.

100

11,000

الاردن

البنك العربي

البنك الأهلي

منك الاردن

منك الإمنكان

منك الإتحاد

بنك فيلادلفيا

التامين الأرسية

القس للتامين

الأربئية الفرنسية

الأراضي للقنسة

الكهرباء الاربنية

الحمة للعبنية

البولية للعابق

للخطوط البجرية

المفظة الوطنعة

عقاركو

تلجيركو الموكز الأريضي

النستور

للكومودور

الدولية للتطيم الزرقاء للتعليم

النكل البري

تطوير الاراضي

التبغ والسجائر

القوسفات

الدباغة

الإنتاع الأجواخ الأربنية

للبوتاس العربية

ععربية للادوية

الخزف الأرىنية الإلبان الإربنية

التنابيب الاربنية

الورق والكرتون

شركة رافيا الصناعية

الالومنيوم أارال للواشي والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

المنوف الصخري

العالية الكيماوية

تمنيع الورق

تعنينكو

دار الدواء

مصفاة الأربن / جويترول

كهرياء إربد الفنادق والسياحة

الاربثي للإستثمار

منك للؤسسة العربية

بيك القاهرة عمان

مِنْكُ الشرق الأوسط

بنك الإنماء الصناعي

البنك الأرىثى الكويتي

بنك الأربن والخليج

مثآت الاستثمار العربي

البنك الإسلامي الارتني

البنوك

التامين

الخدمات

	التعمير والمساكن الشعبية	1.37	£-,A0	£1,**			۰,۳۲-
	الشمص للإسكأن والتَعَمَير		1		1.47	£1, YA	
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	7,180	_ '^-	14,44	14,01	14,71	*,***
		1.77*	757,	757,00	757, **	710,AA	*,17
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	3	\$4.,	£4+,++	£4.,	\$40,07	*, * *-
	قنيل للكبريت والمساكن الجاهزة	700	77,70	77,00	77,57	17,57	4, +1-
منت	القومية للأسمنت	Y. 545	YF,AY	14,	TA,A5	T+,17	1,14-
	المويس للإسعنت	V9. £ £ 0	Y1,**	W,	V1,04	Y0,45	+,77
	اسمنت بورتلاند حلوان -	T0.75.	Y1,T0	٧٢,٠٠	¥1,V-	Y1,A5	
						1	1,14
	اسعنت العامرية	0.244	٨٢,٠٠	AT, 3.	AT,1.	AT, OT	٠,٤٦-
	السعنت طرة للصرية	17.44	97,70	47,70	97,44	47,70	• ,Va
	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	770	78,00	72,00	31,77	74,37	٠,٠٠_
اعة	الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي		_		-	Y,44	-
	القاهرة للبولجن	_				4.0.	
	المرية النواجن				\ -	T	
	أبو قير للإسدة والصناعات الكيماوية	7		67	+	13.0	
	ابو من عدمت والمصاحف عايدون	7,970	Y0,	AT. · ·	Y6,50	19,71	1,0%-
_				-32		£ 77.77	1000
	عُمان				M. 15 8 12 15	10.7	
			1000	137			
		الاروامية والمسه	AND THE PARTY AND THE				
نوك	الوطنية العمانية القابضة	£A.1	17,200	17,41.	17,41.	17,70.	٠,٦٦٠
					1	-	
⊣ુ∵ ∙	البتك الوطئي العمائي	177,448	11,411	1-,4	10,400	10,400	*,***
ستثمار	المحفظة الإهلية للاوراق المانية	11.AC*	14,200	14,500	14,600	19,200	4,400
ł	ظفار الدولية للتثمية والاستثمار	10.AY+	٦,٨٠٠	3,410	3,400	5,411	4,444
	بنك عمان الدوئى	117.140	4,4.0	0,53.	0,411	0,011	- , 4 + 4 -
+							
-	عمان للاستثمارات والتمويل	7.894	1,000	3,	3,111	7,***	*,***
	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	\$1.70.	A,4++	4,000	۸,۹۷۰	A,A0+	*,14*
	بتك عمان والكويت والبحرين	TV.V	4,012	٣,٥٧٠	7,07.	Y,0Y.	.,
					1,10.		
	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٠	A£, 197	£,14.	1,044	ł	\$,70.	*,1**;
	عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	£ * *	٣,٥٠٠	T,000	Y,08:	7,74.	1,131
نامين	العمانية المتحدة للتأمين	¥1	£,Aa+	8,41.	\$,4	8,410	
-							
·	علقار للتامين ٥٠٠٠٪				-	1,79+	
İ	التامين الاهلية	14"4-4	A,4++	9,504	4,500	4,***	1,501
	مسقط للتامين	15,	\$,4++	£,A**	\$,400	1,AY+	* , • Y •
		۲.۸۳٦	1,800	1,40+	1,40+	1,444	1,000
	للكروم العمائية ٥٠٪	*	1 9760	1 324-	1 30 00		- 1
مناعة	للغاز الوطنية					7,704	
	مسقط للغازات الصناعية	-	.	-	-	۱,۸۵۰	-
1	اربج للزيوت النباتية					1,40+	
		-			-		
<u> </u>	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	•	•		-	F,3	
<u> </u>	اعلاف ظفار	14.174	1,444	1,410	177,3	٤,١١٠	* . 7 * *
	للطلحن العمائية	17.777	0,8Y+	0,00+	0,000	0,2	-,-٧
h	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	- ' '-				Y,4	
	الوطنية لنتجات الإلبان	-					
1	ريشوت للاسمئت	•		-		8,	•
	صناعة لاكابلات العمائية	5,107	\$,1	8,7**	£,₹++	\$,	.,7
ł		1.4.1	Y,0Y+	4,04.	F.0V.	T,0V+	*.***
 							
	الإثوار للاعمال الصناعية والتجارية	\$0,000	۰,۳۸۰	0,2	8,500	0,804	•,••-
ļ	العمانية لخدمات الطيران	7.1	¥,500	٣,٤٦٠	7,53.	۲,4	.,-1
خىمات	الخوير للتثمية والخدمات		- 1			\$, ***	.
-	عؤسسة خيمات للواشيء	1777	T.Y	T, T	7,7	F, T	.,
				1		0,7	<u> </u>
<u> </u>	الكهرياء الوطنية العمانية			:	-		
1	الإسعاك الحمانية	T4.74+	Y,70.	Y, YA+	T,YA.	7,704	٠,١٣٠
سوق	المحفظة العمائية للأوراق المالية	17,	17,57-	17,010	AT, £A+	18,27-	.,
		٤,٩٠٠	10,040	10,700	10,700	1.,4	.,.0
ولزية	بنك مسقط الإهلى العماني		11,54	1-,1			
	مسقط للتمويل للحدودة	:			-	1,000	
]	بنك عمان التجاري	- 1	-	-	-	T, \$T.	
			Y,1Y*	7,14-		- 10	
}	احساب اوريكس للاستثنيات المسترك	YA.Y			T,1A+	7,19.	-,-1
	حساب اوريكس للاستثمار الشترك		Y.10.				
	الخليجية لخدمات الاستثمار	A,V0+	Y,10.	Y,A	٧,٧٠٠	٧,٨٠٠	.,1
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق مؤشر مسطولات	1,700	1,97+	1,44.	1,47.	1,400	.,1.4.
	الخليجية لخدمات الاستثمار	A,V0+		Y,A	٧,٧٠٠	٧,٨٠٠	.,1
	الخليجية لخدمات الإستثمار صندوق مؤشر مستعد لحساب الإستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك	1,700	1,97+	1,44.	1,47.	1,400	.,1.4.
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق مؤشر سلط لحساب الاستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك بيك عمان للاردخار والتمويل	1.T··	1,97.	Y,A** 1,4Y* 1,4£*	1,420	Y,A++ 1,50+ 1,97+ T,YA+	٠,٠٢٠
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق وقتر سط لحساب الاستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك بينك عمان للاردخار والتمويل العمانية لخدمات التمويل	1,7 0,5 79,AVY	1,97.	Y,A 1,9V. 1,9E.	Y,Y** 1,4E* Y,T**	Y,A++ 1,40+ 1,47+ Y,YA+ Y,TT+	•,•••
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق مؤشر سلط لحساب الاستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك بيك عمان للاردخار والتمويل	A,Ve- 1,T-1 0,£ 70,AVT 70,AX	1,4V· 1;4V· 7,ay· 4,1··	1,4V· 1,4E· 1,7E· 7,7··	Y,V 1,95- 1,95- 1,95- 4,10-	Y,A 1,90. 1,97. F,YA. Y,71. 4,70.	*,1**** *,** *,**
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق وقتر سط لحساب الاستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك بينك عمان للاردخار والتمويل العمانية لخدمات التمويل	1,7 0,5 79,AVY	1,97.	Y,A 1,9V. 1,9E.	Y,Y** 1,4E* Y,T**	Y,A++ 1,40+ 1,47+ Y,YA+ Y,TT+	*,1**** *,*** *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار صندوق مؤشر مسط لحساب الاستثمار حساب مجان للاستثمار المشترك بينك عمان للاردخار والتمويل العمانية لخدمات التمويل الشلمان للاوراق للالية بينك التضامن للاسكان	A,Ve- 1,T-1 0,£ 70,AVT 70,AX	1,4V· 1;4V· 7,ay· 4,1··	1,4V· 1,4E· 1,7E· 7,7··	Y,V 1,95- 1,95- 1,95- 4,10-	Y,A 1,90. 1,97. F,YA. Y,71. 4,70.	*, \$ * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	الخليجية لخدمات الاستثمار صدوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك الك عمان للاردخار والتمويل العمانية لخدمات التمويل الشلمان للاوراق المانية بيتك التضامن للاسكان	A,Vo- 1,Y 0, £ 70,AVT YA,EAA ET,EVY	1,4v. 1;4v. 7,ay. 4,1 7,7	Y,A 1,4V. 1,4E. Y,T 4,Y Y,YY.	Y,V 1,42- 1,42- 4,10- 7,77-	Y,A 1,40. 1,47. F,YA. Y,11. 4,Y0. T,YY. Y,00.	•,••• •,••• •,••• •,••• •,•• •,••
	الخليجية لخدمات الاستثمار صدوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك للك عمان للاردخار والتمويل المشلمان للاوراق للالية ليتك التضامن للاستكان للسيخ عمان صباعة مولد الليناء	A,Vo- 1,Y 0, £ 70,AVT YA,EAA ET,EVY	1,4v. 1;4v. 7,ay. 4,1 7,7	Y,A 1,4V. 1,4E. Y,T 4,Y Y,YY.	Y,V 1,42- 1,42- 4,10- 7,77-	Y,A 1,40. 1,47. 7,71. 4,70. 7,77. 7,00,07.	*,1*** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار صدوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك الك عمان للاردخار والتمويل العمانية لخدمات التمويل الشلمان للاوراق المانية بيتك التضامن للاسكان	A,Vo- 1,Y 0, £ 70,AVT YA,EAA ET,EVY	1,9V. 1;9V. 7,0V. 9,1 7,2V. 7,2V.	Y,A 1,4V. 1,4E. Y,T 4,Y Y,YY.	Y,V 1,42- 1,42- 4,10- 7,77-	Y,A 1,40. 1,47. F,YA. Y,11. 4,Y0. T,YY. Y,00.	*,1*** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار صدوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك للت عمان للاردخار والتمويل السلمان للاوراق للالية ليتك التضامن للاستكان للسيح عمان حساعة مولد الليناء	A,Vo- 1,Y 0, £ 70,AVT YA,EAA ET,EVY	1,4v. 1;4v. 7,ay. 4,1 7,7	Y,A 1,4V. 1,4E. Y,T 4,Y Y,YY.	Y,V 1,42- 1,42- 4,10- 7,77-	Y,A 1,40. 1,47. 7,71. 4,70. 7,77. 7,00,07.	*,1*** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق وقدر سقط لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك بينك عمان للاردخار والتمويل الشمان للاوراق للمائية بخدمات التمويل بينك التضامن للاسكان نسيج عمان صناعة مولد المناع الاصناعية المنتفات الصناعية تمور عمان	A, Vo. 1, Yo. 0, £ 70, AVY YA, £AA ET, £YY V1.	1,9V. 1;9V. 7,0V. 9,1 7,2V. 7,2V.	Y,A 1,4Y. 1,4E. Y,T 4,Y Y,YY. Y,O	Y,V 1,4E- Y,1 4,10- T,TV- Y,ET-	Y,A 1,40. 1,47. F,YA. Y,11. 4,70. T,YY. Y,00,0Y. 1,2	*,1*** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق وقد مساح المستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات الاستثمار المشترك المعانية لخدمات الامويل المثان للاوراق للالاسكان للاسكان للسكان المساعة مولد المناء الاملية للمتقافات الصناعية لمواد المناء تمور عمان الحرام مجان	A.Ve- 1.Y 0.E 70.AVT YA.EAA ET.EVT V1- T	1,4y. 1,4r. 7,0r. 4,1 7,4r. 7,4r.	Y,A 1,9% 1,9% 1,9% Y,T 9,7 Y,YV- Y,0	Y,Y** 1,42* 1,42* Y,1** 4,10* 1,70*	V,A 1,40. 1,47. Y,YA. Y,TA. 4,70. Y,YY. Y,ao. -,oy. 1,2 1,70.	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق وقدر سقط لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك بينك عمان للاردخار والتمويل الشمان للاوراق للمائية بخدمات التمويل بينك التضامن للاسكان نسيج عمان صناعة مولد المناع الاصناعية المنتفات الصناعية تمور عمان	A.Ve- 1.7 0.5 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1. T	1,4y. 1,4r. 7,0r. 4,1 7,2r. 1,4r.	Y,A00 1,870 1,880 7,710 9,700 7,770 1,700	Y,Y** 1,40* 7,1* 4,10* 7,70* 1,70* 7,11*	V,A 1,40. 1,47. F,YA. F,YA. T,TI. 4,70. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*4* *,*1* *,*4* *,*1* *,***
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق وقد مساح المستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات الاستثمار المشترك المعانية لخدمات الامويل المثان للاوراق للالاسكان للاسكان للسكان المساعة مولد المناء الاملية للمتقافات الصناعية لمواد المناء تمور عمان الحرام مجان	A.Ve- 1.Y 0.E 70.AVT YA.EAA ET.EVT V1- T	1,4y. 1,4r. 7,0r. 4,1 7,4r. 7,4r.	Y,A 1,9% 1,9% 1,9% Y,T 9,7 Y,YV- Y,0	Y,Y** 1,42* 1,42* Y,1** 4,10* 1,70*	V,A 1,40. 1,47. Y,YA. Y,TA. 4,70. Y,YY. Y,ao. -,oy. 1,2 1,70.	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق مؤسر سلط لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المتالية لخدمات المتالية المتالية للاسكان المتالية عمان المساعة مولد المبتاء المتالية المنتظات المساعية تمور عمان الماحن مسلاة المساعية المساعية المساعية مجان العمانية المساعية المسا	A.Vo- 1.Y- 0.£- 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1	1,4y. 1,4r. 7,0r. 4,1 7,2r. 1,4r.	Y,A 1,9Y. 1,9E	Y,Y** 1,40* 7,1* 4,10* 7,70* 1,70* 7,11*	V,A 1,40. 1,47. F,YA. F,YA. T,TI. 4,70. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,AY. T,YY. T,	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*4* *,*4* *,*1* *,***
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق وقد مساد محان للاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك ولك عمان للاردخار والتمويل الشمان للاوراق للمنية نسيج عمان بيت التضاعن للاسكان المساعة مولد البيناء المساعية لمساعية تمور عمان الحمانية لمساعية مجان الحمانية لمساعة المراحة المساعية A.Ve- 1.7 0.5 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1. T	1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A00 1,870 1,880 7,710 9,700 7,770 1,700	Y,Y** 1,42* Y,1** 4,10* Y,Y** Y,E** 1,Y0* Y,11* 1,Y0*	V,A 1,50. 1,57. F,TA. F,TA. 4,70. 7,77. 1,2 1,70. 1,7 1,7 1,7	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*** *,*** *,*** *,** *,***	
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق مؤسر سلط لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المتالية لخدمات المتالية المتالية للاسكان المتالية عمان المساعة مولد المبتاء المتالية المنتظات المساعية تمور عمان الماحن مسلاة المساعية المساعية المساعية مجان العمانية المساعية المسا	A.Vo- 1.Y- 0.£- 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1	1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A 1,9Y. 1,9E	Y,Y** 1,42* Y,1** 4,10* Y,Y* Y,E** 1,Y0* Y,11* 1,Y0*	Y,A 1,40. 1,40. 1,40. F,TA. F,TA. 4,70. 7,77. 7,00. 1,2 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70.	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار معنوق وقس مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك ولك عمان الاردخار والتمويل الشمان الاوراق المائية نشامان الاوراق المائية نسيج عمان نسيج عمان الاصابة المنتفقات الصناعية تهور عمان تجور عمان تجور عمان العمانية لمساعة المساعدة المس	A.Vo- 1.Y- 0.£- 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1	1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A 1,9Y. 1,9E	Y,Y** 1,42* Y,1** 4,10* Y,Y** Y,E** 1,Y0* Y,11* 1,Y0*	V,A 1,50. 1,57. F,TA. F,TA. 4,70. 7,77. 1,2 1,70. 1,7 1,7 1,7	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1*
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك الله المتحافظة المتحا	A, Vo. 1, Y. 0, £ 70, AVT YA, EAA ET, EYY Vi. 1, 1, Y, 7	1,4y. 1;4r. 7,5r. 7,5r. 7,5r. 1,4r. 1,7r. 1,7r.	Y,A** 1,94* 1,95* Y,7** 9,7** Y,70* 1,70* 1,71* 1,71*	Y,Y** 1,48* Y,1** 4,10* Y,1** 1,70* 1,70* 1,71*	Y,A 1,40. 1,40. 1,40. 1,40. 1,70. 1,70. 1,70. 1,20. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70.	*,1**** *,*1* *,*1* *,*7** *,***
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المستثمان الاوراق المالية المستخاص ال	A, Vo. 1, Yo. 2, 1, Yo. 1,	1,4y. 1;4r. 7,ar. 8,1 7,4r. 7,£r. 1,4p. 1,7r. 1,7r. 1,7r.	Y,A** 1,94* 1,95* Y,7** 4,7** Y,70* 1,70* 1,71* 1,71* 1,71*	Y,Y** 1,48* Y,1** 4,10* Y,1Y* Y,2T* 1,Y0* 1,Y1* 1,Y1* 1,T1*	Y,A 1,40. 1,40. 1,47. T,YA. T,T1. 4,70. T,YY. T,00. 1,2 1,70. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71.	*,14**** *,21** *,21** *,21** *,21** *,21** *,21** *,22** *,21**
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق مؤشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك الله المتحافظة المتحا	A, Vo. 1, Y. 0, £ 70, AVT YA, EAA ET, EYY Vi. 1, 1, Y, 7	1,4y. 1;4r. 7,5r. 7,5r. 7,5r. 1,4r. 1,7r. 1,7r.	Y,A** 1,94* 1,95* Y,7** 9,7** Y,70* 1,70* 1,71* 1,71*	Y,Y** 1,48* Y,1** 4,10* Y,1** 1,70* 1,70* 1,71*	Y,A 1,40. 1,40. 1,40. 1,40. 1,70. 1,70. 1,70. 1,20. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70. 1,70.	*,14*** *,24** *,24** *,24** *,24**
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المسابقات المسابق	A, Vo. 1, Yo. 2, 1, Yo. 1,	1,4y. 1,4y. 1,4y. 4,1. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,7**	Y,Y** 1,48* Y,1** 4,10* Y,1Y* Y,2T* 1,Y0* 1,Y1* 1,Y1* 1,T1*	Y,A 1,40. 1,40. 1,47. T,YA. T,T1. 4,70. T,YY. T,00. 1,2 1,70. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71.	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*1* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4*
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المعانية لخدمات التمويل المتثمان للاوراق المائية مساعة مواد المبتاء مساعة مواد المبتاء المعانية المساعية مجان وجاج مجان العمانية لصناعة المرشحات العمانية لصناعة المحمويات العمانية لمناعة المحمويات الخليجية لمناعة المحمويات الخليجية لمناعات التولي بروبلين الإهلية للمساعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان التحويلية المحاويات التحانيات التحويلية محان التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحويلية محان التحانيات ا	A.Vo- 1.Y- 0.E- 70.AVT YA.EAA ET.EYY V1	1,4y. 1,4y. 1,4y. 4,1. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,7**	Y,V·· 1,4V· 1,4E· Y,\(\text{Ti-}\) 4,10· Y,\(\text{Ti-}\) 1,Y0· Y,\(\text{Ti-}\) 1,Y1· 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\)	V,A 1,50. 1,57. F,TA. F,TA. 4,70. 7,77. 1,2 1,70.	*, Y * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المسابقات المسابق	A, Vo. 1, Yo. 2, 1, Yo. 1,	1,4y. 1;4r. 7,0r. 4,1. 7,4r. 1,70. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,Y** 1,Y**	Y,V·· 1,4V· 1,4E· Y,T·· 4,10· Y,TV· Y,EY· 1,Y0· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1·	V,A 1,40. 1,40. 1,40. Y,TA. 4,70. Y,77. 1,20. 1,20. 1,20. 1,10. 1,10. 1,10. 1,170.	*,14**** *,21
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المعانية لخدمات التمويل المتثمان للاوراق المائية مساعة مواد المبتاء مساعة مواد المبتاء المعانية المساعية مجان وجاج مجان العمانية لصناعة المرشحات العمانية لصناعة المحمويات العمانية لمناعة المحمويات الخليجية لمناعة المحمويات الخليجية لمناعات التولي بروبلين الإهلية للمساعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان الخليجية المناعات التحويلية محان التحويلية المحاويات التحانيات التحويلية محان التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحانيات التحويلية محان التحانيات ا	A.Vo- 1.Y- 0.E- 70.AVT YA.EAA ET.EYY V1	1,4y. 1,4y. 1,4y. 4,1. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y. 1,4y.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,7**	Y,V·· 1,4V· 1,4E· Y,\(\text{Ti-}\) 4,10· Y,\(\text{Ti-}\) 1,Y0· Y,\(\text{Ti-}\) 1,Y1· 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\) 1,\(\text{Ti-}\)	V,A 1,50. 1,57. F,TA. F,TA. 4,70. 7,77. 1,2 1,70.	*, Y * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق وشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك المعانية لخدمات الاتمويل العمانية لخدمات التمويل بنت التضامن الاوراق المائية نسيج عمان المستعان ة المستعان المستعانية المستعان المساعدة المتماويات الخليجية المستعان المعاويات المستعان المس	A.Vo- 1.Y 0.E 70.AVT YA.EAA ET.EYY V1 1	1,4y. 1;4r. 7,0r. 4,1. 7,4r. 1,70. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,Y** 1,Y**	Y,V·· 1,4V· 1,4E· Y,T·· 4,10· Y,TV· Y,EY· 1,Y0· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1·	V,A 1,40. 1,40. 1,40. Y,TA. 4,70. Y,77. 1,20. 1,20. 1,20. 1,10. 1,10. 1,10. 1,170.	*,14*** *,21*
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسدوق مؤشر مسعد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك المعانية لخدمات التمويل المعانية لخدمات التمانية المتفامان المالاوراق المالية المستعام ممان المستعام مواد المستعام الاملية المستعامات المساعية المعانية المساعية مطاحن صلالة المعانية المساعة المرشحات المعانية المساعة المعانية المساعة المعانية المساعة المساعة المعانية المساعة المساعة المساعة المعانية المساعة المعانيات الم	A.Vo- 1.Y- 0.E 70.AVT YA.EAA ET.EVY V1 1 1V1 Y.T Y.T Y.T Y.T Y.AV	1,4y. 1;4r. 7,0r. 4,1. 7,2r. 1,70. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71. 1,71.	Y,A** 1,94* 1,98* Y,7** 9,7** 1,70* 1,70* 1,7** 1,7** 1,7** 1,7** 1,7** 1,7**	1,Y0. 1,Y0. 1,Y0. 1,Y0. 1,Y0. 1,Y1. 1,Y1. 1,Y1. 1,Y1. 1,Y1. 1,Y1.	V,A 1,40. 1,40. 1,47. F,TA. F,TA. F,TA. F,TA. F,TO. 1,20. 1,20. 1,10. 1,10. 1,10. 1,17. 1,10. 1,17. 1,10. 1,17. 1,	*,1**** *,*1* *,*1* *,*1* *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***
	الخليجية لخدمات الاستثمار مسنوق وشر مسقد لحساب الاستثمار المشترك حساب مجان الاستثمار المشترك المعانية لخدمات الاتمويل العمانية لخدمات التمويل بنت التضامن الاوراق المائية نسيج عمان المستعان ة المستعان المستعانية المستعان المساعدة المتماويات الخليجية المستعان المعاويات المستعان المس	A.Vo- 1.Y 0.E 70.AVT YA.EAA ET.EYY V1 1	1,4y. 1;4r. 7,0r. 4,1. 7,4r. 1,70. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7. 1,7.	Y,A** 1,9Y* 1,9E* Y,T** 9,Y** Y,0** 1,70* 1,70* 1,71* 1,7** 1,7** 1,Y** 1,Y**	Y,V·· 1,4V· 1,4E· Y,T·· 4,10· Y,TV· Y,EY· 1,Y0· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1· 1,Y·· 1,Y1·	V,A 1,40. 1,47. Y,T1. 4,70. Y,27. Y,00. -,07. 1,20. 1,70.	*,14**** *,*14**

THE RESIDENCE IN COLUMN TO SERVICE STATE OF THE PARTY.

ب المنورد

1447/1440		1.71	1./4	1.//	11/4		
اينى مستوى	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
144.4,10	**************************************	1444,44	17011,14	17714,14	17777,47	نيکاي داو	25.1
7748,4.	AY04,41	A1,TY	ATYA, TT	A+40,+7	٨٠٥٢,٠٦	داو جونزه	بابان
175.7.	0417,1.	۰۳۰۰	7,0.70	0717,1.	071V,A.	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ويورك يطانيا
YYY1,£.	££47,47	£4.4.14	£7.V.44	£75V,75	£7£٣,•1	داکس (۲۰ سهما)	
1477,12	T+98,+1	T.W.44	T-75, EY	Y. Y A	797.,70	کاك (۱۰)	انبا
Y1.1,1.	777.17	TVOO	YYYY.1.	7717,75	777Y,AY		نسا
1	17777,77	15YY1, YA	1241 71	1 EATA, OY	12771,47	س بي اي	ويسرأ
1747, 22	7597,71	144.04	37 1.1	1MY, .Y	1471,57	هانغ سنغ	بنغ كونغ
1777,7	7774,7-	7774,V+	YV0£, 4.	TY14, £ .	YYYY, Y-	س تي اي المؤشر العام	نغافو <u>ر</u> ة تراليا

أسم الشركة	السعر	المبابق	اعلى سعر (سنة)	سعر
UNITED	N IZD	TAID	~~	

UNITED KINGDOM Y NATIONAL 920.5 -7 976.5 595.5 THAMES THISTLE WARS 1136 6 1240 593.5 UNITED IN 117.5 -3.5 146.67 108.5 UNITED IN 117.5 -3.5 146.67 108.5 UNITED IN 117.5 145.6 145	أسم الشركة
Y NATIONAL 920.5 -7 976.5 995.5 TOMKINI UNIGATE 1346 6 1240 593.5 UNIGATE 136 6 1240 593.5 UNIGATE 136 COLLOIDS 117.5 -3.5 146.67 108.5 UNITED 1 DOMECQ 490.5 4.5 493 412.5 UNITED 1 SHAM INTL 2157.5 9 2170 1002.5 UNITED 1 UNITED	UNITE
SCAP 420 -1-5 421.5 222.94 UTD.NEW AN WATER 822 -3.5 834 531 VENDOM FAGASTA HDG. 415 0 490 327.5 VODAPO	URS NCE & LEICESTER D COLLOIDS D DOMECQ SHAM INTL SCAP IAN WATER

UNITE	DK	ТИ	JDO.	M ———	THAMES
BBEY NATIONAL IRTOURS LLIANCE & LEICESTER	920,5 1136 706,5	-7 6 4.5	976.5 1240 722.5	595.5 593.5 533	TI GROU TOMKIN UNIGATI
LLIED COLLOIDS LLIED DOMECQ MERSHAM INTL.	117.5 490.5 2157.5	-3.5 4.5	146.67 493	108.5 412.5	UNILEVE UNITED UNITED
MVESCAP NGLIAN WATER	420 827	-1.5 -3.5	834	1002_5 222.94 531	UNITED I UTD.NEV VENDOM
NTOFAGASTA HDG. RGOS RKO WIGGINS APL	415 658.5 198.5	0 3 -3	490 798.5 207.5	327.5 547.5 151.5	VODAFO WASTE N WESSEX
SDA GROUP SSD.BRIT.POODS SSD.BRIT.PORTS	658.5 198.5 158.75 536.5 287	-4 -5 2.5	166.5 576.5 318.5	106.25 414	WHITBRI
VIS EUROPE LA	152	-2 -2	154.5	247.5 124 474	WOLSEL WOOLWI WPF GRO
INK OF SCOTLAND IRCLAYS ISS	588 516.5 1627.5 832.5 542	-5		269 939.5 722.5	YORKSH YORKSH ZENECA
AT INDS, BA GROUP	542 440 260.5 224.5	-3.5 -3 -5	59 6 444	415 315	
LLITON LLITON A/L 29/08/9	248	. 0	273.5 249.5 248	128,22 220 220	L
OCOMPATIBLES LIE CIRCLE INDS. IC GROUP	492.5 388 1104.5	-2.5	1420 448.5 1175,5	457.5 354.5 836	ACCOR AGF-ASR AIR LIQU
XOTS 19 LIT.AEROSPACE	904 350 1718	-3 -9	907 391_5	591 297_5	ALCATEL AXA-UAP
IT BORNEO PTL IT PETROLEUM	48 <u>2.5</u> 916	-10	502.79 956.5	1098 198.41 634	BANCAIR BIC BNP
IT SKY BCAST. ITANNIC ASR. ITISH AIRWAYS	451.5 990 632.5	-5 -20 -15	696.5 1010 760	426 716 549.5	BON MAR BOUYGU BULL
ITISH BIOTECH ITISH ENERGY ITISH ENERGY PP	124 400 203	-3.5 21	270.5 400	124 209.5	CANAL + CAP GEM
itish land Itish steel	708 179	0 7.5 1	208.5 - 708 190.25	111_5 458_5 137.75	CASTORA CASTORA
ITISH TELECOM. R NZL	439.5 241 267.5	-5 3 0	501.5 284 273	347 182.5 188.5	CCF CETELEM CGIP
RMAH CASTROL RTON GROUP	1082 135.5	-12.5 0	1134 161.75	966.5 114	CHRISTIA COMPT. N
ble & Wireless Ble & Wireless Com Dbury Schweppes	558.5 240 613.5	1 -2.5 -0.5	616 333 623.5	428.5 219 468.5	DANONE DASSAUL DASSAUL
IRN ENERGY P.SHOP.CENTS. RADON	485.5 439.5 190.5	2 -4.5 -8	634,5 444 269,18	350.5 319 189.5	DEXIA FR EAUX (GE ELF AQUI
RLTON COMMS. NTRICA	528.5 88.25	-7 -0.5	575 95.25	473 56.25	ESSILOR I
ELSFELD UBB SECURITY IG	373.5 455.5 1492.5	0.5 -0 2.5	396 455.5 1525	258 309.5 753	HACHETT HAVAS
ATS VIYELLA MMERCIAL UNION	119.5 797.5	-0.5 10 -2.5	164 818.5	104.5 631.5	HERMES I
MPASS GROUP OKSON GROUP URTAULDS	688 243.5 332.5	-6.5 1	742.5 264.5 465	572 183 288.5	L'OREAL LAFARGE LAGARDE
WIE GROUP ILY MAIL'A' NKA BUSSYS.	368.5 1790 682.5	-3 -2.5 -12.5	444 1865 787,5	329.5 1270 425	LEGRAND LOUIS VU LVMH
LA RUE KONS GP.	395 672.5	2.5 3	662.5 682	324.5 465	MICHELIN
ST MIDLANDS ELTY. ECTROCOMP. AP	670 499_5 894	0 0.5 -3.5	670 499.5 897.5	483.5 385 696	MOULINE NAVIGAT PARIBAS
I GROUP ERGY GROUP TERPRISE OIL	580 647.5 692.5	-10 -3.5 -2	697.02 658.5 729.5	526.5 466.5 532	PECHINEY PECHINEY PERNOD-I
I Extech	205.5 552.5	-2 0	215 802.5	147 512.5	PEUGEOT
LLAHER GROUP NERAL ACCIDENT NERAL ELEC.	294 1066.5 392.5	0.\$ -54 2	308.5 1124 412.5	248.5 688 331.5	POLIET PRIMAGA PROMODE
N AXO WELLCOME ANADA GROUP	1403.5 1374 888,5	-22.5 -14.5 2	1441.5 1406 978.5	911 894 738	RENAULT REXEL RHONE PC
AND MET. EENALLS GP.	577.5 389.5	-11 9	625.5 605	428.5 367.5	SAINT GO SANOFI
PORTLAND EST. UNVLSTORES ARDIAN RYLEX.	264.5 703.5 318	-2 -11.5 -10.5	2 66.5 719.5 328.5	186.19 580 250	SCHNEIDE SEB SIDEL
NAVESS LIFAX	575.5 727.5	ج. ک.3	621 778 521	426 701 376	SOCIETE O SODEXHO SOLLAC L
RRISONS &CROS.	519 - 290.5 129	-2 -4 1	333.5 144	247.2 102	SUEZ (CIE SUEZ LYO
YS LSDOWN HDG. BC HOLDENGS	712.5 178 2055	5 -1 -43	712.5 201 2347	498 157 1226.5	SYNTHEL TECHNIP THOMSON
DER (L)	1958.5 935	-38 -6.5	2252.5 958.5 429.5	1195 672.5 285	TOTAL TV.FSE.1 (UAP (CIE.)
CHALINDS.	429_5 985 370	3 -8.5 0.5	1108.5 438.5	688.5 353	USINOR VALEO
HCAPE INSON MATTHEY GFISHER	284 677 . 3 836	-2.5 -4 -7.5	307 694 875	242.5 461.5 608.5	WORKES E
OBROKE GROUP ND SECURITIES	298 1058	-3.5 13.5	301.5 1058	189 705	
orte 140 1 41 & G eneral	761.5 281 494	-1 -3.5 -4	774_5 287.5 505	594.5 199 312.5	ADIDAS ALLIANZ I
ERTY INTL. DYDS TSB GP. IRHO	512 782.5 112	-6.5 -8.5 -1	530 850.5 169	386 379 105	ALLIANZ I ALTANA AMB AACI
CASVARITY G GROUP(HDG.)	221 1215	-5 <i>.</i> 5 2.5	259 1457.5	182 1042.5	ASEA BRO AUDI AXA COLO
rks & spencer PC RCURY Asset Man.	635.5 541.5 1347.5	2 -4 -8.5	664.5 545.5 1463.5	459 423 1086.5	BANKGESI
FURNITURE ROR GP. YS	139.5 202.5 1522.5	-1.5 0 -12.5	209 233.5 1569.79	121 183.5 881 63	BAYER BAYERHY BAYERISC
RGAN CRUCIBLE RRISON(WM)SPMKTS.	523.5 201.5	-3 0	532 210 <i>-</i> 5	405 144.5	BEIERSDO BERLINER BHF BANK
f.wstm.bank nonal grid nonal power	935.5 291.5 536.5	-38.5 2.5 -13	998 291.5 590	663 171 376.5	BHW HOL
CT CTHERN FOODS	743.5 146 241.5	-8.5 -0.5 0	809.5 199 248	529 123.5 191	COMMERZ CONTINEN DAIMLER-
RWICH UNION EAN GROUP	348 624.5	0 -1.5	354 626 236	290 446.5 169	DEGUSSA DEPFA-BA DEUTSCHE
INGE RSON &ORNTL.DFD.	235 805 723,5	•1 •8.5 9	824 723.5	664.5 576	DEUTSCHE
RINGTON VERGEN MIER FARNELL	156 742 540_5	-1.5 -14.5 2	191.5 797 751	110.5 465.5 450	FORD-WER FPB HOLDI FRESEN MI
VIDENT FINL. DENTIAL CORP.	684_5 674	*1 \$	693.5 695.5	452.5 449	FRESENIUS FREKRUPP GEHE
LTRACK GP. IK GROUP KITT & COLMAN	1007.5 340 1004.5	30 -7.5 -22	1007.5 452 1026.5	459.5 335.5 671.5	HEIDELB.Z HENKEL
LAND DINTIL	240 523	-8.5 0	462.5 630 266.5	220 507 199-5	HENKEL PI HEW HOCHTIEF
TOKIL INITIAL TERS HOLDINGS AM	259 762.5 319	1 -1.5 -3	806 376	568 226.5	HOECHST IKB DT.IND
TINTO (REG) GROUP	970_5 947	-5.5 -51	1109 1177.5 268.5	882_5 887.5 216	ISAR AMPE KARSTADI LAHMEYEI
LS-ROYCE AL & SUN ALLEN BK.OF SCTL	226.5 611 680	-4.5 -15 -6.5	626 719	415 482.5	LEIFHEIT
EWAY E GROUP(THE)	378.5 691	4 -11-5	426.5 723.5	331 457.5 308	LUFTHANS MAN MANNESM
KSBURY (J) VESEN(CHRIS.) RODERS	463.5 106 1982.5	-1.5 -0.5 -32.5	467 136.42 2022.5	98.21 1371	MERCK KO METALLGE
T& NEWCASTLE THYDRO-ELEC	707.5 456.5	-10 -3.5	766.5 473.5	629 272.5	METRO MUNCHARU NESTLE DE
TTISH POWER RS URICOR	473_5 59 281	0 -1 -4	490 96 331.5	304 36.5 250	PREUSSAG RWE
A GROUP ERN TRENT	1370 925.5	0 -0.5	1440 936	813.5 577.89	RWE PREF. RWE-DEA SAP
LL TRANSPORT & TR E UGH ESTATES	کـ469 کـ306 366	-3 -11 -2	484.5 1317.5 368	319.5 897.5 243	SAP PREF. SCHERING
OGH ESTATES TH & NEPHEW TH/WH)GROUP	188.5 385	-0.75 -1	216.25 483.5	163 333.5	SCHWARZ SGL CARBO SIEMENS
THILLINE BHM. THIS INDS.	602.5 934.5 868	-4 -10 -3	625.5 949.5 901.5	373 709 575	SKW TROS SPRINGER
TH WEST WATER THERN ELEC. JECOACH HDG.	476.5 6 69	-2 -3.5	480.5 799.5	305.93 565	SUEDZUCK THUEGA THYSSEN
CHARTERED	101.5 817	0.5 3	110 1081.5	87 646.5	THYSSEN II

BRIT BORNEO PTL	482.5	1.5	502.7
BRIT.PETROLEUM	916	-10	956.5
BRIT-SKY BCAST.	451.5	-5	696.5
ERITANNIC ASR.	990	-20	1010
BRITISH AIRWAYS	632.5	-15	760
PRITISH BIOTECH	124	-3.5	270.5
BRITISH ENERGY	400	21	400
BRITISH ENERGY PP	203	Ď.	208.5
BRITISH LAND	708	7.5	- 708
BRITISH STEEL	179	1	190.25
BRITISH TELECOM.	439.5	-5	501.5
STR	241	3	284
BUNZI.	267_5	0	273
BURMAH CASTROL	1082	-12.5	1134
KIRTON GROUP	135.5	6	161.75
CABLE & WIRELESS	558.5	1	616
ABLE & WIRELESS COM	240	-2.5	333
ADBURY SCHWEPPES	613.5	-0.5	623.5
AIRN ENERGY	485.5	2	634.5
AP.SHOP.CENTS.	439_5	-4.5	444
CARADON	190.5	-8	269.18
CARLTON COMMS.	528.5	-7	575
CENTRICA	88.25	-0.5	95.25
HELSFIELD	373.5	0.5	396
HUBB SECURITY	455,5	.0	455.5
34G	1492.5	2.5	1525
TOATS VIYELLA	119.5	-0.5	164
OMMERCIAL UNION	797.5	10	818.5
DMPASS GROUP	688	-2.5	742.5
XOOKSON GROUP	243.5	-6.5	264.5
OURTAULDS	332.5	1	465
OWIE GROUP	368.5	-3	444
AILY MAIL'A'	1790	-2.5	1865
anka bus.sys.	682.5	-125	787.5

DAILY MAIL'A'	•
DANKA BUSSYS.	
DE LA RUE	
DIXONS GP.	
EAST MIDLANDS ELTY.	
ELECTROCOMP.	
EMAP	
EMI GROUP	
ENERGY GROUP	
ENTERPRISE OIL	
FKI	
FLEXTECH	
GALLAHER GROUP	
GENERAL ACCIDENT	
GENERAL ELEC.	
GKN	
CLAXO WELLCOME	
GRANADA GROUP	
GRAND MET.	
GREENALLS GP.	
GT. PORTLAND EST.	
GT.UNVL.STORES	
GUARDIAN RYLEX.	
GUINAVESS	
HALIFAX	

HALIFAX
HAMMERSON
HANSON
HARRISONS &CROS.
HAYS
HILLSDOWN HDG.
HSBC HOLDINGS
HSBC HOLDINGS (L)
HYDER
D-II
BAP.CHIM.INDS.
IMPERIAL TOBACCO CP.
INCHCAPE
JOHNSON MATTHEY
KINGFISHER
LADBROKE GROUP
LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
LEGAL & GENERAL
LIBERTY INTL
TOEKI I 1/415

GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	1066.5 392.5
GKN	1403.5
GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	1374 888.5
GRAND MET.	577.5
GREENALLS GP.	389.5
GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES	264.5 703.5
GUARDIAN RYLEX.	318
GUINNESS	575.5
HALIFAX HAMMERSON	727.5 519
HANSON	290.5
HARRISONS &CROS.	129
HAYS HILLSDOWN HDG.	712.5 178
HSBC HOLDINGS	2055
HSBC HOLDINGS (L)	1958.5
HYDER IM	935 429_5
BAP.CHIM. INDS.	985
IMPERIAL TOBACCO GP.	370 284
INCHCAPE JOHNSON MATTHEY	677.5
KINGFISHER	836
LADBROKE GROUP	298
LAND SECURITIES LAPORTE	1058 761.5
LASMO	281
LEGAL & GENERAL	494
LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.	512 782.5
LONRHO	112
LUCASVARITY	221
MAG GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER	1215 635.5
MERC	541.5
MERCURY ASSET MAN.	1347.5
MFI FURNITURE MIRROR GP.	139.5 202.5
MISYS	1522.5
MORGAN CRUCIBLE	523.5
MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK	201.5 935.5
NATIONAL GRID	291.5
NATIONAL POWER	536.5
NEXT NFC	743.5 146
NORTHERN FOODS	241.5
NORWICH UNION	348
OCEAN GROUP	
	624.5 235
ORANGE PEARSON	235 805
ORANGE PEARSON PENÆORNTILDED.	235 805 723,5
ORANGE PEARSON PEN-EORNTLIDED. PILKINGTON	235 805
ORANGE PEARSON PEN-BORNTL_DFD. PILRINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL	235 805 723,5 156 742 540.5
ORANGE PEARSON PEN EORNTL DFD. PILRINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5
ORANGE PEARSON PEN-RORNTL.DFD. PILRINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	235 805 723,5 156 742 540.5
ORANGE PEARSON PEN AGONTL DFD. PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK GP. RANK GROUP	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340
ORANGE PEARSON PENACONTILDED. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT ACCOUNT. RAILTRACK GP. RANK GROUP RANK GROUP RECKITT & COLMAN	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 346 1004.5
ORANGE PEARSON PELACONTILDED. PELAINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENTIAL CORP. RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340
ORANGE PEARSON PENACONTLLDFD. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT HALL PROVIDENT FOR L. PREMER FARNELL PROVIDENT FOR L. PREMER FARNELL PROVIDENT FAR	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.5 240 523 259
ORANGE PEARSON PEARSON PELLOGENTILDED. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FALCORP. RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND RED INTL. RESTOKIL INITIAL RESITERS HOLDINGS	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.5 240 523 259 762.5
ORANGE PEARSON PEARSON PELLENGTON PLEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FORL RANK GROUP RECKITT & COLMAN REPLAND REPLAND RED INTL RENTOKIL INITIAL RESTOKIL INITIAL RESTOKIL	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 346 1004,5 240 523 259 762,5 319
ORANGE PEARSON PEARSON PELLENGTON PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT ACCOMP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL RESTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.5 240 523 259 762.5
ORANGE PEARSON PEARSON PELLENGTON PELLENGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FAN ELL RANGE GROUP RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL RENTOKIL INITIAL RENTOKIL INITIAL RESTOKIL INITIAL RE	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.3 240 523 259 762.5 319 970.5 947 226.5
ORANGE PEARSON PENAGORNILDED. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT ACCEPT RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GROUP RAILTRACK GROUP RAILTRACK GROUP ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALLIN.	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.5 240 523 259 762.5 319 970.5 947 226.5 611
ORANGE PEARSON PEARSON PELLOGENTILDED. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT ACCUP RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYLBK OF SCTL.	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 680
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PENAGORNILLOFD. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT ACC. RAILTRACK GP. RECKITT & COLMAN REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND RECKIM REPLAND RECKIM REC	235 805 723.5 156 742 540.5 684.5 674 1007.5 340 1004.5 240 523 259 762.5 319 970.5 947 226.5 611
ORANGE PEARSON PEARSON PELENGTON PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT ACOLUP RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL RESTORIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM ROTINTO (REG) RMC GROUP ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYLBK.OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SARSSERRY (1)	235 805 723,5 156 742 540,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 463,5
ORANGE PEARSON PEARSON PELENGTON PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL RECKITT & COLMAN REDLAND RED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO (REG) ROYAL & SUN ALLIN REYLEKOF SCTI. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SANNSBURY (I) SALVESSEN(CRIS.)	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 970,5 319 970,5 681 378,5 691 463,5 106
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PENAORNILDED. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT HILL RECKITT & COLMAN RECLAND RED INTL. RENTOKIL INITIAL RENTOKIL INITIAL RESTOKIL INITIAL RYLBKOF SCTI. SAFEWAY SAME GROUP(THE) SANSBURY (J) SALVESEN(CIRIS.) SCHRODERS	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 680 378,5 691 1982,5 106
ORANGE PEARSON PEARSON PELEORNIL DFD. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT HILL PROVIDENT HILL RELITACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REPLAND RED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYLBK OF SCTIL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SALVESPUCKRIS.) SCHEODERS SCHEODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC	235 805 723,5 156 742,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 1082,5 707,5 463,5 1086 1086 1082,5 707,5
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PENAORNILDED. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. RECKITT & COLMAN REPLAND REPD INTL. RENTOKIL INITIAL RESTERS HOLDINGS REXAM ROTINTO (REG) RMC GROUP RMC GROUP RMC GROUP RMC GROUP RMC GROUP RMC GROUP SALVESEN(CHRIS.) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS SCOTTES HOWER SCOTTISH POWER	235 805 723,5 156 742 742 742 740 567 1007,5 340 1007,5 340 523 762,5 319 762,5 319 762,5 319 762,5 319 762,5 319 763,5 440 523 777,5 440 1082,5 777,5 440,5 1082,5 777,5 440,5 1082,5 777,5 440,5 1082,5 108
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PENAGORNILDFD. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. PROVIDENT ACTOR RAILTRACK GP. RAINK GROUP REDLAND RESURES REVIOLE RESURES REVIOLE SAFEWAY SALUP ALLIN RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SALUP SALUP ALLIN RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SALUP SCHRODERS SCOTTANENCASTLE SCOTTISH POWER SEARS SCOTTISH POWER SEARS	235 805 723,5 156 742 540,5 654,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 681 680 378,5 106 43,5 108,5 108,5 5 947 240,5 947 250,5 947 2
ORANGE PEARSON PEARSON PELEORNILDFD. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT HALL PROVIDENT HALL RELITACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND RED INTL RENTOKIL INITIAL RELITERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SALVESEN(CHRIS.) SCHEODERS SCOTI & NEWCASTLE SCOTITISH POWER SEARS SECURICOR	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 1982,5 106 1982,5 456,5 473,5 59 281
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PERMER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL RECENTE & COLMAN REPLAND RE	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 762,5 319 762,5 319 762,5 319 463,5 106 43,5 108,5 707,5 456,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5 456,5 707,5
ORANGE PEARSON PEARSON PENAGORNILDED. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL PROVIDENT HILL PROVIDENT HILL PROVIDENT HILL REILERS HOLDINGS RECKITE & COLMAN REDLAND RED INTL REITOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM RIO TINTO (REG) RIAC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN RYLBK.OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SALVESEN(CHRIS.) SCHEODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT LINEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR SEMAG GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 1982,5 456,5 473,5 59 281 1370 925,5
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PENAORNILDFD. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. RECKITT & COLMAN REPLAND REPD INTL. RENTOKIL INITIAL RENTOKIL IN	235 805 723,5 156 742 742 742 742 740 523 1004,5 240 523 762,5 319 762,5 319 726,5 319 740,5 947 226,5 226
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PELEURGION PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL RECENTAL CORP. RAILTRACK GP. RAILT	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 1982,5 456,5 473,5 59 281 1370 925,5
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PENAORNILDFD. PILEINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. RECUETA RECENT'S & COLMAN REPLAND REPD INTL. RENTOKIL INITIAL RENTOKIL I	235 805 723,5 156 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1004,5 240 523 319 259 762,5 319 225 947 226,5 319 463,5 11982,5 707,5 456,5 473,5 59 11982,5 707,5 456,5 473,5 59 11370 925,5 105,5
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PERIODENTILDED. PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. RECED THE ACCOUNTY RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RAILTRACK GP. RECKITT & COLIMAN REPLAND RECKITT & COLIMAN REPLAND RECKIT & COLIMAN REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND REPLAND RAILTRACK SAFEWAY SALUESEW(CRRIS.) SECURICOR SEMA GROUP SEVEN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SHEBE SALUESE SALUESEMENT SHELL TRANSPORT & TR SHEBE SALUESE SALUESEMENT SHELL TRANSPORT & TR SHEBE SALUESEMENT SALUESEMENT SHELL TRANSPORT & TR SHEBE SALUESEMENT SALUESEMENT SHELL TRANSPORT & TR SHELL	235 805 723,5 156 742 540,5 654,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 762,5 319 762,5 319 762,5 319 463,5 106 435,5 106,5 1082,5 707,5 456,5 473,5 108
ORANGE PEARSON PEARSON PENAGORNILDFD. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. RECKITT & COLMAN REDLAND RED INTL. RECKITT & COLMAN REDLAND RED INTL. RESTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM ROO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SALVESEN(CHRIS.) SCOTT & NEWCASTLE SCOTT & NEWCASTLE SCOTT & NEWCASTLE SCOTT SENSELLY (I) SHALVESEN(CHRIS.) SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR STEDE SLOVEN TRENT SHELL TRANSPORT & TR STEDE SLOVEN SEPHEW SHITH KUNNE BHM SMITHS INNEX	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 463,5 106 1982,5 707,5 456,5 473,5 59 281 11370 925,5 496,5 1366,5 1370 1386,5 1370 1386,5 13
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PERLEINGTON PILLINGTON PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL RECENTE COLMAN REPLAND REP	235 805 723,5 156 742 540,5 654,5 674 1007,5 340 1004,5 240 523 762,5 319 762,5 319 762,5 319 463,5 106 435,5 106,5 1082,5 707,5 456,5 473,5 108
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PENLAGRANTLOFD. PILLINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL REIDENTAL CORP. RAILTRACK GP. RAIN GROUP REDLAND RESLOW RES	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 523 259 762,5 319 970,5 947 226,5 611 680 378,5 691 463,5 106 1982,5 707,5 456,5 473,5 59 281 11370 925,5 490,5 1366,5 1370 925,5 490,5 1370 1386,5 1
ORANGE PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PEARSON PERLEINGTON PILLINGTON PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL RECENTE COLMAN REPLAND REP	235 805 723,5 156 742 540,5 684,5 674 1007,5 340 523 240 523 259 762,5 319 762,5 319 463,5 106 463,5 106 473,5 106 473,5 106,5

NORTHERN FOODS
NORWICH UNION
OCEAN GROUP
ORANGE
PEARSON
PEN.&ORNTILDED.
PILKINGTON
POWERGEN
PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL.
PRUDENTIAL CORP.
RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REDLAND
REED INTL
RENTOKIL INITIAL
REUTERS HOLDINGS
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP

REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALL IN
RYLBK.OF SCTL.
SAFEWAY
SAGE GROUP(THE)
SAINSBURY (I)
SALVESEN(CHRIS.)
SCHRODERS
SCOT & NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC
SCOTTISH POWER
SEARS
SECURICOR
SEMA GROUP
SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR
STEBE.
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SHITH(WH)GROUP
SMITHKLINE BHM
SMITHS INDS.
SOLTEL REPORTED

STOREHOUSE	249.5	-1.5	308	185.5
SUN LIFE & PROVINCIA	418.5	-1.5	420	235.5
T&N	250.5	5	253.5	
TARMAC	125	-2	133.5	121 ° 85.5
TATE & LYLE	460	3		
TESCO	464.5	0	496.5	401
THAMES WATER	866	-6.5	488.5 896.5	313
THISTLE HOTELS	145			531.5
TI GROUP		2	209	121
TOMKINS	672.5	-2.5	680	456.5
UNIGATE	336	-2,5	349.5	241.5
UNILEVER (UK)	583.5	3.5	587.5	409
	1876.5	-32.5	1920	1273.5
UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	481.5	-16	545.5	424.5
	207	-1	253	196
UNITED UTILITIES	737.5	-16	780	553.5
UTD.NEWS & MEDIA	785	-3	794	646.5
VENDOME LUXURY U	442	-5	586.5	436.5
VODAFONE GP.	335	-7	348.5	236.5
WASTE MAN.INTL	261	Û	292.5	223
WESSEX WATER	491.5	-7	512.5	316
WHITBREAD	789	-4	862.5	695_5
WILLIAMS	367.5	-0.5	374.5	299
WOLSELEY	533.5	-0,5	534	424
WOOLWICH	314	0.5	372.5	284.5
WPF GROUP	281.5	-5	290.5	215.5
YORKSHIRE ELTY.	927	0	927.5	717.5
YORKSHIRE WATER	466.5	-8.5	491.5	291.06
ZENECA	2132.5	25	2265	1572.5

FRANCE

i	<u> </u>		_		
	ACCOR	1106	-44	1150	619
Ì	AGF-ASR-GL-DE FRN.	237.5	-6,1	248.4	148
1	AIR LIQUIDE	952	-28	1017	762
ł	ALCATEL ALSTHOM	788	-12	874	404.9
	AXA-UAP	400,1	-9	418	293
	BANCAIRE (CTE.)	710	-28	779	486.71
1	BIC	423.1	-16.6	532	351
	BNP	305.2	-7,4	312.6	191.3
ł	BON MARCHE	1611	0_	2010	981
1	BOUYGUES BULL	576	-5	607	473.2
Ì	CANAL+	68 1046	-2.4 -25	70,4 1276	28
١	CAP GEMINI	421	0	433	965 228
i	CARREFOUR	3500	-76	4412	2805
ŀ	CASINO GUIPCHN	359.5	-0.5	361	224.5
i	CASTORAMA DUBOIS	609	-2	985	609
1	CCF	338.1	-19.3	365.7	229.9
1	CETELEM	666	-13	745	545.5
1	CGIP	1857	-32	1911	1142
1	CHRISTIAN DIOR	793	-2	1042	602
١	COMPT. MODERNES	2 699	-81	3172	2420
i	DANONE	947	-13	999	699
Į	DASSAULT AVIATION	1302	-48	1460	977
ļ	DASSAULT SYSTEMES	369	-10	429	207
Ì	DEXIA FRANCE	571	-15	614	433
1	EAUX (GENERALE DES)	707	-18	817	582
1	ELF AQUITAINE	759 · 853	-21 -22	814 1000	402.2
١	ERIDANIA BEGHTN SAY ESSILOR INTL	1605	-12	1744	785 1310
1	FINAXA	341	-7	358	250
i	HACHETTE FILIPACCHI	1056	-84	1560	1045
ı	HAVAS	400	4.2	466.7	323.6
ĺ	HERMES INTL.	466	-2.7	583	426.67
Ì	IMETAL	744	-13	923	744
ł	L'OREAL	2230	-106	2584	1715
ł	LAFARGE	425	-14.7	452.7	300
ł	LAGARDERE GROUPE	184	-6.8	194	129.3
ł	LEGRAND	1181	-50	1290	853
1	LOUIS VUITTON LIMITE	2690	0	2970	1602
İ	LVMH MICHELIN	1222 348	-16 -13	1638 399.3	1115
ı	MONTAIGNE	346 2965	-13 -15	3500	243 720
ł	MOULINEX	141.5	-5.4	167	88.34
ŀ	NAVIGATION MIXTE	760	0	985	721
ı	PARIBAS'A'	433	-8.1	460.5	324.3
ł	PECHINEY 'A'	295	-8.4	303.4	192
ı	PECHINEY INTL.	147	-2	150	86,5
ı	PERNOD-RICARD	282	-3.9	333	267.7
1	PELIGEOT SA	769	-26	809	533
1	PINAULT PRINTEMPS	2664	-145	2987	1882
ļ	POLIET	497.2	-2.8	515	441
١	PRIMAGAZ	477	-3	630	455
l	PROMODES	2100	0	2699	1365
l	RENAULT	173.7	-5.7	184.9 1839	104.1
I	REXEL RHONE POULENC 'A'	1646 254.7	-34 -5.6	270	1420 139.5
l	SAINT GOBAIN	909	-18	940	684
ĺ	SANOFI	533	•11	651	438.8
l	SCHNEIDER	360	-6.1	384.5	232.3
ı	SEB	855	-5	1154	822
ł	SIDEL.	383	-1	470.1	306
ł	SOCIETE GENERALE	869	-19	888	530
Ĺ	SODEXHO ALLIANCE	2920	-62	3170	2390
1	SOULAC LIMITED DATA	96	0	95	\$4

GERMANY

SOCIETE GENERALE
SODEAHO ALLIANCE
SOLLAC LIMITED DATA
SUEZ (CLE)
SUEZ LYONNAISE DES E
SYNTHELABO
TECHNIP
THOMSON-CSF
TOTAL
TV-FSE-1 (TF1)
UAP (CIE.)
USINOR
VALEO
WORMS ET CIE R SUSP

WORLES ET CIE R SUSP

822 306 530 2390 S4 10.36 451 438 446.9 150 390.3 485.6 107.2 72.8 285 254

CHUBU ELEC.POWER

1			-		
	ADIDAS	235.5	-8.5	244	122.5
1	ALLIANZ HLDG.	453	-12	493	267
1	ALLIANZ LEBENS.	1410	-25	1700	1015
į	ALTANA	129.35	-0.15	192.55	118.1
]	AMB AACHAMUNCH BET.R	1825	-10	1979	1070
ı	ASEA BROWN BOVERI	620	0	660	600
1		1540	-70	1999	810
į	AUDI	162.5	2.5	203	111
ł	AXA COLONIA KONZERN	49.3	-0.65	51.9	25.07
ł	BANKGESELLSCHAFT BER	65.52		73.55	
1	BASF	70.8	-2.18 -3.05	79.12	47.31 57
ĺ	BAYER	82	-1.2	85.3	43.35
Ì	BAYER HYPBK	_			55 <u>22</u>
1	BAYERISCHE VBK.	108.2	1.2	115	
Ì	BEIERSDORF	81.8 43	-0.1	98.5 49	71
ļ	BERLINER KRAFT&LICHT		1.2	60.25	37.75
I	BHF BANK	57	-0.4		35.1
I	BHW HOLDING	31.25	-0.45	34	28
ŀ	BMW	1457	2	1539	877
ŀ	COMMERZBANK	65.4	-0.8	72.4	33.9
ŀ	CONTINENTAL	47.3	-0.7	50.5	24.72
ţ	DAIMLER-BENZ	137.7	-3	159.3	82.85
l	DEGUSSA	93	-1.5	104.7	\$8.8
ŀ	DEPFA-BANK	105.3	-1.8	115	58.4
ł	DEUTSCHE BANK	125.15	-5.65	130.8	68.25
ł	DEUTSCHE TELEKOM	33.5	-0.3	44.55	29,93
i	DRESDNER BANK	83	-1.1	84.39	38.8
ļ	FORD-WERKE	875	0	880	~ 760
j	FPB HOLDING	306	-8	335	298
l	FRESEN MEDICAL CARE	131.5	-1.7	168	113.4
į	FRESENIUS PREF.	330	-5	409.05	295.36
ŀ	FRLKRUPP-HOESCH KRU	365	0	400	229
ŧ	GEHE	95.5	-1.3	125.5	93
ł	HEIDELB ZEMENT	159	1 -	162	99.18
ł	HENKEL	98.9	0.7	100.6	65.82
i	HENKEL PREF.	107	-1.6	108.6	65.9
]	HEW	485	7	500	380
]	HOCHTIEF '	79.5	-0.5	93	57.95
ì	HOECHST	76.6	~3.6	88	56.95
l	IKB DT.INDUSTRIEBANK	37.4	-0.1	40.35	26.75
1		580	Ď.	620	499
l	ISAR AMPERWERKE	610	-15	715	479
į	KARSTADT	96.8	-0.2	105.5	51.56
l	LAHMEYER	60.1	-0.9	77	56
1	LEIFHER				
ŀ	LINDE	1250	-35	1430	910
ŀ	LUFTHANSÁ	35.5	-1	37.85	19.75
l	MAN	550	-17	575	357
	MANNESMANN	84 i	-9	917.2	578.5
	MERCIK KGAA	68.05	-0.15	77.4	54,42
١	METALLGESELLSCHAFT	39.4	-0.3	43.15	27.4
	METRO	87.1	-1.25	99.6	50
i	MUNCHRUCK REGD.	617	-20.5	693.5	343.3
ĺ	NESTLE DEUTSCHLAND	544	-1 *	545	415
ı		522	o o	577	340
ŀ	PREUSSAG	89.1	-2.15	91.25	60.9
ŀ	RWE		-1.9	: 75.9	49.62
ı	RWE PREF.	74			
ļ	RWE-DEA	440	9.5	440	× 396
ı	SAP	486	-9	495	189.7
١	SAP PREF.	505.5	-73	\$t3 /	191.8
	SCHERING	184.7	-5.2	209.5	119.8
	SCHWARZ PHARMA	127.3	1.8	150	107.9
	SGL CARBON	268	3.4	268	170.1
		119.5	-2.8	130	70.8
	SIEMENS	64.1	0	64.9	40.3
	SKW TROSTBERG	1545	45 .	1695	875
	SPRINGER (AXEL) R			960	656
	SUEDZUCKER	895	15		
	THUEGA	471	0.9	525	425
	THYSSEN	422	-25	447.3	263.7
•	THE PROPERTY OF THE LAND CO.	215	-1	329.5	121

VEW 'B'	580	-15	595	449
VIAG	#2 8	-8.4	836,4	555.5
VICTORIA HDG R	1702	-18	E900	951
VOLKSWAGEN	1230	48.5	1485	572.25
VOLKSWAGEN PREF	931.5	-29.5	[100	431.5
WUERTT VERS.BET.	1710	-30	1930	910

SWITZERLAND					
AARE-TESSIN R (ATEL)	890	2	910	820	
ABB AG 'B'	2165	-49	2427	1522.74	
ABB AG R	424	-11	485	297.99	
ADECCO B	537	-7	620	324	
ALUSUISSE 'B'	1415	0	1500	915	
ALUSUISSE R	1419	2	1527	922	
ARES-SERONO 'B'	2690	-50	2900	1170	
BALOISE R	2260	-70	2430	1266	
BK VISION B'	1260	-32	1300	722	
CIBA SPECIALTY CHEMS	147.25	-2	151.75	92	

BALO	SE R	2260	-70	2430	1266
BK VE	SION B'	1260	-32	1300	722
CIBA S	PECIALTY CHEMS	147.25	-2	151.75	92
CLARI	ANT	1166	-6	1216	439
CREDI	T SUISSE R	210	-5.75	218.5	125.75
ELEKT	ROWATT B'	534	Ó	542	480
	HEMIE 'B'	6970	-25	7020	4770
COTTI	IARD BANK 'B'	775	-19	836	644
HELVI	ETIA PATRIA R	1150	-46	1196	512
HOLDI	ERBANK 'B'	1370	-12	1469	875
HOLDI	ERBANK R	291	ı.	294	176
JULIUS	S BAER 'B'	2315	-20	2400	1308
	REISEN R	5640	-80	6220	2770
LLBB		569	-1	610	384
MOTO	R-COLUMBUS 'B'	2650	-50	2925	2200
NESTL	ER	2068	-17	2114	1365
NOVA	RTIS 'B'	2217	-59	2500	1380.7
NOVA	RTIS R	2212	-59	2489	1378.8
OERLI	KON-BUEHRLE R	197	0.5	197	123
PARGE	SA 'B'	1865	-25	2020	1421
	AA VISION 'B'	898	-3	984	575
	LINTL 'B'	333	-7	351	162.75
	MONT B	1905	-15	2340	1820
	R HOLDING R	718	-11	729	356
	HOLDING B	22900	-80	23700	14900
	HOLDING GSH.	13015	-80	14835	9520
	ROUP R	1900	-60	1994	963
	R AG.ARBON R	1130	-20	1194	518.1
	DLER R	1790	-10	2120	1210
SMH T		898	-21	982	760
SMH R	R MEDICA	212	-2	224.5	177.5
		400		440	372.5
SULZE		1132	-11	1350	710
	SILLANCE 'B'	2690 505	10 1	3565	2480
	BANK COR	398.5	1 -8.5	655 419.89	465.5 237.29
SWISS		2194	-0.3 -43	2258	1322
TAG H		198	-2	251	179
	BANK SWITZ, 'B	1674	-41	1742	1137
	BANK SWITZ R	337.5	-5	349	230.75
VALOR		319	-2	327,49	200.87
	RTHUR IN. R	1517	-47	1584	752
ZURIC		610	-10	650	345
-ONC	414.5	0.0	-10	<u></u>	,,J

491.5 2265 291.06 1572.5 SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS RE R TAG HEUER UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R VALORA R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R

JAPAN					
ACOM ADVANTEST AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS AUTOBACS SEVEN BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CHIBA BANK	6920 13300 1560 1030 610 ; 3680 719 1850 498 908 908 5790 500 2140 492 2950 3440 2330 594	20 -300 -30 -40 -9 70 -8 -30 -5 6 -80 -2 -70 2 0 -30 -90 -2 -2 -70 2 0 -90 -2 -2 -70 2 0 -2 0 -2 0 -2 0 -2 0 0 0 0 0 0 0 0	6920 13600 1930 1360 1040 4740 1260 1980 749 1240 9510 880 2210 3780 2210 3780 2810 878	4160 3836-37 1510 940 610 3040 680 1100 498 897 5180 500 1700 468 1400 1880 2150 2300 542	

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

It's A Small World.

CHUBU ELEC.POWER	2000	-20	2380	1990	
CHUGOKU BANK	1760	-40	1870	1500	
CHUGOKU ELEC.POWER	1850	-10	2330	1850	
CREDIT SAISON	3420	10	3640	1965.22 .	
DAI NIPPON PRINTING	2580	-30	2770	1810	
DALICHI KANGYO BK.	1170	-50	1930	1140	
DATE	650	8	1060	533	
DAJICHI PHARM.	1740	30	2220	1640	
DAINIPPON INK&CHEMIC	408	8	529	348	
DAIWA BANK	528	-18	685	341	
DATWA HOUSE INDUSTRY	1170	-10	1630	1130	
DAIWA SECURITIES	740	6	1300	663	
DDI	533000	-12000	909000	527000	
DENSO	2670	-10	3270	2150	
EAST JAPAN RAILWAY	564000	13000	596000	474000	
EBARA	1560	-20	1790	1400	
EISAI	2190	-10	2630	1930	
FAMILYMART	5380	-80	6120	3981.69	
FANUC	4970	-140	5540	3330	
FUJI BANK	1280	-30	2140	1190	
FUJI ELECTRIC	347	-10	549	346	
FUJI HEAVY INDS.	520	-9	643	437	
FUJI PHOTO FILM	4950	-50	5150	3250	
				851	
FUJIKURA	851	-2	1180		
Fuisawa Pharm.	1070	30	1320	853	
FUJITSŲ	1550	-10	1760	996	
FURUKAWA ELECTRIC	630	30	800	465	
GUNMA BANK	981	-19	1070	897	
HACHUUNI BANK	1210	-20	1230	1010	
HANKYU	593	0	636	541	
HIROSE ELECTRIC	8180	-20	9810	6250	
НТАСНІ	0111	-20	1360	1010	
		-20 -9			
HITACHI CABLE	80 I		1090	686	
HITACHI ZOSEN	235	-9	578	235	
HOKKATDO ELEC.POWER	1900	-20	2330	1900	
HOKURÍKU ELEC.POWER	1880.	-01-	2350	1880	
HONDA MOTOR	4320	-40	4430	2670	
HOYA	4350	-140	6360	3570	
INDUSTRIAL BILIAPAN	1400	0	2380	1090	
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	253	ī	545	252	
ISUZU MOTORS	303	2	629	290	
TTO YOKADO	6500	-140	7050	5030	
	383	-24	716	383	
тосни -					
JAPAN AIRLINES	403	-6	765	403	
JAPAN ASSDIFTNANCÉ	6490	190	9950	5030	
JAPAN TELECOM	1940000	-10000	2800000	1570000	
JAPAN TOBACCO	977000	2000	996000	754000	
JOYO BANK	593	Ö	780	514	
JUSCO	2450	-100	4430	2450	
KATIMA	505	-7	1060		
KANSAI ELECTRIC PWR.			1000	486	
KAO	2020	-40			
	2020	-4 0	2410	2020	
	1680	0	2410 1810	2020 1190	
KAWASAKI HEAVY IND.	16 8 0 365	0 -19	2410 1810 545	2020 1190 365	
KAWASAKI STEEL	1690 365 207	0 -19 -4	2410 1810 545 389	2020 1190 365 207	
KAWASAKI STEEL KDD	16 8 0 365	0 -19	2410 1810 545	2020 1190 365	
KAWASAKI STEEL KDD	1690 365 207	0 -19 -4	2410 1810 545 389	2020 1190 365 207	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	1680 365 207 \$550 500	0 -19 -4 -180 -3	2410 1810 545 389 10600 638	2020 1190 365 207 5550 500	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	1680 365 207 5550 500 18500	0 -19 -4 -180 -3 -500	2410 1810 545 389 10600 638 19500	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	1686 365 207 5550 500 18500 1500	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1680 365 207 5550 500 18500 1500 665	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINCH NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN RREWERY	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020 135	0 -19 -4 -180 -3 -\$00 -40 -5 25 -\$	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINCH NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN RREWERY	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400	
KAWASAKI STEEL KDD KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUVO	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020 135	0 -19 -4 -180 -3 -\$00 -40 -5 25 -\$	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	1680 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020 135 2900 600	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25 -5 10	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 600	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINCH NIPPON RAILWAY KIRIN RREWERY KOBE STEEL KOMUYO KOMATSU KUBOTA	1680 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020 135 2900 600 383	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25 -5 10 -41 -29	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 600 383	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	1680 365 207 5550 18500 1500 665 1020 135 2900 660 383 1050	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25 -5 10 -41 -29 -10	2410 1810 545 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 660 383 976	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KURITA WATER IND.	1690 365 207 5550 5500 18500 1500 665 1020 135 2900 600 383 1050 2260	0 -19 -4 -180 -3 -500 -449 -5 -5 -5 10 -41 -29 -10 -20	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 660 383 976 2240	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN RREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1920 1935 2900 600 383 1050 2260 7680	0 -19 -4 -180 -3 -500 -449 -5 -5 10 -41 -29 -80	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470 10200	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 660 383 976 2240 6510	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN RREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	1690 365 207 5550 5500 18500 1500 665 1020 135 2900 600 383 1050 2260	0 -19 -4 -180 -3 -500 -449 -5 -5 -5 10 -41 -29 -10 -20	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 660 383 976 2240	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1920 1935 2900 600 383 1050 2260 7680	0 -19 -4 -180 -3 -500 -449 -5 -5 10 -41 -29 -80	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470 10200	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 660 383 976 2240 6510	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER	1680 365 207 5550 500 18500 1500 1620 135 2900 600 383 1050 2260 7680 611 1930	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 -5 -5 -10 -41 -29 -10 -80 -9 0	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470 10200 998 2420	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 600 383 976 2240 6510 611	
KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	1690 365 207 5550 500 18500 1500 665 1020 135 2900 383 1050 2260 7680 611	0 -19 -4 -180 -3 -500 -40 -5 25 -5 -10 -29 -10 -20 -80 -9	2410 1810 545 389 10600 638 19500 1710 769 1230 289 3160 997 681 1170 3470 10200 996	2020 1190 365 207 5550 500 11818.18 1260 662 952 135 2400 600 383 976 2240 6510 611	

AITSUBISHI TST.A BKG	1870	4
AITSUL& COMPANY	930	3
AITSUI FUDOSAN	1610	4
AITSUI MARAFIRE INS	740	3
RITSUI TST.BANKING	547	-7
attsukoshi	450	4
TURATA MANUFACTURING	5490	4
AYCAL.	1220	4
IAGOYA RAILROAD	434	-1
IEC	1500	0
IGK INSULATORS	1100	Ó
ICHIDO FIRE&MARLINS	773	0
KHILI	12500	0
IKKŲ SECURITIES	504	4
akon	1950	4
INTENDO	11700	•
IIPPON CREDIT BANK	154	2
IPPON ELEC.GLASS	1640	-}
IPPON EXPRESS	652	-)
IIPPON LSI CARD	190000	0
IIPPON OIL	520	-1
IPPON PAPER INDS,	650	-1

	Littrick Start Court a treat	*~~	~
	NIKON	1950	46
	NINTENDO	11700	-30
	NIPPON CREDIT BANK	154	2
	NIPPON ELEC.GLASS	1640	-10
	NIPPON EXPRESS	652	-15
	NIPPON LSI CARD	190000	0
	NIPPON OIL	520	-8
	NIPPON PAPER INDS,	650	-10
	NIPPON STEEL	261	-13
	NIPPON TEL NETWORK	46600	-90
	NIPPON YUSEN KK	392	-3
	NISSAN MOTOR	689	-23
	NISSTIQ IWAI	390	-7
	NISSIN FOOD PRDS,	2900	50
	NITTO DENKO	2310	-10
	NKK	166	-4
	NOMURA SECURITIES	1640	20
	NPN.FIRE & MARINE IN	475	-3
	NPN.TELG. & TEL	1100000	0
	NSK	\$10	0
	NTT DATA	6069000	10
į	ORAYASHI	682	-8
	ODAKYU ELECTRIC RY.	583	1
	OJI PAPER CO.	563	-12
	OKI ELECTRIC IND.	360	6
	OMRON	2520	-40
	ONO PHARM.	3580 6350	29 -50
	ORIENTAL LAND	9550	-20
	OSAKA GAS	272	1
l	PIONELR ELECTRONIC	2510	-10
	PROMISE	7160	-40
ļ	RICOH	1800	-10
	ROHM	14100	-40
į			
	SAKURA BANK	530	-24
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	530 3990	-25 -70
	SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK		

ONO PHARM.	3580	2
ORIENTAL LAND	6350	-
ORIX	9550	4
OSAKA GAS	272	1
PIONELR ELECTRONIC	2510	
PROMISE	7160	-
RICOH	1800	-
ROHM	14100	_
SAKURA BANK	530	-
SANKYO (IST)	3990	
SANWA BANK	1470	
SANYO ELECTRIC	370	2.5.5.2.1
SECOM	8610	- 1
. SEGA ENTERPRISES	3200	-
SEIBU RAILWAY	4800	
SEKISUI CHEMICAL	795	-
SEKISUI HOUSE	1030	•
SEVEN-ELEVEN JAPAN	9330	-1
SEVENTY SEVEN BANK	1220	0
SHARP '	1010	4
SHIKOKU ELECTRIC POW	1830	-3
SHIMANO	2850	•
SHIMIZU	499	-9
SHIN-ETSU CHEMICAL	3500	4
CHICCITO	1045	

	SEVENIT SEVEN BANK	1220
	SHARP ,	1010
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1830
	SHIMANO	2850
7	SHIMIZU	499
ı	SHIN-ETSU CHEMICAL	3500
•	SHISEIDO	1940
4	SHIZUOKA BANK	1230
_	SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU	35500
		838
	SMC	11700
	SOFTBANK	4980
	SONY	11600
	SONY MUSIC ENTINTAIA	4190
	SUMITOMO	859
	SUMITOMO BANK	1790
	SUMITOMO CHEMICAL	418
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1790
	SUMITOMO MARAFIRE I	847
	SUMITOMO METAL INDS.	276
	SUMITOMO METAL MININ	624
	SUMITOMO REAL &DEV.	991
	SUMITOMO TRUST & BAN	1200
	SUZUKI MOTOR	1120
	TAISEI	421
	TAISHO PHARM.	3140
	TAKASHIMAYA	1200
	TAKEDA CHEMICAL INDS	3630
	TAKEFUI	5320
_	TDK	1100G
_	TELIIN	400
1	TERUMO	2400
1	TOBU RAILWAY	467
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1860
	TOKAL BANK	909
1	TOKIO MARLEFIRE INS.	1430
1	TOKYO BROADCASTING S	2010
Ι.	TOKYO ELECTRIC POWER	2180
	TOKYO ELECTRON	8360
ı	TOKYO GAS	269
ı	TOKYU	515
	TONEN	1010
	TOPPAN PRINTING	1660
E I	TORAY INDS.	695
1	TOSHIBA	583
	TOSTEM CORPORATION	1890
1	TOTO	1070
ı	TOYO SEIKAN	1900
		972
	TOYODA AUTOLOOM WKS	
1	TOYOTA MOTOR	3680
ı	UNY	2020
!	VICTOR CO. OF JAPAN	1380
1	WEST JAPAN RAILWAY	404000
I	VAMACSICAL BANK	1600

	2096
	SOFTBANK
	SONY
	SONY MUSIC ENTINE (1)
	SUMITOMO
	SUMITOMO BANK
	SUMITOMO CHEMICAL
	SUMPTOMO ELECTRIC II
	SUMITOMO MARÆFIRE
	SUMITOMO METAL IND
	SUMITOMO METAL MIN
	SUMITOMO REAL & DEV
	SUMITOMO TRUST & BA
	SUZUKI MOTOR
	TAISEI
	TAISHO PHARM.
	TAKASHIMAYA
	TAKEDA CHEMICAL INT
	TAKEFUII
. 1	TOK

TAISEI
TAISHO PHARM.
TAKASHIMAYA
TAKEDA CHEMICAL INDS
TAKEFUI
TOK
TELIIN
TERUMO
TOBU RAILWAY
TOHOKU ELECTRIC PWR.
TOKAI BANK
TOKIO MAR.&FIRE INS.
TOKYO BROADCASTING S
TOKYO ELECTRIC POWER
TOKYO ELECTRON
TOKYO GAS
20271

TOKYO ELECTRON
TOKYO GAS
TOKYU
TONEN
TOPPAN PRINTING
TORAY INDS.
TOSHIBA
TOSTEM CORPORATION
TOTO
TOYO SEIKAN
TOYO TRUST & BANKING
TOYODA AUTOLOOM WKS
TOYOTA MOTOR

TOYO TRUST & BANKING	972
TOYODA AUTOLOOM WKS	2480
TOYOTA MOTOR	3680
UNY	2020
VICTOR CO. OF JAPAN	1380
WEST JAPAN RAILWAY	404000
YAMAGUCHI BANK	1690
YAMAHA	1750
YAMAICHI SECURITIES	248
YAMANOUCHI PHARMS.	3020
YAMATO TRANSPORT	1530
YAMAZAKI BAKING	1620
YASUDA FIRE&MARJINS.	699
YASUDA TST.ABKG.	327

HONG VONG

-90 3 -50 -20 10 -1 12

HONG KONG						
AMOY PROPERTIES	8.2	-0,3	11.6	7.5		
BANK OF EAST ASIA	27.15	-0.6	32.9	24,46		
BEUING ENTERPRISE	40,9	-2	63	40.2		
CATHAY PACIFIC	9.8	-0.35	16.05	9.8		
CHEUNG KONG HDG.	83,25	-1.5	96.75	60.25		
CHEUNG KONG INFR.	21.7	-1.1	27.6	13.65		
CHINA LT & POWER	3 9 .6	1-	45.1	32.8		
CHINA OS.LAND & INV.	4.35	-0.23	6,45	2.72		
CHINA RES.ENTREP.	27.4	-2	38.8	7.95		
CITIC PACIFIC	39.6	-3,4	51.75	36.2		
COSCO PACIFIC	11.2	-0,6	18.3	7.1		
DAO HENG BANK CP.	32.7	-1.5	47,3	32		
FIRST PACIFIC	7.45	-0.5	11.5	7		
GUANGDONG INV.	7.35	-0,5	11.75	5.35		
HANG LUNG DEV.	14.1	-0.65	17.5	13.6		
HANG SENG BANK	90	-2.5	117	76,25		
HENDERSON INV.	8.05	-0.4	9.65	7.5		
HENDERSON LD.DEV.	64	-2.25	79.5	60.5		
HK.& CHINA GAS	15.05	-0.4	16.9	10.92		
HK.TELECOML	17.05	-1.05	20.4	12.15		
HONG KONG ELECTRIC	28.8	-0.2	33.1	24_5		
HSBC HDG.	245	-11	279	147.5		
HUTCHISON WHAMP.	70.25	-3.5	81.5	52.5		
HYSAN DEV.	21.85	-0.65	31	21.05		
KERRY PROPERTIES	17.95	-0.05	22.85	16.95		
NEW WORLD DEV.	45.5	-1.5	58.75	38.B		
SINO LAND	6.25	-0.25	10.05	6.85		
sun hung kai Props.	92	-2.25	106	76		
SWIRE PACIFIC 'A'	58.25	Q	75.75	56,75		
SWIRE PACIFIC 'B'	11.25	0.05	12.7	9.4		
tsim sha tsui props.	12.85	-0.45	30.5	11.1		
WHARF HDG.	26.75	-0.7	40.6	26.3		
WHEELOCK & CO.	14.85	-0.7	24.1	14.85		

CINICADODE

SINGAPORE						
CEREBOS PACIFIC	4,88	-0.22	113	4,08	_	
CITY DEVELOPMENTS	9 15	-0.1	15.3	8.55		
CREATIVE TECHNOLOGY	40	0.2	42.5	7.9		
CYCLE & CARRIAGE	8.33	-0.I	17.9	8.5		
DBS LAND	3.4	0	6.1	3.38		
DEV.BANK OF SING.	10.4	-0.1	10.5	8.5		
FRASER & NEAVE	8.25	-0.05	15.5	8		
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	40	3B		
GREAT EASTERN LIFE	149	0	23.3	14.8		
KEPPEL BANK OF SING.	3.1	+0.06	4.32	3.02		
KEPPEL CORPORATION	5.75	0	9.28	5		
KEPPEL LAND	3.28	-0.06	5.2	3.28		
OVERSEAS CHINESE BKG	8.35	-0.1	9	7.5		
OVERSEAS UNION BANK	5.6	Û	6.33	4.84		
PARKWAY HOLDINGS	5.55	-0.15	7.1	4.7		
SINGAPORE AIRLINE 20	8.35	-0.05	8.45	7		
SINGAPORE AIRLINES	8.35	-0.1	8.45	6 95		
SINGAPORE LAND	6,35	-0.2	9.05	6.3		
SINGAPORE PRESS HDG.	15	0	15.1	11.8		
SINGAPORE TECH INDL	2.58	-0.08	4.08	2.29		
SINGAPORE TELECOM	2.33	-0.04	3.42	2.05		
SINGAPORE TELECOM 10	2.32	-0.05	3.4	2.05		
UNITED OVERSEAS BANK	8.7	-0.2	9.9	8.15		
WANT WANT HOLDINGS	2.37	0.07	3.72	1.98		
WING TAI HOLDINGS	3.18	0	4.7	2.98		

MALAYSIA

AMMB HOLDINGS	8.35	-0.15	24	8.05
BERJAYA SPORTS TOTO	10.5	-0.2	14.4	6.95
COMMERCE ASSET-HDG.	3.68	-0.06	9.81	2.51
EDARAN OTOMOBIL NASI	13	0	27 <u>.2</u> 5	10.3
GENTING	9.95	-0.05	19,4	9.8
HICOM HOLDINGS	3.98	-0.1	7.35	3.6
MAGNUM CORPORATION	3.08	-0.14	5.4	2.68
MALAYAN BANKING	16.9	-0.4	29.5	15.6
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.45	-0.05	7.8	5.55
MALAYSIAN AIRLINE SY	5.05	-0.2	7.15	4.38
NESTLE (MALAYSIA)	19	0	20,4	18
PETRONAS GAS	10	-0.1	10.5	7.95
PROTON (PERUSAHAAN O	9	0.2	17	7.55
PUBLIC BANK	2.39	-0.08	3.98	2.29
RASHID HUSSAIN	7.45	-0.3	21,8	5,75

5.1 14.7 10.5 28 10.4 15.6 13.1 24.1 7.54 3.74 3.78 26.5 6.8 10.3 9.15 11.5 4.42 2.93 TELECOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER

RENONG RESORTS WORLD

ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA

AUSTRALIA

MCOR	3.35	-0.15	#.93	7.52
US & NZ BANKING GRO	11.22	-0.22	11.45	7 16
ORAL	4.43	-0.03	4.46	3.1
RAMBLES INDS.	27.8	+0.51	30.05	19.88
ROKEN HILL PTY.	15.92	-0.15	19,25	157
MWL.BK.OF AUS.	17.3	-0.21	17.5	11.37
OCA-COLA AMATIL	13.75	-0.16	15	11 15
OLES MYER	6.52	-0.0\$	7.12	4.46
OMALCO	6.7	-0.02	7,46	5 97
OMMONWEALTH IRS	12.84	-0.21	13.05	7.24
SR	5.21	-0.13	5.9	4
OSTERS BREWING CP.	2.86	.0.03	2.99	2.23
T AUSTRALIA	12.88	0.12	13.4	11.05
END LEASE CORP.	38.85	-1 54	34	20.45
AT.AUS.BANK	21.01	-0.9	22.4	13.35
EWS CORP.	6.9	-0.06	7.37	5.67
EWS CORP. PREF.ORD.	6.11	-0.02	6.21	4 67
BLAND BCAST.	8.73	-0.18	9,19	5.5
ONEER INTL.	4.49	-9.09	5.26	3.29
IO TINTO	20 45	-0.6	23.23	18,22
ANTOS	7.21	-0.06	7.43	4,4
ESTPAC BANK	X.69	-0,14	9 04	6.55
MC	6.23	-0.21	8.74	6.1
OODSIDE PTL.	12.8	-0.25	13.35	2.33
OOLWORTHS	4.43	-O. I	4.56	2.75

RΚ

PIONEER INTL.	4.49	-9.09
RIO TINTO SANTOS	20 45 7.21	-0,6 -0.06
WESTPAC BANK	8.69 6.23	-0.14 -0.21
WMC WOODSIDE PTL	12.8	-0.25
WOOLWORTHS	4.43	-O. J
NE	W Y	OD
NE	AA T	ON
3COM	55,72	0.72
ABBOTT LABS, AETNA	65.56 79.13	-0.31 -1.13
AIRTOUCH COMMUNICATI	37.81	-0.5
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	41,53 82	0 -1,25
ALUMINUM CO.OF AM.	80.19	-3.94
AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	84.5 55.06	-1.5 -0.5
AMER.HOME PRDS.	74,88	0.06
AMER.INTL.GP. AMERITECH	109.06 68.69	-1.25 -1.56
AMGEN AMOCO	49.91 97.86	0.47
ANHEUSUR-BUSCII	43,75	-0.38
APPLIED MATS. ARCTIER-DANLSMIDL	192.75 24	4,56 -0,19
AT&T CORP.	44.5	1.06
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	86.63 50.94	-0.06 -0.31
BANC ONE	X8.28	-8.94
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	51.31 79,38	-0.56 -1.25
BANKBOSTON	\$7.06	-0.94
BARNETT BANKS BAXTER INTL	75,63 56,06	-8.6) -0.13
BELL ATLANTIC	83,5	-1.13
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	47.63 45650	-1.31 -450
BOEDKI	54.25 55.25	0,44
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIRN	87,94	-2.13 -1.06
BURLINGTON NTIIN SANT CAMPBELL SOUP	96.75 51.38	-1.44 -0.63
CATERPILLAR	57.5	-0.31
CHASE MANHATTAN CHEVRON	125.69 87,56	-0. 69 -1.13
CHRYSLER	34	-1.06
CTEUBB CTGNA	73_38 176.63	-2.63 -2.56
CISCO SYSTEMS	80,81	-0.88
CITICORP COCA COLA	140.19 62.75	1.19 -1.06
COLGATE-PALM.	73.69	0.31
COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAO COMPUTERS	28.44 76.8\$	0.25 1.06
COMPUTER ASSOCIANTL	76	-0.81
CONAGRA COPLEY PENSION PROPS	32.69 662.95	-0.56 0
CORESTATES FINL.	72	Ů,
CORNING CPC INTL.	46.5 96.25	-1 0.13
CSX DAYTON-HUDSON	59.56 60	-1.06 -0.13
DEERE & CO.	55.06	-0.44
DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	98.72 84	-0.28 -1.19
DOW CHEMICALS	92	-0.5
DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	61.13 49 <u>.</u> 5	0.13 -0.88
EASTMAN KODAK	62.75	-0.56
ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	37.44 64.13	-0.13 -0.88
EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	\$6.25	-1.13
EXXON	38,81 6\$.25	-0.75 -1.36
FANNIE MAE	47.56 35.94	-0.63 -1
FED.HM.LN.MGE. FIRST CHICAGO NBD	77.81	-0.69
PIRST DATA FIRST UNION	39.69 51.8¥	0.69 -0.88
FLEET FINL GP	68.38	-1.39
FORD MOTOR GANNETT	48.25 55.25	0.38 -1 19
GAP	49.75	0,38
GEN.ELEC. GEN.RE	70.5 204.25	-1.5 -3.44
GENERAL MOTORS	68.31	-0.13
GILLETTE GTE	88.13 52.25	-0.31 1.63
HEINZ HJ	46.63	-0.06
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	69.5 52.75	-0.5 8.19
HOUSEHOLD INTL.	118.44	-1.38
ILLINOIS TOOL WKS.	51.69	-0,44

80.13 68.17 73.31 44.25 32 32 34.19 34

46.63 69.5 52.75 118.44 51.69 94.56 105.23 56.31 61 42.38 ILLINOIS TOOL WES. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK 66.38 130.38 107.38 112.25 87.06 77 53.56 28.31 447.38 34.88 48.75 76.19 139 98 76.5 119.38 57.38 74.38 63.94 65.5 LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSII & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MORGAN (Л') MORGAN (AT) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN NORFOLK ST 52 102.13 NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J C.) PEPSICO PFIZER NUMBER OF THE MERCEN STREET

245.73 45.73 45.73 46.57 4

1.86 -0.5 -1.38 -0.44 -0.56 -1.36 -0.56 -1.36 -0.56 -1.36 -0.56 -1.37 -0.13 -0 PHARMACIA UPJOHN PHARMACIA UPIOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTIL PNC BANK PFG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC' RORER RJR NABISCO HDG CORP POCCUME! I INTU NEW 96.88 56.88 55.94 53.5 63.25 57.25 86.63 54.88 52.38 45.88 69.25 22.44 ROCKWELL INTLINEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS

MARUBENI

MARUI
MATSUSH.KOTOBUKI ELT
MATSUSHITA COMMS IN
MATSUSHITA ELEC.INDL
MATSUSHITA ELEC.WKS.
MAZDA MOTOR

MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL

MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS

MITSUBISHI ELECTRIC

MARUI

MINEBEA

شىءعن الارشاب



محمود عوض *

🗷 هي صفقة؟ لا. ليست صفقة. هي مشاجرة لا. هي محاولة اغتيال سياسي. هما اثّنان، لا. هم أكثر، ربعاً ثمانية. زَائد الصَّواشي. زائد البنية التحتية، اسرائيل متهمة؟ لا. هذا استباق للاحداث. كندا غَاضَبِة. تُستدعي سِفيرِها لَدى اسرائيل، لا تعليق. اسرائيل صامتة. سفيرها الجنِّيد يقدم اوراق اعتماده في العاصمة الارتنية.

نتانياهو جاي. لا تعليق. شمارون رايح. لا مؤاخذه، الشيخ أحمَّد ياسين خَرج. الفَّ مَبروك. عرفات غاصُب. أصله مش فاهم. عرفات وصل. قُلْنا مش فاهم. عرفات يؤكد - بحكم معلوماته الموثقة كالمعتاد - أن الشيخ ياسين من حرب اوساو من يومه. سلَّم لي على ٱلْمُتَرُّو، وُعلى معلوماتٌ عرفات. الشيخ ياسين سيبقى تحت العلاج. لا. الشيخ ينسين سيعود الى غزة الموضوع تحت السيطرة والسَّيطرَّة ثُنَائيــة، الشيخ ياسِّين قال: لا. ابدأ. الشبيخ ياسين لم يقل.

العَمَيلاُّن - أو الثمانية؛ - عادا/ عادوا الى الموساد الاسرائيلي بالسلامة. الاسماء والصور؛ لا استمساء. لا صنور. ريما يظهيرون مسرة اخسرى. والموساد لا تحب لأحد أن يتعرف مسبقاً على عَمَلَاتُهَا. يعني صَفَقَة؛ لاَّ. لَيَسَتَ صَفَقَةً، السَّوُالُّ جاد: هي صَفقة؟ لا تدقق. الآجابة لا تِهم. ركز على الشيخ يَاسِين. في غَرَة. في بكره. اذاً: صُفَقَة؟ لا اعرف. يعنى نستال مين؟ آلموسناد؟ لا. لإ. هل هذا وقته؛ طَيبٍ... نروح كنَّدا؟ لا. دعهم أولاً بأَحْدُونَ وقتهم مع أقراص الشهدئة. كلمة من اسرائيل. كلمتان منّ اميركا... تروق الحال. ما تبير بالك، لذأ مفيش غير اميركا. لا بد عندها الكلام المفيد، و: يا ابانا النسس المعشش فيوق رؤوستًا... هل ترى الولايات المتحدة الآن أن جهاز الموساد الاسرائيلي

جهَّانَّ ارهابي؟

يعني: اعوذ بالله. يعني الله يضرب بيوتكم. صحافيين باقصهم الحياء... والنكاء... والعَجِرُ عن فَهُمُهُمَّا وَهِي طَأَئْرَةً. أنَّا مُوطَّفُ عَلَبَانٌ وصَنَّاحَبُّ عيال، مِجِردٌ متحدث باسم وزارة الخارجية. لَا داعًى اذاً للأسطَّلة التي تقطع العَّيشُ والحُلُّفُ.

الكن: أي عملية؛ تقصد عملية السلام؛ لا. اقصد

والعملية صغيرة وضخمة. بسيطة وفاصلة عانية وخطيرة... في وقت واحدً. اسرائيل تقوم بمحاولة اغتيال سيّاسي في العاصمة العربيّة التي تعتبرها رسمياً اكثر نفئاً ومودةُ وتفهماً وتعاوناً. العملية فشلت. العملاء في حالة

هنا مربط القرس. هنا الكلام. نترك العملية – لأمُّها ستتكرر كثيراً ~ ونتكلم فقط في فشلها. بدل السَوَّالَ: كَيْفُ يَحْدُثُ هُذَا؟ يَصَبِحَ السَّوَّالَ: كَيْفُ نحتوى هذا؟ كيف نخفف من الاضرار. في السطر الاول بِدَّأَت القَصَة بعمل اجرامي مخَابِراتِّي سري وغادر. في السطر الاخير انتهت القصة بعمل خُدِري وانساني أبتغاء مرضاة الله وتفهم سي.

وبكل أباء وشمم تأتى الإجابة الصارخة: وأو... واستدعت سفيرها لدى اسرائيل للتشاور وصدر

لكن: يعني ايه... دواو،؟

وافضل، من غير معرفة. الموساد بخلت. الموساد عملت، الموساد خبرجت. تلك منسائل لا تعنيكم. يجب ان لا تعنيكم. والمسموح بان يعنيكم الآن هو السُّياءَ أخرى. السَّياء كَالْمُؤْتُمَرُ الاقتصادي. كالعُلاقات الثَّنائية. كالشايّ والقّهوة. كتبادلَ العناوين وارقام التليفونات. كُحسنُ الصَيافة. باختصار ... هي العملية.

العملية... يّا سيدً. السلام مؤجَّل حتى اشعار آخر. المُهم آلاَن وَعُداً وبعد عُد هو: الْعمليَّة، والعمليَّة بِخْيْرٍ. لَا يَهِم أَنْ أَمْرِيضَ فَيَّ الانْعَاشَ. أَوَّ أَنْهُ رَأِي عزرائيل بِعِينَهُ. لا يهم، عزرائيل لدينا حسابه، المهم

ماذا عن كندا؟ لقد بغيب فت بكلمات غاضبة

عُنها بِعض تعليقات حادة. مفهوم، لكن: دُعُوا كنداً لنا. يوم واثنان وسنصالحها. وحستي لو لم نصائحهاً... ما لَكُمْ انتم وكندا؟ انتم فين وكندًا فَينَ سبحان الله. فنحن ايضاً اولاد تُسعة. نحن هدف الجريمة... والجريمة فيها سلاح. وسموم. وتخطيط سري. ورصد ومتابعة وملاحقة. وغطاء مُّارُلنَا لا نعرف: يعَّني ايَّه... رُواقِ؛ ۚ ولمَّاذَا تعرفون؛ حياتكم ستصبح اكثر احتمالاً، تيبلوماسي. وسيارات للهرب. وأماكن آمنة للَّاحَتَّمَاء. وشَّبِكَة تَقْتَتَحَ عَمَلَيَاتُهَا. وَضُوءَ النَّهَارِ.

وعاصمة عربية. وذراع طويلة. وفشل غيير محسوب، وراي عام. ثم الاحت مال الأخس. الاحت مال الإصلى والاساسى: ماذا لو كان الاعتبال قد نجح فعلاً؟ قَلْقَلُ في الاردن؛ انتقام داخل اسرائيل؛ في النهاية يا رُوح ما بعنك روح. هناك موسيقو تصويرية سبقت. هناك اغلاقٌ في الضفة الغربية

وغزة لجمعيات خيرية ومراكز رعَّاية اجتماعيةٌ. لم تَعْلَقَهَا اسرَائِيلَ فَأَعْلَقُهَا عَرِفَاتٌ. ثُمْ اعتقَالِاتُ عشوائية. والآن في الاردن؟ والفاعل مجهول؟ ادأ... هي الحرب الإهلية؛ وهي حرب اهلية تشعلها اسرائيل في نفس البلد الذي تقول عنه علناً انه الإقرب اليها عربياً والإغثّر بفشاً. ماذا كانت النتيجة ستؤدي اليه؟ سنة من تبايل الاتهامات والاغتنيالات؟ حُثَّمسٌ سنوات؟ في النهاية فعلت اسسرائيل هذا بالضبط في لبنّان لمدة ١٥ سنة فحولته آلي سلخانة بشرية.

لكن الاغتيال لم ينجح. وفشله جاء بمصابغتين غير مُتلازمتين. مُصَانَفة حارس شخصي بقظ ومصادفة شرطة اردنية وصلت في الوقت المنَّاسب. فيما عدا هذا كان المسار الطبيعي هو ان ينجح الأغتيال. بل ان تعقبه اغتيالات أخرى كما أقر أخيراً رئيس وزراء اسرائيل نفسه. لقد اختلف معه رئيس الموساد - جهاز المضابرات الاسرائيلية، الضلاف كان على الاولويات: هل استقرار شبكة تجسس ضخمة ضد سورية والفلسطينيين المغضوب عليهم اهم... أو اغتيال مجموعة مدنيين

فلسطينيين اكثر اهمعة؟ لكن رئيس وزراء اسرائيل تعجل النتائج. ويعد الفشل تعجل طلبات الانقاد. طلب التغطية. وزيره

الى كل طرف... إلاّ الّي المُوساد. واسترائيل أفترجت عن الشييخ ياسين. عن عشرين اربنياً أو اكثر أو اقل. هذا ثمَّن معلنَّ. لكن: تمن لأي شيء... بالضبط؛ أنه ثمن الفشل، وثمن مريّح بشَّدةً. لكن ماذا عن ثمن الاحْتراق من أوله؟

هذه مسالة جادة واكثر خطورة مما يجري الايحاء به... على الإقل حتى الآن. لنينا اسئلة أكثر مما لدينا اجابات. ولدينا ايضاً سياسيون يتبادلون مواقعهم مع كتاب الروايات. لكن حتى في الروايات... اذا بدأت الرواية بجريمة فيجب ان تنَّتَهيُّ بِعَقَابٍ. والْعَقَابِ بِمُقَدَّارٌ فُدَّاحَةَ الْجُرِّيمَةَ

الدرامي بِعُكْسَ كل مَا عرفناه. فالمجرِّم في الفصل الأولَّ يَلْبُسُ ثَيَّابٌ فَاعَلَ خَيْرٍ فَي الْفُصُّلُ الْاحْيِرِ. والعاصفة التي بعثرت الصفحات الأولى تحولت الله ،عودة الحال الى ما كان عليه، في الصفحات الاخجرة. و: هات الشباي لو سمحتّ. في بيتنا موسياد. أذا على القراء الشيعيور بالأثارة...

فأما الاثارة فقد جرت. لكن: لا شيء من المتعة. هناك فقط: بركان من الغضب.

اربيل شَارُونَ قَالَ: للهم الآن ان رُئيس الوزراءَ في موقف صبعب وهو يحــــّــاج الى المساعدة. لكنَّ: المساعدة ممنَّ؟ منَّ الضحَايا المؤكدين منهم والمحتملين. الهدف في هذه المُرةَ فلسَطينيَ مقيمً. لَكِنَ النَّجَاحَ فَي اعْتَيَّاله كان سيفتحُ الشهيَّةُ ويضاعف الرهان. لماذا لا يكون الهدف التسالي

سُورِياً زَائِراً مُشَلاً؟ أو حَتَى مُصَرِي مِتَاقَفَّ؟ عملوها من قبل. وفي حينها أشارت أصابع الاتهام

ثمن الجراة على عاصمة عربية الى هذا المدى... وبكل تلك الثقة وهذا التاكد.

في الرواية المطروحية اميامنا يستيسر الخط

* نائب رئيس تحرير «اخبار اليوم» القاهرية.

كما حدث في اكثر من مكان عندما تكفلت الولايات المتحدة بحل نزاع ما ثم تركت اطرافه في منتصف الطريق. تذكروا لبنان وافغانستان والصومال، وغداً سنتذكر مجدداً ما يحدث

لا شك أن التستر الاميركي على الارهاب الاسرائيلي، وتوظيف مجلس الامن النولي

💂 يجري حزب للحافظين، الذي يتوقع ان يختم غدأ مؤتمره السنوي الاول بعد اقسى هزيمة تعرضْ لها في تاريخه نتيجّة لانتّخابات الأول من أيار (مايو) ٱلماضي، مراجعةٌ تاريخية اسياساته في اطار عملية اصلاحية المحزب وصفها زعيمه الشاب وليام هيغ بانها الاكثر رابيكالية منذ زعامة بنيامين دررائيلي في نهاية القرن الماضي. والمفارقة أن مراقبين كثيرين شبهرا هذه الخطوة بعطية الاصلاح الذاتي

بريطانيا جديدة

حزب العمال، الامر الذي استغله المافظون خلال الحملة الانتخابية لاتهامه بلنه انقلب على حرب العمال، أمو الذي المنطقة المستعنى عمل المسلول الى المكر. والحق لن حزب العمال أجرى عملية الاصلاح تدريجاً على ايدي ثلاثة زعماء بعدما اقتنعت نخبة نافذة في صفوفه، منتصف الثمانينات، بأن فلسفته الأشتراكية التقليدية فات أوانها وأن تمسكه بهأ سيبقيه متخلفاً عن اللحاق بالثاتشرية التي اصبحت عنواناً للتغيرات الاقتصادية والاجتماعية الرديكالية في بريطانيا الثمانينات. لكن الهزيمة النكراء في ايار الماضي اصابت حزب المحافظين بصَّدمة عنيفة بلغت قوتها حد ان عملية الاصلاح والتصديثُ فرضت نفسها عليه مباشرة بعد الانتخابات. وقد عكس هذا، اولاً، تخلى الكُتلة البرلمانية عن حق انتخاب زعيم الحزب (النظام الداخلي يُخرلها وحدها انتخابه، لكن المؤتمر الحالي سيغير هذا الإجراء)، وثانياً، التخلي عن الحرس القديم بانتخاب شاب في السائسة والثلاين خلفاً لجون ميجور.

وسرعان ما أعلن وليام هيغ أنه سيطرح على المؤتمر السنوي مشروع اصلاح جذري للحزب يشمل اعادة تنظيمه وأسلوب ادارته الى جانب مرلجعة جدية لبادي، وسياسات كانت تعتبر من ثوابت فلسفته، وهو ما طرحه فعلاً على المؤتمر الذي يعقد بعد اربعة اشهر فقط من الأنتخابات. والمؤشرات هي الى أن المؤتمر سيتبنى اصالَّحات هيغ التي يعتقد مراقبون انها ستشكل نقطة انعطافٌ في تاريخ للحزب تؤدي للى لنتقال مقالّيه ألى جيل جديد وعقلية جديدة من شأنها أن تضيفي مفاهيم عصرية على القيم التقليدية المحافظين كما عرفه الحزب والمجتمع البريطاني حتى الآن. ومما له دلالة في هذا الخصوص أن قيادة هيغ اعلنت فوراً وغضها طروحات الرئيس السابق الشاتشري للحزب اللورد تيبيت في التعدية الثقافية في بريطانيا المرتبطة بالاقلية الكبيرة نسبياً للبريطانيين من اصول اسيوية وافريقية وافروكاريبية، ولعل المندوبين الى المؤتمر انهلوا الحرس القديم بموقفهم الرافض للاسلوب والأبري، الذي كانت النخبة القيادية للحزب المتمثلة في الكتلة البرلمانية، تتعامل به مع قاعدته التي ستكون لها، من الآن فصاعداً، كلمة مهمة في انتخاب الزعيم.

ولفت للراقبين أن المؤتمر الحالي تحول في الواقع مناسبة للجلد الذاتي، وانطلقت من على منبره أوصاف لقيادته مثل الغطرسة والفساد والطمع والعزلة الاجتماعية والعيش في أنت بمجموعها، مع اسباب لخرى كثيرة، الى هزيمة الحزب، فمن كان يتوقي مُثَلًّا أن يُعْتَرف بهذه الصفات وزير الدفاع السَّابق مايكل بورتيلو، الذي كان نفسه من اشد للتمسكين بألقيم التقليدية للحرّب وهزم في الانتخابات أمام شأب مثلّيٌ من حزب العمال، ويزيد بأن على المحافظين ان يكوفوا اكثر تسامحاً تجاه الظواهر الاجتماعية التي كانوا ويويد بن سعى المصور ال يحرب المساور المساور المساور العالم، الأمر الذي يفرض عبد المساورة الذي يفرض المساورة ال اليزابيث، التي يمكن اعتبارها رمز بريطانيا المحافظة. قالت: «بيدو أن المالم يتغير بسرعة اكبر مما يجب، أقله بالنسبة إلينا، نحل الأكبر سناً،، مضيفة أنّ جيلًا أصغر يجب أن يقود الطريق الى امام... انها بريطانيا جديدة.

عبدائوهاب بدرخان

خيارات العراق محدودة لكنها تصلح استثماراً في المستقبل

 تتخذ الادارة الاميركية اجراءات احترازية تأمياً لخطوة خاطئة تتخذها بغداد اذا افترضت ان خرق ايران منطقة حظر الطيران في جنوب العراق يبرر خرقاً مشابها من جهة العراق. وتحريك حاملة الطائرات الاميركية «نيمتز» قبل ١١ يوماً من موعد وصولها الى ميساه الخليج، يأتي ضمن هذه الاجراءات. فاقتراب الحاملة يتُخذ بعد الاستعداد والتاهب ويسمح للولايات للتحدة بالتصرف انفرانيا من دون الاضطرار للتنسيق او للاستئذان من الدول للجاورة للمراق لتحريك الطائرات من قواعدها. ويتنزامن ابصار الحاملة مع انعقاد مجلس ألامن للبحث في مستقبل العقويات المفروضة على العراق، لجهة تشديدها وليس تخفيفها، على رغم هذا، ليس هناك ما يغيد بأن لدى الادارة الاميركية نيات مبيتة لتوجيه ضرية عسكرية ضد العراق، وأنما هناك ما يفيد بأن واشفطن تحقرس، وتجس النبض، وتبعث رسالة الى الرئيس العراقي صدام حسين فحواها: لا تخطئ الحسابات مجدداً، فبريطانيا ابلغت طهران رسالة صارمة بأن حظر الطيران في جنوب العراق يطبق على الجميع ولا يستشثني أيران. والثنائي الاميركي - البريطاني يخشى الافعال الاعتباطية من جانب بغداد، اذ انه يعتبر طهران اكثر حكمة وحنكة. لذلك فمن مصلصة العراق ان تنظر قيادته بنقة ويحكمة في الخيارات امامها، خصوصاً أن فك الاحتواء النسبي عن ايران سيترك العراق وحده في خانة «الاحتواء للزدوج»، وإن تطويق العراق سيزداد حدة امام وضوح سقوط ورقة التطبيع مع ايران، وأن محبل الامن، الذي ضبطته السلطة دَّاخُلُ بغداد بدأ

هذا التفكك، في رأي مسراقب مطلع على الملف العراقي، له مؤشرات مهمة ليس أقلها أن هناك غير السلطة من يملى على الواقع العراقي الداخلي. وهذا بدوره يفيد بأن قبضة السلطة على ألساحة الداخلية لم تعد قاطعة، وإنما هناك من تمكّن من اختراقها، فالعمليات ضد مقر الامم المتحدة في بغداد ويرتامج «النفط للغذاء، في الشمال، تعكس بعض التصدع في محبل الامن، حسب المراقب، ولهذا دلالة ليست

ثم هناك التبني الايراني للنموذج التركي في ملاصقة والارهاب؛ داخلُ الاراضيُ العبراقييةُ. فالاراضى العراقية باتت مباحة لجأريها القويين، وهما يقومان بغارات بذريعة ضرب القواعد الارهابية داخل العراق، بينما يؤكدان في الوقت ذاته على سيادة العراق ووحدة اراضيه. وقد يكون في مزاعم

كمال خرازي.

وهذا أول ما على القيادة العراقية أن تدركه وتعترف به، والا تورطت. فكلما عرقلت مهمات فرق التفتيش بثريعة انتهاك سيادة الرئاسة، كلما قدمت «هدية، اضافية للأطراف التي تريد تشديد العقوبات، والاضافة عليها، وللتوضيح، فإن التوعد بعقوبات اضافية مرتبط عضوياً باستمرار نمط العرقلة. والعقوبات الاضافية تصب في خانة تقويض سيادة النظام عبر منع السفر على المسؤولين الدنيين والعسكريين في الحكومة العراقية. لذلك، فبإن التصبعيد في نُادية سيادة النظام سيؤدي الي

تركيا وايران كثير من الصدق عندما بيرران الغارات عير الحدود بمنطق الانتقام من مجموعات تعمل ضيهما ويؤكدان أن انتهاك الصدود والاجواء العراقية ليس ضد العراق.

والصديث عن «السيادة» يقودنا الى مبررات الحكومة العراقية في منع فرق التفتيش التابعة للجنة الخاصة المكلفة ازالة الاسلحة العراقية المحلورة من دخول مواقع ذات علاقة «بالرئاسة والسيادة». من ناحية يمكن القول ان اللجنة الضامسة تبالغ في استفزازها وهي تبعث فرق تفتيش لاقتحام مواقع لأ يمكن الوصول اليها الآمن خلال عبور قصر جمهوري او مقر للحرس الجمهوري. انما من ناحية اخرى، أو لم تتبن السلطات العراقية نهج اخفاء الحقائق ونفيها ثم الاعتراف بها، ومواصلة التلاعب على التطلبات، لما برزت الحاجة لاقتصام المواقع من يونَ انذار، ثم ان مهمات فرق التفتيش هي العَثور على الوثائق المخفية اينما كانت. فإذا كانت في مواقع محسساسية،، فهذا ليس خطاها وانما خطأ الذين وضعوا تصديق الحكومة العراقية وصدقيتها موضع

لكن هذا يعنى ان «السيادة»، بمفهومها التقليدي، ليست واردة في العراق. فالحكومة العراقية مستبعدة عن الشمال حيث تقوم تركيا بعمليات شبه يومية ضد القوات الكردية والارهابية، وايران تتذرع بهجمات ارهابية، من معارضة ايرانية لها قواعد في العراق وتتمسك به والحق، في مطاردة هؤلاء داخل الرضي العراقية ودفاعاً عن النفس، كما يقول وزير الخارجية

فسيادة النظام العراقي، بصراحة، ليست من اولويات اللَّجنة الخَّاصة أوَّ اعضاء مجلس الامن. والتأكيد على سيادة العراق كدولة شيء، أما الحرص على سيادة النظام فهو شيء أخر . يوجد هامش للمراعاة، اذا ارتأت اللجنة الخاصة ذلك. وهو ليس فرضناً، وانما هو خيار.

الانتقاص من سيادة النظام. والتصعيد سيؤدي الى عقوبات ستدخل، للمرة الاولى، من خانة معاقبة النظام وليس معاقبة العراق، كما جرت العادة. والتمييز دقيق للغاية لأن كثيرين في مجلس الامن

اليوم يعارضون العقوبات التي تؤذي الناس وتعفي النظام ويطالبون بهيكلية للعقويات تعاقب النظام السوول وتسعى الى تخفيف المعاناة عن الناس. وهذا مطلب كان يجب أن يتحقق منذ زمن. ومرة اخرى، ان مسالة السيادة لم تعد تقع تحت العناوين المعهودة، وانما هناك تمييز الأمر الواقع بين سيادة البلد وسيادة النظام.

كثير من الانظمة يضع سيادة النظام فوق سيادة البلد. وقد بدأ التنب لهذا النوع من الانظمة ببطء شديد، انما في الاتجاه الصحيع. ويجب ان يكون هذا التنب انذاراً لنلك النوع من الانظمة اما لكي يصحح مساره ويدرك ما يتطلبه سيادة البلد حتى ولو كانت على حساب سيادة النظام، وإما ليستحق ما هو أت اليه من المفارج والداخل معاً.

وبالنسبة الى النظام في العراق، لا خيار سوى الكف عن طموحات احياء القدرات العسكرية وتلبية مطالب اللجنة الخاصة باخلاص وياثبات العزم على تحويل طاقات العراق الى طاقات مدنية حصراً. لا خيار سوى التوصل الى قناعة بأن سيادة النظام ليست مهمة الالدي النظام، وأن الانقصال أمام اجراءات الانتقاص من السيادة لن يؤدي الا الي تقعويض تلك السيادة. لا خبيار سوى البدء بالاعتراف بواقع الهزيمة والانتصار واستحقاقاته، مع العمل على استدراك ما في الامكان القيام به لاتَّقاد العراق، وليس لانقاد النظام على حسساب

من ناحية الولايات المتحدة، لا بد أن يتوقف نهج الانتقام من العراق البلد كافرار له اشيطنة، صدام على الساحة الاميركية. وهناك على هذه الساحة من بدأ التفكيس بايقافه، بدءاً بالقبرار ٩٨٦ المعروف بصيفة «النفط للغذاء» الذي يسمح بتضفيف العقويات شرط تقنين المربود في تلبية الاحتياجات

توجد مساحة لتوسيع نطاق هذا القرار لئلا يتحصر في «النفط للغذاء والدواء» وانما ليشمل مجالات اخرى من مجالات الحؤول دون انهيار البنية التحتية والنسيج الاجتماعي في العراق. احد هذه المجالات هو التعليم. فليكن النفط للتعليم ايضاً، فليكن للمياه النظيفة. ليكن مردود النفط مقنناً في مجالات التنمية الاجتماعية مثل الاستثمار في

الاطفال والنساء. أن «النفط للغذاء والدواء، يبدو كأنه حسنة للشعب العراقي. فليكن استثماراً طالمًا ان صيغ تقنين الواردات النفطية وضعت عبر برنامج تنفيذ القرار ٩٨٦ بمراقبة واشراف دوليين. أمام واشنطن وسيلة الحوار مع النظام القائم في

بغداد، عبر توسيع افق القرار ٦٨٦ لأسباب عديدةً،

بينها نقل التعهدات بتفعيل دستور بيموقراطي الى فعل يفسح مجالاً للمعارضة ويبدأ عملياً التوجه نص الديموقراطية. لكن العزم الاميركي على خلط صدام بالعراق، على نسق خلط «شعبان برمضان، يحول في هذا النعطف دون التفكير في الحوار. فعلى الاقل يجب التفكير في خطوة توسيع القرار ٩٨٦ ليصبح والنفط للغذاء والدوار والتعليم،

كخُطُوة أولى. هذه الخطوة مفيدة للولايات المتحدة أيضاً وهي تتجه في أتجاه تخفيف سياسة والاحتواء، من أيران. فموازين القوى يتطلب التطلع الى مجتمعات الدول المعنية اليوم ويعد عشرة وعشرين سنة. لنلك فان الاستثمار في المجتمع العراقي ضروري جداً بتزاس

مع فك قبضة الاحتواء عن ايرأن. وكما تلعب ايران ورقة الشركات الاميركية لتؤثر في عملية فك الاحتواء، هناك من يعتقد أن على في عمليه فك المحسواء، هذا من يسمد الله العراق التفكير ايضاً في الشركات الاسيركية كعنصر اساسي، غداً، في العلاقة مع الولايات المحددة. فالشركات الاميركية ممنوعة اليوم من التعامل مع العراق، وبالتالي، قد يبدو منطقياً وعملياً، ان لا خيار امام العراق سوى رمي السلطة بكاملها فى ايدى الاوروبيين لأن اميركا تغيبت باختيارها. لكن منطق الذين يفكرون أبعد من خيارات اليوم يقول أن من مصلحة العراق تحييد مجالات اساسية في المعاملات النفطية وغيرها وتصنيفه للشركات الامبركية. فهي مفتاح مهم، كما ادركت طهران

اخيراً، وادركت بغداد سابقاً. ما لا بد من الاعتراف به أن بغداد توقيقت في الفترة الاخيرة عن التصعيد والاستفزاز والخطاب السياسي العنيف الذي يثير الولايات المتحدة. واليوم، امأم بغداد إما ألانتقال الى مرحلة جديدة استطرادية لوقف التصميد في اتجاه البناء على الواقع، وإما الانزلاق في مطبآت الاستفزاز، ومواجِّهة الاستحقاقات. فألكرة تبدو كأنها في الملعب الاميركي دائماً، لكنها في الواقع مراراً في ملعب



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضائن KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

- التوزيع: الهاتف: ٦٠٥٢١٣ - ١٧١ - الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب و اشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: 🗷 🗷 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

- التحرير، الهانف ۱۷۲۸ - ۱۷۱ - الفاكس: ۲۷۱۵۲۱ - ۱۷۱ / ۲۷۱۵۲۳ - ۱۷۱ ، التلكس: ۲۵۷۵۲۳

- الادارة العامة: الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١، التلكس: ٩٣٥٧٥١ الفاكس: ٩٠٢٤٩٦٢ - ١٧١٠

 فكتب بميروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكدن ه/4/17/1/ (١٠) الماتف/ الفاكدن ه/4/17/ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥٥١٦ / ٢٩٥٥١٦٤ / ٢٠١٥٤٢٦، الفاكس: ٥٣٢٥٢٦ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق للدينة. صب. ١٣٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ١٢٩٢٢٩٦

🕿 مكتب الكويت: شارع مهد السالم - مركز المشاري والخترش - لليزانين مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، حجارين سيتي، لعام السفارة البريطانية، بور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٥٨٠٤٣، العاكس: ٤٣٠٨٥٤٣

الهائف: ١٩٧٣٦ (الفاكس) ٢٢٢٣٦٢ - حراس ١٩٧٣٦ .

🗷 مكتب البحرين؛ التحرير: ٥١٠ بناية سبتي سنتر شارع الحكومة، للنامة صب. ٢٦٢٨ الهائف: ٢١٢٨١١، القاكس: ٢١٣٨١١ - الادارة شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة العائق: ٨٧٨ - ٧٢٨، العاكس: ٩٧٢ - ٧٢٨

■ مكتب الرياط: ملتقى زمقة مولاي رشيد وشبارع شالة، لقامة شبالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهاتف ■ مكتب صنعًاء: مسعاء - شارع القبادة - مدية مركز سمة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

🖪 مكتب دمشق: مرة - فيلات غربية - برح «تاله»، الدور التاسع، مكتب رقم ٢و٤. الهانف: ١١٠٠٠٠٠ ، العاكس: ٦٦١٥٠٠٠ - ص. ب يعشق ٢١٧٢٥ . 🗷 مكتب السودان: الحرطوم – عمارة برح البيل – الدور الرابع – شارع القصر شرق سينما كاريوم الهائف. ٢٠٢٢٧، ٢٤٢٢٨، ١٥٤٢٨٧، ٢٥١٥٢ (العاكس). ٢٠٢٧٠ = جن. ب. ١٠٤٤٠ ، - الاعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي؛ حدد - الحمراء، شارع الانداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السمودية، الهائف 1114 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

> تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

نيويورك - من راغده درغام

ورز بل الله ن ۾ جما هري

H M M M

ولانسو عواله الإله

🕿 سينا بشيفه 🌬

مناسلا في متكينوشة

اسشو ترسبنا وفا

بندرو الربيج والسلك

يد سوسن والشبواتي

تعجرين في المحدث ا

The section will be seen to the second

عن جنيشة. و تراته يقي

e szamenje ing ⁱ billeji

بيرا عثرن وأو فينافه

ينسو طريقها الي جآ

تنتق فالسطى أطن

I tombe be bearing to

اللبقى فلية والأنه في

عه تخضيخا وهز 4

تررس الشمولات ا

جا الجيوية و

and the second

حايي بخول خييه

الله المجاور المجاور الم

سيسدي لأعييرهن

مان يهيء المعينة

gen (a production of

. سائد نور معالمه

التي المحاديق ومسيدوا

هو جي ڏينهيا

هو سه خدانسيور الي

Christian School

تقنص عصم فيلج البيهي

Land to the

the ter was

Bywell - war

Marine & Santa

The same of the same of

1 Marit Was

رادوالدي المستعاقمة

ليكيديوه ومسروعته معجران

الماليات المسعيان أمار متولية

ياندق وللمست عراضو متأ

يوبرز وقي مفتو تنعه اراي فاعتدسته

روز لارئ لفتان بالمستهي المعجار

ينجا وغيل لام المخسل مسمأ

يري بدشانو سنسهم الحوا

والمناف سيشب والمادية

علما كالمناهد الأوسى بأأن المنطبها

يولاتين سند د مسمه

يتفاسطه وصدرت كالتعبيع أأن

أوعرك دباسب وسنساد هي

كرسوفي بول بعاباء

الأياضوف بالأستاء صموانا

وللمنوف المدار المسادان والمهاد

معالم المسلمة الما الما الما الما

فيجقني والعسفل دليب وفتيه أنتهاروا

مأه تستن للسراس جهمه معمع للد

مع متی عقبی کی سا ۱ افضی

والمعالمة المعالم المستعدد الماسي المستعدد الماسي

مأونه ويشرين سيب راسطيروها

الموافدة فسنسب بالمدار المحسدة

المالي سيدي سيدي بالمقيد

أوفري متسوق المستندد فالمتند

ميني مين ميني ميني مطاويس المدادات ودايد

مع بالمستونسية الدر المستعدد بالمنية

معلقتي ويعاش والمعاري

أضيفن عبد أرسدين عبداء

المعموض واستنفته والمحاجمة

ومواور المستد المستوري المعداد

ورطور المسيد منت الميداد والمادية

ومطبعين المتدائد أأأد ويجادون

" . The same and a same

3 1980

لأمح مراعد ما معاعدا

The second of the second

الرامعو ويعد الله الهدد

تقارضا وشبب

التواضع ني التخسم

بشبورات فأكامية

بحتى الثيرية اللعالي

محمد أبو القاسم حاج حمد ×

■ اثر التحليلات التي نشرتها في صحيفة «الحياة» في الفُترة ــن ۱۹۹٦/۱۲/۲۷ الســـتی ١٩٩٧/٢/١ توجهت بعد غيبة ثمياني سنوات الى الخرطوم في

تمت الأولى بدعوة من سيادة وزير الخارجية على عثمان محمد طه واستغرقت الفترة من ١ الى ١٩٩٧/٣/١٥، وتمت الثـــانيـــة بدعبوة من القبيبادات الأمنيية واست في ١/٢٨ آلي .144V/A/Y

شكلت مقالات والجباة خلف سات لتلك الحسوارات التي كانت جادة ومتعددة الأطراف من رسمية وشعبية، ومتعددة المواضيع، من الهموم الداخلية الى الاقليمية المجاورة والعربية. وأحتلت أزمة العلاقات مع اريتريا حيزاً مميزاً.

الستوى الرسمي - الرئيس عمر البشير، وزير الخبارجية علي عُــــمـــان مُـــمــد طه، واللواء غبدالرهيم مصمد حسين وزير شؤون رئاسة الجمهورية الذي نظم أجتماعاً في منزله حَضَره ما يربو على الأربعين من فعماليات الإنقاذ وقايته. كذلك التقيت الدكتور غازي صلاح الدين الأمين العام للمؤتمر الوطني (التنظيم السياسي). كمّا تكثفتُ اللقاءاتُ الموسيعية والمطولة مع قبيبادات الإجهرة الامنيسة الداخلسة والخارجية بتنظيم من الدكتور

نطبی مهدي. لقاءات مع معظم فعاليات الحزب الاتحسادي الديموقسراطي في الداخل في منزل السيد التجاني محمد ابراهيم فحاورت ما يربق على الأربعين منهم يمثلون ثقسلا سياسيأ واقتصابيأ واجتماعيأ محبراً. كذلك مجموعية الشبيخ الاتصاد الديموقراطي (المعارض العنيد) الحاج مضوي محمد أجمد، ثم كان اللقاء مع المستقلين وأصبحناب المبادرات وانصبار لُوفِساقِ الوُطنيُ في منزَّل فستحَّ ،حمن البشير كذلك رموز حركة فوان المسلمين – المتحفظة على ظام - وعلى راسيهم السيدان الق عبيدالله عبيدالماجيد دكتور عصام بشير. ثم تجمع

مدة فعاليات حزبية ومستقلة وذات مسواقع مسؤثرة في منزل صالح عبدالرحمن يعقوب، وفاق عديهم العشرين. واستنت اللقاءات في الزيارة لأولى التي الاختسوة ا النين كانوا وقعوا على صيثاق السلام، في العاشين من شيسيان

(ابريل) ۱۹۹۱ وعلى راستهم اروك

طون اروك وتعميمان بينق فساي

وريك فساي كسوك، ولم التق

بالأضرين الذين كانوا - وقتها -كارج البلاد بعد توقيعهم على الليثاق، وإن التقيت ببعضهم كذلك تم الإجتماع مع فصائل جِبِالِ النَوبِّةِ، وعلى رَّاسِهُم صحمد هارون كافي وعبدالباقي حمداني كبير واسمأعيل على سعد الدين. ومسابين هذه اللقساءات في الزيارتين، مقابلات صحافية اتسمت بالصراحة والوضوح، ومحاضرات في امركز الدراسات الاستراتيجية، ورقاعة الشارقة، في جِامِعَةُ الْخُرطُومِ تِناولتِ فَيِها بالتحليل ارمات النظام الداخلية والخارجية أستناداً الى الخلفيات التي طُرْحَتِها في مقالات والحياَّة عـ

> جُسعلت همي في الزيارتين وعبر كل اللقاءات المكثفة أن أكتشف المدى الذي يمكن ان يبلغه النظام على مستنوى تحقيق الانفراج السياسي الداخلي وتفعيله على مستوى الشمال، ذلكُّ بعد أن توصيل نظام الانقاد الي تحويل «الميثاق السياسي» المبرم مع سنة من الفصائل الجنوبية في العاشير من نيسسان 1991 الى «اتفيساق سيسلام، وقع في ١٩٩٧/٤/٢١ وصدر بموجيب المرسوم الصنتوري الرابع عشن

تراجعات النظام ونسبية الانفتاح

بعد أربع سنوات. لضصبوصيية الوضع الجنوبي والوسائل التي اتبعها ألجنوبيون حتى توصَّلوا لهذا الاتفاق، فَإِنِّي لم اطلب وضيعنا مماثلاً للقبوي الشيمالية غيير المساركية أو المعسارضسة تنظام الانقساذ فالحبثيات تختلف اختلافا جنرياً، اذ أنَّ مطلب الشيمياليين، غيير المنضبوين في مؤسسات الانقاد النستورية وهيأكله السياسية والولائيسة (الولايات)، يكمن في الصرية السياسية، تعبسر وتنظيما بهدف توسيع قاعدة الْمُسَارِكَة في الحكم واتخاد القرار. وهذا هو المضمونُ العملي لتفعيلُ الانفراج السياسي الذي يتعارض مع المرسوم الثاني الذي يحظر حرية التنظيم والحركة.

اللقساءات - أن مسدى الانفسنساخ انسبي ومحكوم بتحفظات عسيدةً، فالنظام يريد انفشاها (حدراً) ومن دون أن يلغي المرسوم تصور حتى لنسبية هذا الانفتاح، وتتعدد اجتهادات فعاليات النظآم وأركبانه من دون ان يتوصلوا -في ما بينهم – آلي صيفة محددة. اكتشفوا أن الانفتاح السياسي

حين أقسر للجنوبيين بحسرية التنظيم وممارسسة التسعددية وممارسة الحق في تقرير المصير

أذن، مسا هو المدى الذي يمكن ان يبلُّغه النظام على مستنوى تحتقيق الإنفراج السياسي للشماليين

ما أنتهيت اليه – بعد كل تلك

وبما يفضي اليه بالضرورة من حسرية التنظيم والتسعسدية سيعضف بهم، أذ تبينوا بوضوح وبعد ثماني سنوات، وبعد كل ما فعلوه على مستوى المؤتمر الوطني ودالآجهزة الولائية، أن

غالبية الشعب ليست معهم. ولكنهم مجبرون في الوقت ذاته على التخفيف من قبضتهم السياسية الأحانية والأمنية كنلك، فَفَي عَنْهَ نَهُمْ ثُمَّ احْتَظَالُ اراضِ سودانية شكلت واشرطة حنوبية عازلة، بينهم وبين كل من اريتريا واثيوبيا، وبعمق ٢٧ كيلومتراً. وللمسرة الأولى تجستساح القسوات الاوغندية جنوب السودان بعمق ٦٠ كيلومترأ، ويتنهور الوضع الاقسيصادي الى مدى كارثى وماسوي، وتنهار الضِعماتُ الصحية والتعليمية. ويُحاصر السودان اقليمياً ودولياً. فالانفتاح السياسي المؤدي التنظيم هو بالنسبة لهم تمليك الشعب السلاح الأخطر من اي معارضة

فالنظام يبرك انه لا يستطيع الاستنصرار فسمن هذه الاوضناع بقبضة أحادية، ويحتاج الى أتمأسك الججهة الذاخليةم لكنه يخشى الأنفتاح السياسي، فأقصى ما يتيحه هو الأنفراج السياسي النسبي الحتر ليرى ما يسفر عنه ذلك، فكل مراهنة النظام هي على هذا الانفسراج النسبيي انجاز أمرين:

الداخلية والخارجية التي انتهت به وبالبسلاد الي هذا الوضع

تصديثها العام الماضي زادت عن ١٠

ملايين دولار لسبب بسيط أنه اكتشف

بعد ألا عاماً ان القاعة موبوءة ولبست

جنرانها بمادة الاسينت وهي سادة قيل

ومن القطاعات الأخسري التي صب

حولها الاهتمام والرقابة ادارة المشتربات

نظرا للطلبات المتزايدة للشراء على رغم

التعليمات المشددة في التوفير والترشيد

المشاكل ما زالت قائمة وأن عملية الخلل

تبقى في انتقاء المستشارين كما عبر عن نلك رئيس اللجنة الاستشارية كونار

ميسللي الكلف بالشوون الإدارية اذ

وصف اللجّنة بانها فسريقٌ من المستين

تصتاح دائما الى عناصر جديدة شابة.

وأضافَ تَجْتَاج ٱلْهِيكلية الْي أعادة نظر

ومسيح رواسب البيروقراطية والروتين

وأعلنت الادارة عن دورة خاصة في شهر

آب (اغسيطس) الماضي سلطت فيسها الإضبواء على واقع المنظمات. واختلف

القائمون عليها حول افضل السبل

للتخلص من هذه العيوب واتفقت الأراء

على ان عملية الرقابة الدُاذَلية بجب أن

تحظى برعباية القبائمين والاستبعبانة

بالمؤسِّساتُ الخباصيَّة للْتبريب، ولم

يستبسعد المشاركون تكليف بعض

المؤسسات السويسرية والدولية مثل

مؤسسة مبرايس واثر هاوس، التي كان

يتبرها الأمين العيام المساعيد للشيؤون

ندوة اخْـرَى في مدينة مـونتـرو حـولُ

اساليب الإدارة الصبيشة ودور الرقباية

فيها وستضم النبوة ممثلين عن الدول

الأعضاء ذات المساهمة الكبرى في

الموارنة وعددها ١٤ دولة الى معتلين عن

الأدارة والقطاع الخاص. ويذكر ان القطاع

الشاص يشارك في اعداد بعض البرامج

بالتعاون مع المنظمة الدولية بصفة

استشارية مثل مجموعة كووب

والبيرانات اللتين الدمجنا مع مؤسسة

دبرايس واتر هوس، والغسساية من

الاجتماع دراسة السبل لتحسين أداء

المنظمية ووضع الخطوط العبريضية

التنفينية لخطة الإصلاح التي اعلنها

الأمين العام كوفي انان وتناقش حالياً في

نورةً الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وتنوي الحكومة السويسرية تنظيم

الادارية جوزيف كوثور حالياً.

ويرى الخبراء في المنظمة الدولية ان

في النفقات.

انها تسبب الإصابة بمرض السرطان.

٢ - تماسك الجبهة الداخلية حتى بعبر اجواء الأزمة، ننية الاصلاح ومعالجة الأخطاء واربة لديهم وبإلصاح، ولأكون أكثر دقة أقول لدى الغالسة منهم.

تريد أن ياتي الاصسلاح عسبسر اجرائها لعملية جرادية داخل التنظيم وبين قيادات الانقاد لتقود

. تدرك الغسالبيسة في النظام المساكل بدقية متناهيية، وتدرك مسبباتها ومصابرها، ومن هم وراء ذلك في داخل النظام نفسه. وبحذرون ألعملينة الجنراحينة، ويتركون استجالة الأستمرار بالقبضة الإحابية، سياسيا وامنياً، ويحسرون الانفسساح السيباسي بمعناه الحقب ويرينون بإلحاح مراجعة الأخطأء الداخلية والخارجية لكن بالكيفية

دثورة تُصَدِيدية، في أطار النظام تعييد بها استقطاب الشبعب، فلديهم اسلوبهم الذي يحكم العلاقة بين مختلف قياداتهم، السبيئ منها والمصلح، فالرهانُ على أنقسسام داخلي يؤدي الى الصراع المكشوف غير متوقع، حتى بين العسكريين والدنيين. فالرئيس البشير يبدو في هذا الوضّع كحارس الرّمي الذِّي تُسدد الكرات في شباكه تباعاً نُتبحة احْسَلافُ اللاعبِينَ في فريقه، فيحاول - عبر الأشواط - تبديل

ولكن حتى هذه الغالبية لا

مواقع اللاعبين من دون المساس

اسقاط حكومة الإنقاد. يطلبها لذاتها ولا ينضبط الابهاء التي يعيرونها. ي ب رين كل هذا أنتج حــــ ولهددا لم تجد معه للحماولات الانفتاح الحثر وألمتحفظ وهو امر السابقة والناشطة منذ لقائه في القناهرة بالرئيس البشنيس في رأيت فيه وتغرة في حائط مسدود، الماسوي، ولكن بشكل منفرد.

فاندفعت بكل قوتي للنفاذ عبر

هذه الثغرة التي أَسْميتها التعقّل

المفروض. وما دَّفعني لذلك اني لا

أراهُنْ قط على البدائلُ (الوهميّة)

التى يطرصها المسارضون في

أسمراً، ولا على انتفاضة داخلية

محمية او غير محمية. وانَّما

اراهن فقط على قدرات الشعب في

الْداخْل، وعلى تلك النَّسَخَسرةُ فيُّ

الحسائط الممسدود، وعلى شعسقلٌ

الغالبية داخل النظام، وهذا ما

بموجب تشخيصى لمستوى

الانفراج السياسي وطَّبيعتُهُ باشرت الاتصال بالشريف زين

العبابدين الهندي - الأمين العبام

للحرب الاتصادي العيموقراطي

الذي تجمعني به منذ عام ١٩٨٥

قواسم فكرية وسياسية مشتركة،

مع احتفاظي بكامل استقلاليتي

واتصلت بقيادات اخرى، مؤملًا

عودتها الى السودان والنفاذ من

خُــلال تلك الثُــغــرة، ثم نســعى

لتوسيعها حتى تدخل (الفيلة

الكبيرة) في اطار ضوابط مرحلية ومستقبلية يُتفق عليها، حتى لا

يُعود السُوِّدانُ مَجَدداً الى فوضَّى

الطائفية والصراعات السياسية

مسا قَسْبِلُ ١٩٨٩. وعلى أمل أنْ

نستصحب جميعأ ومع الانقاذ

ابجابياتُ الأنقادُ ونتَخَلُّص من

العابدين الهندي. فالشويف

وروحه الحرية، إن اسكته مات،

أستحاب الشريف زين

هو حادث الآن.

أكتب اليوم الى القمر والمطر.

١٩٩٦/٦/٢٢ حين حضور الأخير

حين حاورته كان بشسر الى

التعديية السياسية، ومضى لأبعد

من ذلك اذ كسان يقبول بالتنظيم

الجامع لكل السودانيين بمن قيهم

قيادات الإنقاذ، وكنت اشير الى

ويعد معاناة عأم كامل تواهفنا

على عقد اجتماع في بمشق يضم

نخبة مميزة من فعالبات (الأمانة

العسامسة) للحسرب الاتحسادي

الديموقراطي وأشاركتهم فيتة

بتحليل موسع آلوضاع السودان

الداخلية والخارجية، وهذا ما كان

في الفيتيرة ميا بين ١٢/٥

و آا/ه/۱۹۹۷، حين اصـــدرنا

ومنكرة مبادرة النصوار الشعبي

الشيامل، التي نصت على العودة،

وتأسيس الجبهة الوطنية

المتحدة، والحسوار مع حدوسة

الانقاذ ومضتلف القوى الوطنية

الشمالية والجنوبية، وبلورة

صيغة دستورية مستقبلية لنظام

السودان السيساسي تُبني على أساس الحريات العامة والتعدية

السياسيية – المنقاة من الشوائب –

وكفالة حقوق وواجبات المواطنية

والاعتبراف بالتنوع العسرقي

والشقافي والديني والعدالة الاجتماعية والتوزيع العادل

لجنة الحوار الفكري

الشريف رين العابدين الهندي تم

التوافق بينه وبين النائب الأول

لرئيس الجمهورية الزبير محمد

صالح على تكوين ولجنة الفكر

الوطئيء الذي عسقست اولى

جلساتها لاجراء التعريف بين

أعضائها في ١٩٩٧/٩/٢٢ أمَّا

مهماتها فتتسع للبحث والحوار

حول صيغة جنيدة لنظام الحكم

وشكله مع تقصيصه المسار

التسواصل الحسضساري وتبلغ

عضويتها الأن حوالي ٤٣،

نصفهم تقريباً من الموالين

للانقياد، وكلهم منا عندا الهندي

اذ لا تملك هذه اللحينية

صلاحتية اتضاد القرارات، فهي

منبر حوار بصوت عال ينتظر ان

ألوطني (التنظيم السحساسي

والْمُجلسُ الوطئيُ (برلمانُ المَظامُ)

وَّانَ يطلُّعَ الشُّعِبُّ عُلَّى مُجرياتُ

التنفكيس المطروح عبير وسنائل

هذا هو - حِـتى الآن - مـغـزى

الشغرة التي فُسُحت في الصائط

المسدود، على أمل أن تتسع، على

امل أن تتبيق قبادات الانقاد أن

المقام الأول انقاذ السودان وليس

سمع من هم داخلُ المؤتمر

شخصيات ثانوية.

بعد ثلاثة أشبهر من عبودة

مؤتمر القمة العربية.

التغرة فقط ودرحلياً.

أشعر أنهم أهلي وأحبائي وأصدقائي، يفهمون لغتيء إِنْ هَنْيِتُ، إِنْ صِمِتُ، إِنْ هِمِسِتِ أَوْ تَكُلُمِتِ.

أشعر بالقرابة مع ضوء القمر، وبالألفة مع حبة مطر. ولكن عندما يُزرع الكيان في كوكب يشح فيه المطر، ينبتُ الوجع ويمتد.. ويطول بطول زمن الانتظار. أكتب اليوم الى القمر والمطر.

فقد كانّا عمري كله السكن الذي احتواني، واستمع الى أنهن روحي، وغهم لغتي. هو حملتي منذ طفولتي بساطاً، ورحل بي الى معالم، ومدائن، وكاننات تضّم راسك في احصانها وترتاح. وحبة المطر، كانت منذ نعومة اظافري رواه روحي. تغسل النفس من

الوجاعها، وتجدد الوعد الحالم بزمن أرجم من زمن مضيء وتعرف أن حبة المطر تسكُّنُّ جراحات بالرعد. وأنها تهدهد مشاعرك بقصة من عالم الجنين والخيال السحور. ولكنك تصدق. تصدق بروح طفل، وتناضل بوعي شيخ. تناصل كي تنجز وعداً للحياة اخذته على نفسك الا ترحل عنها وفي نفسك منها شيّ من غضب او حسرة او ندم. تتاضل الكابة، والكراهية، والشكوى، والغضب، والعدارة، فتصبح في

هذه الحياة كاننا غريباً. فقاموس لغنك قد تقلص إلا من كلمات قلائل هي كلُّ ما تستمليم استخدامه أو التعامل به مع الآخرين. لتجد نفسك عاجزاً عن الكلام لأنك لم تعد قادراً على فهم الكثير مما يدور حولك، وعاجزاً عن المشاركة بأي شيء مفهوما

هناكْ عالَّم في الْأَفق أراه. فيه نسمة خير تحتري كلماتي، تطير بها نرجة، متطَّعةُ، غيِّر مقيدة، غير خائفة. وقيه حبة مطر هي العمر كله مرسم

وحتى يدين الزمان ويأتي المكان، سأسكنُ نفسى، أختبئ فيها، وأحتفظ بمفردات لغتى لورقة وقلم.

من الجمعة الى الجمعة حمل اليُّ أكثر من فاكس ومكانمة هاتفية أرق الكلمات وأجلى الأمنيات تعليقاً على عويتي آلى الكتابة، ولكن الأكشر حول عنوان الزّاوية «لماذا

ان لم تتسع مساحة الورق هنا إلا لبعضيها، فإن في القلب لها كل

• من قارئ كريم جداً من جدة: لا ادري ماذا دفعني أن أتمدث أليك عبر الفاكس؛ فلقد قرآت كلماتك خلال الأيام الثلاثة المأضية (الأسبوع الأولّ). ووبدت أن انقل اليك فكرة تجول بخاطري. نحن بحاجة ماسة لمنّ يتولى الحديث عن شؤون الأسرة. السلوك، معاملة الفرد مع الآخرين. كذلك جَأْنَبُ التَّوْعَيةَ الْاجتماعية والنفسية بحاجة الى من يأخذُ بيده. (تَقْتُكُ في

غالية. سأحاول). • من انسانة تقرأ اكثر مما تتكلم: ... فرحتي بعربتك للكتابة بها خليط من الفرح والفخر والخوف والقلق. الفرح بلقائك يومياً، وما يثيره هذا اللقاء من حوار، وما يبثه في من أمل وسكينة. والفخر بمعنى العطاء لديك، ليس له

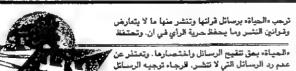
إناء واحد أو مصدر واحد. أما الخوف والقلق فمصدره ظهور الكتاب الذي طال انتظاري له. انتظره بشوق لأحمله بين يديّ وأعيش بين سطوره، وريماً أَنْرَفَ بِعِضُ ٱلدَمِعِ! (الكتأب... الكتاب.. الكتاب!! أنه أت بإذن الله). • ومن مكة المكرمة، جاء فاكس من انسانة رقيقة تقول: لقد اخترت لعامورك العنوان «لماذا اكتب؟» انك تكتبين لأن هناك من يعشق الكلمة المعيزة

والتي تبقى في الذاكرة تضيء لصاحبها الطريق. (الأضاءة من العين التي تقرأ والروح التي تتجاوب). * • ومن انسانة بإصرار تشق طريقاً يحمل بصماتها: تكتبين إذا؟ للانسانية تكتبين. للحب تكتبين. لي أنا ولكل بذرة وأعدة بعطاء متميز، ليس كثيراً على رب العباد أن يشرح لك الصدر وييسر لك الأمر ويبين عن حروفك وكلماتك فتتصل سبهاما مستدة من الوعي والادراك. بل تصل نورا يضي،

عقول من سعدوا بقراءة كلماتك. (ما أجمل بنوّة الفكر!). ● وانسانة تستقى وعيها من بئر عميق عميق، وتخرج منوتها من بين أمواج بحر ثائر: لماذاً تُكتبينَ؟ يطالعني تسَّاؤك كُلُ يوم!! وأهيم أبحث عن اجابة تكتبين، لاننا بحاجة إن نسمع صوتاً قوياً.. لاننا بحاجة أن تتنفس هواءً نقياً. لأننا بحاجة لقارب نجاة.. تكتبين لألف سبب وسبب. تكتبين لأننا ر الأغوار، تبحث عن انتصار المجموعة ولا تغرق في الغرور. تكتبين لأن أكثرنا يحب أن يرى حمامة السلام قبل أن يعوب!! (لا... وإن ينكسر الأمل أبداً. تُرى من فينا صائع الكلمة ومَنَّ متلقيها؟!).

• ومن والد كريم جامتني رسالة تقول: رعنك العناية الالهية: (دعوتك

* سنياسي ومنفكر سنودائي، أغلى هدية وأفضل تقدير). ومستشأر سابق ألرئيس الإريتري.



الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الراي. ديانا كما عرفناها

🗆 السيد المحرر:

بواسَمَة الضَّاكِس أو النَّسِورد التي أي من مكاتب والحيَّاة،

■ عندما فاجأتنا جريدة «الحياة» بهذه الصاعقة التي أنهلت الكون» نسينًا تفاصيل الحادث ومصيبة القدر، وتطلعنا الى ذهول العالم أجمع وربود ضعله على هٰذه الانسمانة العظيمة، التي الشُّفلتُ الأمية وأقامتُ

أعادتنا للعهود السابقة في تكريات الحرب واساطيره. اعادتنا الي حكاية ولادة بنت المستكفى ولبلي العام رية ولبنى بحكاياتهم واساطيرهم واعجاب الناس بهم عشقا وغراما وهناماً. ولكنُّ بيأنًا ملْكتُ القلوبُ أيضًا بانسَّانْيتها ومساعدتها الشعوب الفقيرة والمنكسرة والمجروحة في قلوبها وابدائها واقتصادها. هيأت بياناً كُل أمكانياتها المأتية والحسيَّة والمعنوية من اجل المرضى ومن اجل الفقراء ومن أجل الاطفال، فكانت السفيرة غير الرسمية لبلانها. إكن الأنسانية وألحب والمواساة والمساعدة أفلت الى الأبد وتركت للاطفال الغربة وللمرضى الحسرة وللألغام البقاء ما دام نلك النَّجِم الحنون قد

وها هي ترحل تاركة النكريات والنهول والألم للعالم قاطبة من مُحبّي الخير والأستقرار والسلام، وأقفل هذا اللف المليء بالقصص والفلجات والاحداث المتسارعة بكل ما تمتلئ به الحداة الانسانية من رغبات واحتياجات وتطلعات وتاملات (...)

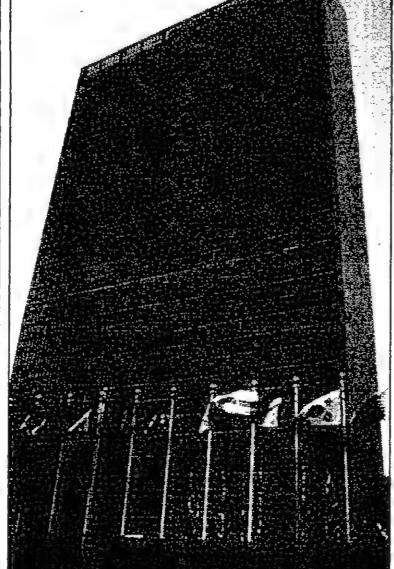
محافظة بلجرشي (السعودية) - احمد دويان

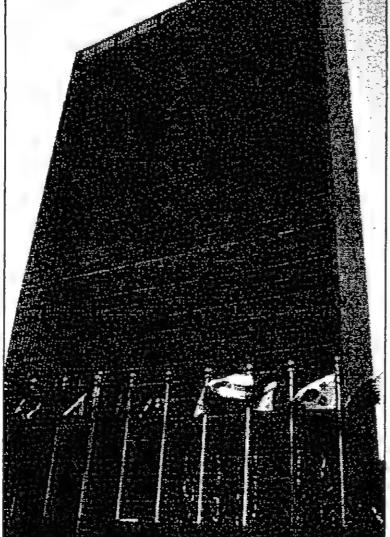
لغتنا العربية

🗆 السيد المحرر: تحية طيبة ويعد

■ لست من هواة قراءة الصحف ومنابعة احداث اليوم. اقرا الصحف عنيما اسافر بعيدا عن الوطن العربي وعادة ابحث عن والحياة، لأنها فعلاً تبت في نفسي ارتباحاً فأحس كَأنّي في وطني ولم آغب طويلاً فاقرا الاخبار السياسية والفنية والثقافية، وكل زاوية وكل شيء في لغننا العربية، لاني أحسّ بالعطش الى اللغة العربية وآخبار الوطّن. وأريد إن اشتكر «الحياة» على مقال نشر في العند ٢٤ أيلول (سيتمبر) ١٩٩٧ في صفحة منوعات للسيدة ثرياً العريض عن مدّى اللغة الحية. كنت في الدانمرك انذاك في حال يرثى لها من الإحباط النفسي وعندما قرات هذا المقال الشعلت في الحماس لكي اكتب الى والحياة، واشكرها جزيل الشكر على نشر مقال كهذا. فهذه الأحرف الغربية بالنسبة لبلاد الاجانب هي نبع هياة لنا نحن العرب وصلة تواصل عبر الازمنة. هُذه اللغة أو هنه الحروف التي ننطقها لا نرى حمالها الاعتنما نبحر عنها بعيداً. وإنا بالفعل قررتٌ عندما أرجع ألى وطني ان انكبّ على دراسة الفتي العربية لأنها واحدة من احمل وأروع اللغات في الكون.

الدانمرك - جورج عَزال





الحالية، ناهيك عن اعمال الهدر والنفقات

🗷 سنال أحد النبيلوماستين الغربيين عندما شاهد سبع بقرات ترعى في حدائق الأمم المتحدة في جنيف ان كانت موشومة بشعار الأمم المتحدة وعن أسياب وجودها دَاخَلُ المدينةُ الدولية، أجابِه أحدُ المُوطَّفِينَ من السكرتارية: أنّ تلك البقرات ترعي بموجب اتفاق مع مشعهد لاستشماً الحداثق وهذا في صلب اتفاق القر مع البدر المضيف. صبحك الديبلومساسي: سنطالب بكأس من الحليب كلّ صباح في مؤتمرات الأمم المتحدة.

صحافي عقده في قصر الأمم الخميس الماضي أن الأمم المتسحدة لا تخلو من اعتمنال الانحتراف وان الخطة الجنديدة الداعية الى خُفضُ النفقات وتحسنن الإداء في للعمل تتطلب التعاون والوعى والراقبة. وأشار باشكي أنّ حَالاتُ الاختلاس اصبحت متكررة وعدد ١٢ حالة تم اكتشافها حديثاً أضرها سرقة موظف في مرتبة سامية ٥٠٠ الف دولار بعد ان رُورُ وَثَائَقَ وَفُواتَيْنَ لَمُؤْتَمْرَاتَ وَهُمِّيةً وَلَمْ يكشف امره الأبعد سنوات عندسا طلب أجارة مرضية طويلة وعثر بديله على تلك الوثائق المرورة، وعلى الأثر أحسيل الي لحنة التحقيق وطلب من الحكومة السويسرية رقع الحصانة عنه وأصدرت الحكمة القيديرالية حكما بالسجن لدة ١٨ شبهراً مع وقف التنفيذ وتم استرداد بعض المبالغ المسروقة بانتظار استعادة المبلغ كاملاً سي عيش الموظف الدولي

لم يخف مفتش الأمم المتحدة انزعاجه لهذه المالات في وقت تحتاج فيه المنظمة الدولدة الى اعادة الثقة في ضوء الازمة

قصبة بقرأت الأمم المتحدة قد تنطبة. على واقع الأرمة الحالبة ومطالبة النول

المَانَحَة فَى تَرْشيد النَّفْقات صَمَّن حَطَّةً الإصلاح ألمنشودة بعد ان فاحت رائحة الفضائح وحوادث الاختلاس والسرقات. وتجري ّ الشَّحـَّقيقات في المُقرّ الأوروبي حول سوء الادارة والاختلاس ضمن حملة تطهيرية بدات مئذ سنتين بعد ان تولى الألماني كأرل تيودور باشكي منصب منير مكتب التفتيش، وكُلَّفُ باشْكَى باللَّحقيقّ فَى حُسوانتُ سَسرَقَسَاتُ قَسَامَ بُّهُسَا بِعَضَّ الْمُوطَفِينَ في جنيفُ ما يشير الِّي ان عُمليةً الاصلاح مأضية بالفعل. واعلن كبير المستشين في موثمر

والنفيقات وتاسس مكتب خياص يراسه حالياً كبير المفتشين كارل باشكية. ونجح

نفقات عليها تقدر ب ٦ ملايين دولار.

حِنْيِفَ اكثر من ٣٠٠٠ مـوظف. وسعت الأمم المتحدة منذ نشاتها آلى استحداث لجنة خاصة للموظفين لتنقيق الحسابات وتتشكل من ثلاثة خبراء يختارون من ثَّلاث يول وينتخبون لمُية ثَّلاث سنُوات، ويشرف عليها فريق مشترك من منققى الحسابات مهمته المراقبة العامة لكل هيئنات المنظمنة الدولينة وإداراتهنا

بإحداث هبئة مشتركة للتفتيش تتالف من ١٦ عضوأ مستقلأ تعينهم الجمعية العامة ويشبهد لهم بحسن الإدارة والخبرة في مجال ادارة الأعمال والرقابة، ويراس هذه الوحدة التفتيشية في جنيف خليل عثمان وهو من الأردن وتسلّم منصبه عام ١٩٩٥ خُلَفَاً للدكاتور اديب الداوودي السفير السوري السابق. ويقبول خليل عبشمان: «أن وحدة

عُلَاقَةً بالتحقيقات الجارية التي كلف بها

وذكس احد المهندسين العناملين في الأمم المتحدة أن كلفة تجديد الكسود في

التفتيش هيئة مستقلة تشرف على اعمال

الأمم المتحدة في مجالات عديدة ليست لها المفتش العام باشكيء. وفي عام ١٩٩٤ استحدث منصب لخر رغبةٌ في زيادة الرقابة على الية المحاسبةٌ

الألماني في العام الماضي بأسترداد ٥٠٫٥ ا مليون دولار وحققت هيئة الرقابة وفورات في ضُغط النَّفقات والترشيد ما تعبادل ١٨,٨٧ مليون دولار، وفي تشرين الشائي (ئوفمبر) ١٩٩٥ قدم باشكي اول تقرير له حُدُد فُنَّهُ القطاعاتُ الرئيسيةَ في الأمم المتحدة التي يرّيد فيها الهدر، ولاحظ في تقريره عمليات اختلاس وتهريب اموال تقيير بالاف الدولارات. وأول هذه القطاعات ادارة عمليات حفظ السلام الثي تنفق ٣٠ في المئــة زيادة على الموازنة العسامية التي تقسر ببليسون و٣٠٠ الف دولار، واورد باشكي في تقريره امثلة عن حوادث الهدر، منها على سبيل المثال: في بوغسلافيا السابقة لوحظ في احد مراكرً آلأمم المتحدة لقوات حفظ السلام تراكم قطع غبار اكلها الصيدا لمركبات وعربات مهجورة لسنوات تكيدت الأمم المتحدة

الكبيرة اذ يعمل داخل سؤسساتها في وفي عسام ١٩٦٧ عسرز هذا الفسريق

صار هدفا

راسم المدهون 🗷

■ مذابح الجزائر الجماعدة، تجاوزت منذ رمن طويل ان تكون فعلاً من افسرازات الحسروب الاصلية وصراعات القوى السياسية، وتحديداً منذ فقدت اله أهداف ومنطقية، يمكن ان بتوخاها منفذوها، اي منذ اصبح النبح والتقتيل العشوائيين هو الهدف والغَاية، إلى تلك الدرجية التي يفعت وتدفع المراقبين الى استنتاج وحيد مُمكن، هو اعتبار اشاعة الرعب هدفاً وغاية بعد أن صار واضحاً في ألخيار العسكري كوسيلة لاسقاط الحكم والوصول الى مواقع السلطة.

الرعب اذن هو المفهوم الشائع والمتداول، والذي يمكن بالاستناد المه مُحاوِلةً تَفْسَير مَّا يُجِرِّي، أو على الأقل فهم خطوطه العامة والعريضة، وهو مناخ طاول المثقفين ورجال الجيش والشرطة والسياح الاوروبيين اولأ، ولكنه منا لبث - مع اشتنداد دورة العنف - أن صبعيد الى ذروة الجنون الكبيرى هين تحول الى عنف بموي بحق الاطفال، فراح صحيته الآلاف مُنهُمْ في القبري وضَّواحي المدن، وفي سيأق مذابح اختت صفة الغارات الطارئة التي يشنها المسلحون المتطرفون فيحرقون خلالها الاخضر واليابس، فيما يركزون جرائمهم على

العنوان البارز الذي تدور تحته هذه المذابح هو كما تعرف جميعاً، الصراع بين أجبهة الانقاذ الاسلامية، والدولة الحرائرية، اي انه بكلام أهس صدراع يصاول أحد اطرافه أن يأخذ من الدين الاستلامي سندأ فكريأ وعقائديا يامل في أن يمنّحه قوة ومشروعية يمكنُ أن تكُنُّف الالشفاف الشمعيي من حوله، ليتعكن من حسم الصراع للصلحته في نَهاية المُطاف. ويعيداً عن النواياً والشعارات المبعثرة داخل القطر الجنزائري وفي العنواصم الاوروبينة الفريسة، يمكن ملاحظة أن رياح هذه المذابح قد جرت بعكس ما تشتهى سفن منفَّنيها، او على الأقل بعكسٌ ما نفترض انهم كاثوا بشتهون في البداية. فالنتيجة المنطقية والمباشرة لكل ما حدث ويحدث تجاوزت بالتاكيد الخُلافات السيّاسية الأولى بين ،جبهة الانقاد الاستثلامتية والدولة حتول الانتنخبابات البيرغانيية والغبائهاء وتجاوزت حتى منطق الصراع المسلح لأسقاط السلطة، وصيارت لا تعدو ان تكون ممارسات ذات غاية وحيدة هي

اشاعة الرعب وحسب.

بلقت الانتساء هنا ان هذا الرعب

£ 5

بالأكما عرفناها

يَّةِ وَالْمُعْمِدِةِ مَهِدِهِ المُصاعِفَةِ مَنْ مُنْ اللهِ معينة فقير ونضعه سريدو لمده

حلية المعظمعية الشي تسعت إيماراته

فالحي يكومان المصرب واستضرد عبدا

لغي وليلي ضعساسون وسرسك

وسقنى للوبها والدب وقنصداد

و المستعبدة والمعدون عن الدر الرام ال

the state of the state of

الله والمستقدم عد اس الد وترك الله

والمقام البقاء مدياه ساميد بدواني

غريف وشيعول والاسعاء دعامي

Minane of the last

الله المساعة العلياء الاستامة الراية

We is a said to not seeing themes

Manual State

A CHARLES OF THE PARTY OF THE P

The said was a said

The second secon

Marie of Mario of Land

They be the same of the same o

the same and it where the

الله والله على الرئيس المالي

م اللغان عي الناور

أن الله المنعة العربية وأحدد وعاد

الما العربيس عر مدى الله

المتنا المريبة

the second of the property of the second sec

والبشا باستنبت وساعت

ومهوعشق وغراما وتسام

المعالج والمراد والمامل للمالك

والمحالية المحالية المستواكب والمستواكب ليتا

الذي نفع ويدفع المواطنين الصراشريين نان الخب و ج عن وحبيباتهم و تنظير صفوفهم والتسلح لمواجهة غارات القتلة واعتداءاتهم، قد خُلقُ أيضاً حالة من الرعب الهست يبري في نفوس الاطفسال النين صسار الموت نبحساً هاجسيهم الرئيس، الى تلك الحيود التي مفعت أحد الكتاب الجزائريين لأن ينكس أن الاطفال الجسرائريين صساروا يشىعرون بالخوف من سماع صوت الإذان، خُلَصُلُوصًا عَنْدُ الفَجِّلِ لانْهُمْ يتنكرون منعنه ان من ينفذ الدايح حسرص على أن يقبعل ذلك وهو يربد بأعلى صوبة نداء «الله اكبر»، وغيره من الشعارات الدينية الاسلامية. هذه المسالة اذا صحت تفترض وقفة مطولة وعميقة، أذ هي تعني في مّا تعني أن هذه القبوى المتطرفة قبد تجياورت اهدافها السياسية المفترضة من الصدراع مع السلطة الي الإساءة الي الإسسالام ذاتُّه، ولكن من خَسلال تقسيم نماذج شوهاء قبيصة تزعم الانتماء اليه، وفي هذا السياق ينتبه المراقبون لى أن المذابح الكبرى الأخسيرة قد حملت شيئاً من رغبة منفنيها في الانتقام من الناس العاديين النين بات عليسهم إن يخسرجسوا عن حسيادهم وصمتيهم حتى اذا لم يقرروا الانحسار ألى مَجَمُوعات القتلة الدمويين، صاروا اعداء لهم يتوجب ان يدفعوا ارواحهم ثمن هذا العداء.

وفي فسوضي القستل هذه يمكن مسلاحظة روح الانتبحسار التي تتسحكم بسلوك هؤلاء والتي تدفعهم ألى اقناع انفسهم بأن المجتمع الجزائري برمته لآ بعنو أنْ يكون كتلة متراصة من الاعداء النين لا يمكن الوصول معهم الى لغة تفساهم او حسوان وانما تتسوجب محاربتهم بالرصاصية والقنبلة والسكين والبلطة في مسوجسات نبح هُستبريَّةً تَنْهُبُ بِالثَّاتِ بِينَ يُومٍ وآخَرٍ، فيما تتواصل البيانات داخل الجزائر وفي العواصم الأوروبية الغربية، والتي تتحدث عن الطابع الاسسلامي للصراع في الجرّائر. كيف يمكن فك الاشتباك بين الاسلام

كسدين تسامح ورحسة، وبين هذه الهستيريا الجنونية من موجات القتل

السوَّال ليس مطروحاً على ساحات المواجبهية العيسكرية بين السلطة الجسرائرية وهذه الشسراذم المجنونة، ولكنه مطروح على رجال الفكر والثقافة حیث تدور معارك اخرى تستهدف ربط الاسسلام بالعنف الدمسوي والقستل خصوصاً في العالم الغربي صاحب القوة والنفوذ على صبعيد الإعلام ووسائل الاتصال الحديثة، فهل ينهض المفكرون وللثقفون ورجال الدين بهذه المهمة في مواجهة مصاكم التفتيش

* شاعر وكاتب فلسطيني.

عبدالسلام بنعبد العالى *

🗷 لعل نقل اللفظ الفرنسي -Specta cle الى اللغة العربية بلقظ فرجة يغيُّب حيث غدا كلُّ مِا يُعاشِ على نصو غير مباّشر مبتعداً متّحولاً الى تمثيل -rep بعض الشيء المعاني التي تعنيها هَذْه الكلمة في أصلها.

ولعل أهم تلك المصائي ذاك المتعلق اساساً بالرؤية والنظر، قاله Spectacle هـو مـا يجلّب النظر والـ Spectator اللاتيني هو ما يرى ومن يري. صحيح أن النظر لابد وأن يتلون

مجتمع الفرجة انن هو مجتمع يعاش فيه الشيء مفوضاً بديلة وصورة عنه. انه المجتمع الذي يُستبدل فيه العالم المحسوس بمقتطف من

وأن المُسْاهد لأبد وأن تتحدول الى الا أن المقتصبود استاسياً هو منا أصبحت تُطبع به المجتمعات المعاصرة

من الطبيعي أن يصبح النظر كما الصور التي توجد فوقه، والتي تقدم

الفرجة اذن هي تلك الحركة الدؤوية التى تطبع المجتمعات المعاصرة والتي تستعمل وسائل متنوعة من دعاية واعلان واشبهار كي ،تجعل مرئياً ذلك العالم الذي لم يعد يمكن الامساك به

في مثل هذه المجتمعات انن يخدو العالم صوراً، يغدو العالم صورة العالم كما ينصبح الانتسان فيه مشاهداً متفرجاً spectateur.

انسانية الى مجرد مظهره. ليست الفرجة انتقالاً من الوجود الى التسملك، etre et avoir بل انها

etre et para- انتقال الوجود الى المظهر على هذا النحو ليست الفرجة مجرد

انها، على العكس من ذلك، هي

والواقع الذي تتبَّحول فيه كل حياةً

يبكور ينضاف للعالم الواقعي. الإنسانية المستازة التي كانها أنَّها ليست مجموعة من الصور، اللهمس فأحما سلفه ولكن هذا لا ودانما علاقة اجتماعية تتوسطها يعنى اطلاقاً أن الفرجة مجرد وهم

وانتاج وصناعة. ولعلها اهم صناعات العالم المعناصس، ذلك العبالم الذي اصبيح فسيسه دكل شيء ببناع ويشتسرى، اي

انتها لبَّ «لاواقعية المحتمع الواقسعي، فسوراً عما عسمايسة تصويل

والفرجة بالضبطهى اللحظة التي أ تحقّق فينها السلعة واحّتلالها الكليّ

سبُّواهاً وفيسالعالم البذي براه هو ليسست الكوكساكسولا والاديداس والنابك منتوجات نستهلكها، ولا هي محسرد صسور نراها أنى اتجسهنا

نجم والي ×

ازادت ان تكون وملكة على

القلوب، لكن باستثناء هذا التعبير

الذي أطلقه تونى بلير، سيبقى للقليلُ

مما قالته أو كتبته الأميرة بيانا. مع

نلك فأن الصور أقوى منّ الكلمات الْإِ

كانت مى .. صبورة، معبودة، مشالاً أعلى. والتّسمية الإكثر ملّاحمة لذلك

هي: ايقسونة. لأن اية كلّمة اخسرى

تصِّيلَـنا الى الْإنتَــيكة، الى تَــلُكُ

في الحداثة - رغم ادعسائهـ

التنويري – لم تخــنف الحـــاجـــة

للاسطورة. على العكس، اليـوم نـَحن - ا

اكثر من أية مرحلة سابقة - مستهلكون.

للأساطير لا يشبعون؛ كما كتب

الفرنسي رولان بارت ذات يوم. وكشرةً

الطلب والأصرار على البحث عما هو:

غير معقول ترتفع من عصر الى أخر!

هَكُذُا تَصِطُفُ دَيَاناً مع مَجِمُ وعَـة مَعْ الشخصيات الاسطورية - مثل الفيس

برسلي - ومجرد نكر اسمها الأول

رأيتناه في تلك الآيام الحسسارة في

فتحاة وللسمرة الأولى قدرتهم على

البكاء، بل حستى الرجل الانكليسزي

المعروف بـ «حفاقه، نرف النموع على

الأمسيسرة. ولا يشك أحسد منا بأننا

بالتاكيد سنراها ذات يوم على خشبة

ألمسرح، مثلما راينا «ايفيتا، بوجه

ومثلما عاشت الإلهة الدونانية

قديماً، تعيش الأساطير، الجديدة من

الصور أيضاً، التي من خلالها يسمح

للعالم التعبير عن نفسه، بعيداً عن كل نظرية ومن دون اي مسفهوم

تجــريدي تمامــاً. نحن في عــصــر

التلف ريون الذي يب حثّ بنهم عن

قصيص مصورة ومليئة بكره لكل ما هو

تجريدي، لأن الفكرة لا يمكن تجسيدها

العصر والإعلام يحتاجان الأساطير

التي يصنعآنها ويبيعانها بحماسة،

انها تُجارة الأساطُير التي نُشات في أيامنا هذه. الطريقة الصناعية التي لا

بريطانياً، حيث أكتُشف الإنكل

مَعنى ثلك أنّ العلاقية بالسلعية لإ

تصميح «صرئية» فحصسب، بمل ان

المرء لا تعسود تاستطاعته أن يرى

* كاتب جامعي مغربي،

انها عالمنا المعاصر.

للحياة الإحتماعية،

■ فيما يتجه هذا القرن الى نهايته حاملاً في حقيبته إنجازات بأهرة في النكنولوجيا والعلوم تكللت اخييرأ بغزو المريخ واستنساخُ النعجة دولليّ ثم بوللي واخواتها، تبنو الفلسفة وكانها تواجه مازقاً حرجاً. فالدور الذي اضطلعت به عسبس تاريخسها الطويل في البحث عن الصقيقة وبناء تصورات عقلانية للوجود والانسان بات مهنداً ازاء الدين والأبديولوحيا من جهة، وازاء طغيان العلم وتقدمه واكتشافاته من جهة اخرى حتى اصبحت مساطة الفلسفة عن هويتها

كرم الحلوء

ومهمتها امرأ مطروحاً ومبرراً. الواقع ان الفلسفة حَقَقْتُ في أوائل هذا القرن وأواسطه انتصارات عظيمة. فقد استطاعت الماركسية أن تتحول الى بليل لحركات سياسية واجتماعية بدلت العالم لحقبة من الزمن، ونجحت الفلسفات الوجودية والعقلانية في ان تشق طريقها الى عقل جيل بكامله. لكن الفكر القلسقي أخذ بعد نلك بالإنكفاء والانحسار تدريجيا امام الاصولية والايديولوجياً والعلوم التي راحت تطرح تفسيها بدائل للقلسفة في التصدي لإشكالات الكون والمصتمع

كان هذا وراء تجدد السؤال القديم: ما الفلسفة؟ وهل للفلسفة يور تلعيبُه في زمن التحولات الكبرى والأنقلابات

الجستنرية في الافكار والمبسادىء والمفهومات؟ هل مهمتها في صياغة وانشياء وضع المفاهيم هل هي حياملة للحقيقة المطلقة والمبادىء المتعالية؟ وهل قدرها ان تبقى فوق الزمان وفوق التاريخ غريبة عن الانسان المعيوش والتَّارِيخِيَّ في مُشْاكله ومُعَانَاته وهمومه اليومية؟

هذه التساؤلات وغيرها تطرح الأن بحدة حيث لا يرال البعض يراهن على فلسفة مجردة من لحم التاريخ وعظمه منزوعة من وقائع الحيباة المتجددة لا بطاولها التغير والتحول ولا يلحقها ما بلحق الصياة من تجدد وتسبل. لكن سيرورة التطور وما يقنفه من حقائق غير متوقعة تحطم مثل هذه المراهنة وتتحتّم اعّادة التفكير في مهمة الفلسفة

ً ان مُقولِة تجرد الفلسفة وحيادها لم يعد جائزاً طرحها بعد كل الذي جرى في السيساسية والعلوم تَّاريضي في الفُكر والقَّـيم؟ وهل كـانُ يمكن لعـقـلانيـة ابن رشد ان تؤتي

والبيولوجياً، بل انه من الحق الإعتراف أَنْ هُذُهُ ٱلْمُقْدُولُةُ لَم تَكُنَّ قَائِمَـةً في اي مرحلة من مراحل التاريخ حيث كانت الفلسفة دائمأ عميقة الوشائج وثيقة العرى مع الواقع التاريخي وما يثيره من إشكالٌ وخللٌ يهدد الارتَّقاء والتقدُّم الإنسائي. فَهِل يمكن الافتراض مَثلاً انْ فلسفة أفلاطون أو أرسطو لم تكن ذات صلة بتلك الحقبة من تاريخ الاغريق وما كانت تحبل من تحديات للعقل والانسان او انها لم تكن استجابة لخلل

كان يواجهها العقل ازاء التّأويل؛ وهلَّ كان لماركس ان يطرح نظامه الفلسفي خارج تلك المرحلة من تاريخ أوروبا وما تميرت به من صعود البورجوازية وتدهور الطبقة العاملة وانسداد الافق الاقتصادي والاجتماعي والإنساني؛ أو لم تكن الوجودية تعبيراً عن انكفاء الفرد الانساني وانسحاقه في نظام العلاقات الراسمالية وارتداده الى ذاته ومعاناته الشخصية؛

ان الفلسفة أذن لم يكن شانها الانسان المطلق والعقل المطلق والمجتمع المطلق في اي مرحلة من مراحل تاريضها، إنما كانت وهي تتطلع الي ذلكُ تَنْطُلقَ دائماً من إشْكالُات محدة، من بشر معينين لهم معاناتهم الخاصة ومشاكلهم الدائدة وهو احسهم الفريدة. من هذا ان دور الفلسفة لا يمكن ان يقتصر على انتاج المفاهيم فان التقدم العلمي بات يتكفّل بذلك حيث اصبح يحملُ يومياً ما يبسدُل التصورات السائدة ويعيد صياعتها من جديد. ولا يمكن للفلسفة ان تكون خادمة للشريعة فيسقط دورها النقدي وتصبح إذ ذاك مقيدة باحكام خارجة عن سلطة العقل ونشاطه. وليست مهمة الفلسفة ان

تكون خادمة للايديولوجيا ما يفقدها تطلُّعها الانسانيُّ الشُمُولُيُّ. الفلسفة يجب ان تضطلع في نظرنا بادوار غير هذه كلها، اذ ان مهمتها الإساسية تكمن في التصدي للخلل في العلاقات الانستانية وفي علاقات الإنسان بالكون والطبيعة والمجتمع

كلمنا تعرضت هذه العبلاقنات للخلل والإهتزار والفساد، فهل من المعقول ان تَقَفَ الفَلْسَفَة على الحياد، في وقت ينهار انسان العصبر أجتمأعما وسياسيا وانسانيا حتى بات اكثر من ثلث سكان هذا الكوكب أشبه بالاموات الحرمانهم من حقوفهم الانسانية وضروريات بقائهم الاقتصابية وفي وقت اصبحت الارض مهندة بما يسلط عليها من تلوث يتنافر مع سلامة وحودنا عليها.

أن الفلسيفية الحيقية هي تلك التي تتنفاعل مع الوقائع المتنصيدة التي يطرحها العلم والتطور والسياسة فتتعامل معها لابوصفها تجليات للعقل المطلق والانسان المطلق والمجتمع المطلق بل من وجهة مصير الانسان العيني المترمكن المنتمي الى الزمان والتاريخ والجغرافيا ومن وجهة سعادته ومستقبله. وهذا يحتم التزام الفلسفة ووزمانيتها ونضاليتها في مواجهة التخلف والاستبداد والفوضى، مسألا يتناقض مع دورها العسالمي والشمولي، أذ أن الأبداع الفلسفي على مستوى الإنسان المتزمكن والتاريخي يمكن إن يغدو في جانب منه على الأقل ابداعاً للانسانية كلها. اليس هذا ما اضطلعت به الفلسفات الكبرى التي قدر لها ان تغيّر في الوضع الإنساني وان

تبقي خلاصات للأجيال الآتية أفانت منها في تجاربها اللاحقة؟ من هذه الزاوية بالذات نطرح على الفلسفة العربية مهمأت اساسية وكبرى غير التي انشغلت بها الاكثرية الساحقة

القُلسفة ان تغير في اساليب وأنماط عملها التي ما برحت، سوي استثناءات قليلة، تدور في فلك التقليد والتبعية والمدرسية المضجرة. من واجبها ومهماتها أن تنطلق من معطيات العلم المُستجدة وان تبني عليها. منّ واجبها ان تأخذ بالجد توجِّهات النظام العالم الجبديد ونتبائجه الراهنة والمصتملة وانعكأسساته المساشرة على الإنسسان العربي مع ما ترتبه من خطر الإلصاق والتهميش. من واجبها ان تواجه الاصولية في المنطق والعقيدة والتفكير وما تُستتبعه هذه من اقصاء ونفي للآخر. من واجبها ان تتجاوز كل العقد والمحرمات التاريخية لتسلط عقلانيتها على كل تنك الاستباب التي أزهقت النهضة العربية، ووقفت وراء انحسار ومحدودية ابداعات العقل العربي. من

من القلاسقة العرب. قمن واحب هذه

واجبها أن تدافع عن التراث فيماً هي تنقده، ان تحمي الخصوصية فيَّما هيَّ تدعو الى الإنفتاح، ان تتبنى المكتشفات المُعاصرة فيما هي تحنر من عواقبها واخطارها المصتسملة، أن تنكب على الحاضر فيما هي تغوض في الماضي وتستجلي المستقبل اذا قدر للفلسفة العربية ان تنهض بهذه المهمات المعقدة والمتناقضة

استطاعت أن تقدّم إبداعات للحضارة وللانسانية والافستظل تلوك نفسها وتدور حولها في تكرارية عقيمة تكرس التخلف والخلل والانحطاط

* كاتب لبناني.

لئن كانت الصورة الخارجية لعكالفيرو، هي

صورة شابلن الأب، فأن شارلي ملأ الفيلم



العرض العالى الاول لفيلم «أضواء المسرح» لشارلي شابلن

■ مسحيح ان فيلم •أضواء المسرح» لشارلي شابلن يعتبر واحداً من افضل وأهم هذا السينمائي والفنان الاستثنائي، وأن الكتابة عنه لا تحتاج الى أية مبررات تقف خارج جودته وأهميته الفنية، ومع هذا فإن للفيلم اهمية اخرى تكمن في انه كان الفيلم الذي يعود فيه شابلن الى شارلو (ولو تحت اسم مستعار هذه المرة هو «كالفيرو»)، بعد اكثر من عشر سنوات لم يحقق خلالها سوى فيلمين كبيرين، ذرج منهما، على اي حال، عن دوره المعتاد كشاراو، ليقدم في اولهما (الديكتباتور) دوراً مـزدوجـاً: من ناحـيـة دور حلاق يهودي بائس، ومن ناحية ثانية دور ديكتاتور طاغية ينكّر، بأنولف هتلر؛ وليقدم فى الثانى (مسيو فيردو) دور مجرم فرنسى (هُو في الحقيقة المجرم لاندرو). ومن هنا فان عودة شابلن في «أضواء المسرح» الى عوالمه القديمة كانت حدثاً كبيراً في نلك الحين، حدثاً استثنائياً توقفت الصحافة عنده مطولاً، غير عارفة انها المرة الأخيرة التي سيقيض فيها لجمهور شابلن أن يشاهده في دور صهر ج وفنان، هو الذي لن يمثل إلا في فسيلم

واحد بعد ذلك هو مملك في نيويورك، اثن، كان «أضواء المسرح» وفي الوقت نفسسه، فيلم العودة وفيلم الوداع. ولم يكن،

من الناحية الفنية، فيلماً عادياً على اي حال. حين قدم الفيلم في عرضه اللندني الأول يوم ١٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٥٢، كان قد خيَّل للكثيرين، لا سيما من اهل المهنة، أن شارلي شابلن قد انتهى، وانه حتى لو حقق افىلاماً جديدة فأن نسخه القديم انتهى ولم تعد منه بقية. ومن هنا كانت المفاجأة كبيرة حين عرض الفيلم واكتشف الجمهور والنقّاد معاً، ان شابلن لا يزال قادراً على ان يكون في القمة، بل قادراً حستى على أن يجدد دون هوادة. فالحال أن وأضواء المسرح، أتى فيلما مجدداً، بالنسبة الى السينما الشابلنية، على صعيد الشكل كما على

صعيد المضمون، وعلى صعيد استخدام

استورية عكس في احتدى تجلياته

وُلِعُل هَذَه النَّــوجــهــات هي النّي تســوغ المبــادرة النّي تنكب مــركــر

الممثلين. ولعل أهم ما لوحظ في هذا الفيلم هو ان شارلي شابلن بموضعته احداثه في اجواء لندن خلال العشرينات، وتحديداً في اصيائها الشعبية حيث كان الفنان قد عاش طفولته وحتى انخراطه في عمل «الميوزكهول»، انما جعل من فيلمه تحية للأرض التى شهدت ولادة جذوره، ولطفولته، وفي هذا المعنى اعتبر الفيلم نوعاً من السيرة الذاتية، أو بالأصرى السيرة الذاتية المواربة لشارلي شابلن ممترجة بسيرة أبيه. فالحال أن المهرج كالفيرو يعتبر صورة لوالد شارلي شابلن: الفنان السكير الحكيم الذي يموت وهو مدمن على الكحول بائس، لأنه لم يعد ا بإمكانه أن يصقق أي نجاح على المسرح. ولكن

موعد العرض الأول لهذا الفيلم، موعد النهاية

الحقيقية لعالم سينمائي بأسره، هو عالم

شارلي شابلن.

لعلامات تدل في الوقت نفسه على ان هذا الأب انما هو الأنا الآخر للإبن نفسه. ناهيك عن أن جملة الموضوعات التي ملأت الفيلم، من موضوع الحب وأمثلة المرأة، الى موضوع التضحية، الى موضوع تحقيق الفنان لذاته عبر تحاوز ذاته، وصولاً إلى فكرة إن كالفيرو عليه أن يموت لكي يبعث من جديد، على الطريقة الفاوستية، كل هذه الموضوعات تجعل هذا الفيلم الجميل والاستثنائي يبدو وكأنه مزج واختصار لكل السينما الشآبلنية. وفي هذا المعنى يأتي ما قيل يومها من ان هذا الفيلم أتى ليختم دورة السينما الشابلنية ككل. فلئن كان كالفيرو هو الذي يموت في القيلم، معبّراً بذلك عن نظرة شابلن الي الطريقة التي بها مات ابوه، فان شابلن انما شاء من ذلك الموت ان يكون موتاً مردوجاً: موت ابيه في داخله كمهرج ومدمن على الكحول وانسان لم يعرف سوى الفشل في حياته؛ وموت شارلو القديم وقد اكتملت دورته الحياتية وبات لا بد له ان يختفي لكي يظهر بعد ذلك شابلن أخر، من دون اقنعة، شابلن وقد بدأ يحس بمرارة العيش وخواء الشهرة وعبثية الوجود. في الحقيقة ان فيلم شابلن التالي دملك في نيويورك، أتى ليعبر عن ذلك، وكذلك حاول ان يفعل فيلمه الأخير.

هناك وسائل اعلام كشيرة تصاول: بجهد يَهُوق طاقتها أن تعكس «الحقيقة» الَّتَّى تنشنا يومياً خارج الأساطير، وهذا أمر لا يخلُّو منَّ التعقيدُ بلا شك، لأنه من الصعب صياغة اخبار ، طبيعية، أو على اقل تُقديرٌ دحيادية، ونشرها وبشها على حقيقتها كما جرت خارج ارادتنا. على عكس الإيديولوجيا التي تمنح مستقرأ ثابتاً ومريحاً لترتيب كل شيء في مكانه، تدعونا الأسطورة نُفسها الّيَّ البحث عن بيانات وشيروهات. على ــ الغالب نكتفى باستهلاك الأساطير البضاعة والخرافة والصور للاستمتاع بها. الاسطورة تتناسب مع عصرياً الذي لا يعرف اليقين غالباً وتتناسب أيضًا مع ناس عصصصرنا الذين يتارجحصون بين البحث عن قناعيةً . «كوبنتيسة من هونغ كونغ» ولكن في الحالتين تُمنَحُهُم بِعَضُ الْحَمَاسَةِ للعَبِشُ تَبَاعَأُ، ۖ كان الامر واضمأ: اذا كان شابلن قد دفع ومحاولة الابتعاد عن امتلاك أية قناعة " بكالفيرو الى الموت في وأضواء المسرح، فانه ديانا مساتت، مع نلك فسإن باعسة فى الوقت نفسسه قستل شسارلو وأغلق عسالماً الاسماطير لن ينتهوا من موتها أبدأ، " بأسره. ومن هنا يعتبر تاريخ ١٩٥٢/١٠/١٠، لأن عندهم سادة تكفي لعصدور أخرى

ابراهيم العريس

التوثيق القومي في سورية: ذاكرة الوطن ومكافحة اسرائيل هدفين دائمين

عبدالنعم قدورة ×

■ حین تم تاسیس مسرک المعلومات القومي، في الجمهورية العربية السورية في الشامس من ايلول (سيتمير) ١٩٩١ كانت نخبة كبيرة في أوساط المهتمين بالمعلومات وتقنياتها ترقب باهتمام ومثابرة ما سيقدمه المركز من اضافات، وما سيعكسه من خطوات في ظل التسارع المتنامي لشورة المعلومات حيث شهد العقدان المنصرمان تطورأ هائلاً في وسائل الاتصبالات وتقنياتها حستى غسنت المعلومسات سلعسة استراتيجية.

واذآ كأنت انشاء مركز للمعلومات

نزوعا لمواكبة التطورات الاقتصابية والاجتماعية الني تعيشها سورية منذ السادس عشير من تشيرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٠، فإنّ أفاق عملٌ المركز أتستمت بالبحد القنومي وعكست اهتميام واستلهام القائمين على عمل المركس أرؤية القسيسادة السسورية واستسشعارها بالمضاطر التي ستواجه الأمة العربية، وهي تستعد لدخول القرن الحادي والعشرين، وما تمثله اسرائيل في ظل تقديسها التكنولوجي وسياساتها العدوانية من مخاطر تهدد الوجود والمستقبل

معرض التوثيق القومي الأول. فهذه الدعوة أتارت ويفترض أن تثير الكثير مُستَسابِلة الى تَأْخُسِرِ العبديد من الدول العبربيسة في التسعسامل مع المصادر المعلوماتية وخّاصة في مجال التخطيط

والتحديث واتخاذ القرار، بسبب انعدام

الكشير من الهموم والمبادرات التي ينبغى للاوساط العربية العاملة في حقل ألمعرفة والمعلومات البدء بها لآ لحماية تراثنا فحسب بل للحفاظ على ما تبقى منه بعد ان قامت القوى الاستعمارية بنهب النفائس والكنوز والمصادر الأساسية لجوانب من تراثنا فاصبحت رهينة في متاحفها ومكتب اتبًا، وذلكُ ابان الصقب الاستعمارية التاريخية المتعاقبة على وطننا العربي. وهذا أدى من وجهة

وأذا ما تم التسليم بأن التوثيق يمثل ذاكرة كل وطن من الأوطان فأن السعي للتوثيق القومي يواكب الجهود المبنولة لاقامة الشبكة القومية للمعلومات من الجامعة العربية ومراكز المعلومات والبحوث العربية، ذلك ان جهود التنمية المعلوماتية المتوسلة بحوث اللغويات الحديثة وهنسسة المعلومات كأداة رئيسية في تشكيل منظومة القيم وتحديد رؤية ألفرد من خلال دورها في تحديد أنماط السلوك والمعسابيس، فسألواقع العسربي الراهِّن

يستدعى هذه الجهود لتصل اثى مآلها

المطلوب خاصة اذا ما السير الي ان

وعدم دقتها مما يجعلها رهينة للبيانات

و الشُحلسُلات الْمُقَدمُاءُ مِنْ مُصَادِر

الأقصى بقدرة أسرائيل التكنولوجية، مما يسوغ الدعوة الملحة لتكامل معرفي عربي ومراجعة شاملة لرصيدنا المعرفي وتحديثه امام مصاولات الغزو الثقافي وتشويه التاريخ، التي تصاول القوى المعانية للعرب تعميمه، فالعدة المعرفية المواكبة للخلفية المعرفية تشكل منهلأ فكريأ ومصدرا للإلهام وأساسا لمنظومة

رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو

يتباهى في زيارته الأخبيرة للشرق

المعاصرة. ولا ريب في أن قطاعــاً واســعــاً من المهتمين بالثقافة يستشعرون اهمية

القيم التي تؤثر على مسار حياتنا

التوثيق والحاجة الى تحديث الوات المعرفة، فكيف إذا كان الجهد منصبأ على حساية تراثنا وتوثيقه، كونه أ مكمن العبقرية العربية والأساس الذي

الحكومية الاسترائيليية الراهنة واستثمارها للتقنيات المتطورة علائم

لا غنى عنه لمواجهة تحديات الصاضر واستحقاقات المستقبل. والواقع ان مسبسادرة الشوثيق القومي - على افقها الوحدوي -تواكب التطورات التي شهدها العالم المُعسَاصِسِ مِنْ النَّوَاْحِي العَلْمِسِيِ التكنولوجية الإعلامية - الفكرية -الثقافية - الأمنية الاستراتيجية والسياسية، باعتبار انها عناصر تعيد تشكيل العالم الذي سيتعامل الوطن العربي معه والذي تبدو توجهات

وليس من الغرابة ان يكون الخبر". الرثيسسي دائماً ومنذ اليسوم: ديانا إ

* كاتب عراقي مقيم في هولندا.

الذي ينتظر العرب والذي يتطلب فعلأ قومياً موحداً.

لكل ذي بصيرة على هجم التصدي

ليسٌ لأنها جميلةً.. ولكنْ.. لأنني أحبها.

إلاً أساورً حنائي..

تركتهن من أجاله.

وقتلتُهن من أجلك.

فأنا أريد أن أعيش ...

أريد أن استبقيك في جسدي

لماذا كُسرت رجاجة الحبر الأحضر

وصرت أمرأةً بالأبيض والأسودُدي..

ادًا أَحْدُنَّنَا مِنْهِا نُمُورُهَا، وطِيولُها،

طَفَّلاً مَسَتَجِبلُ الْوَلاَدِةِ..

الذي كنتُ أرسمُك به...

خَلِّيك بدائيةً كما أنت..

خَلَّبِكَ مَرَاجُّيَّةً كَمَا أَنْتَ..

خَليَّكَ هجوميةً كما أنتُ...

ماذاً يبقى من جزيرة العربْ؟

اذا أخذنا منها نار النبّوة...

داشهد أنْ لا امراهٔ... قد جعلت طفولتي تمتد للجمسين إلا أنت....

دما لونُ عينيك؟ إنّي لسَتُ أذكرُهُ كانني قَبْلُ لِم أعرفهما أبدأ...

تِرْكَبِي قبلُ حَصاناً عربياً..

نَخْزَةٌ منك على خاصرتي

أنا شمشون. إذا أوجعتني

قلتُ: يا ربّي.. عليها وعَليّا أَ!»

«هل سِابِقِي دَاهلاً.. في حَضْرَةِ النَّهْدِ ذُهُولَ البَدَويُّ؟

إِنَّنِّي آمنتُ يا سيَبتي.. أن شكلُ الأرضِ، شكلُ كُرُوِيّ...»

تَجِعَلُ الجِقَدِ بصدري بُرِيرياً..

إني لأبحثُ في عينيك عن قدري وعن وجُودي.. ولكنْ لا أرى أحداً...،

ومجد الصهيلُ؟؟

ماذا بيقى من إفريقيا؟ ً

كلُّ الأساور صغيرة على يَدَيُّك..

«قولي (أُحبُّكَ) كي تزيدً وسَامتي فبغير حبُكِ.. لا أكونُ جميلاً...»

إمنحيني الفرصةً... لأبحِثُ عن عناوينِ النساء اللواتي...



بول بولز (الى اليسار) مع الحكواتي المغربي محمد مرابط «صديق العالم» مجموعة قصص منتخبة الى العربية

بعنوان بيول بولز - صـ

بِينَ ١٩٣١ و١٩٩١، وقدم المتسرجم

قد تعود فكرة القصّة القصيرة

عند بول بولز آلی مسوضسوعت

(تيمة) التحول الذي يطرأ على

بالخصوص في هذه المجموعة. يترسمها الكاتب في مدى

أستُحابتها لمُحدثاتُ الزُّمن، من

مَعْيِر مُجْتَمْعِي وَتَبِدَلُ فِي الْقَيْمِ:

يتتجسد في اللقاء بالاجنبي

وتوسع المبيئة، مع ما صاحبهاً

الأستقساري خصوصاً. ولعل في

هذا الاعتماد على الكان كأساس

للكتابة القصصية ما يجعل هذه

الاخيرة أقل عناية بفواعل السرد

الاخرى. فالشخصيات محايدة

وخاصعة لقدرية مفرطة. اذ تتوجه

الاحداث في جل قصنص المجموعة

بومنفها حكايات تعاكس بحث

البشر الحابين عن الابتسامة

محمود موعد غادر لفته

المتشائسة وذهب الى نهاية

الحكاية، سقط في نوية قلبية

تاركأ ظل ابتسامة خفيضة لكنها

تطلع من القلب، فتصل الى قلوب

أصدّقائه ومحبيه. عرفته منذ

عشرين عاماً، وعرفته أكثر مطلع

الثمانينات، حين اجتمعنا معاً في

«منتدى ثقافي» مسرة كل ثلثاءً

النناقش قضيةً البيلة، أو عصلاً

محمود موعد الكاتب الفلسطيني.

المتفائلة والغد الأفضل.

ـولات في

الإمكنة. الإمكنة المغسربي

لكتابه بحوار مطول مع الكاتب.

بول بولزيرسم امكنة وشخصيات مغربية بسيطة

من يوسف ناوري:

🖪 بعد سئوات من التائيف المرسيقي للمسرح هجر بول بولز الصياة الاسيركية وارتباطه المباشر بالمسرح ألى باريس مركز التعساليم، والى حسيساة التنقل

باريس وأخسريات أيضاً، كنَّانت محطات في مسار رحالة نذر وقته وإبداعياتة للتشرف وسعبايشية أماكن وثقافات مختلفة كان المغرب أكثرها حظوة. فبعد زبارة اولتيُّ سَنِيَّةَ ١٩٣١، والنَّبرُولُ فَتَّى طنجية ءالتي كانت تلهج بسيجير غريب، والتردد في أكثر من مناسبية على جنهات المغرب، قرر بول الأقامية الدائمية استبداء من العام ١٩٤٩ في مدينة البوغاز -

كان بول بولز انجنب الى نمط عبيش المغاربة وفأن ببساطة مجتمعهم التقليدي الموزع ببن مسدن صسغسيسرة ومشاطق بنوية وصحراوية مثيرة، الهمته - هو الاصيركي الذي استهلكته نيويورك الصَّحيراء، (١٩٤٩) وقيادتُهُ اليَّ اختبسار الكتابة مهنة بعد الموسيقي. كتابته تميزت بنزعتها الواقعية، وبتمثّل الفضّاء المجتمعي والرسزي الذي تعيش فُبُه كَتَجُرِيةً تَارِيَخْنِةً - وَهِي ليست للمناسبة سوى فضاءات ومتخيل المغرب.

للحصود ملوعد في كلتابيله

القصصيين حكايات ترى العالم

من منظار أسود، تختلط في مداه

الكوابيس بالأشسبساح. تخستنق

البراءة بدخان حرائق الصروب

الطَّالُلة، وأشهوات القَّتَل الجماعي

في عسدور الطواغسة والخراةً.

وفي تنك السنوات من عسقسدي

الستبعينات والثمانينآت كان ثمة

أمل أبيض بلوح في مدى الرؤية،

أمل مسا لبث أن تكثف عن وهم.

ويسبب ذلك الأمل الأبيض، ذهبت

قصص محصود موعد وحكاياته

صفية وبحريوسف

منی برنس ×

🖪 كان ذلك قبل ظهر سوق يوم التُلثاء

حين اغترشت صفية الارض كعادتها وقد

وضبعت مشنات تحوى الكوسة والفاصوليا

والضيمار والطحاطم أسامها، وعبد الله

بجانبها وقد تعرى نصفه الاسفل على

كومة من القش يغطى وجهه الذباب دون

ان يأبه لذلك او يصاول ابعاده عنه، كان

يعرك اطرافه من حين الى اخر ويبسم ثم

يغمض عينيه ويظل في حالة ثبات لفترة

وجيزة ويغفو. تنتبه صفية للزبائل تزن

وتبيع وتقبض وتضع النقود في كيس من

القماش متسخ ومعلق في رقبتها، وعندما

لا يكون مع صفية فكة تسال جارتها على

هى ونسبوة أخسريات يأتين من قسرية

قريبة من والصوفي، في الصباح الباكر

كل ثائاء ويسرن بمحاذاة بحر يوسف.

صفية تحمل عبد الله على كتفها الايسر

(صحديق العسالم) الى سلب اعتمال بول بولز الروائية ، المشاركين (العناصر والشخصيات أ وصنامتية، لكن قدر السارد -

والقصصية تفسّرُ رؤيته الى الغاربة ورصده للتحولات التي لتي تشخص السرد الحكائي) من قوةٌ التأثيس، بل ومن ارادةٌ فُعل طرات على تاريخهم المعاصر. ومن ذلك. حتى لكأن الافعال السربية تلكُ الاعمال آختار عبدالعزيزَ معلقة بسبب اعلى سابق ومتداخل العناصر. قد ينتصر جدير مجموعة من القصيص نقلها الى العبربية (عن الإنكليبزية) فيها الواقع من جهة، وقد تكون خَاضُعةً لمنطق الصدفة من جهة اخرى: أن المهمة التي تسعى اليها العالم، صدرت عَنْ : نشير الفنكُّ -الدار البييضِّياء ١٩٩٧. والكتباب صصص بول بولز في هذه يعتبر عناية مغربية مميزة الى المجـمـوعـة تتـمـثل في «أمكنة» الانسانُ المغربي (شخَّرِصية حانب مقالات وترجمات مبتسرة الحكايات) في مُحَيِّال ومُحيط لبعض كتابات بولز والى جانب كنات محمد شكري بول بولز يتغيران ويتبدّلان. وعزلة طنجة، الخلاقي. وقصص تُستثمر قصة والمسرح، (الاولى الكتَّاب الْحُبِيَبِيرِيُّ مِنْ قِلاثُ في المجموعة) هذه النَّزعية، في مجموعات لبول بولز نشرها ما

أيلًاء أَلْكَانَ وضَـعَـيـة الفَـاعَلُ الأساس. فبالنسبة الى المغربي عبدالكريم الذي تعود منذ طفولته على الاماكن الطبيعية الظليلة، اصبح لعمله مع الاجتبية باتريسيا معنى مفادرة هذه الإمكنة نحو دحديقة منزل... لم تكن متنزها لقضاء فترة ما بعد الظّهر عندما يكون الجّو حاراً. ولما كان البيت جديداً لم تكن هناك شجيرة او شجرة واحدة كبيرة بما فيه الكفاية لتوفر ظلاً». والحالّ ان هذا المّكان المُفتقد في سيدفع عبدالكريم الى طلب اجازة للنهاب الى تلك الإماكن المعهودة في الطفولة. وعلى الأقل ما تعقى منها: والغاية الإصلية حيث يعكن له أن يعشر على نوع الظل الذي كان يحب أن يقصده زمن الصدأ وعندما تستقبله الاشجار الكبيرة كان يشعر كأنه ولج عمارة واسعة

بها لحظة اخفاء خمسة رجال (لُصـوص) لصندوق. هرب مُنْهم، ولخوفه هجر مدينة طنجة الى أغابير ليعرف بعد شهرين أن السلطة القت القصيض على اللصوص غداة خروجه من مىدىئتة. وبالتالى كأن هروبة وهجىرته دون جدوى. بل وحتى عودته اليها والي عمله. فقد انكرته ربة البيت تماماً كما كانت المدينة انكرته وجنرت أحساسه بالأغتراب. اذ فقيت صبورتها لديه وصارت مجالاً أخر تطلع فيه العمارات بدل الاشتجار ويغترب الانسسان بدل ان يجد اشتجارة حقيقية واحدة لتغير كل شيء،

َّ في قصة ثانية (الخلف) يربط

ا هذه الغابة، اذ سيتصادف وجوده

الكاتب الانتسمساء الى المكان بالضضوع الى قيمه آلقدرية بالخصوص، سواء بالنظر الَّي الواقع الذي تنطلق منه احتداث القُّصَّة والتَّحكاية، ۖ أو بالمال الذي تنتهى اليه الشخصية الرئيسية: «علىء عَاش هذا الأضير في ظُل وظلم سافره من أخيه الأكبر ألذي ورث المقهى، عن ابيهما - دلقد كان اخوه يشبه الطقس. نراقبه ونحن ضحايا نزواته. انه قدر مُكتوب. لكن ثلك لايعني اننا لن نستطيع أن نغير في الأمر شيئاً، بيد أن هذه الرغبة لا تتحقق الا بالصدقة. حيث سيزود اضوه بأقراص منومة تكون سبيا فى قتله الفتاة «كنزة، التي كان يعلق

صدفة القدر تزيله من طريق علي

ولهذا ودعته كما اعتبت أن افعل،

اتحدث أنا، ويواصل هو الإصغاء،

وتذهب عيناه في الفضاء البعيد

حتى اكاد كل مرة ان اللهه ان كأن

قد استىغرق عني في هاجس او

خاطرة، ليفاجئني صوته هامساً

ويتقوده الى السجن. عبدالكريم - سيطرده حتى من تستغل قصص بول العادات

الأمسال على مسويتهــــا؛ وها هي

والمعتقدات الشعبية المغربية في والمعتقدات المستحد المستورين والمعتقدات المستورين القصة - كما لغة السارد - تُعبِّرُ عن وعي مصدود يطابق الوقائع الصياتية التي لم تتعقد بعد في مغرب الاستعمار ولم يصل الوعي بها الى تشكيل خصيبة عارفة بمحيطها وحضورهاً. يتعلق الأمر بقصص مثل (الحجاب الفارغ) ومثل (البيت الصنعيس) ذات الصلة بمعتقدات الشعونة واتضاذ ألسمر سببأ في التخلص من الآخرين او في طلب الحمل... كما يعتمد يعض القصص على وقائع معينة كائت معروفة في مرجلة تاريخية من اقامةً بول بولز في المُغرب كقصبة دهيك هارير، التي تستعيد قصنة غريب لم يكمل تكوينه في الطب ونزلَ في طنجة

بريد في عرض كؤوس ليمارس هوايته في عرض كؤوس مليمشة بالدم البشري كان يستخلصه من شباب الشوارع ان قىصص بول بولز بسيطة في منطلقاتها وبنائها السردي. الحياة اليومية للانسان البسيط تحكى لغتبه ووعيبه وتسعى ألى تمثل الوقائع بذريعة الواقعية او بحجة الحُساد. بذلك تنفُصلُ الكتأبة عن ذآت بول لتحتفظ

بمسافة هي المسافة التي تفصله

بالاحابة القصيرة، وكان ينهشني دوماً حضوره النقيق، وانتباهته

العميقة لما وراء وقفتنا من فراغ

يشبيس الى الضِّد: الى السراءة

البيضاء، ويقول بصوته الهامس

المارة والبائعين: ءانت اتجننت يا ولية

عايزة تموّتي نفسك عشان شوية خضاره.

وهي ترى مشنتها تختفي امام عينيها

وارتعت على الرمسيف تشبد شبعبرها

وتضرب صدرها «عبد الله .. رموا عبدالله

في البحر. رموا عبد الله في البحر الواد

كأن في المشنة. عبد الله كأن في المشنة

ورموا ألشنة في البحر وعبد الله كان في

الشنة، وتصاعدت الاصوات خافتة

وحزينة الاحول ولا قوة الا بالله لا حول

ولا قوة الا بالله، انا لله وانا اليه راجعون،

خد امانته یا ست، رینا یخلف علیك بغیره

سقطت صفية مغشيأ عليها وحملها

مضت فترة قبل ان تفيق وتعتدل في

جلستها. ظلت جالسة وهي تقطلع حولهاً

بعينين زائفتين، ثم قامت صامتة واتجهت

الرجال من على الشاطئ عبروا بها

ورينا يخرب بيوتهم ولاد الكلب دول،

الشارع الى الجانب الاخر البعيد.

الى البدر.

* كاتبة مصرية

وعبدالله ... عبدالله ... وصرخت صفية

عن المغاربة وتعزله عنهم. فقد أحبُ المغرب الإستعماري، حين كانت الحياة بسيطة.

ربدك أن تأخذي شكل يدي حتى إذا وضعتها على الطاولة وجدك الناس نائمة في جوفها.. * * * رسمتُ حولَ خَصُّرِكِ.. زيداً بقلم الرَصاصُ.. حتى لا يخطر بباله ان يصبح فراشة ...

* * * * * * * * * * * * كُلُّ الآثار .. قابلةً للمَحْو .. [لا أثار أقدام أمرأة على دُفَاتري .. * * * * فَاطَمَةً.. هي أهم امرأة بين نساء العالَمُ

(ضوء الحضارة)

«أريدُ أنِ أُحِبُّ. حتى أجعلَ العالمَ بُرْتُقَالةً..

أُريدُ أن أُحبُّ.. حتى الغي الشُرْطة.. والحدود. والاعلام.

ولو ليوم واحدً.. من أجل أن أُقيم (جمهورية الإحساس)..».

بحيثُ لا يبقى على الأرضِ سوى مُ مَضارةِ الأزهارُ..». مُضارةٍ الأحرفِ.. أو حضارةٍ الأزهارُ..».

وسيأتي نهارً.. سأتركُ فيه عصور انْحطاطي وأكتُبُ فيه كلاماً جميلاً

فهل تسمحينَ لعيني بتسجيل هذا الكلام الجميلُ؟»

فلم يبقُّ من فُسُسَحَةُ العَمْرِ الا القليلُ..

به أتخطّى حدود اللغات..

وأكسر فيه زجاج الكلام...

«كلامُ يديك الحَضاريَّتينْ..

«دعيني أبوس مرايا يَدَيْك..

وآخذُ شيئاً من الزاد قبل الرحيلُ..

دعيني إنام على دركات البيانو..

* * * *

«أريدُ التقاطَ رُسُومِ لشكُلُ يَدَيْكِ...
لصوَّت يَدَيْك...
لصمَّت يَدَيْك...

فهل تجُلُسينَ أمامي قليلاً لكي أرسم المستحيلُ؟؟ه

أريد أن تأخذي شكل فمي

حتى إدا تنبعت.. وَجُبِكَ النَّاسُ تَستَحمَّيْنَ في صوتي..

حتى إذا تكلُّمتُ..

كلامٌ طويلٌ.. طويلْ..

«أريدُ إن أختصرَ النساءَ في واحدةٍ..

وِالشُّمِسِّ قَنَدٍيلاً من النحاسْ..

والألوانِّ.. والأَجناس.. أريد أن أستلم السلطة يا سيَّدتي

«انا مع العِشْقِ.. حتى حينَ يقتلُني إذا تخليتُ عن عِشْقي.. فلستُ أناً..ه.

وطِّعْنةً سريةً لا يشعرُ بها أحدٌ غيري...

ية البرنانية والتراث

بعبوق سؤكينا تي

Sand Sand

عنس المصروب

and the same

المسريح فالقانوة

سن در اق آهسو ازد رامي افتي خ

والقرار المتور المنهالي

بندو پر جسمع جم فالؤريل والإراضان والنباع العباعيين

عراست سا

...

أضرعون سا المست المتراسب مراسب

ومشود حديث أأأ حليب

فوطنون وملعق مدا المسهب

بموسقين حضور أأبيد أميد

فيتعنى سنش حلسبت أبين

والأصواب وينسده أأستنديه يبدأ

بطب فدق وسرمي فتتبيه وم القصامية المتبطق في البطا والمناهية واستوقل بعث منعدر وسجيبوه فقي البطيع مر مساوم كيشهد و المناود مر المنوع والسراعية غيلتو هده عمرور بتعيينيه وثيي فسنكس البيي فينيبة فتنفيري of The manager of the States take for 13 عنوه تعطبة ونيغ معييضه ا

من من من من من من اس ماري (184) - 19<u>موس.</u> ه ده مسجور م المعدد ة مستسمير والمؤامر أ مسته المنتاء المتضهدا م ميسوس مسوني قسو المح فترس سند استعهار الم المستع المنتونة أمير سب سب سد سد P with y - warmen by Marie - - - Marie Marie Had subset should never Marine of Section with the section الوصيعة وقبت المشهورة و معتمل معمول و hamil The of man to me and the same of the

المجر فانطف السيطينيان My gradus W. J. Salary

حين رأيته للمرة الأخدرة كان يحيطنا، ويحسيط العسالم من وجهة مجهدأ يعلوه الشحوب، كانت كتاباته تطفح بالأسود، لكن ابتسامته الصافية كانت تنفي لكن قليلاً من التامل يجعلنا من مخيلتي أي هاجس عن موتّ نعترف أنه كان إذ يكتب ذلك أنما يمكن أن يداهمه في وقت قبريب،

في البحسر او دفعها بالارجل في عسرض

الطريق لتدهسها عجلات السيارات واقدام

المارة وغير المنتبهين. لذلك عندسا صبرخت

صفية ولطمت خدودها لم يفهم لحد لماذا تفعل

ذلك، لماذا تولول المرأة هكذا. صفية نفسها

القت لها البلدية من قبل مشنات عدة ولم تفعل

شيئًا من هذا. اما اليوم فتصرخ وتلطم حديها

وتجسري هذا وهذاك وهي تنادي عسبد الله.

تعثرت قدماها وهي تبحث مسرعة فسقطت

وجرحت ساقها، ونهضت تبحث من جديد

والناس من حولها في دهشة: «بتدوري على

أيه يا ست عندك؟ ما الخضار كله ساح على

المشنات الى أن وقع بصرها على مشنتها

المغطاة بالطرحة السوداء، رأتها عن بعد وقد

هرولت في اتجاهها عندما بدأت تغوص

في قاع البحر بينما طفت بعض المشنات الاقل

حسلاً، وقبل ان تقفر الى الماء لحقتها ايدى

اندفعت الى البحر وعيناها تدوران بين

بعضه واندهس خلاص».

جرفتها المياه بعيدا،

رؤية سلبية لما كتب.

إبداعياً بذاته. أذكر اسمه حين تناولت أدبه والتي يعتز بها، على أتذكر ذلك الاجتماع الجميل لسبب الرغم من أن تلك المقالة كانت تقدم

بسيط هو أن أول مادة تُقافية ناقشناها في ذلك المنتدى كانت رسالة محمود موعد لشهادة النكتوراه من السوريون، وكانت في ما أنكر عن دالدين في روايات نجيب محقوظه. محمود موعد وأحد من اصدقاء نادرين مارسنوا الاشتبلاف بروح النب ولم افاجا إذ قرأت مقابلة معه في جريدة سورية حين ذكس مقالةً

أتذكر ذلك الاجتماع الجميل لسبب

نُقْدِيةً لي عَنْ مَجِموعَته القَصصية الأولى في عبداد الكتسابات التي والحواري القريبة وخلا الرصيف موققاً. لم

ومشنات الخضار على رأسها تسندها بيدها

لم تغفل عيناها عنه الا ذلك اليوم.

المرركش.

اليمني، تجاورها النسوة الاخريات وقد حملن هن ايضا نصيبهن الاسبوعي من الخضار في مشنات مشابهة طيلة الطريق يتسادلن يشغامزن ويتضاحكن ويداعبن عبد الله

النهار الحار، وضبعت صفية عبد الله في

قامت صفية من مكانها تبحث عن فكة.

البلدية قد دهسسوا منا دهسسوا من المشينات

احدى الشنات وخلعت طرحتها السوداء عن رأسسهما وغطتمه بهما وظلت هي بالنديل

ما حدث بعد ذلك لم يستغرق وقتاً. ظهرت سيارة بلدية المحافظة، وفي دقائق كان رجال والخضار والقواما القوا منها في البحر. عدد قليل من الباعة انتبهوا لما يحدث حولهم

فحملوا ما استطاعوا وجروا الى الازقة

الذي يعبث بأصابعه في مشنات الخضار فتضريه أمه على مؤخرته في مودة. عبد الله الولد الوحيد على خمس بنأت لا يناديها الا باسمها عفيه، لم تكن تتركه بعيدا عفها، ابدا

عندما حل الظهر واشتدت شمس ذلك

يكن هذا بالشيء الجديد على الباعة، فسهم معتادون أن تأتمي البلدية وتقوم بإلقاء المشنات

والواثق أن العالم جميل يستحق ● «رائحة الدنء للجموعة القصصية الثالثة أن تعيشه بجوارحنا كلها. يمشق - راسم المهون

لجارالله الحمد بعد «أحزان عشبة برية، و،وجوه كثيرة أولها مسريم، صدرت عن نادي جسدة الأدبي. وتضم المعوعة ثمانية عشر نصأ قصميا تتميز بقصرها النسبى وكتافتها العالية وجراتها على ملامسة الواقعية بدمج شرائح معروفة كأسماء النجوم والرياضيين والجمل الشهيرة في اللهجات العامية، في السياق اللغوي للنص من دون ان تحدث نشازاً او ضعفاً فنياً، لأن عَأَلُم القَصِص لشدة وضيعه وواقعيته - لكن لامنطقتيه - يستوعب المالوف ويحيله الى زمن يحدث، (أو كانه) للمرة الأولى.

الشعد الثاف

«رائحة المدن» لجارالله الحميد

ومن أجواء الجعوعة: ونامت على كتفي، كنت حذرتها من مغبة هذا السفر، لكنها نامت أخيراً على كتفى والجمبو تمخر الخليج، كانت ساكنة، لا مد كانت تطم بالطفل الذي يتحرك بآلا تجرية فاستغرقت معها فى الحلمه.

على ابو الريش: ثنائية مجبل بن شهوان

 ثنائية روائية الكاتب الاصاراتي على أبو الريش صدرت تحت عنوان «ثنائية مجبل بن شهوان: الحب والغضب، والناشر مؤسسة الاتحاد في ابو ظبي، يذكر انه صدرت للكاتب خمس روأيات ومسرحيتان وسجموعة قصص واحدة، ومن أجواء روايته الجديدة نورد في ما يلي مطلعها: ولم يكن مجبل بن شهوان، سوى نلك النفر من الأنسخاص النين يطلون على عالمِم، من خلال نافذة ضيقة، لكنها تُنفذ بهم الى عوالم ساحرة، أشبه بالقيامة. يصرخ مجبل بن شهوان، قائلاً، انت الوحيد في

هذا العالم، الذي يطلق الحقيقة، ولم يشرب كثيراً من قسارورة الحلم الوردي، لكنك مع ذلك، لم تنج من بصاق المارة، الذين يغسّلون الوجوّه برداد سعالهم، دون أن يلتفتوا الى من يقف على النواصى، بانتظار مجيء شيء ما، هذا الشيء، حتى انت يا ممجيله

تجهل ما هو.. على هذا الشاطئ يسير مجبل، مخفضاً راسه، يسنكر أهم يا لهذا الرأس، كم يصمل من صور، ومشاهد، التفاصيل النقيقة أحياناً، تصبح بحجم الجبال؛ لكنها تتنقل، كفجرية، مفعمة بالرغبة. وأحياناً أشعر أنا، بعاجة ألى هذه الغجرية، كي تسكت ما بداخلي، بل تقمعني،

جائزة فرنسا - لبنان لكتاب امل مغيزل

● جائزة «فرنسا - لبنان، للعام ١٩٩٧ مُنت الى أمل مغيزل لكتابها ممرّ التحف، الصادر عن

وهذه الجائزة الأدبية التي تمنحها وجمعية الكتاب باللغة الفرنسية، في بأريس الى أفضل كتاب وضع بالفرنسية عن لبنان، بخلت سنتها السابعة عشرة، وتضم لجنة تحكيمها الكتّاب: بول بلان وعادل اسماعيل والمون جوف وفينوس خوري -غاتا وعبدالله نعمان.

واختير كتاب مغيزل من بين ثمانية كتب هي: والأنا المتبخرة للحروب الضائعة، لغسان فوار (دار سوى). ودرؤيا السيد المسيم، لكليمانس حلو (كاريسكريبت) ودكى لا تعوت الكلمة، لننير حمد (دار نوفل) وافسروس العنف، لعدنان حسب الله (البان ميشال) وواغنى الله المارى كيروز (دار روشي) ودلينان الحرر، اسلفاتوري لرمياريو (اوار تان) وارينانِ في لبنان، لهيام ملاَّظ (فيش مو موند اراب) وممعر المتعف، لأمل مغيرل.

لإب المسائل العشربين ا

مومولاه أنبي كالمستثبو علية و المروشي كبيته ويه At the pull produced to the same

عن الفلسفة اليونانية والتراث

البطالمة يجمعون نتاج الفكر الشرقي ويعيدون صياغته في مكتبة الاسكندرية

أحمد عثمان

 أنت ســـيطرة رجـــال الآداب
 الكلاسيكية في أوروبا على عدلية تفسير التاريخ القبيم الى اعطاء صورة غير حقيقية عن احداث الماضي. وهم ما زالوا مقاومون أية محاولة لتصحيح الرؤية حتى بعد أن أصبح التاريخ آلأن علماً مستقلاً يستند الى أساس موثوق به من الاحتشافات الاثرية، ولا يكتفي بالاعتماد على روايات معظمها نو طابع اسطوري وبعضها تم تزييفه ليوافق ايبيولوجيات كأتبعة. فأقد نشا عن تسمية الفترة الهبيلينية التي امتدت منذ قبام استراطورية الاسكندر الاكبير في أوأخر القرن الرابع قبل الميلاد وحسى سقوط الاسكندرية في أيدي الرومان بعد ذلك بثلاثة قرون، بألمرحلة اليونانية، سوء فهم لطبيعة هذه المرحلة. فعلى خلاف الاعتقاد الشائع لم تكن هناك أية سيطرة سياسية يونانية في تلك المرحلة على أي من بلدان الأمبراطورية، بل ان اليونان تقسها خضعت في تلك الفترة لحكام مقبونيين مثلها مثلٌ باقي الشعوب. ويبنما أقام رجال الأدب تسميتهم على أساس من للغة، حيث كانت اللغة اليونانية هي اللغـة الرسـمـيـة في هـذه الْفُـتـرة، فـإنَّ الحضارة الهيلينية لم تقم على أساس من حصارة اليونان بل على أسساس من منجزات الحضارات الشرقية القسمة، مكتوبة باللغة اليونانية. وأكثر من هذا فإن بلاد اليونان نفسها سقطت تحت حكم الرومسان وأصبيحت جسزءاً من الامبراطورية الرومانية، قبل أكثر من قرن على سقوط يولة السلوقيين في سورية والبطالمة في مصس. صحيح أن منن الأناضول وبلاد الشام ومصر كان بها جاليات يونانية كبيرة في هذه الفترة، ولكن هذا لا يغيس من طبيعة الدولة الجديدة، فقد كان المهاجرون اليونان يعيشون بهذه المناطق منذ القرن الساسس قَــِلُ الْمِــلاد، قسبل قــرنين من مــجيء

ويعتمد أساتذة الأنب الكلاسيكي على النصوص المكتوبة التي وصلتنا للآداب اليونانية القديمة، عند مقارنتها مع الأداب الشسرقيسة الأخسري، إلا أن كل مسا وصلنًا مدوناً من الأدب اليوناني خرج من الاسكندرية ولم يات من أثينا. فكما حدث للأنب الجساهلي عند العسرب الذي تم تدوينه في دمشق في عصر الأمويين، فإن الأنب البِّسوناني جسرى تدويّنه في الاسكندرية في عصر البطالة. وسواء ما کان منه مکتوباً من قبل او ما جری تناقله شفاهاً، فقد أعيدت صياغة كتابات اليونان - في القوآعد والبلَّاعَة - على يد نقاد مكتبية الاسكندرية، لتصبح على الصورة التي وصلت البناء وهذا ما حدث لإنباذة هوميروس والأوديسة ومسرحيات أخيلوس ويوريبيديس، وكنلك لكتابات الفيشاغوريين والأورفيين وأتباع أفلاطون

وأرسطو، فكلها خرجت من الاسكندرية ويكاد لا يوجد نص أخر لهؤلاء لم تكن مكتبتها هي مصدره. بل إن لغة الكتابة الأدبية اليونانية نفسها لم تتكامل وتصل الى شكلها الكلاسيكي المعروف في أثينا وانما في الاسكندرية، على يد باحثين لم يكونوا جميعهم من اصل يوناني. فنحن نعرف مؤكداً أن أجيالاً متتالية من الساحثين - كان بينهم مصريون - هم النين اكملوا صياغة النصوص حتى تصبيح كما هي عليه الآن، في المكتبة الصغيرة التي انشئت في معبد سرابيوم بالحي المصري من الاسكندرية. وكانتُ اللغة اليونانية أصبحت لغة الحكومة الرسمية في تلك الفترة - كما يتين مِن حجر رشيد - واصبح على الكتب المصريين تعلمها واتقان فنونها. قبينما ظلت مكتبة الاسكندرية الأم التي انشاها بطليموس الأول حرءا من بناء المتحف داخل اسوار القصر الملكي لا يدخلها سوى الموظفين المسؤولين، اصبحت المكتبة الابنة التي أنشناها بطليموس الثالث بمعبد سرابيس هي المركز الذي يأتى اليه الباحثون من جميع انحاء مصر والعالم، للدراسة والبحث. وكانت بها نسخ من كل الأصول الموجودة في المكتبة الأم وهي التي بقيت حتى نهاية القرن

الرأبع الميلادي، بينما دمر المتحف قبل

تم تقسيم امبراطورية الاسكنس الأكبر بعد وفاته العام ٣٢٣ ق.م. بين قادة جيشه من المقدونيين، فكانت مصر من نصيب بطليموس بينما خضعت أسيا الصغرى وكل أرض الهالال الخصيب وبالأد فارس وأفغانستان وشمال غربي الهند للقائد سلوقس نيكاتور. ومع أن الرجلين كسانا من الأصل المقبوني نفسه إلا أنه كان هناك خلاف اساسى بين طبيعة حكم كل منهما. صحيح أن رجال الجيش من المقدونيين أصبحوا يمثلون طبقة عليا في المجتمع المصري كما في البلدان الأسيوية، إلا أنّ البطالة اعتمدوا على ولاء الشسعب المصري في حكمهم ولم يقيموا علاقاتهم بالمواطنين على أساس الضضوع فقط فبينما كان كبار الموظفين من المقدونيين والسونان، ظل الجهاز الإداري كله في أيدي المصربين، كمسا وأن الملوك البطالمة عمدوا الى الالتزام بالتقاليد والطقوس المصرية في الأعياد والمناسبات المهمة، فكان الملك يُتوج في المعبد المصري على أيدي الكهنة المصريين النين بأعلنونه ابنأ لآمون وتبع الملوك المقدونيون التقاليد المصرية بزواج الملك من أحته الوريثة. وهكذا - باستثناء بعض حركات التمرد الْمُؤْقَتَةَ فَي صعيد مصر - كان حكم البطالمة أمثأ بشكل عام حيث أنهم حاولوا الارتباط بالتقاليات المسرية. أما السلوقيون فالأن مملكتهم كانت تضم شعوباً كثيرة ذات تقاليد متباينة، فقد عاشوا في عزلة عن شعوبهم، لأهم لهم سوى جمع الضرائب للانفاق على الجِيشُ والقَّصِسِ. وَفِي البِداية أقسام

على نهر دجلة على بعد ٣٢ كيلومترأ چنوب شرقى بغداد حتى العام ٢٠١ ق.م.، عندما تقلوها الى مدينة «أنتسوخ» (انطاكية الحالية) على الساحل الشمالي لسورية. وأصبحت دولة البطائة وبولة السلوقين في الشرق هما المركز الرئيسي للحضارة الهبلينية، وكان العامل الميرّ لهذه الحضارة هو تجميع الكتب وظهور الباحثين المتخصصين في فروع المعرفة

وعلى رغم وجود الكتاب الدارسين في بنطقية الصضيارات القديمة منذ بداية الألف الثالث قبل الميلاد، إلا أنه - بسبب صبحبوبة تعلم الكتبابة بشكلهبا الهيروغليقي أو المسماري - صارت هناك طبقة خاصةً من بين الكهنة تتخصص في هذه الدراسات، ولم يكن في وسع كل انسان الالتصاق بمدارس المعبد. فجاء اعتماد اللغة اليونانية على حروف أبجدية محددة في ٢٢ حرفاً - نقلتها عن

كما حدث للأدب الجاهلي عند العرب الذي تم تدوينه في دمشق في عصر الأمويين، فإن الأدب اليوناني جرى تدوينه في الاسكندرية في عصر البطالمة. وسواء ما كان منه مكتوباً من قبل أو ما جرى تناقله شفاها فقد أعيدت صياغة كتابات اليونان - في القواعد والبلاغة -على يد نقاد مكتبة الاسكندرية، لتصبح على الصورة التي وصلت الينا.

الفينيقية - عاملاً سبهلاً لانتشار الدراسة بين الشحباب. وكسانت الكتسابات يتم تجميعها كلها في العالم القديم-سياسية كانت أم علمية - في مكان واحد، فلم يكن هذاك تفرقة كبيرة بين الأرشيف والمكتبة. وعثر الأثريون على مجموعة من الألواح البابلية المكتوبة، محفوظة في غرف عدة بمعبد في مُدينة نفر بجنوبُ العراق، ترجع الى النصف الأول من الألف الثالث قبل الميلاد. وفي تل العصارنة مقابل مدينة ملوي بصعيد مصر، وجنت مكتبة تحتوي على اكثر من ثلاثمئة لوح مكتوب بالأكادية، هي صور لرسائل تبايلها ملوك وأمراء للنطقة العربية خلال القرن الرابع عشر قم. وفي مدينة أوغاريت بشمال سورية وجدت مكتبة كاملة مسحلة بلغة فبنبقية قديمة تحتوى على نصوص بينية وأخرى سياسية. وفي مصر كانت هناك مكتبة ومدرسة في

حادثاً لم يكن موجوداً من قبل، عندما قرر الملوك تجميع كل المعارف المكتوبة التي انتجتها الحضارات السابقة في مكتبة

كان الاسكندر الأكدر عند مجديثه الى مصر العام ٣٣١ قبل الميلاد، قرر بناء مستبينة الاسكنبرية على أرض شبيب ستطيلة بين البحر المتوسط شمالأ وبحيرة مريوط جنوبأ، لتكون العاصمة الجديدة لمصر. وسرعان ما أصبحت الاسكندرية أهم مركز للتعليم والثقافة في العالم الهيليني القَّنيم، بِفَضَّلُ سياسةً الملوك البطالمة النين خلفوا الاسكنس في حكم مصر. وانشأ بطليموس الأول - ٢٨٠ قبل الميلاد - متحفاً في الجزء الجنوبي الغربي من قصره ليكون مركراً لصفظ اللفَّانُّفُ وَالمُخطوطات. وعين صديقه ديميتريوس - الصاكم السابق لأثينا

وأحد تلامذة أرسطو - ليكون مسبؤولاً عنها. وحتى يتمكن طلاب العلم من تلقى براستهم وإتمام ابحاثهم بالمكتبة، اقاً بطليموس الثالث العام ٢٣٥ ق.م. فرعاً لها في معبد سرابيس الواقع غرب المُكتبة الأم - خارج القصر الملكي - وضع به نسخاً من الكتب الأصليـة. وهنا في هذه المكتبة، كان يسمح للساحثين القادمين من مناطق مصر المختلفة ومن جسيع بلدان العسالم بالاطلاع على هذه المراجع ومناقشة اساتنة المكتبة في موضُّوعات البراسـة المُحْتلفـة. فكأن هذاً هو بدانة ظهبور نظام الدراسيات العلبيا والتعليم الجامعي في العالم كله، إذ كانِ البياحثون يلتفون حوَّل الأساتذة – تمامأ كما حدث بعد ذلك في جامعة الأِرْهر عند نشاتها - يناقشونهم في موضوع الدراسة، ثم ينقُضون عنهم للبحث، كل منهم يحساول اثبات نظريته عن طريق

تجسميع المعلومات من المخطوطات

المُوجودة بَّالمكتبة، والاستدلال بها لاثبات

وعلى رغم احتواء مكتبة الاسكندية على المخطوطات، إلا أنها كانت تحتوي كـذلك على: الأساتذة. كان هناك اساتّذةً متخصصون فيجميع فروع العلم والعرفة، يأكلون ويشربون وينامون في المكتبة، وكان طلاب العلم والدراسات العليا يأتونها من جميع أنصاء العالم للقيام بأبحاثهم قيها. وجمع بطليموس بالمكتبة مئة من الباحثين المتخصصين في جميع نواحى الدراسات العلمية والأبيية كسمسا جسمع الملوك البطالمة عسدأ من الباحثين المصربين والإجانب ليتفرغوا لنسخ ودراسة المخطوطات، ينفق عليهم الملك ويقسومسون بكتسابة شسروحسات وتعليقات على المراجع الموجودة بالمكتبة حتى يسهل على الباحثين دراستها. ومما لا شك فيه أنه من مكتبة الاسكندرية تخرج غالبية علماء العالم الذين عاصرها طوال سبعة قرون، ما بين القرن الثالث السابق للصيلاد ونهاية القرن الميلادي

بطليــمــوس الأول خطاباً الى كل حكام العالم يطلب منهم ارسال أعمال مؤلفيهم ليتم نسخها في مكتبة الاسكندرية، حيث كانت المكتبة تصنفظ بالأصل وتعبيد الصورة. ويحسب الروايات القديمة وصل عند المخطوطات في النهاية الى نصف مليون مخطوط، وتم عمل فيهرس لمحتويات المكتبة في ١٢٠ مخطوطاً. كما

ترجسمت كل المخطوطات الى اللغسة اليونانية، والتي كانت - مثلها مثل الغة الانكليزية الآن - قد أصبحت بمثابة لغة الدراسة والتفاهم بين الشعوب المُتلفة. وكانت المخطوطات - وهي لفائف من أوراق البـــردي - توضع على أرفف ملتصقة بالحائط وقام المؤرخ المصري مانيتو بكتابة تاريخ شامل لمصر القديمة، مستعيناً بالمصادر الموجودة في مكتبات المعابد المصرية. وكذلك تم جـمع كـتب التوراة بالاسكندرية وترجمتها الى البونانية لتوضع في مكتبتها، وهي الترجمة السبعينية التى اصبحت هي النص التوراتي الوحيد لمذة عشرة قرون بعد حرق معبد القدس، الى أن تم العثور على نسخة من النص العيري، هذا الي جانب أعمال عظماء مفكري العالم سواء كانت شبعرا مثل الإلباذة والأودسية لهومسر، او نشراً، وكناك كنت اللغة والبلاغة والفقه والقانون والجغرافيا

والتاريخ والقلسفة والمنطق والرياضة والهندسة والطب والكيمياء والفيزياء فكانت هذه المرة الأولى في تاريخ البشرية التى تجمعت مصادر تراث الحضارات الانسَّانْمة كلها في مكان واحد، يسمح للدارسين بالاطلاع عليها. وليس معنى ترجمة ما انتجته الحضارات القديمة ألى اللغة اليوثانية

أن هذا النتاج صار يونانياً، ومن الخطأ الإعتقاد بأن كل ما ثقله الرومان - أو المسلمون في ما بعد – عن اليونانية، كان من انتاج اليونان. بل ان كتابات اليونان نفسها تمت تنقيتها وتمحيصها وإعادة صياعتها ويراستها في الاسكنترية، وليس هناك كتابة يونانية لم تخرج من هذا المركس الأكساديمي الشسرقي، يقسول الدكتور بي. إي. استيرلينج الزميل بمعهد نيونهام بجامعة كامبردج: «توجد نصوص يونانية من جميع الأنواع بين البرييات الَّتِي لَا تصصى، والتي ظَهَرَتُ الى النور خسلال أعسال البحث الأثري التي جرت خلاله المشة عام الماضية، تم حضها في مراحل متعددة منذ القرر الثالث ق.م. ويمكن للباحثين الآن القول بتحديد أكثر كيف كان شكل الكتب وكيف كانت تصنع، وبمساعدة الوثائق المؤرخة العديدة الموجودة بين (البرديات) التي عثر عليها، يمكنهم تقفّي أثر تغير أسلوبً الخط اليدوي عبسر القرون... و(لكن) الصعوبة تظهر لأن الأللة تأتى - بشكل شامل - من ركن ولصد من العالم الذي (كان) يتصد باليونانية، (من) مصره.

(تاريخ كاسبسردج للأدب الكلاس الرابع. كان الملك يهدف الى تجميع الكتابات الينوناني، الجيزء الأول، الصادر عيا المهمة لكل الحضارات القديمة، فأرسل ١٩٨٥، ص ١٦).

حول «توطين» الفلسطينيين!

قال لي صديق أعتزُ برآيه: لقد كتبت عن توطين الفلسطينيين في البلدان العربية وكأنه تحصيل حاصل، او كأنه خطة محكمة يجري تنفيذها بدقة متناهية بعد نر الرماد في العيون، واصدار النفي تلو النقى من كل «الجهات المعنية».

وَرَدِي بسيط وموضوعي فأنا لم أكتب عن قضية قادمة الينا من المريخ، بل هي تحليل لواقع مرير عشناه ونعيشه وسنعيشه اذا لم يتم تصحيح مسيرة السلام ووقف مسلسل التنازلات لعدو متعطش للهيمنة والسيطرة وفرض «الاستسلام» على العرب جميعاً ومن دون استثناء، وتكريس الأمر الواقع القائم على الظلم والاحتيال والمناورة والابتزار. ومن لم يقتنع بما كتبت عليه أن يعود ألى ما نشِر قبل ايام عن رفض دول الخليج واليمن عرضاً اميركياً رسمياً لتُوطين الفلسطينيين في اراضيها.

فمخطط التوطين المشبوه قائم منذ العام ١٩٤٨ يوم النكبة الكبسرى ونزوح الفلسطينيين من ديارهم وارضسهم في فلسطين. وتوالت المؤامرات التي أشرت اليها في سلسلة مقالات والتوطين قادم، والتي لن يكون التعنت الاسرائيلي الصالي أخرها. وكانت هزيمة الخامس من حزيران (يونيو) بداية النهاية بالنسبة الى أمال اللاجئين الفلسطينيين بالعودة الى ديارهم في فلسطين المتلة العام ١٩٤٨، لأن التركيز السياسي العربي والنولي تمحور حول لاجئى ونازحي العام ١٩٦٧ في الضَّف فة الَّغربية وغزة فقط، ثم جاء اتفاقيات اوسلو لندق السمار الاخير في نعش العودة بتأجيل البحث في قضية اللاجئين الى المرحلة الاخيرة من المفاوضات من ناحية صورية لأن الاسرائيليين يرددون باستمرار أنه ليست هناك عودة ولا من يعودون!!

وسررت لرسالة تلقيتها حول هذا الموضوع من الدكتور الباحث سلمان ابو سنة علَّق فيها على سلسلة المقالات حول هذه المؤامرة التي تنقث سمومها منذ نصف قرن ولم تنجح حتى اليوم. ويقول ان أخر المحاولات محاولة المحامية اليهودية الاميركية دونا أرزت. فتحت ستار الانسانية «ومنح» الهوية، تحاول أرزت تمزيق اوصال الشعب الفلسطيني ومنعه منَّ العودة الى وطنه. من سيرتها الذاتية، نجد انها عملت يجد لتهجير اليهود الروس الى اسرائيل، وهي عضو في منظمات اسرائيلية عدة كما انها، كما تصرَّح بنفسها، مستشار قانوني لجمعيات الشانين والشاذات.

التوطين هو نهاية ألشعب الفلسطيني، من اجل ان تصبح فلسطين ارضاً بلا شعب، ومن اجل ان يخلق شعب جديد من روسيا والحبشة ونيويورك عليها.

هِل يعقل انه يحق للفلسطيني ان يستوطن اي مكان في العالم، من القطب الى القطب، عدا وطنه؟!

وأرسل البكتور ابو سنة بحثاً لجلة «Foreign Affairsa يبحض فيه بالارشام كل المقولات الصبهيونية لإلغاء حق العودة. وتبين بالدراسة الجادة؛ انه من ناحية بيموغرافية، يمكن عودة اللاجثين الى ديارهم حيث ان ٨٥ في المئة من اليهود يعيشون في ١٠ في المنة من اسرائيل. وهذه الثراسة شملت اسرائيل اقليما اقليما، كما عالجت موضوع الزراعة والمياه. ولكن على من تقرأ مزاميرك يا «سلمان» فاسر آئيل ليست كما تدعي، وهي ليست دولة ولا بيموقراطية ولا حضارية بل هي عنصرية صهيونية قبلية متعصبة لا تعرف رحمة ولاحقآ ولا انسانية وهي التي ارتكبت المجازر تلو المجازر وطبقت سياسة الانتقام ووآلترانسفيره والتميير العنصري، ووالتطهير، العرقي على مدى الخمسين سنة

ولهذه الاسباب حنَّرت، وما زلت أحنَّر من الاخطار القائمة التي هي قنابل موقوتة وبينها قنابل التوطين واللاجئين.

و لقطة

معالم الستبدين.

من تولستوى الى الصحافيين الذين لم يعرفوا بعد قيمة مهنتهم: الصحافة هي بوق السلام، وصوت الأمة، وسيف الحق القاطع، وملاذ المظلوم ولجام الظالم، تهزّ عروش القياصرة، وتدك

عرفان نظام الدين

سنن الله في الخلق طريق الأمة الاسلامية لتحاوز أزمتها الحضارية

الوجود

شمولية السان.

الباحثين.

ويستدل المؤلف على خاصية

الشمولية من علم الفيزياء، وعلم

الأجنة، وعلم الخليسة، وعلم

الاحسياءة وعطم الثقس

والإجتماع... على أنه يوجد بين

الباحثين من بتحفظ تجاه

لنا ما بعنيه بثيات السائه ويشير

الى وجسود اعتسراضِ على هذه

فة المضاً بين بعض

امآ خاصية الإطراد فانها

في اللغـــة تعني التـــتـــابع

والتسسلسل، وهو يعنى باطراد

السنئة تتابع صصولها أو تكرار

آثارها على الوتيرة نفسها كلما

توافرت شروطها وانتفت

الموانع المتسي تحسول دون

تحت عنوان: ومقَّاهيم في ضُوء

سنة الله في الخلق، وفيه يشرح

المؤلف أن هناك ثمرات كشيرة

يمكن أن نجئيها من قهمنا للسنن،

فقط الحرية السياسية بل كلماً

ازدانت معرفة الإنسان بالسئن

اكتسب المزيد من الصرية في هذا

٢ - العلم: أن الصلة وثبقة

بين العلم وبين السن، ومن

المعروف ان القانون العلمي يمرً

بمراحل عدة قسيل أن يصباغ

صباغة نهائية. وبالنظر الي

اهمية العلم في حياة الانسان

نجد أن القران الكريم لم يكتف

بحثُ الانسان على العلم بل

حرض العقلية الاسلامية على

التحليق نصو أفاق أبعد

١ - الحسرية: وهي لا تعني

ومن هذه الثمرات:

القصل الثائي من الكتاب جاء

وعن خاصية الثيات بشرح

والمسألة الثانسة عن مادتي كلمة مهاوش ونهاير في قولً رسول الله: دمن جسمع مسالاً في منهاوش أنهبه الله في نهابرءً. فيشرح مصدرهما واماكن استعمالهما وطرق زيانتهما ثم يعترض عليه ابن بري اختلاف

الرواية في هاتين الكلمتين. وفي المسالة الثالثة تتم مناقشة قول العرب طيس الطيب الا المسك، وعن حسركسة الرفع في كلمة ومسك، فيخطئ ابو نزار سيبويه والصيرقي من دون تردد ويقدم اعراباً كاملاً للجملة مبيناً متوضع وإلاء ودليسء فسيسهاء ويعترض ابن بري عليه فيذكر اخْتلاف أهل العربية في فعلية

دليسء او حرفيتها مستصوبأ القول بفعليتها تطرح المسالة الرابعية وحيه نصب كلُّمة (كلالة) في قوله تعالى وإن كان رجل يورث كلالة، حيث احتلف النحاة في هذه الكلمة هي اسم للعين دللوروث: ام هي اسم للحدث. وتلاحظ أن الجدل في كل مسالة يتضمن مجموعات كبيرة من شواهد، كما انه يحوي الكثير من التحصريح بين الطرفين ونلك

عمل الحقق فيها، فلا يوجد من هذا الكتاب سوى نسخة واحدة تحتفظ بها مكتبة باريس الوطنية، وقام النكتور حنا حداد بسبب اسلوب أبي نزار التعالي. ونلاحظ ذلك في المسسالة بتحقيقها في كتاب دملك النحاة ومسائله العشر مع رد ابي محمد الخامسة التي تناقض قول العرب عبدالله بن بري عليهاء، وصدرت ديناء مثل عصفور من شوي، العام ١٩٨٢ عن جامعة البرموك والشكلة هي في كلمسة (شيوي)، بالاردن ولكنها تصوي الكثير من وجوه التصحيف والتحريف أحلى مخشب سيبنويه تقال (شُووي) واماً ابو نزار قيراها ويذكر الدكتور محمد أحمد الدالي (شي) وبالطبع فسان ابن بري أآ موضعاً فيها تحريف وهي يرجح تحليل سيبويه، ويتعقب امثلة فقط اوربها لتبيان ضرورة ابو نزار فسمترض على معظم اعادة تحقيق المخطوطة، ثم يحقق كلاميه بقسوة وينقد شواهده في نسبة حواب السائل العشر الى ابن بري ويوازنها لتبيان

ألمسائل الخمس المتبقية تطرح ايضاً مشكلات في أقوال مآن المخطوطة ببدأ بالمسالة يعض الشعراء يختلف أعرابها الاولى وهي الكلام على قسوله بين ابي نرّار وابن بري، ومن الصعب طرح النقاشات حولها دون ليراد الشُّواهد النَّتي يستند اليها الطرفان لترجيح حل دون مخرجون، فيسال ابو نزار عن آخس، لكنها تشهج الاسلوب ـــــر دانه الاولى ويرى انه الوارد في المسائل التي سبقتها، محدوف، وعن العامل في دإذا، ولكن بشكل مختصر وسريع. ويورد المحقق محموعة من الفهارس تمكن القارئ من تتبع اية مسالة بسهولة، اغسافة ثم تاتي أعتراضات ابن بري لقهارس تشمل الشواهد المقدمة وبيان مداهب النصويين في الآية

في المخطوطة.

■ لا مخستسلف اثنان في ان تبتغي الاهلاع نصو مستقبل

بالامراض المستعصدة.

معيناً، وكنلك الى ان المجتمعات الوارحب.

الكتاب: «أرمتنا الحضارية في ضوء سنة الله في الخلق، المؤلف: احمد كنعان. الناشر: دار النقائس - بيروت 199V

راجعه: عباس صفا.

الأمة الاسلامية تعانى حالياً من ارَّمة حـضـارية جـنْرية، ولذلك يقبول المؤلف الدكنتبور احميد كنعسان انه من الضسروري لدى بحث هذه الازمسة العسودة الى الاستبياب والعبوامل التي تقف وراء تُجْلُفُ الْسلمينُ الصَّفْيارِي وان هذا البحث هو مسرحلة لا تحيص عنها قبل التفكير بوضع الخطط والبرامج التي

متحدث الفحصل الاول من الكتَّباب عن سنَّة الله في الْخلق. ويستهل المؤلف ذلك بالأشارة الي دواعي الاهتمام بسنَّة الله في الخلق، ذلك ان كـُـشف السنَّن ومعرفة شروطها وخصائصها يجعلان الامور التي تخضع لهذه السنن في نطاق التسخير لنا نحن البشسر، أي ان معرَفُتنا بالسن تجعلنا اقدر على تسخير الكون بما فسيسه من حسولنا والاستفادة من ذلك في تعريف شؤون حياتنا فضلأ عن تحسد مسار سلوكنا وفق ضوابط تحدد المعالم والاهداف والسيل للوصلة

ويعطى المؤلف في هذا الصند بعضّ الأمثلة، منها أما ذكر في القرآن الكريم (قصة ذي القرنين) ومنها ما يتعلق بغرو الفضناء، ومن الامثلة ايضاً ما نكره ويتعلق

وينتقل المؤلف يعيد نلك الي موضوع سنة الله في الخلق بين القرآن والسيرة، فيشير إلى ان القرآن الكريم خصص جانبأ كبيرأ من سيوره لعيرض قيصيص الاعم الغايرة ليلفت انتباهنا الى ما ألت البه تلك الامم حين سلكت سبيلاً

٣ - علم الغبيب: هو خسلاف البشرية محكومة بنوع من السنن الشبهادة، وكل ما غاب عن ابراكنا التى تضبط حركتها وتطورها فهو غيب بالنسبة البنا. وتحدد مصبرها في أخر الامر. ويعرف الدكتور كنعان سنة ٤ - الضير والشير: أن التنوع في الخلق يستتبع وجود تنوع الله في الخلق بأنها دحكم الله في مماثل في السنن التي تحكمه وقد خليقته، ولها خصائص ثلاث: اقتضت حكمة الله أنَّ بترتب على الشمولية والثيات والاطراد وهذه الخصائص تتوافر في جميع الاخذ بهذه السنن نتائج خيرة اذا ما اخد الإنسان بها على الوجه السنن التي بشها اللهُ في هذاً الذي يبنيه الشارع الحكيم، اما إن

أخلُ الانسان بهذا الشرط فان النتائج تنقلب شرأ. ٥ - الدعاء: هو ليس مجرد الفساظ تقسال، بل مسوقف نفسسى

. ٦ - الابتاء والمصنة: شاعت ارادة الله عزُّ وجلُّ ان تكون حياة الانسيان فوق هذه الارض سلسلة متواصلة لا تكاد تنتهي من الاستلاءات والمحن.

٧ - العبادة وهي لا تعني فقط الشعائر التعبدية، من صلاة وصوم وزكاة وحج فقط بل ان كل نشاط يؤديه المؤمن يدخل في باب العميمادة ما دام بيتعي بهذا التشاط وجه الله.

٨ - الاجتهاد في الشريعة الاسلامية: هو شرعاً بنل الغقيه اقتصى الوسع في استنساط الإحكام الشرعيية من اللتها

٩ - التغيير الإجتماعي: لا يتم الا اذا توافرت له الشروط اللازمة، وانتفت الموانع التي تحول دون تحقيقها، والشروط اللازمة قوامها ثلاثة عناصر: العقيدة والانسان والزمن. ويتنضمن الفصل الثالث

والأخير واقعنا المعاصر - معالم في طريق الحل، معض الأفكاء والاقتراحات التي يرى المؤلف ضرورة الالتزام بها لتغيير الواقع الاسلامي المتراجع:

٢ - يجب ان نواجه مشكلاتنا مواجهة صابقة. ٣ - يجب أن يكون الإحسبان

والصواب ضالتنا المنشودة. ٤ - يجب ان نتعلم ونجهد، ونجاهد، ونصب، ونصابر، ونخلص لله، ونثقي، ونضحي.



عال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ذمسُ صَلُوات كتبِهُنُ الله على العباد ، من اتى بمن بتما مـ من كان له عند الله عُسُمُ أن يدخلُهُ الجنة ، و منْ لم يأت بِهنَّ فليسَ له عند الله عهدُ انْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءَ عذَّبُهُ ۚ وَإِن شَّاءَ ادخلُهُ الجِنَّةُ .

| ام لتعد | رواه الاما | | | | | |
|---------|------------|-------|--------|--------|--------|--------------------------------|
| العشاء | المغرب | العصس | الظهر | الشروق | القجر | المينة |
| 14.77 | 14.17 | 10,71 | 17. 4 | 3,311 | £.0A | كة للكرمة |
| 14.77 | 14. 4 | 10.71 | 17.44 | 1.17 | £ av | للبيئة المنورة |
| 14.44 | 17.17 | 15.57 | 11,34 | 0.75 | \$.10 | للبس للحتلة |
| 15.18 | 14 7 | 10,71 | 174 | 1.17 | £.0A | بو ظبی |
| IA.T. | 17.14 | 15.5A | 11.11 | 0,4. | 1.10 | النامة |
| 19.25 | 14.47 | 10,00 | 17.70 | 1.11 | 0,4. | لجزائر إ |
| 14.11 | 14.41 | 10,00 | 11.77 | 0,47 | \$.77 | لخرطوم |
| 14.61 | 14.14 | 11.0A | 11.75 | 0,11 | E. 1% | لكويت |
| 14.11 | 34.17 | 10,77 | 17,17 | 1,12 | 0,01 | لرباط |
| 114.18 | 14.77 | 10 7 | 11.21 | 0.50 | 2.70 | لرياض |
| 14,13 | 14,10 | 14.27 | 11.77 | 277.0 | \$.1. | لنوحة |
| 14.45 | 17.75 | 10 .7 | 11.57 | 0.14 | 2.72 | لقاهرة |
| IA.TT | 17.15 | 11,17 | 11.77 | 0.TE | 2.17 | يروت . |
| 14.07 | 1V.YA | 10.44 | 11.00 | 0.04 | 27.3 | عداد |
| £14,15 | 14.05 | 10.47 | 17 4 | 1.17 | 2.07 | ونس |
| 14: | 1V.00 | 10,17 | 11,05 | 9.07 | 1.11 | جييوتي |
| 14.17 | 17.11 | 12.21 | 11.77 | 0,70 | 1.1. | بمشنق |
| 14.11 | 14,++ | 10.74 | 177 | 7.11 | \$,00 | بي |
| 14,00 | IV. IA | 10.17 | 11.07 | 0,0+ | 1 1.4. | مشعاء |
| 14.15 | 1V. 1E | 10.18 | 11.07 | 7, -7 | 1.17 | طراعلس الغرب |
| 14,14 | 17.11 | 11.54 | 11,75 | 0.71 | 1.14 | عمان - |
| 14.07 | 1V. EY | 10.13 | 11.02 | 0.00 | 1.11 | bound |
| 14.00 | 14,14 | 10.00 | 11.11 | 0.5. | 1.4. | لقيشو |
| 14.05 | 14,54 | 17.18 | 17.07 | 7.05 | 0.51 | واكشوط |
| 14.10 | 14.41 | 10.54 | 17.77 | 7.24 | 0,14 | نقرة |
| 14.03 | 17,77 | 10 4 | 11.00 | 7. ** | \$.70 | <u> الهران</u> |
| 11.14 | 1A.05 | 17.77 | 17.17 | V.Yt | E.OA | اثینا |
| 4 | 14.17 | 10.51 | 17.01 | V. 1V | 0.74 | برلين |
| Y+ . YV | 14 7 | 17.77 | 17.71 | Y.01 . | 1,15 | بروكسيل |
| Y EA | 14.10 | 17,74 | 17.74 | V.OA | 7:4. | باريس |
| 17 77 | 14.4 | 17,77 | 17.71 | V, £1 | 1. 17 | جنيف |
| T+ V | 14.11 | 17.4Y | 17.0A | Y. 17 | 0.11 | روما |
| 19.20 | 14.10 | 10,11 | 17.70 | 7.19 | 0,10 | مارلىي <u>قو</u>
- سارلىيقو |
| 114.77 | 14. *** | 10.17 | 17.70 | Y A | 0.17 | متوكهولم |
| Y | 14.17 | 10,50 | 1Y. 9A | Y. 70 | 0.50 | كوبنهاغن |
| 14.00 | 14:44 | 10,57 | 17.5A | Y.11 | 0.77 | لنين |
| 71.31 | 14. EV | 14.10 | 151 | A.11 | 7, 27 | مدريد |
| 14.5. | 34, 11 | 10.00 | 17.70 | 7.25 | 0.4. | نيقوسيا |
| 7 | 14.61 | 15.1. | 17.04 | VA | 0.11 | واشنطن |
| 1 | | 10,07 | 17.00 | Y A . | 0.7. | اوتاوا |
| 7 7 | 14.74 | 10,51 | 11.01 | 1. 7 | .,,, | - |

* تقويم الركز الاسلامي في أخل. المانيا.

كل معبد، إلا أن العصر البطلمي شهد السلوقيون عاصمتهم في مدينة دسلوق،

وتحوى المقدمة الثانية ترحمة

روايتها في المخطوطة فروايتها

تعالى: «أيعيكم انكم اذا متم

وكنتم ترابأ وعظاما أنكم

فيحبد أثها كلمة وبعبره الثي

منفت واريد وتقسرها وابعدكم

انكم مخرجون بعد وقت موتكمه

فيطرح بحثاً في اقسام اذا

في سفر السّعادة.

الكتاب: جواب المسائل العشر. ٥٢٠هـ بدأ التنقل في انحاء الدولة الولف: ابن بري الاسلامية واستوطن دمشق حيث توفي قيها سنة ١٨٥هـ واجمع متترجموه على الثناء عليله فوصفوه بالفهم والنكاء والتقن في العلوم والبراعة فيها، وكان عنده غرور بنفسه وتبه بعلمه فتجرا على ائمة العربية ووقع

الرابع الهجرى عندما أتأح عصر التدوين مساحة فكرية الستقرار العلوم اللغوية وتطور فروعهاء فتكونت دالمعرفة البيانية، التي اثرت في مناهج العلوم الاسلامية. وعندما ندرس آليوم قاعدة نحوية معينة ننظر اليها بشكل مستقل بعد أن استقرت النتائج المترتبة عليها، لكنها عندما ظهرت كانت تنطلق من حاجات علمية حقيقية خصوصاً في مجال تفسير القرآن اق استنساط الأحكام الفقهية، وبمعنى أخركان الجدل اللغوي يفرز مدارس فقهية تضع تشريعا

يرتبط بحياة الناس اليومية. وفي سوية ثانية أعتمنت كتاب وأحد يعطى صورة متكاملة

يتضمن الكتاب مجموعة مقدَّمات نُجِد في الْأُولِي ترجِّمة أبي نزار للولود في بغداد العام ٨٩٤هـ وتلقى على طائفـة من شيوخ بغداد الصديث والفقه واللغة والنصو وفتح له المسجد

عن الوضع العلمي في تلك

تحقيق: محمد احمد الدال الناشر: دار البشائر - بمشق ي مصدي الله على سلمد

From pasting books

gri - er + gali ane + gal

فأر بينادي والجاد

go men by Gage .

war of more was to

ي هماسوره سهد دهد د ساري

الماميع العشاؤ جنرحارية

The same of the same of the

The second second second

the little than comme a second

I were the second

and the same of the same of

المراجعة المتدريقي بعيب معدر معدد

The state of the s

the hard was

had no work to part the

وُظ فونسا - لننان لكتاب أمل مغازل

Life and which we will be the state of the s

The same with the last

The second second second

the house says of some control with

Carlot and the second of the s

The second secon

The state of the s

The same of the sa

The second second second

The same of the sa

the Bearing Stone of which The second second

the state of the last of

الله ورا بدر بيني على عصور

Ann July

راجعه: نضال الخضري.

فيهم وشتمهم، ويروى عنه انه 🖪 الجنل اللغوي صورة تعبّر عن الثقافة العربية في القرن قال: دهل سيبويه الامن رعيتي وحاشيتي؟! ولو عاش ابن جني لم يسعة الأحمل غاشيتي، وَدَرك ابو نزار ١٤ مؤلفاً معظمها في علوم اللغة ولم يصلنا منها الأ والسائل العثس. ابن بري (٩٩٩ - ٤٩٩هـ) الذي كان إِمَاماً مَشْهُوراً في اللغة والنَّحو، طلب العلم صغيراً فنيغ واشتهر واخت بسر وهو في الحالية يبوان الانشاء الفاطمي. وتطرح المقدمة الثسالثسة مخطوطة والمسائل العشره وطريقة

> الاتجاهات الفكرية والفلسفية (العنقبيدة) على اللّغة في بناء نظرتها الي الكون. وعلى رغم تطور الواتئا المعرفية المعاصرة فاننا في قراءة التراث نحتاج العرفة الخالفات اللغوية، وما ترتب عليهما من نتائج على مختلف السويات الفكرية او الفقيه ية، وتعطى مخطوطة دالسائل العشر المتعبة للحشر، مادة مهمة عن مضامين الجبل اللغوي فهي لابي نزار الذي لقب نفسه بملك النحاة وتتضمن مسائل سُئل عنها او استشكلها. وقام النكتور محمد احمذ الدالي بتحقيق هذه المخطوطة واضاف البها عند نشرها جواب ابن بري على هذه المسائل. والعالمان من رجال القرن الساس عشر الهجري، وجمع مناظراتهما في

شغب في باريس ورافانيللي يفتتح رصيده الفرنسي

الاصبابات التي طالت البرتغيلي ماولو سنوزا قبل اسابيع عدة فضلاً عن البرازيلي جوليو سيزار الغائب عن الملاعب منذ ١٠ الشهر

ثم اصابة النولي لارس ريكن الذي

سينعد عن الملاعب لمدة ٦ اسابيع

بعد الجراحة التي اجريت له أي

قدمه اليمني اول من امس الارسعام

ماتياس زامر الحائز جائزة الكؤ

الذهبعة لاقتضل لاعب في اوروبا

عام ١٩٩٦ من اصابة في ركبت

السسرى، وبانت مشاركته في

المساراة الدولية غدا السبت ضر

البانيا ضمن تصفيات كأس العالم

ومسولر عن المبساراة صد باير

ليسفسركسورن في الدوري الطفسار

كأس اسبانيا

الدرجسة الاولى باهتسة في نهاب

الدور الثباني من مسابقةً كان

استأنيا باستثناء فالنسيا وربال

سوسييداد بعد فوزهما علي

هركوليس (درجة ثانية) (٣-صفر)

ويورغوس (٢-صفر) (سرجة ثالثة)

وسيقط تينيسريفي على أرض

لاس بالماس (درجة ثانية) (٢-٣). في حين عانى راسينغ سانتانر

قَبِل أن يتعادل مع نومانسياً

(درجسة ثانيسة) (٢-٢). وفساز

الافيس (درجة ثانية) على اوفييو

على التوالي.

وجاعت نتائج اغلبية فرق

ويزيد الطين بلة وقف كنوا

ويعساني المدافع النولي

في ميونيخ.

غير اكيدة.

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم

باریس سیان

امس الاربعاء في خـتـام المرحلة الحــادية عــشــرة من الدوري

الفرنسي لكرة القدم على استاد

بارك دي برائس في باريس اميام

٣٣ الفُّ مِنْفرج احداث شغب بين

اللاعبين انفسهم وسيرفع الحكم

فرانك غلوشون تقريرا عنها الى

وفاز سان جبرمان باللقاء

(١-٤) فبقى متخلفاً عن متز الذي

هُرْم لُوهَافُرْ بِهِدَفِينَ لِبِيرِيسَ (٥٧)

واعترف غلوشون بانه اخطأ

عندما رفض احتساب هدف

لفلوريان موريس مهاجم سان

جرمان في الدقيقة الـ٣٩ حين كان

غانغان متقدماً (٢-١). وردت

عارضة غانغان كرة لفورنييه في

التقيقة الثانية ثم سجل زميلة

غافأ هدف السبق لسان

جرمان من ٢٠ متراً. - وفي اول

هجمة لغانغان سجل روكسيل

وبلانشار (٧٠) بنقطتين.

اتحاد اللعبة.

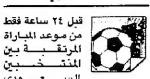
جرمان وضعفه

غانفان اول من

استعداداً للقاء قطر في تصفيات المونديال

الشارع الكروي السعودى يحث لاعبى المنتخب على الفوز

من عانَّضَ الحربي:



والقطري ضيمن التبصيفييات الأسيوية المؤهلة لكاس العالم ١٨، اكتملت استعدادات المنتخب السعودي وبدت علامات الارتياح واضبحة على المدرب فينفادا أثر شفاء لاعبيه المصابين (شلية، الخليوي، الجابر، المهلل)، وتأكد مشباركة قائد المنتخب يوسف

اجتيازه التمازين بسلامة.

واجتمع الأمير سلطان بلاعبي المنتسخب مسجدداً الشقسة في للقارة الأسيوية. وطالبوا اللاعبين بنسيان نتيجة للعارأة الجهازين الفني والاداري كسأ السابقة والتركيز فقط على هذه حشهم على مواصلة السير في التصفيات بخطى ثابتة. ويعتبر اللاعبون السعوبيون امس بعثة المنتخب القطري بقيادة هذه المباراة بمثابة عنق الزجاجة خاصة بعد الهزيمة التي تلقاها

المدرب الجديد البوسني جمال فريقهم أمام المنتخب الصيني، حاجي وبغياب ابرز لاعبين في المنتخب محمود صوفي ومبارك وياملون في ان يعود منتخبهم مصطفى، وسمح للفريق بتأنية للمنافسة من جديد وذلك لا يتم الأ تمرينه على الملعب الرئي بالفور على المنتخب القطري. استاد الملك فهد حسيما تقضى به وعلى الصعيد الإعلامي شهد لواثح الاتحاد الدولي. الأسبوع الماضي تغطية اعلامية مميسزة لتسمسارين المنتسخم واجتماعات الأمير سلطان بن فهد

من جهة اخرى حث الامسر سلطان بن فيهند الجنمناهي السعوبية على حضور المباراة ومؤازرة المنتخب السعودي

من جهة اخرى وميلت مساء

الثنيان منذ بداية المباراة بعد باللاعبين، وتصدى الكتساب الرياضيون لحث المنتخب للفوز «فيفا» يوقف مدرب الامارات!

الامارات وتوغو لكرة القسم في مباراة دولية ودية اليوم الجمعة على ملعب مسدينة زايد في ابو

وكسانت بعشة توغو وصلت الأربعاء وضيمت ٢٥ شخصياً من بينهم ١٨ لاعب أبرئاسة نائب رئيس الاتحساد التسوغسولي جسو كوجو الذي اشار الى ان منتخبه سيخوض ألماراة من دون لاعبيه المحترفين في الخارج لارتباطاتهم ولضيق الوقت.

وتباتى المسب لتحدأد الإمارات لمبارياتها المتبقية في الدور الثاني الحاسم من تصفيات مونديال ٩٨، في حينِ تخوضها توغو استعدادأ لنهائيات كأس الأمم الأفريقية المقررة في بوركينا فياسيو في

في غياب الاسماعيلي والزمالك

■ على ضوء حركة التغديلات

الكبرى لاصلاح اخطاء وازمات

بطولة الدوري المصري لكرة القدم

عقب الاجتماع التاريخي الذي عقد

الكرة المصري ورؤسناء مندوبي

الاندية المشاركة في هذه البطولة،

تقام النوم و مناربات في المرحلة

الرابعة من هُذه البطولة وأهم هذه

المواجهات على الاطلاق اللقاء بين

استوانْ والاهلِّي الذي عبيل مكأنَّه بناء على طلب الاهلى ليقيام على

ملعب استنوان، بدلا من ملعب

القاهرة الدولي المشعبول الأن

بعمليات الصيّانة. وسيخطف

اللقاء الإضواء الإعلامية

والجماهيرية خاصة ان مبارآتي

الزمالك مع منتخب السبويس،

والاسماعيلي مع المنصورة تأجلتا

بسبب خوض الزمالك والمنصورة

غُداً السبتُ مواجهات مصيرية في

كساس الإبطال وكساس الكؤوس

الافريقيتين، اذ يلتقى الزمالك مع

فيرو فيارو بطل موزمبيق خارج

مصر في الرحلة الرابعة من دوري

الابطَّال، في حين يلتَّقي المنصورة

مع النجم الساحلي التونسي في محينة سـوسـة في نهاب الدور

وفي باقي لقساءات المرحلة

الرابعة يلتقي اليوم ايضا المصرى

مع غزل السويس، وغزل المحلة مع

اتصاد عثمان، والمنيا مع الاتصاد

السكندري، وأخسِراً الشُّمس مع

القناة، وتُختتم هذه المرحلة بعد

غد الاحد بلقاء القاولون العرب

مع بلدية المحلبة في مليعب

اس<mark>وان والاهلي</mark> في اقتصى فقطة في صنعتيند

صصسر يخسوض الأهلى ثالث

مه احبهة له خبارج ارضه على

التوالي اذ التقي في المرحلتين

انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا

الغالية الأسود عليها

ثرياسعيدالبزري

أرملة حربى الأبيوبي

ابنها: الدكتور بسام الأيوبي

بناتها: الرحومة سلوى عمر عبد

الرحيم

سلمى أرملة عبد الرحيم فاخوري

ريا زوجة حسين بدران

ليس الأيوبي سامية زوجة هشام خرطبيل

شقيقاتها: الحاجة سهيلة البزري

عرفت أرملة المحامي صبحي

الأيويي فاكس بيروت: ١٨٧ ٣٤٧-١-٩٦١

فاکس جدة: ۱۲۲ ه ۱۸۰

المقاولون بالجبل الأخضر.

نصف النهائي لكاس الكؤوس.

من علاءً موسى:

التابعة للإتصاد الدولي بوقف مدرب منتخب الإمارات البرازيلي

تجساوب الاتحساد الدولى مع

الاهلى يحاول الانفراد بقمة الدوري المصري

بورسعيد، وغرل السويس في

السويس وفاز الاهلي فيهمأ

ينتبحة وانحدة (١/صفَّن). ويحتل

الهلي المركسر الاول في جسول المسابقة برصيد ٩ نقاط مشاركة

مع الأسماعيلي الذي يتقدم

بان الاهداف لن تكون عسامسلا

مرجحاً لتحديد البطل. وكان

الأهلى قد استهل رحلة دفاعه عن

لقبه بالفوز على الشمس (١/٤)،

ويعود الى تشكيلة حامل اللقب

النَّهِ مُ نحمًاه حسام حسن هداف

الفريق وسمير كمونة قلب النفاع

اللذان غابا عن مباراتي المصري

وغزل السويس للأصابة. وستكونً

عودتهما على حساب علي ماهر

ومتحتميد شيرف رغم ان آلالماني

وأبشر هولمان المثير الفني للضريق

يحساول أيجساد مكان في الفسريق لعلى مساهر، وقد يشبارك في خط

اما اسوان فينضوض هذه

المواجهة وفي جعبته ٢ نقاطأ

جمعها من القُورُ على ارضه امام

غيزل المحلة والشمس بنتيجة

ولحدة (١/٢) وبينهما لقي هزيمة

ويقود اسوان اليوم محيره

الفني الجبيد جمال عبد الحميد نجم هجسوم الزمسالك والمنتسخد

المصري السابق الذي قبل المهمة

بعد أنَّ ظل المُنصِب شَياعِراً مِنْذ

بداية البطولة بعد رحيل محمد

عامرً. وعبد الحميد قاد أسوان في

مباراته السابقة آمام الشمس بعد

ساعات من قبوله المهمة، وكان

جسمسال دوش السنسفسد، على

تقيلة من المقاولون (١/صفر).

الوسط خلف حسام وفيليكس.

الدولي عثمانو من النيجر. وكنان عشمانو طرد ساندرى لنخوله ارض الملعب واحتجاجا على ركلة جزاء خلال آلماراة مند كوريا الجنوبية في سيول السبت الماضي (صفر-٣). وأغلن اتصاد الكرة الاصاراتي

قتراحه بشان مكان اقامة مباراة تحديد المركزين الشالث والرابع، وقرر انه في حال كان طرفا اللفاء من شرق اسبا تقام المباراة في كوالالبور، اما اذا كأنا من غرب اسيا فتقام في البحرين، واذا كانْ احتماما من الغرب والاختر من الشرق فيتم تحديد المُكان بالقرعة.

لوري ساندري مساراة رسمي وأحدة بناء على تقسرير الحكم

سباحة: رقم عالمي في التجارب الاسترالية

من جهة اخرى تلقى اتحاد ■ بريزيين (استراليا) - ا ف الكرة اشعاراً من لجنة العقوبات ب - حقق السبساح الاستسرالي مايكلِ كليم (٢٠ عاماً) رقماً قياسياً عالمياً جنيداً في سباق الـ١٠٠ متر فراشه مسجلاً ٥٢.١٥ ثانية امس الخسمسيس في بريزبين خسلال التجارب الاسترالية المؤهلة الى بطولة العالم من ٧ الي ١٨ كانون الثَّاني (يناير) المقبل في بيرث

وآلرقم القياسي السبابق (۲۷٪ ۲۹ث) كان في حوَّرة الروسي دينيس بانكراتوفَ سجِله في ٢٤ تموز (يوليو) ١٩٩٦ خلال اولمبياد

وبات كليم اول استرائي في الفئستين يحقق رقماً عالمياً في الصوض الكبيس منذ كيبرين بيركينڙ (٤٠٠م و٠٨٠م و٠٩٥٠م) وسامانتا رايلي (١٠٠٠م صدراً) عام

في بورسىعيد يلتقى المصري

الزمالك. وتولى المهمة قبل ساعات

هدف التعادل في النقيقة الـ١٤ واضاف الهدف الثاني في الدقيقة الـ٢٦والغي الحكم هدف للوريس بحجة مخاشنة ارتكبت ضد الحارس هيوز، لكن الفريق المنسيف سنجل ٣ اهداف في

> ضد فانوتشي لمصلحة موريس شم ۱۳) ومسسوریس (۸۹). وللمسرة الرابعية على التسوالي فشل مهاجم سأن جرمان الايطالي ماركو سيموني في التسهديف فوقف رصيده عند 🛚

الشبوط ألثاني بوأسطة البرازيلي

راي (٥٨ من ركلة جزاء احتسب

وخلال اللقاء ارتكب مدافع لوغوين خطا عنيفا ضد شارل أدوار كوريدون فاصيب الأخير بكسر في عظمة الساق الصغرى أليمنى فتبادل احتياطيو الفريقين الشُّتَأَنُّم. وفي نهاية اللَّقاء سُند

فانوتشى لكمة الى جيروم لوروا فسال ألدم من صاحبه الايمن، فاشتبك لاعبو الفريقين. وفاز بوردو الثالث على لنس بثلاثة أهداف سجلها بباباتيه

(۱۰) وغرونية (۲۸) وسالقيليتش (٩٠)، وتولور على نانت بهدف

لباتل (٤٤)، وشساتورو على ستراسبورغ بهنفين لشافروندسه (٣٤) وماييل (٦٣). وخسسر ليون امام مونبلييه بهدف لحوب (٦٠) مقابل هدفين لباكايوكو (٤٨) وروبير (٨٢)، ورين امام مرسيليا بهدفين سجلهما ماكيليلي (٤٤) والإيطالي رافانيللي (٧٨) في اول مباراة بلعبها مع الفريق

والنجم الساحلي الذي تعود

على كسب الرهائات على ملعييه،

تنتظره مهمة صعبة امام فريق

المنصورة الذي يعسد من أفسضل

تصفيات هذه المسابقة بصمويه

خارج قواعده اذ تعادل مع

جوليوس برغر النيجيري

وكوسموس الجنوب افريقي مأ

مكنه من اجتيار عقبة الدورين

السابقين والوصول الي هذا

وأكدت عناصر النجم التي

عبرفت الأصد الماضي أول هٰريمةً

لها في بطولة تونس لهذا الموسم

امام النَّادي الأفريقي، عزمها على

التدارك مشيرة ألى صعوبة

اما فريق النادي الافريقي

ممثل كرة القدم التونسية في كاس رابطة الاندية الافريقية

فسافر صباح امس الى غانا حيث

سيجري بعد ظهر السبت مع

فريق غولدفيلد الغائى لقاء الاياب

في أطار هذه المسابقة. والافريقي

الذي يحسنل المركسن الأول في

مجموعته برصيده نقاط امام

النور المتقدم.

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- مِترْ ٢٦ نقطة ۲- سان جرمان ۲۶ ٣- بوردو ٢٣ ٤- موناكو ٢٠ ٥- مرسيليا ٢٠

رافانيللي حقق بداية جيدة مع مرسيليا. (أ ب)

دورتموند واشتنت الازمة التي يمر فيها بوروسيا بورتموند الألماني بطل أوروبا الذي يحتل حاليا ألركن السانس عثير في الدوري المطلى بعد ان قررت ادارة النادي تغريم المدافعين الدوليين يورغن كولر وستيفان رويتر لانتقادهما المدرب الايطالي نيفيو سكالا. وكأن رويتر انتقد سكالا

غوادفيلد والحديد الموزمبيقي (٤)

والزمالك المصري (٣)، سيعمل

على تحقيق نتيجة الحالبة تمكنه

من المحافظة على مركزه وتحقيق

لهذه المُسابِقة. وياتي هذا اللقاء

في الوقت الذي سَــجَل فــيــه

الأفريقي تحسنا ملحوظا على

مستوى الاداء ما يجعله يبخل

المتسرشيح للدور قسبل النهائي

للكؤوس الإفريقية وهو الترجي

الرياضي، فقد سافر هو الآخر الي

العاصمة الاوغننية كاميالا حيث

سيتبارى بعد ظهر السبت مع

فريق كأمبالا سيتي، في نهاب الدور نصف النهسائي لكاس

الاتحاد الأفريقي. والتسرجي الرياضي الذي انتزع بصعوبة بطاقة العبور

للدور قبل النهائي على حساب

القَّصْطُنُ الكَامُروَّنِي، سَيسعيُ الى العودة الى تونس بنتيجة

طيبة تمكنه من خوض لقاء

الايباب في تبونس في ظبروف

أما النادي التونسي الثالث

حطوة جدندة نحو الدور اند

المباراة بمعنويات مرتفعة

الفين و٧٠٠ دولار). وسبق للنولي الإخر اندرياس مسولر أن انتسقد المدرب قبل استوعين بعدما فرض عليه الاخير اللعب في مركز الهجوم بدلا من خط الوسط قبل ان يتراجع عن

لارتكابه خطأ في تبديل اللاعبين على مسمع الجميع في غرفة الملابس بعد المباراة التي خسرها دورتموند امام ارمينيا بيليفيلد (١-٣) السبت الماضي في الدوري ولقي دعماً من كولر، فَباترت ادارةً النادي الى فرض غرامة على كل منهما بقيمة ٥٠٠٠ مارك (نصو

ومن المشكلات الأخسرى التي

المجلس العالمي التنابع للاتصاد الدولى للسيارات سباق حائزة

فرنسا الكبرى ضمن برنامج

بطولة العالم للفورمولا واحد لعام

١٩٩٨ خلال أجتماعه اول من امس

رئيس الاتصآد الفرنسي لرياضة

السيارات جاك ريجيس: والامر لا

يشكل مفاجأة بيد أن الممالة قابلة

للحل ، وسُالتُقَّى وزيرة الشياب

والرياضة لمناقشة كل شيء، ورأي

ريجيس ان عدم اقاصة سباق

ً وطلبُ الاتحــــاد الدولي

للسيارات ضمانات من الاتصاد الفرنسي خصوصاً حول حقوق

النقل التلفريوني. وكانت وزيرة

الشيباب والرياضة ماري جورج

بوفيه صرحت بعد اجتماع لمجلس

الوزراء اول من امس انها ستبذل

قصارى جهدها لاقامة سباق

وهنا برنامج سباقات بطولة

١٩٩٨ الذي يتطلب مــوافــقــة

الجمعية العمومية للاتحاد الدولي

اليوم، علماً بأن سباق جائزة

البرتغال يبقى مشروطأ باتمام

الاعمال في حلبته: ٨-٣: استراليا

جائزة فرنسا.

فرنسا سيشكل «كارثة».

، باريس.

يخلو من السباق الفرنسي

(١-صفر)، وتعالل البار (برجة ثانية) مع كومبوستيلا سلباً، واوساسونا (درجة ثانية) مع سبورتنغ خيخون (١-١)، وفي فيريش (ترجة ثالثة) مع اسبانيول (١-١)، وليدا (برجة ثالثة) مع سرقسطة (١-١)، وسوار (برجـــة ثالثــة) مع مـــابوركــا (١-١). وخسر اورينزي (برجة ثانية) امام سلتا فيغو (صفر-١)، وتوليسدو (درجسة ثانيسة) أماء

تـون)، ۲۲-۷:

وهنا برنامج بطولة الراليات

١٧ الى ٢١-١: مونتي كارلو، ٥

الى ٨-٢ السبويد، ٢٠٦٧ الى

۲-۲: سافاری (کینیا)، ۲۲ الی

٢٥-٣: البرتغال، ١٩ الى ٢٢ - ١٠

كاتالونياً (أسيانيا)، ٣ ألى ٢-٥:

كورسيِّكا (فَرنسُا)، ٢٠ الى ٢٣-٥:

الارجسنستسين، ٥ السي ١-١٠

الاكسروبول (اليسونان)، ٢٥ الي

۲۸-۷۰ نیسوزیلندا، ۲۱ الی ۲۳-۱:

فتلندا، ١٨ الى ٢٠-٩: اندونيسيا،

١٠ الي ١٤-١٠: سيسان ريمو

(ايطالياً)، ٥ الى ٨-١١: استراليا،

تشب الإمبائوف العبام ١٩٨٥، وقد

هرب منها العاد ١٩٨٦ عندما كان

يشارك في مسابقة كاس العالم في

ملبورن، احتجاجاً على سياسة

وبلغرة، المجموعات ذات الاصل

التركي التي كان يتبعها الرئيس

۲۱ الي ۲۳-۱۱: بريطانيا،

اليابان (سوزوكا).

يواجمها دورتموند كشرة فورمولا ١: برنامج بطولة العالم ٩٨

في مسابقات الكؤوس الافريقية

النجم الساحلي يستضيف المنصورة المصري ومهمة صعبة تنتظر النادي الافريقي في غانا تُمه يلدي الكاس. وقور الاهلي اليوم يجعله ينفرد تماماً بالقمة

مسبساراة الثشاب

للدور قبل النهائى لكأس الكؤوس الإفسريقسيسة بين فريقى النجع الرياضي الساحلي التسونسي ونادي المنصسورة

غَفْريق النجم الساحلي الذي حقق انجازاً هاماً خلال الدور

مساء السبت

الماضي بفوره على حامل الكأس نسريق ننادي المقساولون العسرب المصري، سيعمل جاهداً من اجل تصفيق فنوز جديد يفتح امسامسه ابواب الدور النهسائي خساصية وأثه سيستلعب علي أرضىه وامام جمهوره. ولتحقيق ذلك سيعتم د النجم على ثلاثي الهجوم سمير روان وعمسا بن يونس ورياض الجنسلاصي، اضافة الى حارسه الصالحي ومندافعه العقبي والبرازيلي

المتحدة) - أف ب - جند نينيس

رودمان لاعب شبيكاغيو بولز

بسطل السدوري الاسيركي لكسرة

المسلة عقده مع فريقه سنة

الاولمبي بمدينة

مع غرَّل السويس، علماً أن الأولُّ هو الخاسس الإكبس في البطولة حستى الآن اذ مني بشالات هرائم منتالية امام الاتحاد السكندري والإهلي والزمالك، ما فجر براكين من الازمات والشاكل داخل النادي وبين جماهيره الغفيرة ونتج عنهأ اقبالة السيويسري كونز المدير الفنى السابق بعد الهزيمة في اول مباراتين ثم أستقالة محسن صنائح يعبد لقناء واحبد امنام

قليلة أنور سلامة. رصيد المسري ٣ نُقَاطُهُ ولا بديل له اليسوم عُنَّ الفوز للخروج من ازمته الكبرى... وعلى ملعب جامعة استوط في صعيد مصر يستضيف النبأ فريق الاتحساد السكندري في مواجَّهَة صعبة للطرفين. الْنُنِيَّا صاحب ٣ هزائم بنتيجة واحدة (١/٢)، وكان مثار تعليقات الإعلام

والجماهير. اما الاتحاد فهو احد فرسان البطولة حتى الآن ومنح باكراً لقب الحصان الاسود. والفريق تحت مظلة الهنغاري جيلاي حقق فوزين كبيرين على المصري (٤/صفر) وعلى السويس في المرحلة السابقة (٤/صفر) ايضأ وخسر بينهما امام الزمالك (٣/صغر)، ويحتل القريق المركز الخامس برصيد ٦ نقاط.

كفة الاتحاد ارجح في الفوز اليوم خاصة انه يضم نخبة من النجوم الدوليين مثل عصام عبد العظيم حسارس المرمى وطارق العشري واشرف عبيد الحليم وجنمنال منساعت وكثرم سرسي والهداف الكبير احمد سأرى. اماً النيسا فسلا يضم نجسما واحسدأ معروفأ، وكل لاعبيه هواة حديثي العهد تمامأ بالدوري المتاز.

الصعايدة حيث فازوا (١/٢)، وهو سيخوض اليوم اصعب اختبار له في بنيا التدريب امام الاهلي. الاهلي واسوان التقياع مرات ٢ في الدوري ومثلهما في الكاس، فنارُ الاهلي ٣ مسرات (مسرتين في الدوري) ومسسرة في الدور ربع النهائي للكاس على ملّعب اسوان،

مواجهة عراقية - ايرانية ساخنة في الدور الثاني لكأس ابطال آسيا

الزوراء العراقى موأجهة كروية سَــَاحُنة مع بيسروزي الايراني ستنور رحاها على ملعب الشعب الدولي في بغداد آليوم الجمعة في ذَهَابُ الدور الثاني من كاس ابطال الأنبية الأسيوية في كرة

وينظر المراقبيون الي هذه المساراة بمنظار خاص كونها تجمع ببن فريقين بضيمان عيدأ كبيراً من نجوم منتخبي البلين. وتاتي المباراة بعث استوع واحد فقط من مواجهة عراقية -أيرانية في اطار مسابقة كأس الكؤوس الأسبيوية، أذ اقتصى مالتزدا.

الأسيوية. الدور الشائى بفوزه على صبور

الشيرطة العيراقي منافسته برق الميراز الإيراني في طريقه الى ربع ويغلق العراقيون آمالا كبيرة

على لاعبي السروراء في تصقيق فوز جديد يعسيد ألى الكرة العراقية هيبتها على الساحة ينكسس أن الزوراء تاهل الى

العمائي (ه-صَفر) و(٤-صفر). وكسان بيسروزي تغلب على الزوراء (١-٤) في نصف نهائي هـنه المسابقة الموسم الماضي الذي اقبم بنظام التجمع في

بكثير من العقد السابق البالغ ٥.٧ مليون دولار. الاتحاد الدولي يدرس ملف مباراة

وكان رودمان يتطلع الى عقد بقيمة ١٠ ملايين دولار لكن مدير اعماله دوايت مآني آكتفي بالقول ان مقدم العقد الجديد هو اكثر

تي اس في ميونيخ وكارلسروه

■ زوریخ (سویسرا) – ا ف ب

اكد الاتصاد الدولي لكرة القدم

وفيقاء في بيان اداعه أول من امس

الاربعاء في زوريخ انه يريد درس

ملف المباراة بين فسريقي تي اس

فى مسونيخ وكساراسيروه التي

اقـــــمت في ٥ اب (اغــسطس)

الماضي في الدوري الألماني بسبب

الرياضيسة في الاتما الألماني

امرت الثلثاء بأعادة المباراة بين

الفريقين من دون ان تحدد موعداً

جسيداً الاسامة ها. وحسب ابين بايرن ميونيخ ونورمبرغ.

وكانت المحكمة الفيديرالية

دينيس رودمان يدافع عن الوان شيكاغو

سنة اضافية في الدوري الاميركي للسلة

المحكمة، فيان الحكم مسيكايل

مالبلان اطلق صافرته تمامأ قبل

ان پسسچل شسون دندی هدف

التعادل لكارلسروه في التقيقة الـ

بحب الأنحباد الالمانى موغدا

للمساراة المعادة قبل أجتماع

اللحنة القضائية التابعة لفيفا في

١١ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

وهي المرة التّانية التي تعاد

فيها مباراة منذ ان بدأ الدورى

الالماني عام ١٨٦٣، والأولى كانت

واعرب فييفيا عن امله في الا

٨٨، ثم احتسب الهدف.

■ صبوفياً - أف ب - ذكسر

وكسان شسيكاغسو يأمل في التـوصل الى اتفـاق مع رودمـان يركز فيه على الكافات لتعريز يخل الأخير شرط أن يبتعد عن المشكلات داخل الملعب وخارجه والتي تسببت بوقفه مرأت عدة

وياتي توقيع رودمان في الوقت الذي حسر فيه شبكاغو جهود نجمة سكوتي بيبن لشهرين او ثلاثة بعد خضوعه لجراحة في ابهامه الإثنين الماضي.

الرباع التبركي الشسهيير نعيم سلَّيمان أوغَلوَّ، حاملُ النَّهبِ فَيَ ثلاث دورات اولمبية متتالية، أنَّه

سينغيث عن بطولة العالم في تايلاند في كانون الاول (ديسمبر) المقبل، لكنَّه لم يستبعد الشَّماركة في أولمبياد سيدني العام ٢٠٠٠. وقال سليمان اوغلو خلال زيارته الى مسسقط راسه قرية كيركالي في بلغاريا التي يزورها لاول مرة بعد فراره منها قبل ١١ عاماً ولجونه الى تركيا: ١١رى ان مِلغاريا تغيرت جداء.

غود لتاقو كورثن المسنف خامسا

من الدور الشائلي لدورة فسينا

النوانية في كرة المضرب على يد

التشيدكي بوهدان اوليه راتش

(١-١، ١-١). وفي حُـتام الدور

الاول، تغلب السويدي صاغنوس

نورمسان على الألماني دافسيسد

برینوریل (۱-۲، ۷-۱)، والسویدی

توماس المنكفيسة الشامن على

السويسري مارك روسيه (٦-٤،

٤-صنَّفر) ثم بالإنستاب بداعي

الاصابة، والبريطاني تيم هنسان

بلغاريا ليسرى والده اوامسراة لا لزال بحنهاء. يَذُكُرُ أَنْ سَلَيْمَانَ اوْعُلُو عَارْبِ،

ولد سليمان اوغلو في بلغاريا ٣٠ عنامناً، وصنار است تعيم

«هرقل الجيب» يغيب عن بطولة العالم لرفع الاثقال ويقول ايفان ابانجييف مدرب سليمان اوغلو أن الأخير عاد الى

وقد انضم اشتقاؤه ووالدته اليه فّي تركيا قبل سنتين، اما والدّه سليمان سليمانوف الذي كان

تحتّ اسم نعيم سليمانوف قبل

الشسيسوعي السسابق توتور حيفكوف. وتحت الالوان التركية صار عاملا في المناجم قبل ان بتقاعد فيسعيش في موستشيلغراد (جنوب).

سليسمان اوغلو الملقب بدوهرها الجيب، اول رباع يفور بالنهب في ٣ دورات اولمبسيسة ٨٨ و٢٢ و١١، وقد سجل ٦٠ رقماً عالمياً في وراني ٥٠ و١٤ كلغ.

الدورات الدولية لكرة المضرب

كورتن يفشل في تخطي عقبة الدور الثاني في فيينا فيينا، فيلنرشتات (المانيا) - أ ف ب - خسرج البسرازيلي

وتغلبت السويسرية صارتينا

الاستبرالي مارك فيليبوسيس (٦-٤، ٦-٤)، والبسريطاني غسريغ روسيدسكي الرابع على الأوكراني اندري مدفيديف (٧-١، ٦-١).

البيلاروسية ناتاشا زفيريفا

هيئغيس الصنغية اولى على (٤-٢، ١-١، ١-٤) ويلغت الدور

الثالث من دورة فيلدرشينات

ابع (٦-٤، ١-٤)، السويسرية شنايس مفاجاة والاميركي كريس وودروف على بفورها على الكرواتية ابفا مايولي الثالثة (٦-١، ١-١). كما خرجت التشيكية يانا نوفوننا المصنفة ثانية من الدور الثاني لخسسارتها اميام الاسيركسة لسيسرًا رايموند (١-١، ١-١، ١-١

وفي مسبساراة اخسرى فسازت الاستبائية أرانتشا سانشيز على الاميركية لينسني دافيبون المصنفة رابعة (٦-٤، ٧-٦)،



I was a self of the case of the

ما من الصابحة مجموع الله الم المصابح المشارع الاستهار الإلاثا

+44 x 14 - 4 - 47 3 1 7 7 - -

والمناء والموارد والمراكس والمراجع والمواج

ومالون فيستان با سطيبان الا

cas eva males a

المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة ال المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة ال

ment Transit to the

Allegan de la compa

with a specific with a second

And the same wind

Symptomic to the more than the

Shap Ban min .

and I want to the wife of the

مارد و خارد بها المارد و الما

garage in the same

With the state of

a a garage

end to the

the state of the s

Topic Meson

A Company of the Comp

Line in the second graph of the second

فصوصا سالمعلمة المسجيان

LITTLAND BUT FIRE TO

وجو سلوش بالنباد

water the contract

market di la mi.

المنسور هدة الإسه

والمناه جلطان فديا بعد

اللي همها أرسيم فيأراها

لله ولا النحف الاسلامية في لندي

شفولات معد

معدنية تلخص التراث الفني الاسلامي

🗷 بيدأ اسبوع مزادات التحف الاسلامية في لندن بمجموعة من المشبغولات المعدنية تطرحها سونبيز ً في ١٥ الجاري تعود الي عبصبور ومناطق مختلفية فع الاسبراطورية الاسلامية، وتلخص التحاهات وأساليب فنية من القرن الثاني عشر الى اوائل القرن أغلب قطع المجسوعة سزيز

بانواع من الرسوم التقليدية، من صبيات المصاربين الى موسيقيين وقناصين، وصور لحسوانات مغترسة. وإذا ما وضبعت هذه القطع الى جياني بعضها فقد تصور شريطأ فنبأ يبدأ بالتفاعل مع المادة شكلاً واستعمالاً، وينتهى برواية قصة شخصيات من القصر: حياتها ونشساطهما اليسومي واسساليب التسلية في بيئتها.

الرخرفة تظل الشباغل الرئيسيي الصانع، وعن طريقها يظهر براعته. نُجِد في صنبوق صنع في خراسان حوالى ١٢٠٠ صيلاسة استوبأ فعاضا بالزخارف، مطعما بالفضة، أما النقوش فهي نقيقة ومسرهفية. كسمسا غطى اوجسه الصندوق مشهد حربي يبرز فيلة مع راكسيها. وقد ظهرت دائرة البروج داخل الغطاء. ويتوقع أن يصل سعر القطعة الى ١٥٠ ألف حنبه استرليني.

خراسان مبتاثرة بالقن الهندي خصوصاً من منطقة البنجاب. ومن خصائص هذه المدرسة انها تجمع بين الشركيبات العاسة ووحدات تجميلية من الطبيعة. إناء أشر مصنوع في النصف

الثاني من القرن الضامس عشير شبه مستدير مخطى كله بالنقوش الزهرية التى تتخللها ميداليات مكتوبة باشعار. وهو من النوع الذي لا تغشل العين في مسلاحظة

يرنامج بطولة العالم

ير بالمخرود

٠٠٠ ما يوسفو

الأرماد المراسع عوادوا

سخرج الم

the second

1

Parties -

A Comment

معود عوالية

W. T.

- June

in warmen

-

W. - 22. -

w awar 4

لدور الثاني في فيا

الغضائية

الحصرية

سباق شرنتى

. I Typen

There is The Property

you have stone

o your to a district

to the state of

- market & 1845

_ -street topes?

SA MARIO SAME

والمهان ستم

an with and grant

- - ----

4-44 TO 34 5-

way and great at

Come Seem 25

man with the same

Articles Scratteres

1

والإمروب عمو

Independent to Australia

الكوشر اس

£ الوامع الله ع مينة والمهدين عالميه

عنق مستديرة وغطاء تقوش اشتعار على القطع المعدنية كانت من خصائص الفن التيموري، ويتميز مشعل فأرسى من مصنوعات العام ١٥٦٠ بشكلة الاسطوائي المختلف عن تصميم الشمعدان المعتاد في ثلك الفترة،

الف جنيه). احدى القطع البارزة في المجمعوعية كناس من البيروئز منقوشة بحس مرهف وتنفيذ يقيق. اسا الرسوم التي تصور فارسأ على صبهوة جواده فهي مطعمة بالفضة في خطوط ناتئةً (صن ٤٠ ألف جنيك الى ٦٠ الف

وهو منقوش باشعار تشيد بضوء

الروح. (من • ؛ الف جنب الي • ،"

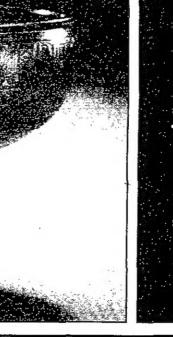
أنتشر هذا الاسلوب الزخرفي ي الحجاز عند نهاية القبرن الثَّالَّ عَشْرَ، ونجده يَتكرر في وعاء يتكون من تسع جهات، في كل منها رسم فارس يحمل رمحاً. في اعلى القطعــة التي كــانت تخدم لجمع النقود كتابة بالخط الكوفي العريض (من ١٥ ألف جنيه الى ٢٠ الف جنيه). وهنأك دواة اسطوانية عطعمة

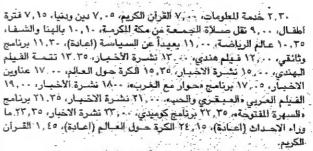
بالفضنة، مصنوعة في الجزيرة·

العربية خلال القرن الثالث عثس والى حانب طائفة كاملة من التريين النباتي نجد رسوم فرسان مع دوائر فلكية وحيوانات. (من ٢٠ ألف جنيه الى ٣٠ ألف جنيه). من جسملة العناصس التي اشتملت عليها الأوانى المعسبة

الفارسية في القرن الرابع عشر، اشكال صغيرة باهتة غير عميقة، منها محسمات أشخاص وخطوط عريضية. ويتمثل هذا الاسلوب في وعاء من نصاس تغطى معظم مساحته وحدات زهرية. نرى في العنق الطويل الأسطواني شعارات نقشية من الفضة، اما البدن المستدير فيحتوي على







* توقیت غریئیتش

100

ARTHUR THE

. . ,٧ منينام الميرية مصرة ١٠,١٥ برامج الاطفال، ٢٠,٠٠ للسلسل العربين، ٢٠,٢٠ برنامج ماذا لو، ١٢٠٠٠ حديث الشيخ الشعراوي، ١٢٠٠٠ شعائر صلاة الجَمعة، ١,٤٥ نيقيلية، ٢,٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ من اغاتي الاقلام، ١٠٠، ٣ الفيلم العربي والليونين الفقيره، ٠٠٠، و تشرة الأخبار، ١٥، و حون وغرد، ٥٥ ,٥ أمومة وطفولة، ١٠١٥ السلسل العربي، ٧٠٠٠ صور ورسائل، ٧,٢٠٠ مريشة، ١٠٠٨ النشرة الإخبارية، ١٥٨ في بيتنا نجم، ١٠٠٠ الفيلم العربي وللولدة مورا النشرة الإخبارية، ١٥,١٥ شريط سينما، ١٢,١٥ السلسل العربي، ٥- ، ﴿ أَحِدَادِ ٢٤ سَاعَة، ١٠ / حكاوي القهاوي، ٢.٢٠ الفيلم العربي ومع الأيام، ١٠٠٠ فيلم تسجيلي، ١٠٠٠ السلسل الديني، ٤٥٠٥ القوال الصحف، مع ١٠ شنباب دائم، ١٥ ، ٦ برامج الأطقال.

+ توقيت القاهرة

. . . ٢٤ فيلم روحة بلا رجل (فيللي/ كمال الشناوي)، ٢٠٠٠ فيلم درب الرمية (نبيلة عبيد/ صلاح السعندي)، من فيلم سري للغاية (يسرا/ فاروق القيشاوي). ٠٠٠ فيلم سواق الهائم (احمد زكي/ سناء جميل)، ٨٠٤٠ فيلم شداتين ويبال (صلاح السعيقي/ مصوود الجندي)، ١٠٠١٠ فيلم بحر الغرام (يوسف ومبي/ تعيمة عاكف) ... ١٢ فيلم الحرامي (فريد شوقي/ سهير للرشدي)، ١٠٠٠ فيلم أمراة عاشقة (شادية/ حسين فهمي)، ٢٠٠٥ برنامج عظماً والكوميديا/ ع المراد الفيلم تداء الدم (نورا/ هشام سليم)، ٢٠٠١ الافلام العشرة، مُحرِّهم القِيلَم العُرثي على الأرض (عبداللطيف الحمروني/ منى نورالدين)، مر ٢٠ فيلم آيام اللولو (صباح/ كريم ليو شقراء)، ٢٢٠٠٠ فيلم لاشين (حسن عرت/ ناسة تاجي)

... ٩. القران الكريم، ٩٠,٠٠ برنامج طبخ، ١٠,٠٠ المسلسل العربي والعاصفة تهبُّ مرتبيء، ﴿ ﴿ (المِقَالِلَّةُ شَيْخُصِيةً - خَالَدُ مَحِينُ الْدِينُ (الْجَزُّ، والعاصفة تهب مرتبي، ١٠٠٠ مقابلة شخصية - خالد محيي الدين (الجزء المرابع) الأولى إعادة)، ١٢٠٣ برنامج اضواء - مسرحية ويوم شيكا يوم، ١٦٠٠ برنامج اضواء - مسرحية ويوم شيكا يوم، منوعات غنائية، ١٦ ٢٦ برتامج مصاكمة ٢٠ ١٧ السلسل العربي مذا الزُجُل، ١٨,٢٠ بَرِنامَج بِلون رقسينَ فَيْ رَحُ بِرِنامِج بِيانُو بِيانُو، ٢١٠٠٠ برنامج منوعات كان رمان (اعادة) ٢٢٠٠٠ برنامج حياة مع الفن-القَدَانَةُ فَاتَنْ حَمَامَةِ (الْجَزِّهِ السَّانَسِ)، به ٢٤ برنامج الحياة الوان، ١٠٠٠ المسلسل العربي وهذا الرجيل، (اعدادة)، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٢٠.

* توقیت غرینیش

٠٠٠٤ فىيىدىو كلىب، ٥٠٠٠ كىف وليش، ١٠٠٠ روين هود، ٧,٢٠ اخسار رياضية، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠, ٢٠ طنجرة وغطاها، ١١,٠٠٠ سَماع قشاع، ١١,١٥ الاخبار، ٢٠,١٠ فلتة زماني، ١٢,٣٠ مسلسل اجنبي، ١٣,٣٠ مونديال ٩٤، ١٤,١٥ الاخبار، ١٤,٣٠ كيف وليش، ١٥,٢٠ كرتون، ٥٥,٥٥ صار وقت النوم، ١٦,٠٠ طرزان، ١٦,٢٠ سماع قشاع، ١٧,٠٠ أخر صرعة، ١٧,٢٠ تيلي اوتو، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٤٥ الله حظَّ، ٢١,٢٠ كالم الغاس، ٢٢,٢٠ رياضة، ١,٠٠ نهاركم سعيد.

منبه Bonkers مرج ، Ducktales ، ، . ، عالم الصباح، ١٠,٠٠٠ صلاة الجمعة، ١١,٠٠ Automobile ١١,٠٠ شبو في ما في، ٢٠,٠٠ Home Improvement ۱۲,۲۰ . Girls ، ۲,۲۰ قبلم عربي «أرض السالم»، ١٥,٣٠ عبقر، ١٦,٣٠ مسلسل عربي داباء وابناء»، ١٧,٣٠ الأخبار، ٠٠ أ. Cocktail ١٨ . - ، ١٩ سيتمجلة، ١٩٠٠ مسلسل برازيلي، ۲۰,۲۰ وبعد سهار، ۲۲,۳۰ Carol & Company ۲۲,۰۰ فیلم عربی دارض السلام،، ٢٠٠٠ ملخص عالم الصباح.

٠٠٠٠ الاخبار، ٧.٢٠ بانوراما (اعادة)، ٥٠٠٠ الاخبار، ٨,٢٠ عالم السفر (اعادة)، ٠٠,٩ الأخبار، ٩,٢٠ الحوار الصعب، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٢٠ حول العالم، ١٠,٠٠ ونيوز يسك (برنامج إضباري)، ١٢,٣٠ بانوراما (اعادة)، - ١٣. الأضبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاشبار (أسيا والباسيفيك)، ٧٤,٣٠ عالم الغد، ١٥,٠٠ الاخبار، ٢٠,٥٠ الحوار الصعب، ١٦٠٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ برنامج سيارات (اعادة)، ١٧,٠٠ والعالم اليعوم، (برنامج إخباري)، ١٨,٢٠ الحوار الضعب (اعادة)، ١٩,٠٠ الاخبار، ١٩,٢٠ مراسل، ٠٠٠ - ٢ الاخبيار، ٢٠ ، ٢٠ مطار، ٢٠ ، ٢١ نيور دسك، ٢٢ ،٠٠ نيور دسك، ٢٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠ .١٠ السهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠ الاخبار، ٢٤,٣٠ حول العالم، ١٠٠٠ الاخبار، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ بانوراما (اعادة)، ٠٠٠٥ نيور دسك، ٢٠٠٠ الحوار الصعب (اعادة). * توقيت غرينيتش

١٠٠٠ قرأن كريم، ١٠١٠ فيلم تسجيلي، ٢٠١٠ الا أمي، ٢٠٠٠ فيلم لجنبي، قباة الإفرام

٤,٢٠ العروسة الصغيرة، ٣٠ أرا فيلم اجنبي، ٨,٢٠ سفر براك، ٢٠ ١٠ الرصاصة لا تزال في جيبي، ١٢,٣٠ يوميات ونيس، ١٢,١٥ ليلة للعيد، ١٥.٥٠ عالم السينما، ٢٠,٥٠ البرون، ١٧,٢٠ برامج، ١٨.٠٠ ابنتي العزيزة، ٠٠٠٠٠ فزورة، ٣٠٠، ٢٠ غداً يوم أخر، ٢٠،٢٠ ناس وناس، ٢٢,٠٠ اعدام ميث. * توقیت غرینیتش

١٣,٠٠ القرأن الكريم، ١٢,٢٠ مـوجــز الأنباء، ١٣,٤٥ برنامج وثائقي، ١٤٠٠٠ زينة، ٣٠,١٠ الأذبار، ٠٠. ١٥ أذبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تشمدت، ١٩٠٢- الأضبار، ١٦٠٠٠ آلة الأحلام، ١٦،٣٠ الأخبار، ١٧٠٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٥,١٥ أخبار الرياضة، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٨,٠٠ مراسلو البريرة، ١٨,٢٠ الأضبار، ١٩,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٩٠١٥ أغبار الرياضة، ١٩٠٢ الأخبار، ١٩٠٤٠ اكثر من راي، ٢٠٠٢٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الصور تتحدث، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وثائقي، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٢٢,٠٠ بين السطور، ٢٢,٢٠ موجز الأخبار، ٢٢,٣٥ حضاً رات الصين، ١٣٠٠٥ فرنسا تعنى العمل، ٢٠.٣٠ الأخيار، ٢٣,٤٥ نشرة . داو جونز الاقتصادية (اعادة)، ٠٠,٠٠ أخيار الرياضة، ١٥,٠٠ برنامج وتائقي، ٣٠, ٠٠ الأخيار، ١,٠٥ الخقام،

* توقيت غرينيتش

الأسباب الاقتصادية دفعت الى التقشف وصرف موظفين

المدير العام لمونتي كارلو: التغييرات في الأذاعة حاءت استعدادا لرحلة جديدة متطورة

🗖 باريس – من رنده تقي الدين:

■ يبدأ القسم العربي في اذاعة «مونتي كارلو» سوميرا للشرق الأوسط) تقديم شبكة برامجه الجديدة ابتداء من ٢٧ تشرين الأول (اكتوبر)، وهي تسعى الى الاستجابة لثلاثة اهداف، حسيما قالُ مبيرها العام كريستيان شاربي الى «الحياة».

ونكسر شياربي ان الأهدأف الشيلاثة تقي بتخصيص حير أكبر للنشرات الإخبارية مع مراعاة التنويع في اطارها وإيلاء القدر نفسه من الاهتمام لما يحدث في جميع الاقطار العربية، «اي ان مُحاول بقدر الإمكان أن نهتم مثلاً بتغطية ما يحدث في قطر او الإمارات مثلما نهتم بتغطية ما يجري في لبنان او الأرين أو المناطق الفلسطينية.

وأضاف بقول أن الهدف الثاني يتمثل بتجبيد البرامج الإذاعية التي شاخت لمواجهة المنافسة الكبيرة التي تشكلها البرامج الأذاعية المنفتحة والمتنوعة في دول عدة في المنطقة، بحيث يتم تطوير البرامج الموسيقية وسواها. ونكر أن الهدف الثالث يقضي بإيلاء المزيد من الاهتمام الى قضايا المرأة،

وتركيزُها بشكل خاص في البرامع الصباحية. وأشار شاربي الى انَّ اذاعة «مونتي كارَّلو» التم تعتمد حالياً على الموجة المتوسطة تعاني من انتشارً عَير كاف وتنوي ابتداءُ من كانون الثاني (يناير) مضاعفة ارسالها على الموجة نفسها بحيث تسمع بشكل افضل في دول عدة، وهي الآن بِصيد انشياءً شبكة بث على موجة «اف ام، بعد ان وقعت عقداً بهذا الشبأن مع الأربن، وتتفاوض مع دول اخرى مثل قطر وغيرها حول الموضوع تفسه. وتتجه الى استخدام أحدث وسائل البث من الإقمار الصناعية الى

وفيما تقوم الاذاعة بهذا التجديد، لتعرير مكانتها، يستمر مديرها العام شاربي بالتعاون مع مدير الاذاعة بشارة البون في خطة اعادة هيكلتها للحد من العجر في ميزانيتها الذي كان قائماً منذ إقدام اذاعة فرنسا النولية على شرائها وكان مستوى العجر منذ ذلك الحبن ١٢٠ مليون فرنك فرنسي ويقنر العجر السنوي في موازنة دمونتي كارلو، ي ٦ - ٧ مليون فرنك فرنسي. ومن شان اعادة الهيكلة ان تبقي على الهوية الخاصة بهذه الاناعة الفرنسية الناطقة بالعربية وإقامة المزيد من التلاحم والتعاون مع داداعة فرنسا الدولية،

ولكن الآذاعة تواجه حملة من جانب بعض الاوساط الصحافية العربية والفرنسية بحجة انها «تلبننت، وانها، كون مديرها بشارة البون لبنانياً، صرفت صحافيين كبارأ مثل فريدة الشوباشي وأحمد برو من دون مسراعاة مطالبهم بالنسسية الي تُعَوِّيضًاتَهُم. وَتَرَافَقَتَ الحملةُ مع نُشْرِ احْبِأَر حولً لقاءات مع السفير الاسرائيلي او غيرها من انعاءات وصفها شاربي بأنها «اكانيب وذم».

وقال شاربي ان سياسة مونتى كارلو، بالنسبة الى مسيرة السلام في الشرق الأوسط تهدف لأن تكون على المسافة نفس هنا ازّاء مشتلف الاطراف المعنية بالنزاء، والا تصبح طرف في أي نزاع في المنطقة. واضاف القد نهلت عندماً قرات أنا اتصلت بسفارة معينة من سفارات بول المنطقة لتعطيني توجيهات بشأن هذا الشخص أو ذاك، فهذا

وعمًا أذا كانت اسرائيل وجهت بالفعل انتقادات للاذاعة، وانه شخصياً استقبل بحضور البون السقير الاسرائيلي في باريس، اكد شاربي دان كل هذا عار عن الصحة وأتحدى أيا كان أن يبرهن عن

وبالنسبة الى اختيار البون لادارة الإذاعة، قال شاربي ان هذا الخيار مردّه ان البون معروف باستقلاليته ومعرفته بالمنطقة والاحظ من المستمعين للاذاعة انها تعتمد التعديية وتحترم الوقائع وندن لا نجير احداً من الصحافيين على القيام باي عمل يتناقض مع ضميره او أمنه، وليس

ومُضِى يقول انه اطلع على خلافات حصلت بين البون وعدد من الصحافيين الذين ادعوا انه اجبرهم على مقابلة رئيس جيش لبنان الجنوبي انطوان لحد ولكنه اكد أن هذا عار كلياً عن الصحة ولأننا لم تقم باي ضغط على اي كان للقيام باي عمل. وقد عَطْت الإذاعة الإنتخابات الإسرائيلية وهذا طبيعي وإنا أزور كل دول المنطقة، وزرت لبنان والسَّعْسَىدية والامبارات والأردن، ولا استسعد أن أقوم بربارة اسرائيل ولكني لا اجبر ايا كان على العمل بما يتناقض مع أمنة وضميره.

وتكر شاربي أن عدد الصحافيين النين صرفوا من اسوميرا، قليل جداً، وبلغ ثلاثة صحافيين من اصل ٢٥ في قسم التحرير العربي، اما الباقون فقد قرروا البقاء مع تَحْقيض في اجورهم بنسبة بلغت باقصى حد ٢٠ في المئة مع تعويضات كفيلة بموجب العقد الجماعي بطمانة مُخاوفهم. وأكد أن العقد الجماعي فيُّ «اذاعَّةٌ فَرنْسا الدوليَّةِ» يضَّمن الشَّفافية في سلَّم التَرقيات والتقدم في المهنة ، فكان من واجبنا اعتماده ايضاً في راديو مونتي كارلو - سوميراً،

اما عن البننة، مونتي كارلو وصرف فلسطيني وعراقي ومصرية ولبناني من موظفيها، فقال شاربي أنه صرف ثلاثة صحافين فقط منهم لبنانيان وصحافية مصرية، وإن الأدعاء بي البننة، الإذاعة بالتالي غير صحيح. وأضاف: وقرات في صحيفة ولوموند، أن فلسطينيا طرد من الإذاعة، فلا أدري من المقصود بنلك فهناك موظف فلسطيني في الاذاعة ما رَأَلُ مُوجِوداً فيها».

لكن شاربي اكد من جهة اخرى ان بعض منيعي برامج المنوعات صرفوا لاسباب اقتصادية، وانهم منَّ جُميع الجنسيات العاملة في الإذاعة، وتابع يقول: واتحدّى أي احد ان يؤكد وجود اتجاه لـ ولبنية، الاذاعية، في الأمن الوحيد المهم بالنسبية الينا هو السياسة التحريرية التي عليها أن تجعل من اذاعة مونتي كارلوء صوت فرنسا الناطق بالعربية، وترتكز على القدرة المهنية لصحافييها وتنوع مسارهم

لمهنيء. وقال انه انطلاقاً من نلك «تم اختسيار ثلاثة معاونين لرئيس التحرير وهم وداد علم النين ونبيل صباغ وجورج نوفل، وذلك بعد ان جمعنا موفدى الصحافيين العاملين في الإذاعة COMMISSION

PARITAIRE ونظرنا في أوضاع محمل العاملين. وقد وضعت ثلاث أولويات للاختيار هي: معرفتهم السابقة والطويلة بالاذاعة، مقدرتهم المهنية، تنوع مسارهم المهنيء. وعن سبب الخلاف الناشئ بين الصحافيين الكبار

امثال فريدة الشوباشي واحمد برو حول خطة اعادة الهبكلة وعدم التحاور معهم بالنسبة آلى الموضوع، قال شاربي دان الحوار اجري منذ زمن طويل، ومنذ ٩ اشبهر وأثا في الاذاعة التقيت السيدة الشوباشي مرات عدَّة وكنَّلك السيد برو. والمشكلة هي ان منطقَّ خطة اعادة الهيكلة يقضي باعادة ترتيب اوضاع الموظفين، وهناك ٨ أو١٠ صحافيين أعيد ترتيب وضّعهم علّى نفس مستوى اجور الصحافيين من رتبهم في اذاعة فرنسا الدولية،

وأَضَّافَ: «إن ثمانية أو سنة منهم وافقوا على نلك فيماً رفض ثلاثة وهم الشوباشي وبرو ودكاش، ومن يرفض الخطة يصرف مع جميع التعويضات التي من حـقـه. والسبب الوحـيـد لصـرفـه هو الاوضياع الاهتصابية وليس هناك اي احتجاج حول القدرات المهنية لهولاء، فهم صحافيون بارزون ولكني الير مؤسسة تواجه عجزاً بنسبة ١٥ في المثَّة منّ موازنتها، وعليَّ ان اعالج هذا العجز والا فَإن مصير مونتى كارلو سيكون الزوال».

وأختتم شاربي قائلاً أن اذاعة مونتي كارلو -سوميرا، لنُ تدمَجُ كُلياً باذاعة «فرنسا الدولية»، فهي اذاعة تجارية بخلاف فرنسا النولية، وخطة اعادة هيكلتها ترتكز أولأ على شبكة برامج تجنب اكبر قدر من المستمعين، وثانياً تقليص تكاليف الأجبور لتصحيح وضعها المآلي، وثالثاً احْتَيار ادارة اعلانيةً ا جديدة هي شركة متهامةً، المعروفة،.

دوري أن أرضى هذا أو ذاك بل أن دوري يقسفى بالكثيف عن الحّقائق ونشير الثقافة الفرنسية باللغة الكلمة الصانعة. العربيقة المحل الشعب الكلمات التي تعشر عليها بين الكلمة المحلومة ال الاصرف المشورة في الشبكة، لققيا أو عمونيا أو وترياً، يمينًا أو يساراً، صعودا أو هبوطاً، ألى أنْ تَبِقَى لَدَيْكُ في النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الإنتباه الى أن الاحرف المنثور

لا تشترك في اكثر من كلمة ولحدة.

حل العند السابق؛ نجنت أنزور،

الكلمات التقاطعة

الكيس

خسارة

۱– یلتدم

٧- رسوخ - عائلة

٢- من الأقسارب - ضعد

٤-- بلغ المكان - ضــــد

الكلمة الضائعة من ٣ حروف ولاية ماليزية على حَاثف شعوب خطف 0 1 9 1 6 6 6 1 9 6 6 6 فتحات 1 1 0 0 0 2 2 0 1 0 1 0 2 2 ق ف م ع ب و ع ش ف ط خ ش و خ ج ك قص قد خ ي ص ة ١ ر ع ن و ١ ي م د ق ي ح ر ف ي فلوريدا ف ش ش ب ه ر ة ر ي خ ش ع د ر ص و ا و ة خ ش ي ع د ر ا فيراري ش زار رات ردا تا ه ش 3 4 5 2 3 3 1 4 4 4 6 6 6 6 خ ش ي ف ق ر ش ع ل ق ر ا ن ص ف د ب ي د د ا طع ع ب ق شجرة شحرور شخير شريقة شطب 1 3 5 6 6 1 2 10 5 6 ة م ب خ ان ز ي ر ل و ك ش ف

١- مُند الطبيات ٧-- کره ٣- منينة إيطالية ٤- متشابهان - نصّتها ٦- متشابهة ٧- معن المشاة - منهج ٨ – عنصر كيمياري ٩- نحيلة ضعيفة عموديأ ١- ميليشيا الأكراد ٩- أنوار - عدد . ٢- واد في جهنم - سكر

حل العند السابق افقياً: ١- المناقيش ٢- وجلن - اي ٢- ديانة - خور ٤- يـرثـي - بـايـع ٥- واسي - ش ش ش ش ش ش ١-اعقاب ٧- نو - مالاوي ٨ - يُنتهك - تعج ٩- بل - ل

عُمودياً: ١- الديوانية ٢- يرقعون ٣- مواثيق - تب ٤-نجنى - امهل ٥- آلة - شبك ١- قن - بش ٧-

٥- المنفاء - غير مطبوخ خاشفات ٨ - شاويش - وعل ٩- يرعش - يجل.

■ الحمل (۲/۲۱ – ۶/۱۹): لا تطلب كل شيء في هذه اللحظة، بل إعمل في هدوء وخطط للمستقبل.

منساقا ورآء الظروف السائدة غير فاعل في محيطك، فأنت قادر على الفعل والتغيير. ■ الجـــوزاء (٦/٢١ – ٦/٢٠): في أوقيات الشيدة يظهير الصيديق الحقيقي والصديقُ المرعوم. 🛍 السَّرطان (٢/٢١ ~ ٧/٢٢): إذا لم تكن في مُستُّوى السؤولية سُتُّة كل شيء على مسحبيب الطميوح المهني. ■ الأس

ور (۲/١ - ٢/٩٠): لا تكن

اذا (۱۵): (۱۵): إذا أحسنت التخطيط منذ الأن ستصل إلى مراتب عليا وتفاجئ كثيرين. ■ العسنراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): الخل صلب الموضّوع مباشرة مع شخص شهر عليك سيف النقمة. ■ الميرَانُ (٢٣/٩ - ٢٢/١١)؛ عاطفيا لن ترى الخيط الابيض من الخيط الأسود قبل مرور وقت كاف. ■ العسقسرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱)؛ ان تضالف راي الأكثرية أمر مقبول إدا كنت بتيقناً من انك على حق. • القسوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): لن يصحد في النهاية إلا من كان صباحب نقس طويل وقسدرة على التحمل والصبر. ■ الجدي (١٢/٢٢– ١/١٩): اليــوم تدرك كم أهدرت من الوقت على أمور ئانوية غير مفيدة. ■ النَّفُو (٢/١٨ - ٢/١٨): ليس في

الصاضر ما ينبئ بوقوع أحنداث تخشاها، فكل ما يَقْلَقُكُ مَبْني على ■ الحــوت (۲/۱۹ - ۲/۱۰): لا تدع الفرصة تقلت من بين بديك كحبات

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الجمعة ١٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ الموافق ٩ جمادي الآخرة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦٤٢







AL HAYAT FRIDAY 10, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12642



منذ تحرير الكويت انتهكت تركيا فضاء العراق وأرضه مرة بعد مرة، وأرسلت قوات توغلت فيه وأقامت شهوراً، ونظمت عمليات

عسكرية واسعة النطاق، فلا تعرف اليوم ان كانت القوات التركية في

وكان موقف الولايات المتحدة من الانتهاكات التركية لسيادة العراق

الصمت او التأييد المعلن أن الضمني. ثم أغارت طائرات ايرانية على مواقع لمنظمة معارضة في جنوب

العراق، فأسرعت الولايات المتحدة الى ارسال الحاملة نيميتز

واسطولاً بحرياً مرافقاً الى الخليج، وهددت بضرب ايران والعراق اذا

كل ما قعلت ايران هو ان أرسلت طائرات إف - ٤ قديمة لتضرب

قواعد مجاهدين خلق. والعراق الذي خرج منتصراً من حرب ١٩٨٠ -

۱۹۸۸ مع ایران، لم یجد ما یرد به سوی ارسال طائرات میغ أقدم من

طائرات أيران، بعد ساعات من الهجوم الايراني. ولم تقع حسائر في

الأرواح في أي طرف، من مـجاهدين خلق الى المدنيين في المنطقة

ومع ذلك، فالادارة الأميركية التي صمتت على الانتهاكات التركية

ني الشمال، ردَّت على حادث بسيط بارسال حاملة، على سطحها ٥٠

طأثرة إف - ١٤ وإف - ١٨، لتنضع الى سفن حربية مزوّدة متلها

وكان سبق هذا (٢٦ من الشهر الماضي) حديث الجنرال بينفورد

بي، وهو يتقاعد من رئاسة القيادة المركزية الاميركية عن وجود دلاتل

على ان المناخ العالمي يعيش "فترة ما بين حربين"، كما كان بين

ولكن «غيوم الحرب» التي بدأت تتجمع لا يراها غير الاميركيين،

وهم لا يرونها في اي مكان سوى العراق وجواره، ثم لا يرونها في

الشمال حيث تركيا نلك «الفرفور اللَّى ننبه مغفور»، وانما يرونها فقط

بين العراق وابران، فيهددون بحرب مقابل حادث بسيط لا يقاس شيئاً

طبعاً حادث يتيم لا يكفي مبرراً لحرب، لذلك قرانا ونقرأ في الصحف الاميركية وتقارير مراكز الابحاث عن الخطر المزدوج الذي

تمثله ايران والغراق، ويبرر الاحتواء المزدوج، أو هجوماً مزدوجاً

وقرانا في جريدة «ديفنس ويك» الاسبوعية المتخصصة في

الشبؤون العسكرية، في عدد هذا الاسبوع، خبراً منقولاً عنَّ

الاستخبارات الاسرائيلية أن أيران تعمل على أنتاج أربعة صواريخ

مداها من ١٣٠٠ كيلومتر الى عشرة آلاف كيلومتر، وإن انتاج

المساروخ الاقصر مدى سيتم سنة ١٩٩٩، في حين أن الصاروخ

الابعد مدى يستطيع اصابة الساحل الشرقي للولايات المتحدة. وطلب

٢٢ عضواً في مجلس الشيوخ و٦٢ نائباً، في رسالة الى الرئيس بيل

كلينتون في مطلع هذا الشهر، أن تضغط الادارة الاسيركية على

روسيا لوقف تمويل تكنولوجيا الصواريخ الى ايران قبل فوات الاوان.

مؤسسة ابحاث بأصدار تقرير، ايضاً هذا الاسبوع، يقول أن الولايات

المتحدة تعطى تأشيرات مخول لطلاب من دول مؤيدة للارهاب في

الشرق الاوسط ليدرسوا علوماً لها علاقة بانتاج الاسلحة. والتقرير

يتحدث عن طلاب من العراق وإيران وسورية وليبيا والسودان. بل اننا

قرانا في «واشنطن تايمز، خبراً خلاصته أن وكالة تابعة للامم المتحدة

تقدم مساعدة لفاعل نووي ايراني، ما يعني، حسب كلام الجريدة، ان

المال الاميركي من مساهمة الولايات المتحدة في ميزانية الامم المتحدة،

الخاصة التي شكلها مجلس الامن الدولي سنة ١٩٩١ لتجريد العراق

من اسلحة ألدمار الشامل، تقريره الاول قبل يومين وأعلن فيه ان

العراق لا يزال يخفى معلومات عن اسلحته الكيماوية والجرثومية.

في الوقت نفسه تقريباً أصدر ريتشارد بتلر، الدير التنفيذي للجنة

والتخويف في مثل هذا الموقف ظاهر، وهو إذا لم يكف فقد زابت

بصواريخ وتؤماهوك يصل مداها الى بغداد وطهران

تكرر اختراق المنطقة الآمنة في جنوب العراق.

النين وجدت النطقة الآمنة لحمايتهم.

الحربين العالميتين الاولى والثانية.

بالانتهاكات التركية الواسعة النطاق.

يساعد البرنامج النووي الإيراني.

المنطقة موجودة شمال الحدود المستركة فقط أو جنوبها أيضاً.

In husiness ne re first class

🍱 أول الكلام: ● للشاعج الجماني الكبير عبدالعزيز المقالح: " . - يا وجعي... هل سيكون لهذا القلب

ان يتحدث في العشق وعن صبوات الروح وان يبحث للعمر الآتي عن جمر، وبداية تقويم

• عُلا حجازي: مبدعة.. تهلُّ من بين أمــوآج البــــــر

الأجمر على أمتدأد شباطئ جدة... تنبثق: كلمات في ما . تكتب من خطوات على درب الابتداء والانتهاء الحياتي اليومي... وتتعشق الواناً منَّ قوس قرح في ما ترسمه من لوحات، في انتظار اشجارها الى مزيد من الثمار والطرح، تراودها أحلام الخروج من القوقعة الى دروب النجاح والتالق... ونفتتح ابتداها الجديد بهذا النضيج من ابعاد

لوحتها بالكلمات تحت عنوان

• انتهى الحلم... ولم يبق منه سنوي الفتات. بصمة... أعلقها وسامأ لخيانة البشر. قابيل قتل هابيل: معركة، وصدراع... مذ أكل أبونا أدم:

تفاحة حواء. أنت: المارد الجــــــار. الفتاك... محطماً رقائق النفس... قتل الفشل عدوه القــاس... انقض على

احلام العقول. طفل يعوي رحيل أبيه.. وأم تكلى تبحث عن لقمة، تسد بها جوع الزمن... وقصة جديدة تصوغها أنامل

الغبول: هجم القبرية... سرق الكفاح والعرق! تركهم بتنشردهم مذهولينا أى زمن نعيشه ... وأي

أياد بطشة: تفسك... تهدُّ مأ بناه الضعفاء؟! عيون تتكلم... تتوسل... تتنهد ... ولكنها لا تبوح. وانتهى الضبير لينصبيح سنرأ منفوتا في جزيرة الانسان.

وانتهى الحب... غادرنا دون استئذان! فعرف الأمل طعم الألم... ييست خضرة الأيام، وما نزل

اصرارها على المضيِّ نحو نقلشت على مسترها شعار: (مَنْ جد وجد... ومن

زرع حصد)! كبرت ... وكبر زرعها، وحصد الغير دون تعب. وحنصنده دون كلل

دموعاً ... تروى اجيالاً قادمة، لا مبالية لهفوات البشرا ابناء منتقمة... تنتق بجهلها، تعبّ الآباء... وانتهى

والامسرار: مخلفاً صورة مستنسخة... تسمى انسان!! بل استنان تاكل دون ترخصيص من بساتين

أبن يا سادة: محكمة القنضاء... وأبن العدل والانصاف؟! في بشر يأكلون حقوق الأخرين؟!

وزمن مسادي لا يعسرف

سوى الاجرام.

عبدالله الجفري

الجهاز يستقرئ شهرالعسل وسنوات البصل

عرسان على الكمبيوت

■ امتمان جدید سیخضع له طلاب الزواج في بريطانيا عبر الكمبيوتر قبل ونعم، الرسمية. وفى وقت بلغ عدد المطلقين سنويا في المملكة المتسحدة ٢٠٠ الف شخص، قان التحضير للزواج يتم بواسطة اسسئلة وأجلوبة على الكمبيوتر لضمان زواج افضل. وتقسمني الخطة ان يجلس · العروسان، • ؛ بقيقة في اختبار على الكمينوتر للأجابة على ١٠٠

الجنس والمال الى الاطف و العادات الناقة. اجوبة النين هم برسم الزواج تلقم الكمبيوتر الذي يقول للطلاب عن مدى الانسجام أو الاختلاف والتناغم أو التنافر في ما بينهم، والجهاز يستقرئ شهر العسل أو

ســؤال تدور حــول كل شيء، من

سنوات... البصمال أو العسمال والبحمل مسغماً للعسروسين في السنتقبل وخطة الزواج السبق على الكمبيوتر لها ٨٠ في المئة من

بصبورة واستعمة قي الولايات المتحدة وكندا وافريقيا، واليوم في بريطانيا حيث يوجد اكثر من ايضاً أنْ يُجلس طلاب الزوّاج امام شاشة الكمبيوتر ويجيبون على الاسئلة قبل الغطس أو المقامرة أو المراهنة او الزواج. ومن أصل مئة أمراة ورجل برسم الزواج في بريطانياً، فان

ثلاثة تركو تخطط رؤاجهم بعد ان رأوا النتائج المنهلة التي وقرها الكمبيوتر لهم بانارة طريقهم والبرنامج يضتبر المطلقين الجند أيضأ ألذين يجلسون امام جهاز الكمبيوتر فيقرأون طالعهم

بعد طلاقهم. يسألون الكمبيوتر فيجيب مما دفع البعض الى القول انهم كانوا بقضلون عدم الزواج لو انهم خضعوا لامتحان موجر عن محاسن الزواج والمساوئ قبل

وسلسلة فقرية لخروف وذلك في

معرض للفنانين الشبان في مجمع الفنون التسابع لوزارة الشقسافة.

واستدعى المشرفون على المعرض

الشرطة التي اكتشفت وجود عظام أنمية في التمثال، احيل الفنان الى النيابة، فقرر انه حصل عليها

من تربي في القليوبية، وصنع منها النمثال حتى يجنب الانظار

البه، وتواصل المناحث تُحرباتها

لسلطات المدنة المحلية مارتدائهم

زيأ موحداً وتحبيد ساعات العمل

للقبض على «التربي» الهارب.

حفار القبور باع الفنان التشكيلي اعضاء أدمية لصنع التمثال

□ القاهرة - «الحياة»:

■ أمر محمود التركاوي رئيس نيابة قصر النيل في القاهرة بالقبض على (حفار القبور) باع احسزاء ادمسية لفنان تشكيلي لتصنيع تمثال، كما امر بالإفراج عن الفَنَّان بكفالة ٥٠٠ جنيه. وكنان روًاد مجمع القنون في الزمالك فوجثوا بفنان شاب يدعى احمد بسوقي يعرض تمثالا أغلب اجرائه أسية، عبارة عن هيكل،

إضراب العربجية في الاقصر

□ الاقصى - «الحياة»:

عربات الحنطور في مدينة الاقصر الأثرية - في صنعتيد منصر -اضراباً عاماً عن العمل، يعد الاول من نوعه في المبينة السياحية منذ

حيول

■ نظم عربجية (سائقي) ٥٠ عاماً، وذلك احتجاجاً على قرار

اليومي لهم. وقال حسن حجاج

عمر رئيس نقابة النقل البطيء (العربجية) في مدينة الاقصر أن مستعجلة امام محكمة القضاء الإداري لوقف قرار رئيس المدينة.

امارة منطقة الدينة النورة عبدالله الفاير ومدير الكتب الخاص لأمير منطقة المدينة النورة محمد عايش الطيار وقائد منطقة المدينة المنورة العسكرية اللواء ركن عبدالله

مدير شرطة منطقة المدينة المنورة فيصل غالب المرهة وعدد من العلماء وأعضاء مجلس المنطقة وأهاليها والسؤولين. وعقب الحفلة قدم الأمير عبدالمجيد للرئيس زروال مصحفآ فاخراً من اصدار مجمع اللك فهد لطباعة المصحف الشريف ولوحتين تذكاريتين للمسجد النبوي الشريف هدية للرئيس الجزائري في المناسبة.

ابراهيم العساف قام برفقة الأمير محمد بن دواف بن عبدالعزير سفير السعودية في روما بزيارة المركز الاسلامي الثقافي في روما، واستقبلهما ألامين العام لرابطة العالم الاسلامي الدكتور عبدالله بن صالح العبيد والأمين العاء للمركز الأسلامي الثقافي عبد اللطيف الكتابي وعدد من السؤولين في المركز.

السعودية في اجتماع اللجنة التحضيرية لمؤتمر التحكيم جامعة النول العربية في القاهرة. حضر العشاء من أعضاء اللجنة التحضيرية الدكتور معالج بكر الطيار، ممثل الملكة العربية السعونية في محكمة تحكيم غرفة التجارة الدولية في باريس، النقيب

 اقام سفير الصين الشعبية لدى القاهرة يانغ فو شنغ ٤٨ لبلاده حضرها عدد من الوزراء والسفراء الحاليين

• تكريماً للرئيس الجزائري اليمين زروال والوفد المرافق له، أقام الأمير عبدالمجيد بن 11 عبدالعزير أمير منطقة المدينة المنورة اول من رسى ــ حضرها وزير التخطيط السعودي المكتور عبدا! المنورة أول من أمس حقلة عشاء السعودي الدكتور عبدالوهاب عطار الوزير المرافق وأمين النيئة النورة الهندس

حاسر الأحمدي ومساعد

• وزير المال والاقتصاد الوطني السعودي الدكتور

 أقام سفير السعودية في القاهرة السيد ابراهيم سعد الابراهيم حفلة عشاء في مقر السفارة في القاهرة على شرف الأمير بندر بن سلمان بن محمد الذي يمثل العربي الذي سيعقد في ٢٣ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل في

عبدالحميد القاسمي نقيب المحامين في الرياط - الغرب، الدكتور عبدالحميد الأحدب رئيس الهيئة العربية للتحكيم الدولي، البكتور محمد أبو العينين نائب رئيس للحكمة الدستورية العليا في مصر، النقيب مظهر العنبري نقيب المحامين ووزير العدل السابق في سورية، المحامي صملاح المدفع (البحرين)، المحامي عبد العظيم المغربي الأمين العام الساعد لاتحاد المعامين العرب للحامي دورالدين الغزواني رئيس الجمعية التونسية للتحكيم.

حقلة استقبال الاسبوع الماضي في مناسبة العيد الوطني الـ

 ♦ أقام اللحق العسكري في باريس الجنرال عبدالرحمن زكي وزوجته حفلة استقبال في «اكاديمية الديبلوماسية، في باريس لحتفاء بعيد القوات السلحة حضرها السفير المسري علي ماهر السيد وروجته شيوري وعدد من السفرآء العرب بينهم الليبي الدكتور على التريكي والقطري عبدالرحمن الخليفي والصومالي سعيد فرح وعدد من المسكريين الفرنسيين واللحقين العسكريين العرب من بينهم الجثرال الجزائري صاننداجي وزوجته كذلك حضر عادل إمام وزوجته والزميلان على السمان وشريف الشعاشي مدير مكتب عبدالعزيز الحصين ووكيل «الأهرام» في باريس.

ابة تقدم بدعوى

• الأميرة للامريم ابنة العامل المغربي الملك الحسن الثاني رأست في مقر اليونسكو في باريس حفلة خصصت لدعم برنامج وتربية الأطفأل الذين يعيشون في طروف صعبة، وتهدف الى تقديم المساعدة الى أكثر من مئة طفل في العالم محرومين من الدراسة.

🗢 عاد الى باريس من القاهرة الدكتور عبدالحميد الأحدب، رئيس الهيئة العربية للتحكيم الدولي، حيث شارك في أعمال اللجنة التحضيرية لمؤتمر التحكيم العربي الذي سيعقد في ٢٣ تشرين الثاني (توفمبر) في جامعة الدول العربية في القاهرة. كذلك حاضر المامي الاحدب في مؤتمر عشاريع البناء والتشغيل وتحويل الملكية B.O.T.

• صالح عبدالله كامل رجل الأعمال السعودي والمالك الرئيسي لمشروع شبكة راديو وتلفزيون العرب يعقد غداً مؤتمراً صحافياً لاعلان تشغيل القناة السابعة في منظومة الشبكة وهي قناة تعليمية تعد الأولى في سلسلة القنوات التعليمية بالتعاون مع جامعات دولية تمنح شهادات علمية معترفا/ص بها.

● تدعى جمعية النساء الجزائريات الى المشاركة في تظاهرة تضامن شعارها والقفوا للجازر في الجزائر وذلك غدا السبت من الساعة ١١ وحثى الثانية بعد الظهر أمام القنصلية الجزائرية في لندن على العنوان الآتي: 6 Hyde Park Gate High St. Kensington

 أحيث جمعية دلكل طفل لعبة، حفاتها التقليبية في فندق مكارلتون تأور، في لندن بمضور اكثر من ١٥٠ شخصأ بينهم النائب اللبنائي يطرس حرب والسفير اللبناني محمود حمود والسفير الغربي خليل حداوي، وعفيفٌ صافية رئيس الموضية العامة الفلسطينية في

وفي المناسبة تحدثت رئيسة الجمعية لينا كالوعن نشأطات الجمعية وتقديمها وحدات طبية لحضانة الاطفال الذين يولدون قبل الأوان، وأجهزة التنفس الاصطناعي الي مستشفيي الجامعة الاميركية واوتيل بيو في بيروت. وفي نهاية الحفلة قدمت عارضات مجموعة من

مجرهرات محل الباشا لصاحبته ملبوكة حسين مسامى ووزعت جوائز بينها بطاقات سفر من الميدل أيست وطيران الامارات وطيران قطر ودبريتيش



🗖 من بين نجوم معرض الاعلام المتنوّع والمتعند في غاليري باتريك بينتير في سانتامونيكا في كاليفورنيا

مبارك اطمأن الى عايدة

الاقصر - والحياة، - زار الرئيس حسني مبارك مستينة الاقسسس الاثرية أمس للاطمسئنان الى الاستعدادات الخاصة لتقديم عروض أوبرا عابدة في ساحة معبد حتشبسوت في البر الغربي للمدينة مِنْ ١٢ الى ١٧ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري. وتفقّد المسرح الذي ستقدم عليه العروض ويسع ٤ الاف و ٧٠٠ مَتَفَرِّج، وتابع بناء الجسر المعنني العادم الذي اقامته القوات المسلحة لعبور رواد الأوبرا من البر الشرقي الى البر الغربي من النيل. وأمر مبارك بأن تقدم اوبرا عايدة في يوم ١٢ تشرين الأول (اكتوبر) من كل عام، وقال السيد فاروق حسني وزير الثقافة ان عروض أوبرا عايدة هذا العام هي عالمية بكل المقاييس، ولها رونق مختلف عن عروض العام ١٩٩٤ في المكان نفسه امام معبد حتشبسوت، ومن المقرر ان يستغل المعبد كخلفية للمسرح ما يكسب العرض الإبهار بعظمة الكان وسحر الاثر.

🗖 القاهرة – من احمد القطاوي:

طريق شركات التامين فحسب، بل عن طريق

۱۷ ملیون جنیه وځ حراس لحماية فيفي عبده

 امنت الفنانة فيفي عبده على ساقيها لدى احدى شركات التامين بمبلغ ١٧ مليون جنيه مصري، اي ما يعادل نحو خمسة ملايين دولار اميركي. فيفي عبده بررت الخطوة بقولها انها بدات في الايام الأُخيرة تشُعر بالقلق على مستقبلها، خُصوصناً ان اسمها ورد في كثبوف الاسماء المستهدفة للاغتبال

المكون من أربعة من لاعبي كمال الاجسام النين لا

ونْكَرِتْ فَيْفِّي عَبِيَّهُ انْهَا تَوُمِّنْ نْفَسَهَا لِيسَ عَن

من قبل الارهابيين على حد قولها.

تكريم الفنانين العرب في اميركا

من مصطفى ابو هارون: 🖿 پتوچه وقد کبینر من الفنانين العرب في الاسبوع الاخير من الشهر الجاري الى الولابات المتحدة الامسركية للمشاركة في مهرجان الفنون العسربيسة الذي يقسام سنويا في ولاية نيوجيرسي ويستمر

اسبوعا. ويكرم المهرجان عددا كبيرا من القنانيين العسرب على راسسهم محمود مرسي وكمال الشناوي وامينة رزق ومديحة يسري من

مصر، ودريد لحام وصباح فخزي ومنى واصف واستعد فتقيمه

ورفييق السبيعي من سوريا، وفيروز ووديغ الصافي وصباح ونجاح سلام ومنصور الرحباني ومساجدة الرومي من لبنان، ومحمد عبده وطلآل المداح من السحودية، وعبدالحسن عبدالرضاً، وسعاد العبدالله من الكويت.

ويقام على هامش المهرجان حفلة يحييها فنانون عرب، وعلى رأستهم علي المتجار ولطفي بوشناق ونبيل شعيل ورجاء بلمليح.

يتلفونها، وفي كل الأحوال يحلو

لهم افسساد التسرتيب في غسرف

الْنْزُلْ، ويخاصة غُرَفْة الْجلوس.

ولكن السعادة التي يضفونها

على حساتنا - تقول السيدة

ىونسون – تجعلنا ننسى جميع

الشاكل والمناعب، فهم بصاحة

بكلام أخر، الولآيات المتحدة تهي، الاجواء لضربة توجهها الى ايران، أو العراق، أو اليهما معاً، فهذا يناسب اسرائيل اكثر، لذلك فهناك حديث عن فترة ما بين الحريين، وعن الخطر الذي تمثله ايران

(وهو ازداد بشكل غريب بعد توقيع توتال الفرنسية صفقة الفاز المعروفة) والعراق، الذي ارتكب خطأ العمر وخطيئته في الكويت، ولم يتعلم نظامه درس تقديم رأسه على طبق من فضة، فأرسل طائرات قديمةً بعد ساعات من الانتهاك الايراني، في عملية مسرحية لا تفيد شيئاً سوى اعطاء الاميركيين عذراً أخر، أنْ كانوا بحاجة الى عنر، لضرب العراق من جديد مع ايران.

وكنا سنصدق الامدركيين ونضاف، لو أنهم تحدثوا يوماً عن انتهاكات تركيا في الشمال، بدل التخويف من خطر غير قائم في

وتفواحش حد

فعواشت سنب

المراضي سيدان

مضروب بالمراس

مناحدة ب

معهم تنسى المتاعب والشاكل

أسرة سويدية تتبنى ثلاثة نمور وتربيها داخل المنزل!

□ ستوكهولم - والحياة:

🔳 التوائم الثالثة شبيف وجانيشاً وكالى استقبائهم الحياة بالشقاء والتعاسة، فقذ قضت أمهم نحيها في اثناء الولادة ووقف الجهول بالرصاد لليشامى الثلاثة يتهددهم بالموت والضياع، لولاحنان السيعة اليزابيث يونسون الثي قررت أن تتبناهم معا وتضيفهم الى أفراد اسرتها الصغيرة المؤلفة من زوجها ستيفان وابنتهما الوحيدة آنا (۱۰ سئوات).

وهكذا تحول منزلهم الى عالم فريد يتعايش فبيه الانسبان والوحـــوش الخطرة، ذلك ان البتامي المنكورين هم ثلاثة نمور تملكهم إحدى حدائق الحيوان السويدية.

. ثلاثة شهور مرت حتى الأن على هذه التحصربة، والنتائج ممتازة أكثر من كل التوقعات. تقبول السييدة يونسون التي تعتنى بهم انهم متعبون جدأ لكنهم ممنعون ورائعون أيضاً. وتضيف: أنهم مثل كل الأطفال

في هذا السن مسرع جـون يمدون

ايديهم الى كل شيء يطالونه، من الأوراق والملفات الى اشياء البيت

الأضرى فيبعشرونها وأحيانا

طبعاً للنظافة على مدار اليوم، وبصاجة أكبس لإعداد الطعام الخساص والمناسب لهم، بما في نلك ارضاعهم الحلب. كنكك هم بحاجة للعب واللهوء وهذه المهمة الأخدرة تتكفل بها الاعنة أنا التي تقضي معظم وقت فراغها في مداعية الأشقاء الثلاثة فتحضنهم بحنان وتتشقلب معهم على السرير بلا أي خوف، فهم لطيفون جداً وبريشون... اما الأعمال الإخرى فيقتسمها الزوجان خصوصاً وان ستيفان نديه خيرة واسعة فهو موظف متقاعد عمل عشرات السنين في احدى حدائق الحنيوان، وسبق له أن تبنى في منزله نمراً لعدة شهور. أسسرة يونسسون بعد هذه

التحرية، تشعر بالحزن لأن فترة النبيني أوشكت ان تنتهي في الشهر الحاري، حيث من القرّر أنّ مغساس الشيلاثة الى الولايات المتحدة الإميركية وينضموا هناك الى احدى حداثق الحيوان.



سكوت سامبسون (سنتان) يلعب مع النمر في حديقة منزله في لننن. (ريكس)



المنتوسنة وفادة فيتنيش

